Connect ID

Телевизоры
Connect ID 46
Connect ID 40
Connect ID 32

Руководство
по эксплуатации

LOEWE.

Подтверждения прав

Loewe Opta GmbH
Industriestraße 11
D-96317 Kronach
www.loewe.de

Отпечатано в России
Дата издания: 04/12-1.0 TB/FP
© Loewe Opta GmbH, Kronach
ID: 8.11.0

Все права защищены, включая перевод, технические изменения и ошибки.

Подтверждения прав 2

Приветствие 5
Объём поставки 5
О настоящем Руководстве по эксплуатации 5

О безопасности 6
Обзор важнейших функций 8

Пульт ДУ – Функции телевизора 9

Передняя панель устройства 10
Подключение – Задняя сторона устройства 11

Управление 12
Общая информация о работе меню 12
Управление с использованием Мастеров 13
Обзор мастеров 13
MediaPortal 14
Алфавитный указатель в телевизоре 15
Информационный дисплей 15
Меню телевизора – блок-схема 16
Меню радио – блок-схема 17
Другие меню – блок-схема 17

Первая установка 18
Установка телевизора 18
Установка крышек 18
Подключение телевизора 18
Связывание кабелей в пучок 20
Подготовка пульта ДУ 20
Включение/выключение телевизора 21
Мастер первой установки 22
Использование телевизора в качестве монитора 31
Позиционирование/выравнивание антенны DVB-T 31

Ежедневная эксплуатация 32
Выбор станции 32
Выбор аудио/видеоисточника 33
Настройка звука 34
Настройка изображения 36
3D-функция 38
Функции кнопок 40
Эксплуатация без пульта ДУ 41
Индикация статуса 42

Работа со станциями 44
Телевизионные станции 44
Составление/изменение списков избранных станций 49

Картинка в картинке 50
“Картинка в картинке” (PIP, Picture in Picture) 50
iPIP 50
Стандартный PIP 50
Конфигурация режима Picture in Picture (PIP) 51

Электронный справочник программ 52
Электронный справочник программ-EPG 52
Конфигурация EPG 53

Телетекст 54
Телетекст 54
Меню телетекста 55

Цифровое радио 56
Режим радио (DVB-радио) 56
Электронный справочник программ-EPG (DVB-радио) 57
Режим радио (Интернет-радио) 58
Воспроизведение аудио с внешних устройств 59

Другие установки 60
Родительский контроль 60
Функции таймера 61
Выбор языка 61
Вывод вспомогательной информации на экран 62
Время и дата 62

Закодированные станции 63
Модуль условного доступа (CA module) 63

Media+ 64
Общая информация о Media+ 64
Подключение телевизора к сети 64
MediaNet и Интернет-радио 64
Помощь по вопросам конфигурации 64
MediaUpdate - дополнительные функции 64
Доступ к вашей медиаинформации 65
Меню Media 66
MediaHome 70
MediaNet 73
Приложения Loewe 77
MediaMusic 78
MediaPhoto 79
MediaVideo 80

Интерактивные службы данных 82
HbbTV/MediaText 82
MHP 84
MHEG-5 85

Цифровой рекордер 86
О системе Digital Recorder 86
Настройки 89
Просмотр телевизора с функцией тайм-шифт 91
Архивная запись-Прямая запись 93
Архивная запись-Запись по таймеру 95
Архивное воспроизведение 99
DR+ Streaming 107

Внешние устройства 112
Меню Подключения (Connections) 112
Меню Игры (Gaming) 113
Устройства для AV/AVS-подключения 114
Устройства для HDMI-подключения 116
Digital Link HD 117
Устройства для подключения PC IN 118
Мастер аудиокомпонентов 119
Подключение аудиосистемы Loewe 120
Подключение активных динамиков 121
Настройка аудиосистемы 121
Подключение аудиоусилителей 124
Назначение входа цифрового аудио 125
Аудиоподключение HDMI/DVI-устройств 125
Последовательный интерфейс RS-232C (RJ12) 125
Прямая запись (рекординг) 126
Запись по таймеру с использованием внешних устройств 128
Управление оборудованием Loewe 129

Обновление ПО 130
Основная информация 130
USB флэш-накопители 130
Загрузка ПО для обновлений по USB 130
Обновление ПО через USB-накопитель 131
Ручное обновление через Интернет 132
Автоматическое обновление через Интернет 133

Ввод символов 134
USB-клавиатура 134
Сочетание кнопок 134
Таблица символов 135

Устранение неисправностей 136

Технические данные 138
Общие данные 138
Электрические характеристики 139
Сигналы, поступающие по PC IN/HDMI 139
Подключения (макс.оборудование) 140
MediaHome 141

Аксессуары 142
Комплекты для апгрейда/преобразования/кабели 143
Варианты оборудования 144
Оборудование телевизора 144
Возможности установки Individual 145

Защита окружающей среды 146
Юридические примечания 147
Словарь терминов 148

Декларация соответствия ЕС 153
Алфавитный указатель 155
Сервисные центры 158

Благодарим Вас
за покупку телевизора марки Loewe!

Loewe является синонимом наивысших технологических достижений, отличного дизайна и удобства для пользователя. Это одинаково относится к телевизорам, видеоустройствам и аксессуарам.
Кроме элегантного дизайна и множества различных возможных сочетаний цветов и установки ваш телевизор Loewe предлагает множество технологических опций.

Loewe Image+
Высокотехнологичные ЖК-дисплеи с обратной подсветкой Full HD. Преимущество ЖК-дисплеев с обратной подсветкой состоит в пониженном энергопотреблении и высокой контрастности изображения.
Телевизор идеально подходит для просмотра 24p-фильмов при подключении HDMI-устройств.

Loewe Sound+
Система Loewe Sound+ включает аудиопроцессоры, оптимально откалиброванные для применения в телевизоре, с конструкцией закрытого покрытия для использования встроенных динамиков.
Многие телевизоры Loewe оснащены цифровым декодером многоканального аудио для впечатляющего кругового звука формата 5.1.

Loewe Media+
С помощью кнопки MEDIA пульта ДУ осуществляется доступ к медиапорталу (MediaPortal), что позволяет иметь доступ ко всем мультимедиа-функциям вашего телевизора.

Loewe DR+
При наличии в телевизоре встроенного рекордера на жёстких дисках DR+ вы можете записывать телепрограммы простым нажатием на кнопку. При необходимости возможна приостановка просматриваемых программ, перемотка и воспроизведение с нужного места.

Объём поставки

- ЖК-телевизор
- Сетевой кабель
- Антенный кабель
- Липучки для кабеля
- Пульт ДУ с двумя батарейками
- Настоящее Руководство по эксплуатации
- Краткий Справочник к телевизору, включая открытку, с помощью которой вы можете заказать полное Руководство по эксплуатации на своём языке

О настоящем Руководстве по эксплуатации

Для обеспечения оптимальных результатов в отношении безопасности и срока службы устройства перед первым включением прочитайте главу **О безопасности** (стр.8).
Функции телевизора Loewe в большой степени понятны без дополнительных пояснений. Однако в случае возникновения вопросов Вам может помочь входящий в настоящие Инструкции **Алфавитный указатель** и **инфо-дисплей** (см.стр 15).
В алфавитном указателе/словаре терминов, начиная со страницы 149 приведены пояснения некоторых терминов, используемых в телевизоре и Инструкциях по эксплуатации.

Абзацы, начинающиеся символом ➠ указывают на важные инструкции, советы или состояния для последующих установок.

Термины, встречающиеся в меню или нанесённые на пульт ДУ или телевизор выделены **жирным** шрифтом.
Необходимые элементы управления выделяются в описаниях слева от текста, содержащего инструкции к действиям.

Помимо пульта ДУ к одному из USB-портов вашего телевизора можно подключить клавиатуру и осуществлять управление телевизором с её помощью (см.также стр.134).

В Руководстве по эксплуатации этот символ значает те пункты, в которых использование клавиатуры является особенно оправданным.

В зависимости от подключённого дополнительного оборудования меню в телевизоре могут отличаться от описанных в настоящих инструкциях.

Все названия станций, содержание программ, иллюстрации и фотографии, названия программ, альбомов и обложек альбомов приведены только в качестве примеров.

Руководства по эксплуатации для вашего телевизора обновляются нерегулярно. Рекомендуем время от времени проверять наличие обновлений, в особенности после обновления ПО.

Интерактивные службы данных

В некоторых странах станции вместе с программами могут также передавать данные интерактивных служб, при этом функции отдельных кнопок недоступны или доступны только в ограниченном объёме. Дополнительная информация об этом приведена, начиная со стр.82.

(1 В зависимости от типа телевизора (опции оборудования и апгрейда – см.стр. 144).

Для обеспечения собственной безопасности и предотвращения повреждений необходимо соблюдать следующие инструкции по безопасности:

Надлежащая эксплуатация и условия окружающей среды

Телевизор разработан исключительно для приёма и воспроизведения видео и аудиосигналов и предназначен для жилых и офисных помещений, запрещается эксплуатация в помещениях с высокой **влажностью**, например, в ванных комнатах, саунах, а также в помещениях с высоким уровнем пыли (например, в мастерских). Гарантия изготовителя действительна только в случае эксплуатации в допустимых условиях окружающей среды.
В случае установки телевизора вне помещений необходимо обеспечить защиту от влаги (дождя, брызг воды и росы). Высокая влажность и концентрация пыли может привести к появлению тока утечки в устройств и поражению электрическим током при прикосновении к телевизору, возможно также возгорание.

В случае переноса телевизора в тёплое помещение с **холода** в целях предотвращения появления **конденсата** необходимо подождать приблизительно 1 час до включения.
Не устанавливать стаканы и ёмкости с жидкостями на верхнюю поверхность телевизора. Защищать от капель и брызг воды.
Не допускать наличия рядом с телевизором **свечей** и **открытого пламени**, защищать от возгорания.

Не устанавливать телевизор в местах, подверженных воздействию **вибрации**, т.к. это может привести к повышенным нагрузкам.

Транспортировка

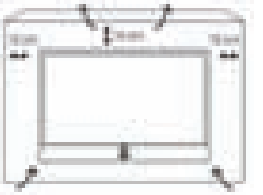
Транспортировка устройства должна осуществляться только в **вертикальном положении**. Захватывать устройство за верхний и нижний края корпуса.
В случае необходимости укладки телевизора во время упаковки/снятия упаковки укладывать телевизор всей передней поверхностью ровно на мягкое основание наподобие одеяла или на прокладку из упаковочного материала.
ЖК-экран изготовлен из стекла или пластика и может разбиться при неаккуратном обращении.
В случае повреждения ЖК-экрана работать в резиновых перчатках при переносе телевизора, т.к. возможно вытекание **жидких кристаллов**. В случае **попадания на кожу** немедленно промыть водой.

Питание

Неправильное напряжение может привести к поломке телевизора. Устройство должно подключаться только к сети с таким же напряжением и частотой, которые указаны на табличке характеристик телевизора. Сетевая вилка телевизора должна быть расположена в доступном месте таким образом, чтобы обеспечить выключение из сети в любой момент. В случае выключения из сети не тяните за **кабель**, а аккуратно потяните за вилку, в противном случае возможно повреждение вилки и **короткое замыкание** при следующем включении.
Прокладка **кабеля питания** должна быть выполнена таким образом, чтобы исключить его повреждение. Не допускается перекручивание кабеля, укладка на острые края, поверхности незащищённые от хождения или воздействия **химических веществ**; Последнее требование относится также ко всему оборудованию. При повреждении изоляции сетевого кабеля возможно поражение электрическим током и **риск пожара**.

Циркуляция воздуха и высокие температуры

Не загораживать **вентиляционные отверстия** на **задней панели**. Не класть на телевизор газеты или одежду. В случае установки телевизора в нишу или на полку необходимо обеспечить зазор не менее 10 см с каждой стороны и над самим телевизором.



Как и любому электронному устройству телевизору необходим воздух для охлаждения.
Препятствия циркуляции воздуха могут привести к возгоранию.

Не допускать попадания внутрь устройства металлических предметов, игл, скрепок, жидкостей, парафина и т.п. через **вентиляционные отверстия** на задней панели телевизора. Подобные предметы могут привести к короткому замыканию, а также возгоранию телевизора.

В случае попадания предметов **внутрь** немедленно выключить телевизор и обратиться в **сервисный центр** за дополнительной информацией.

Автоматическое выключение (работает только в режиме Home)

В случае отсутствия эксплуатации телевизора в течение 4 часов (отсутствие регулировки громкости, переключения программ и т.п.) телевизор автоматически переключается в режим ожидания с целью энергосбережения. Приглашение прекратить процесс выключения отображается на экране за одну минуту до истечения 4 часов. Автоматическое выключение срабатывает только в том случае, если установлен режим энергосбережения **Home mode** по крайней мере для одной из шести групп входных сигналов (см.стр.150). Это также имеет место, если при первом вводе в эксплуатацию был установлен другой режим энергосбережения (см.стр.22), но одна из шести групп входных сигналов затем переведена в режим **Home mode**.

Автоматическое выключение не происходит во время работы радио **без** индикации на экране (**screen off**).

Телевизоры с функцией 3D

Перед использованием функции 3D вашего телевизора прочитайте настоящие инструкции по безопасности.
Просим использовать с телевизорами Loewe 3D только фирменные 3D-очки Loewe (см.Аксессуары на стр. 142).
Люди с дефектами зрения могут не воспринимать 3D-эффекты или воспринимать их в ограниченном объёме, Люди, чувствительные к мерцающим изображениям (например, страдающие эпилепсией), могут смотреть телевизор только после консультации с врачом.
Для привыкания к 3D-очкам и правильного восприятия 3D-эффектов может потребоваться некоторое время.
В случае обнаружения ощущений тошноты, головокружения или дискомфорта при просмотре 3D-фильмов и программ немедленно прекратить использование 3D-устройств.
Контролировать просмотр 3D-фильмов и программ детьми, т.к. они наиболее чувствительны к ним.
При просмотре 3D-фильмов промежутки должны быть продолжительными, чтобы в это время можно было расслабиться. Если не отдыхать в промежутках между просмотром телевизора, то возможно появление головных болей, усталости, головокружения и дискомфорта.
Расположитесь поудобнее и перед телевизором с поддержкой 3D-функций, место должно быть безопасным. Это позволит избежать повреждений и травм при реакциях на наиболее жёсткий 3D-контент.
Выключить источники искусственного освещения (например, энергосберегающие лампы), расположенные между телевизором и 3D-очками. Указанные источники могут помешать ИК-приёму телевизионного изображения, в результате чего картинка может мерцать.

Установка телевизора

Для настоящего телевизора предусмотрено множество вариантов установки. См. инструкции по сборке для различных вариантов установки.

При установке телевизора на стол или подставку обеспечить установку на ровное, **прочное горизонтальное основание**. В особенности следует проверить, чтобы телевизор не выступал за поверхность мебели.

Установить телевизор в нормальное для эксплуатации положение. Телевизор может эксплуатироваться только в прямом положении относительно горизонтали. Допускается наклон под углом не более 10°. Вертикальное расположение, расположение на полу и установка телевизора на потолке не допускаются.

Устанавливать устройство в месте, защищённом от прямых **солнечных лучей**, а также **нагревательных элементов**, которые могут привести к дополнительному нагреванию.

Ремонт и аксессуары

Никогда не снимайте заднюю панель телевизора самостоятельно. Ремонт и сервисное обслуживание должны осуществляться только **сертифицированными техниками по ремонту телевизоров**.
Использовать только **оригинальные аксессуары**, например, подставки Loewe (см. Аксессуары на стр.142).

Контроль

Не допускать просмотра телевизора детьми без контроля старших, а также не разрешайте детям играть вблизи телевизора. Телевизор может опрокинуться, его могут столкнуть, стащить с подставки, он может упасть и причинить травмы.
Не оставлять включенный телевизор **без надзора**.

Громкость

Громкая музыка может повредить слух. Не рекомендуется устанавливать очень большую громкость при прослушивании, в особенности при длительном прослушивании и при использовании наушников.

Эксплуатация во время грозы

Во время грозы извлечь **сетевую вилку** и все подключённые **антенные кабели** телевизора. Повышенное напряжение ввиду **молний** может привести к повреждению телевизора через антенную систему, а также через сеть питания. Сетевую вилку и все подключённые антенные кабели также следует извлекать при длительном **отсутствии**.

Примечание о ЖК-экране

ЖК-экран приобретённого вами телевизора удовлетворяет самым жёстким требованиям качества и прошёл испытания в отношении **неисправных пикселей**. Несмотря на жёсткий контроль в процессе изготовления по техническим причинам невозможно гарантировать 100% отсутствие **субпиксельных** дефектов. Просим учесть, что если такие дефекты находятся в допустимых стандартами пределах, то устройство не может рассматриваться в качестве дефектного согласно условий гарантии.

Не допускать использования для отображения **статичных изображений** в течение длительного времени. Возможно выгорание ЖК-матрицы по рисунку изображения.

Чистка и уход

➠ Перед осуществлением чистки выключить телевизор из сети.

Чистку телевизора, экрана, пульта ДУ необходимо осуществлять мягкой, влажной тканью без использования **агрессивных и царапающих** поверхности средств.
Для ухода за телевизорами со стеклянными экранами применять обычные средства для очистки стекол.

Установка режима работы

Работа в режиме телевизора.

Работа в режиме радио (стандартное назначение). Кнопке AUDIO может быть назначена другая функция (см.стр.129)

Включение/выключение телевизора

Включение/выключение устройства (главный выключатель должен быть включен)

Выбор станций

OK Вызов обзора станций, а с помощью выбор станции

или

P+/P- переход на следующую/предыдущую программу

или

выбор станции с помощью цифровых кнопок

Звук

V+/V- увеличение/уменьшение громкости

Включение/выключение звука

Функции цветных кнопок в режиме телевизора

Красная кнопка:
Включение/выключение стоп-кадра
Включение HbbTV или интерактивной службы данных, при их наличии.

Зелёная кнопка:
Функции телетекста

Жёлтая кнопка:
Последняя выбранная станция

Синяя кнопка:
Информация о программе

Функции цветных кнопок в режиме радио

Красная кнопка:
Включение/выключение экрана

Жёлтая кнопка:
Последняя выбранная станция

Функции кнопок

Вызов MediaPortal
выбор режима работы или функции (см.Алфавитный указатель)

Для экранного меню: вызов информационного дисплея, инфотекста, соответствующего содержанию, полезного в том случае, если у вас возникнут вопросы о вашем телевизоре

без экранного дислея: доступ к дисплею статуса, при отображаемом дисплее и повторном нажатии информации о программе (при наличии таковой)

Вызов DR-архива/видеоархива[1]/списка таймера
Быстрое последовательное нажатие кнопок: показать/убрать время

Настроить формат изображения

Включение/выключение функции PIP (картинка в картинке)

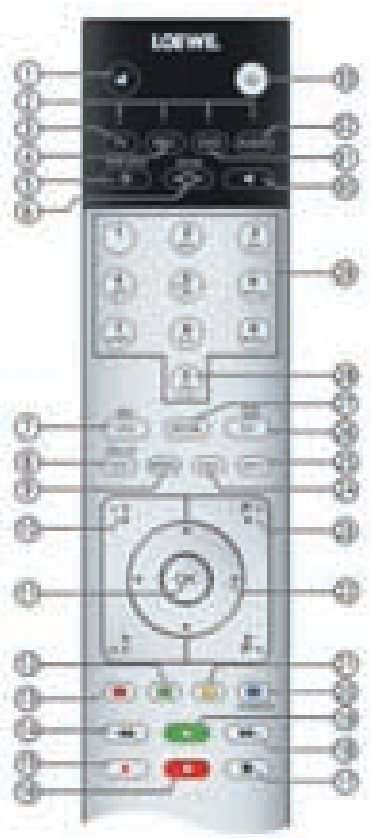
Включение/выключение функции EPG (Электронного справочника программ)

Включение/выключение телетекста/MediaText.

Вызов меню телевизора, выполнение установок телевизора

При открытом меню: выход из меню; завершение ввода.

[1] Только для телевизоров со встроенным жёстким диском (DR+), подключённым внешним жёстким диском (запись по USB) или имеющих доступ к архиву по сети (DR streaming).



Функции телевизора Loewe

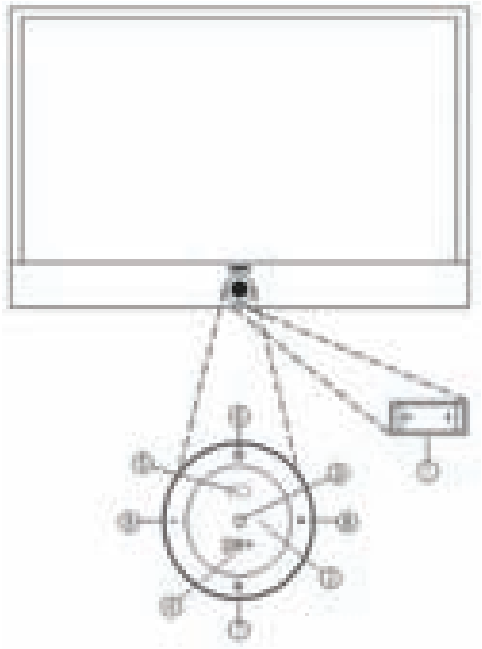
(1)	Включение/выключение звука	(стр.34)
(2)	Светодиодная индикация текущего режима работы	(стр.129)
(3)	Переключение в режим телевизора	(стр.20; 129)
(4)	Переключение в режим управления рекордером[2]	(стр.129)
(5)	Цифровой архив (DR archive)/Видеоархив[1]/Вкл./выкл.списка таймера	(стр.99, 95)
(6)	Установка формата изображения	(стр.37)
(7)	Включение/выключение функции EPG (Электронного справочника программ)	(стр.52)
(8)	Включение/выключение телетекста/медиатекста[3]	(стр.54, 82)
(9)	Вызов/выключение меню	(стр.12)
(10)	V+/V- увеличение/уменьшение громкости звука	(стр.34)
(11)	Вызов списка станций в меню: подтверждение/выз в	(стр.30) (стр.12)
(12)	Зелёная кнопка: функции телетекста	(стр.40)
(13)	Красная кнопка: включение/выключение стоп-кадра/включение HbbTV или интерактивной службы данных[3]	(стр.82)
(14)	Выбор предыдущей станции/ Переход вперёд[1]/назад[1]	(стр.32) (стр. 91; 100)
(15)	Прямая запись[1] (Direct recording)	(стр.93)
(16)	Включение/выключение стоп-кадра/Приостановка работы в режиме тайм-шифт[1]	(стр. 91)
(17)	Включение стоп-кадра/Завершение работы в режиме тайм-шифт[1]	(стр. 91)
(18)	Выбор следующей станции / Переход / быстрый переход вперёд[1]	(стр.32) (стр. 91; 100)
(19)	Выключение стоп-кадра/ Продолжение работы в режиме тайм-шифт[1]/ Выделенное[1]	 (стр.91) (стр.92)
(20)	Синяя кнопка: включение/выключение информации о программе	(стр.40)
(21)	Жёлтая кнопка: предыдущая станция	(стр.40)
(22)	В меню/списках: выбор/установка	(стр.12)
(23)	P+/P- переход на следующую/предыдущую программу	(стр.32)
(24)	Закрытие всех дисплеев	(стр.12)
(25)	Включение/выключение статуса, В меню: контекстно-релевантная информация вкл./выкл.	(стр.42; (стр.15)
(26)	Включение выключение функции картинка в картинке (PIP, picture in picture)	(стр.50)
(2)	Включение/выключение МедиаПортала	(стр.14;64)
(28)	Выбор аудио/видео AV	(стр.33)
(29)	Прямой выбор станции; в меню: ввод цифр или букв	(стр.32)
(30)	Установка режима звука	(стр.34)
(31)	Переключение для управления DVD-плеером[2]	(стр.129)
(32)	Переключение в режим радио [2]	(стр.21;56;129)
(33)	Включение/выключение – в режим ожидания	(стр.21)

Указанное на иллюстрации назначение кнопок действительно для уровня главного меню телевизора. Назначение кнопок может изменяться в зависимости от различных режимов работы (см.соответствующие главы настоящего Руководства по эксплуатации).

[1] См.главу Цифровой рекордер, начиная со стр.86.

[2] Назначение этих кнопок может быть изменено (см.стр.129). Описание относится к стандартным установкам.

[3] В зависимости от соответствующих установок (см.начиная со стр.82).



Функции элементов управления

① **Выключатель питания:**
Выключатель питания расположен в нижней части телевизора.
Всегда переключать телевизор в режим ожидания перед выключением с помощью выключателя питания.

② **Кнопка Вкл./Выкл.**
Включение из режима ожидания
Выключение в режим ожидания

③ **Индикация:**
красный = ожидание
зелёный = работа
оранжевый = работа без экранного дисплея (радио, получение данных EPG или запись по таймеру) или запись по USB[1].

④ **Индикация DR+[2]:**
DR+ белый = цифровой рекордер выключен (нет записи, нет воспроизведения)
DR+ зелёный = цифровой рекордер включен (активен) (просмотр записи программы со сдвигом по времени или программы из архива)
DR+ красный = цифровой рекордер включен (активен) (запись в архив)

⑤ **Инфракрасный датчик:**
При показе 3D-контента для управления 3D-очками **Loewe Active Glasses 3D** используется инфракрасный датчик.

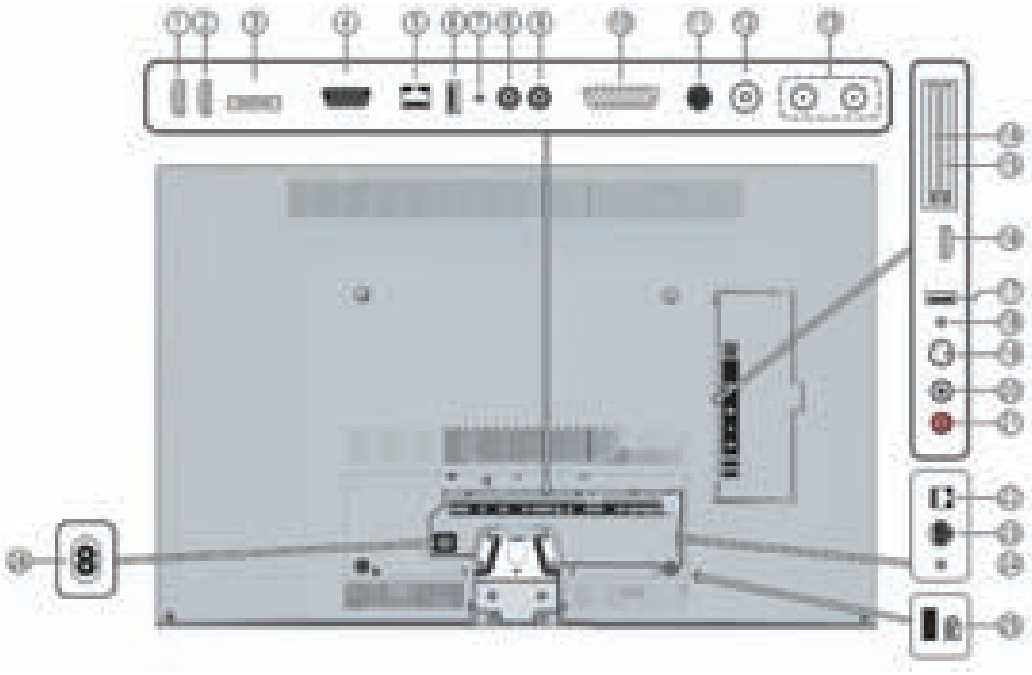
⑥ **Кнопка M:**
Вызов меню
в меню: вверх/вниз:

⑦ **Кнопка R:**
Включение/выключение радио (возврат в режим телевизора)
Включение радио из режима ожидания
в меню: вниз

⑧ **Кнопка +:**
Переход к следующей станции
В меню: вправо

⑨ **Кнопка -:**
Переход к предыдущей станции
В меню: влево

[1] Запись по USB доступна только для телевизоров без DR+ (рекордера со встроенным жёстким диском).
[2] Только для устройств с DR+ (рекордером со встроенным жёстким диском).



(1) **HDMI 1** – Вход HDMI 1 (с поддержкой HDMI ARC)
(2) **HDMI 2** – Вход HDMI 2
(3) **AV** – Гнездо Mini Scart[2]
(4) **PC IN** – Вход VGA/XGA
(5) **LAN** – сетевое гнездо
(6) **USB** – порт USB
(7) **AUDIO IN** – аудиовход (аналоговый)
(8) **AUDIO DIGITAL OUT** – выход цифрового аудио
(9) **AUDIO DIGITAL IN** – вход цифрового аудио
(10) **AUDIO LINK** – Аудиовыходы системы surround (аналоговые)
(11) **SERVICE** – сервисное гнездо
(12) **ANT-TV** – Антенна/кабель аналоговый/цифр.
(13) **ANT SAT** – Спутниковая антенна (спутн.тюнер 1) [1]
(13) **ANT SAT 2** – Спутниковая антенна (спутн.тюнер 2) [1]
(14) **CI-COMMON INTERFACE -** Common Interface 1 (CI слот 1)
(15) **CI-COMMON INTERFACE -** Common Interface 2 (CI слот 2)
(16) **HDMI 3** – Вход HDMI 3
(17) **USB** – порт USB
(18) - гнездо наушников
(19) **AVS** – Гнездо S-видео (AVS)
(20) **AUDIO IN L** – Аудиовход – левый канал (AVS)
(21) **AUDIO IN R** – Аудиовход – правый канал (AVS)
(22) **RS-232C** – Последовательный интерфейс[1]
(23) CONTROL – Блок управления вращающейся подставкой[1]
(24) **IR LINK** – Подключение ИК-датчика
(25) Гнездо для замка Kensington
(26) **220-240V~ 50/60Hz** – гнездо питания

[1] Опции оборудования и апгрейда – см.стр.144.
[2] Адаптер Euro AV доступен в качестве аксессуара (см.стр.142).

Общая информация о работе меню

Управление может быть в основном разделено на две области: управление с помощью ниспадающих списков (например, списков станций, списка избранного, электронного справочника программ - EPG и т.п.), а также управления работой в меню (меню телевизора и т.п.) для конфигурации телевизора.

➠ При наличии вопросов о работе телевизора доступ к соответствующему информационному экрану осуществляется нажатием кнопки **INFO**, см.также раздел Информационный дисплей на стр. 15.

Список выбора: (пример: список станций)

Для перемещения курсора используется кольцо (кнопки вверх, вниз, влево, вправо)

В том случае, количество опций выбора не помещается на одном экране, то отображается индикация . Для прокрутки страниц используются **P+/P-**.

Кнопка **OK** используется для вызова выбора или подтверждения установки.

С помощью цветных кнопок можно выбирать различные опции в зависимости от задачи. Назначение цветных кнопок показано в нижней части экрана.

INFO: Дополнительная информация о странице экрана.

END: Закрытие/выход из ниспадающего списка.

Ввод с помощью цифровых кнопок

Для определённых функций необходим ввод букв. Ввод букв возможен как в мобильных телефонах, с помощью цифровых кнопок, для этого необходимо нажимать цифровую кнопку до тех пор, пока не будет отображена нужная буква. Имеющиеся буквы нанесены на цифровые кнопки.
Подробное описание доступных символов приведено на стр. 135.

Работа в меню (пример: меню телевизора)

Для вызова меню в отдельных режимах (телевизора, радиотюнера, PIP, EPG, телетекста, медиапортала и архива цифрового рекордера/видеоархива[1]) используется кнопка **MENU**.
Меню отображаются в нижней части экрана. В верхней части экрана отображается дополнительная информация о выбранном пункте меню (см.также раздел Информационный дисплей на стр. 15).

➠ В обычном режиме телевизора без другой индикации.

MENU: Вызвать меню телевизора.

Выбор **Picture** (Изображение).
переход на следующую строку меню.

Выбор **Brightness** (Яркость).
переход на следующую строку меню.
Установка яркости.
Возврат к строке меню **Brightness**
для осуществления других установок.

Выбор **more...**
вызов дополнительных функций.

Выбор **Auto format** (Автоформат).
переход на следующую строку меню.
Выбор **on/off** (вкл./выкл.)
Завершение установок.

Структура меню

Структура меню показана на диаграммах, приведённых на странице 16 и далее.

Управление с использованием мастеров

Для множества установок в телевизоре предусмотрены встроенные Мастера с подсказками пользователю, помогающие в пошаговой настройке.

Обзор мастеров

Первая установка

Мастер первой установки помогает в процессе первой установки и подключения всего имеющегося оборудования (см.страница 22).

Настройка антенны

В мастере настройки антенн вводятся доступные антенные сигналы. Мастер настройки антенн вызывается при первой установке (см. стр.22). Этот же мастер можно выбрать в меню **TV menu** в пункте **Connections → Antenna DVB → Antenna DVB-S** (1 или **Antenna DVB-T**.

Мастер поиска

При необходимости поиска новых станций после первой установки или после первой установки антенны эту задачу можно решить с помощью Мастера поиска (Search wizard) (см.стр.42). Мастер поиска находится в меню телевизора **TV menu** в **Settings → Stations → Search wizard**.

Подключение аудиокомпонентов

Мастер подключения аудиокомпонентов обеспечивает правильную регистрацию, подключение и настройку компонентов, используемых для звуковоспроизведения. Запуск Мастера подключения аудиокомпонентов осуществляется автоматически по окончании работы Мастера первой установки, но может быть вызван отдельно (см.стр.119). Мастер подключеня аудиокомпонентов находится меню телевизора **TV menu** в **Connections → Sound components**.

Программирование и работа с записями

Мастер записи помогает при программировании записи с помощью видеомагнитофона, DVD-рекордера или цифрового рекордера (DR+ для устройств со встроенным жёстким диском или запись по USB для устройств без встроенного жёсткого диска) (см. стр. 126 и далее).

Обновление ПО

Последние версии ПО для вашего телевизора можно загрузить с сервисного сайта фирмы Loewe и обновить с помощью USB- флэш-накопителя (см.стр. 130).

MediaPortal

MediaPortal является центральной страницей, содержащей обзорные сведения о функциях вашего телевизора. Там вы можете получить доступ к телевизионным каналам, локальным и он-лайновым медиаресурсам, цифровому радио и к архиву цифрового рекордера [1].

Вызов Медиапортала

MEDIA: Вызов **MediaPortal**.

Отдельные медиа и различные функции отображаются в верхней части Медиапортала. Количество доступных для выбора пунктов является переменным в зависимости оборудования телевизора, сетевого подключения, доступных медиа/медиа-серверов и подключенных устройств.

В нижней части Медиапортала приведены доступные для выбора рекомендации.

Выбор пункта меню

OK вызов.

Описание индивидуальных функций:

TV: Вызов режима телевизора для вашего телевизора.
Дополнительная информация – см.стр.32.

DVB radio: Используется для вызова режима DVB-радио телевизора и прослушивания радиостанций через DVB. Дополнительная информация – см.стр.56.

Internet radio: Используется для вызова режима Интернет-радио телевизора и прослушивания цифровых интернет-радиостанций. Пункт меню отображается только при наличии подключения к сети Интернет. Дополнительная информация – см.стр.58.

DR archive[1]/ Video archive: С помощью архива цифровых записей (**DR archive**) вы можете получить доступ к программам, записанным на встроенный жёсткий диск или на устройство хранения данных, подключённое через порт USB, пункт меню **Video archive** отображается только в том случае, если существует сетевое подключение к телевизору Loewe с совместно используемым цифровым архивом.

Дополнительная информация – см.стр.86.

MediaHome: Этот пункт позволяет осуществлять доступ к вашим личным медиа-данным, т.е. ко всем носителям иноформации, подключенным через USB-порты или сетям, к которым подключён телевизор.
Дополнительная информация – см.стр.64 и далее.

DR+ Streaming[1]: Переключение телевизора в расширенный режим ожидания для поддержки DR+ Streaming.
Этот пункт меню отображается только в том случае, если телевизор оборудован встроенным жёстким диском (DR+) и архив цифровых записей находится в совместном пользовании с другими телевизорами.
Дополнительная информация – см.стр.107.

Index: Этот пункт позволяет осуществлять доступ ко всем алфавитным указателям, встроенным в телевизор.

Application list[1]: Этот пункт используется для доступа к приложениям и настройкам для интерактивной службы данных MHP. Пункт отображается только в том случае, если MHP предлагается текущим каналом.
Дополнительная информация – см.стр.84.

MediaNet: Этот пункт позволяет осуществлять доступ мультимедийному контенту, расположенному на ресурсах в Интернете, а также к высококачественному веб-браузеру.
Дополнительная информация – см.стр.64 и далее.

[1] В зависимости от оборудования телевизора.

Алфавитный указатель в телевизоре

Алфавитный указатель используется для пояснения функций телевизора и терминов, встречающихся при эксплуатации. Из указателя возможен вызов всех помощников и множества функций, необходимых при эксплуатации.
Перед отсортированным по алфавиту списком идут пункты **Menu language**, **Energy efficiency**, **Integrated features** and **Repeat initial installation** (Язык меню, Энергоэффективность, Встроенные функции и Повторение первой установки).

Вызов алфавитного указателя

MEDIA: Вызов **MediaPortal**.
Выбор **Index**.
OK вызов.
На информационном дисплее будет отображён информационный текст для выделенного ключевого слова

Если символ **OK** отображается на выделенной строке, то эту функцию можно вызвать непосредственно с помощью **OK**.

Выбор ключевого слова

Ввести начальные буквы с помощью цифровых кнопок как в мобильных телефонах (см.стр.12).
или перейти с помощью:

к предыдущей/следующим буквам;

переход к следующей/предыдущей строке.

прокрутка страниц назад и вперёд.

Пример: Если вы хотите, чтобы телевизор автоматически выключался в определённое время:
Выбрать ключевое слово **Switch off** → **Automatic**, нажать **OK** и перейти к установкам.

Информационный дисплей

На информационном дисплее отображается текст, соответствующий экранному дисплею, который может быть полезен при эксплуатации вашего телевизора. Совместно с алфавитным указателем он обеспечивает удобную среду управления функциями телевизора.

➠ Информационный дисплей появляется постепенно.

Заводская установка обеспечивает автоматическое появление информационного дисплея для каждого пункта. В этом случае вы можете убрать информационные тексты с помощью кнопки **INFO**.

Автоматическую индикацию можно убрать с помощью установки меню. Затем её можно снова на время вызвать нажатием кнопки **INFO**.

Пиктограмма **INFO** в правой нижней части экрана над строкой меню также является признаком того, что имеется информационный текст.

Если информационный текст занимает несколько странц, то в информационном окне отображается количество доступных страниц и .
Для прокрутки страниц информационного текста используются и .

Постоянное отображение или отключение автоматического отображения информационного дисплея

После того, как вы научились работать с телевизором вы можете отключить автоматическое отображение информационного дисплея.

➠ В обычном режиме телевизора, без отображения другой информации.

MENU: Вызов меню телевизора.

Выбор **Settings** (Установки)
Переход на следующую строку меню.

Выбор **Miscellaneous** (Разное)
Переход на следующую строку меню.

Выбор **On-screen displays** (Индикация на экране)
Переход на следующую строку меню.

Выбор **Automatic info** (Автомат.информация)
Переход в строку **yes/no** (да/нет)

Меню телевизора

Изображение

- 3D
- Настройка изображения
- Контраст
- Интенсивность цвета
- Цветовая температура
- Яркость
- Резкость
- Цифровой контроль Шума (Digital Noise Control, DNC)
- больше…
  - Активен Image+
  - Автоматическое уменьшение яркости - помещение (6
  - Автоматическое уменьшение яркости - Видео (VBD+)
  - Улучшение качества фильма (DMM)
  - Автоформат
  - Формат изображения
  - Перемещение изображения вверх/вниз(1(6
  - Дисплей PC IN(3

Звук

- Аудиорежим
- Режим Dolby PLII(1
- Настройка звука
- Громкость аудиокомментариев(2
- Громкость наушников
- Громкость
- Синхронизация звук-изображение
- больше…
  - Громкость динамиков(1
  - Звук в наушниках(1
  - Автоматическая настройка громкости
  - Выходной сигнал AV
  - Максимальная громкость
  - Максимальная громкость при включении
  - Настройка громкости для текущей станции
  - Баланс
  - Автоматическое определение речи

Запись

- Мастер записи
- Список таймера
- Время перед началом записи
- Время после окончания записи

Подключения

- Аудиокомпоненты
- DVB-антенна
- Настройки
- AV-подключения
- Разное
  - Digital Link Plus
  - Станции декодера(4
  - Дистанционное включение телевизора через Digital Link
  - Назначение цифрового аудиовхода
  - Игровой режим

Установки

- Станции
  - Мастер поиска
  - Ручная настройка
  - Изменение станций
  - Выбор/изменение избранного
- Родительский контроль
- Функции таймера
  - Однократное включение
  - Ежедневное включение
  - Однократный будильник
  - Включение Пн.-Пт.
  - Включение Сб.
  - Включение Вс.
  - Включение с …
  - Громкость сигнала при включении
- Язык
  - Язык меню
  - Субтитры (DVB)
  - Аудио (DVB)
- Энергоэффективность
  - Экостандарт
  - Режим Premium
  - Режим магазина
- Разное
  - Экранные дисплеи
  - Время и дата
  - Обновление ПО
  - Модуль CA: xxx(1
  - Настройки DVB
  - Режим HbbTV
  - Начальное поведение HbbTV- станций
  - Функция кнопки TEXT
  - Проверка встроенного жёсткого диска(5
  - Форматирование встроенного жёсткого диска(5
  - Форматирование внешнего жёсткого диска

(1 Пункты меню отображаются в зависимости от текущего выбранного источника сигнала (DVB или аналогового) и/или при определённых установках в соответствующих меню. В отношении конкретной информации – см. соответствующую главу Руководства по эксплуатации.

(2 Этот пункт меню отображается только если доступна и включена опция аудиокомментариев (см.стр.43).

(3 Этот пункт меню может быть выбран только при наличии правильного сигнала на входе **PC IN**.

(4 Этот пункт меню доступен только если декодер выбран в качестве устройства при подключении AV (см.стр.112).

(5 Этот пункт меню доступен только для телевизоров с цифровым рекордером DR+.

(6 Этот пункт меню недоступен, если телевизор работает в 3D-режиме.

Меню радио – блок-схема

Меню радио

Звук

- Аудиорежим
- Режим Dolby PLII(1
- Настройка звука
- Громкость наушников
- Громкость больше…
  - Автоматическая настройка громкости
  - Максимальная громкость
  - Максимальная громкость при включении
  - Настройка громкости для текущей станции
  - Баланс
  - Автоматическое определение речи

Станции

- Мастер поиска
- Ручная настройка
- Изменение станций
- Выбор/изменение избранного

Функции таймера

- Однократное выключение сегодня
- Ежедневное выключение
- Однократный будильник
- Включение Пн.-Пт.
- Включение Сб.
- Включение Вс.
- Включение с …
- Громкость сигнала при включении

Другие меню – блок-схема

Меню Медиа

- Сетевые настройки
  - Доступ к сети
  - Другое
  - Возврат к заводским установкам
- Настройки фото
- Настройки музыки
- Настройки видео

Меню EPG

- Выбор станции
- Захват данных
  - Выкл.
  - Вкл. (только для DVB)
  - Вкл. (только для аналогового DVB+)
- Включение телевизора при отметке
  - нет
  - да
- Сортировка
  - В соответствии со списком станций
  - В хронологическом порядке

Меню телетекста

- Выбор станции
- Newsflash
- Reveal
- Мастер записи
- Настройки
  - Предв.просмотр страниц
  - Субтитры страниц
  - Личные текстовые страницы
  - Набор символов

Установка телевизора

Опции установки

Ваш телевизор поставляется в комплекте с настольной подставкой. Остальные варианты установки в соответствии с вашими требованиями можно заказать у дилера. Применять только варианты установки фирмы Loewe (например, настенную установку, установку на пол) с принадлежностями, указанными в главе Аксессуары – Возможности конфигурации на стр. 145.
После выбора опции установки прочитайте соответствующие инструкции по установке.

Примечания по установке

Выбрать для установки телевизора место, защищённое от яркого света и прямых солнечных лучей и бликов на экране. Такие блики могут отрицательно сказаться на качестве изображения.
В качестве ориентировочного расстояния до телевизора при просмотре можно взять утроенную диагональ экрана (например, для телевизора с диагональю 40 дюймов при просмотра программ со стандартным разрешением можно взять расстояние приблизительно 3 м). При просмотре программ высокой чёткости (HD) расстояние при просмотре можно сократить.

Установка крышек

Крышки для заднего и боковых подключений

Для снятия задней крышки для кабелей потянуть за две ручки в нижней части крышки и снять её с телевизора.
Для установки крышки вставить ушки в верхнем крае крышки в соответствующие вырезы в задней панели и придавить крышку до закрытия с щелчком.
Боковую крышку телевизора также можно полностью снять. Для этого необходимо отвести настолько, насколько это возможно и аккуратно потянуть для открытия крышки.
Крышка снимается с держателя и освобождает доступ к гнездам подключения. Для установки крышки на место просто придавить её до тех пор, пока она не зафиксируется.

Подключение телевизора

Подключение к сети

Снять крышку гнезда подключения.
Подключить телевизор к розетке 220-240 В:
Сначала включить маленькую вилку кабеля питания в гнездо питания на задней стороне телевизора, а затем большую вилку в сетевую розетку.

Подключение антенн

Кабельная (аналоговая) / DVB-C / DVB-T антенна:
Вставить антенный кабель, подключить кабельную систему или комнатную антенну в антенное гнездо **ANT TV**.
Если вы хотите использовать аналоговые кабели / антенну DVB-C и DVB-T совместно, то следует использовать антенный переключатель (предлагается вашим дилером).

Спутниковая антенна DVB-S:
Если телевизор оборудован простым[1] или сдвоенным[2] спутниковым тюнером (входит в комплект апгрейда или преобразования), то становятся доступны гнёзда **ANT-SAT** и **ANT-SAT2**[2].
В зависимости от используемой спутниковой системы подключить соединительный кабель от мульти-свитча или напрямую от LNC к гнездам **ANT-SAT** и **ANT-SAT2** телевизора соответственно.
При подключении телевизора к **кабельной антенне общего пользования DiSEqC** (в соответствии с EN 50494) подключить гнезда **ANT-SAT** и **ANT-SAT2** напрямую к соответствующему антенному гнезду SAT.

➡ Кабельная антенна общего пользования DiSEqC также необходима для телевизоров со встроенным цифровым рекордером (DR+) и вследствие этого предусмотрено два доступных спутниковых гнезда (**ANT SAT** и **ANT SAT2**). Дальнейшее распределение сигнала по двум каналам приёма осуществляется спутниковым тюнером телевизора.

При необходимости обратитесь к дилеру за консультацией.

[1] Только для телевизоров без DR+.
[2] Только для телевизоров с DR+.

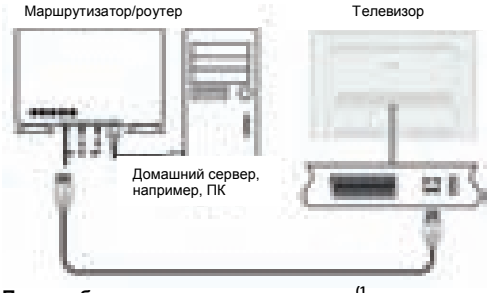
Подключение телевизора к домашней сети

Вы можете подключить телевизор к домашней сети с помощью проводного подключения (Ethernet, Powerline) или, при наличии – с помощью беспроводного соединения (WLAN, wireless radio connection). За дополнительной информацией относительно подключения по сети напряжения (Powerline) просим обращаться к специалисту, рекомендованному дилером.
Конфигурация сетевого адаптера – см.стр.67.

➠ **Ни в коем случае не допускать** одновременного подключения телевизора **беспроводным способом** и с помощью проводного подключения к одной и той же сети, например, маршрутизатору, т.к. это может привести к серьёзным неисправностям!

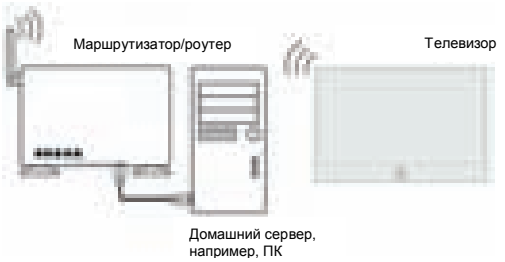
Пример проводного подключения

Подключить гнездо локальной сети (LAN) вашего телевизора к маршрутизатору/роутеру вашей домашней сети с помощью сетевого кабеля (приобретается у вашего дилера).



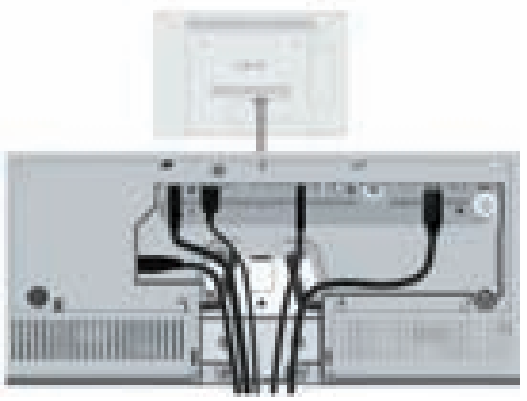
Пример беспроводного подключения(1

Вы можете подключить телевизор к вашей домашней сети с помощью беспроводного радиосоединения посредством встроенной в телевизор антенны беспроводной сети WLAN.



Связывание кабелей в пучок

Кабели подключения телевизора на задней стороне телевизора могут быть собраны в пучок и проведены в настольную подставку[1], напольную подставку[1] или стойку[1] с помощью входящей в комплект поставки липучки типа Velcro.
Затем следует установить крышку подключений (см.стр.18).



Подготовка пульта ДУ

Установка и замена батареек

Нажать на выпуклую стрелку, одновременно отодвигая крышку батарейного отсека вниз.
Применять только защищённые от утечек щелочно-магниевые батарейки микротипа LR 03 (AAA). Не применять батарейки различных марок, а также не использовать совместно старые и новые батарейки.
При установке батареек соблюдать полярность + и –.
Если батарейки почти исчерпали свой ресурс после продолжительного использования, то телевизор выдаст предупреждение о необходимости замены батареек.
Утилизировать использованные батарейки безопасным для экологии методом (см.стр.146).
После установки батареек закрыть крышку снизу вверх.

Настройка пульта ДУ для работы с телевизором

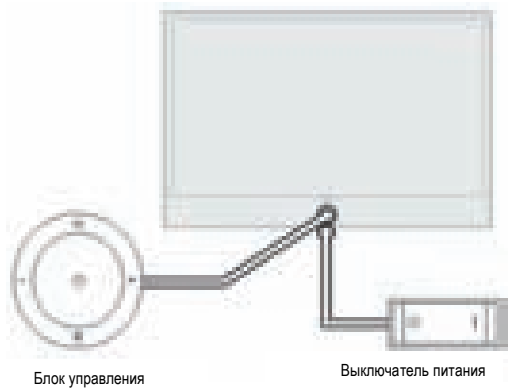
Нажать кнопку **TV**.
Правила управления другими устройствами фирмы Loewe и перепрограммирования кнопок пульта ДУ – см. стр.129.

[1] Доступные опции установки – см.стр.145.

Включение/выключение телевизора

Включение телевизора в режим ожидания

Нажать выключатель питания в нижней части телевизора. Дисплей на панели управления сначала становится оранжевым, а затем красным. Телевизор переходит в режим ожидания (standby mode).



Блок управления

Выключатель питания

Включение/выключение телевизора на блоке управления

Для включения телевизора в режим работы или выключения в режим ожидания нажимать среднюю часть кнопки включения/выключения (On/Off) в течение приблизительно 2 секунд.

Индикация

Значение цветовой индикации светодиодов на кнопке включения/выключения:

Красный: режим ожидания
Зелёный: телевизор включен
Оранжевый: режим радио. Телевизор принимает данные электронного справочника программ (EPG), активен таймер записи или архивной записи по USB[1].

Включение телевизора с помощью пульта ДУ

Нажать кнопку **on/off**.

или
цифровые кнопки
(программы каналов 0-9)

или
кнопку **TV**

или
кнопку **OK**

или
кнопку **MEDIA** – вызов **MediaPortal**

Выключение телевизора с помощью пульта ДУ

Нажать кнопку **on/off**.

➠ Перед выключением телевизора из розетки рекомендуем сначала переключить его в режим ожидания.

Включение в режиме радио

Нажать **R** на блоке управления телевизора

или:
нажать кнопку **AUDIO** на пульте ДУ
(режим радио – см.стр. 56).

[1] Запись по USB доступна только для телевизоров без DR+ (рекордера со встроенным жёстким диском).

Мастер первой установки

Первая установка после первого включения

Этот мастер включается автоматически после первого включения телевизора, но может быть вызван в любой момент вручную с помощью алфавитного указателя телевизора (TV index), см. **Повтор первой установки** на странице 15.

➠ Перед повтором первой установки не менее чем для одной заблокированной станции необходимо ввести код доступа (см. Родительский контроль на стр.60).

Программа мастера первой установки

Программа работы мастера первой установки зависит от выбранных установок.

Language (Язык)

Выбрать **Language**.

Выбор языка пользователя является первым этапом работы мастера первой установки. Затем следует просто выполнять указания, отображаемые на экране телевизора.

Нажать **OK**

Energy efficiency (Энергоэффективность)

Выбрать **Energy efficiency**

Выбрать требуемый тип энергоэффективности при эксплуатации телевизора. Значение контрастности (и тем самым яркости обратной подсветки) адаптируется и автоматический диммер (регулятор затемнённости) включается или выключается) (см.стр.36) в зависимости от установки.

В зависимости от выбранной энергоэффективности включается или выключается автоматическое выключение (см.стр.6)

Energy efficiency (Энергоэффективность) (продолжение)

Eco standard:
Основным фактором для домашнего пользования является пониженное потребление энергии. Автоматический диммер включается.

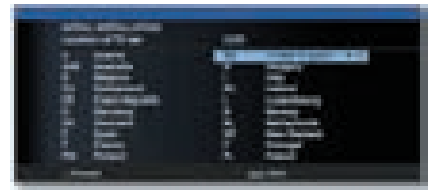
Premium mode:
Этот режим оптимизирует установки для более освещённой среды при высоком потреблении энергии. Автоматический диммер выключается.

Shop mode:
Настройки изображения устанавли-ваются для работы в презентационных помещениях (магазинах). Автоматический диммер выключается. При уменьшении яркости в помещении энергопотребление не снижается.

Установки режима могут быть изменены впоследствии в меню телевизора **TV menu** в пункте **Picture → Picture adjustment → Presettings** (см.стр. 34) или в пункте **Settings → Energy efficiency**.

Нажать **OK**

Location of TV set (Расположение телевизора)

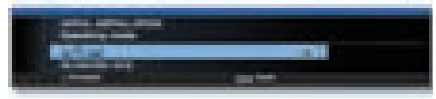


Выбрать **Location of TV set**. (в качестве параметров по умолчанию принимаются национальные параметры).

Для некоторых мест расположения (например, Австралии) существует экран выбора, в котором можно указать штат/территорию, в которой будет использоваться устройство).

Нажать **OK**

Operating mode (Режим работы)



Выбрать режим работы.

Использовать телевизор как телевизор **As TV set**:
см.след.страницу.

Использовать телевизор только как монитор **As monitor only**
см.стр.31.

Нажать **OK**

Selecting antennas (Выбор антенн)

Выбрать антенный кабель

Жёлтая кнопка: Подключение/отключение антенного кабеля.

Антенна/кабель (аналог.):	аналоговые станции по кабелю/антенне
DVB-T:	цифровые наземные станции
DVB- C:	цифровые станции по кабелю
DVB-S (кабель 1):	цифровые спутниковые станции
DVB-S (кабель 2)[1]:	цифровые спутниковые станции

В зависимости от выбранной(ых) антенн(ы) при работе программы вызываются подходящие установки.
Нажать **OK** для продолжения.

Subtitle and audio languages (DVB) (Языки субтитров и аудио)

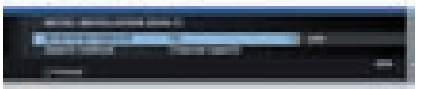
Выбрать необходимые языки альтернативные языки для субтитров и аудио для DVB-программ (см.стр.61).
Настроить аудиокомментарии для лиц с проблемами зрения (см.стр.43).

Нажать **OK** для продолжения.
В зависимости от того, какие антенны были выбраны (DVB-T, DVB-C, DVB-S) ниже отображаются соответствующие установки.

Network selection (Выбор сети)

Выбрать сеть
Нажать **OK**

Settings (Настройки)



Выбрать и настроить установки для приёма DVB-T.

Encrypted stantions (Закодированные станции)

Вы можете указать, выполнять ли поиск среди закодированных станций во время поиска/обновления. Выбрать **yes** (да) для сохранения всех найденных закодированных станций. Однако для приёма этих станций потребуется наличие модуля условного доступа (CA module) и подходящей смарт-карты. Работа с модулем условного доступа описана на стр.63.

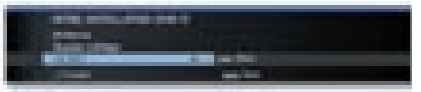
Если модуль CA со смарт-картой уже подключены при поиске станций, то все станции, которые могут быть раскодированы с помощью этого модуля также сохраняются, если не выбрана установка **no** (нет).

Search method (Метод поиска)

Если вы хотите выполнять поиск станций независимо от сетки каналов, то в качестве метода поиска следует выбрать **frequency search** (поиск по частотам).

Нажать **OK** для продолжения.

Supply voltage (Напряжение питания)



Выбрать напряжение питания **no / yes** (нет/да)
При использовании DVB-T антенны, требующей наличия источника питания (активной антенны) и не получающей питания через адаптер питания выбрать **yes (5V)** (да, 5 В) в качестве источника питания антенны.
Процедура выравнивания DVB-T антенны описана на стр. 31.

Нажать **OK** для продолжения.

Настройка опций для приема DVB-T:

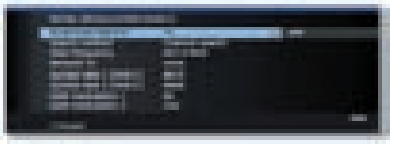
Если вы не выбрали в качестве антенны антенну DVB-T: продолжить **настройку опций для приёма DVB-C** на стр.24.
При наличии нескольких сетей DVB-T можно выбрать, по какой сети вы будете принимать каналы.

[1] Только для телевизоров с DR+.

Настройка опций для приема DVB-C:

Если вы не выбрали в качестве антенны антенну DVB-C: продолжить **настройку опций для приёма DVB-S** (см.правую колонку).
Обычные установки DVB-C получаются при выборе места расположения и не нуждаются в изменении.

Настройки



Выбрать и настроить установки для приёма DVB-C.

Закодированные станции

Вы можете указать, выполнять ли поиск среди закодированных станций во время поиска/обновления. Выбрать **yes** (да) для сохранения всех найденных закодированных станций. Однако для приёма этих станций потребуется наличие модуля условного доступа (CA module) и подходящей смарт-карты. Работа с модулем условного доступа описана на стр. 63.
Если модуль CA со смарт-картой уже подключены при поиске станций, то все станции, которые могут быть раскодированы с помощью этого модуля также сохраняются, если не выбрана установка **no** (нет).

Search method (Метод поиска)

Если вы хотите выполнять поиск станций независимо от сетки каналов, то в качестве метода поиска следует выбрать **frequency search** (поиск по частотам).

Начальная частота

Поиск DVB-станций осуществляется только в диапазоне частот больше начальной частоты.

Network ID (Идентификатор сети)
Symbol rate
QAM modulation

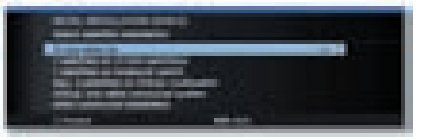
Изменять эти значения по умолчанию разрешается только в том случае, если вам известны другие значения частоты и типов модуляции или вам необходимо ввести идентификатор сети для вашей кабельной сети. В случае малых кабельных сетей, получающих данные напрямую от спутника значение 6900 можно заменить на 6111.
Необходимую информацию можно получить у поставщика услуг (провайдера).

Нажать **OK** для продолжения.

Настройка опций настроек для приема DVB-S:

Если вы не выбрали в качестве антенны антенну DVB-S: продолжить **настройку опций для всех типов приёма** на стр.28.
Обычные установки DVB-S получаются при выборе места расположения и не нуждаются в изменении.

Select satellite installation (Выбрать спутниковую установку)



Выбрать спутниковую систему.
Указать, как осуществляется спутниковый приём (с одного спутника или тип спутниковой системы). При необходимости обратитесь к дилеру.

Single satellite

Приём с одного спутника через подключённый спутниковый конвертор LNC (LNB). Настройки – см.стр.25.

2 satellites on 22 kHz switchbox

Приём с двух спутников с двумя конверторами LNC (LNB), подключёнными к телевизор с помощью 22 кГц переключателя. Настройки – см.стр.25.

2 satellites on toneburst switch

Приём с двух спутников с двумя конверторами LNC (LNB), подключёнными к телевизор с помощью антенного переключателя типа Tone Burst. Настройки – см.стр.25.

Max. 4 satellites on DiSEqC multiswitch

Телевизор управляет коммутатором DiSEqC типа multiswitch, к которому подключены до четырёх конверторов конверторов LNC (LNB). Настройки – см.стр.26.

DiSEqC one cable communal system

Выбрать эту установку, если телевизор подключен к однокабельной системе DiSEqC (по EN 50494). Несколько спутниковых ресиверов могут быть подключены к одному стпутниковому кабелю. Настройки – см.стр.26.

other communal installation

Выбрать эту установку, если телевизор подключен к однокабельной системе (без DiSEqC). Несколько спутниковых ресиверов могут быть подключены к одному стпутниковому кабелю. В противоположность однокабельной системе с DiSEqC, в случае однокабельных систем общего пользования существуют ограничения в диапазоне некоторых частот приёма. Настройки – см.стр.27.

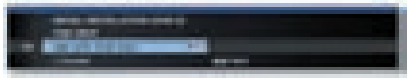
Нажать **OK** для продолжения.
(для перехода к странице нужной спутниковой системы)

Настройка опций для спутниковой системы (с одним спутником)

Выбрать единственный спутник

Выбрать спутник,
Нажать **OK** для продолжения.

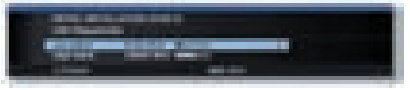
High band



High band **no/yes** (нет/да)
Указать, использовать ли верхний диапазон выбранного спутника для поиска помимо нижнего диапазона.

Нажать **OK** для продолжения.

LNB frequencies



Установить частоты конвертора LNB
Обычно не требуется изменять значения для верхнего и нижнего диапазона, если только в конверторе LNC (LNB) вашей спутниковой системе не используется другая частота колебаний (важно для индикации частоты).

Нажать **OK** для продолжения.

(для перехода к странице **Настройка опций для приёма DVB-S** на стр.27).

Настройка опций для спутниковой системы (2 спутника с 22 кГц переключателем / 2 спутника с переключателем типа Tone Burst)

Satellite selection

Выбрать **Satellite 1 / Satellite 2,**
Выбрать спутники из списка

Нажать **OK** для продолжения.

Частоты конвертора LNB (22 кГц переключатель)

Частоты конвертора LNB (переключатель типа Tone Burst)

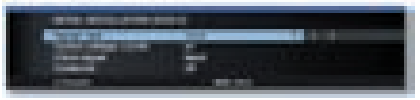
Установить частоты конвертора LNB
Обычно не требуется изменять значения для верхнего и нижнего диапазона, если только в конверторе LNC (LNB) вашей спутниковой системе не используется другая частота колебаний (важно для индикации частоты).

Нажать **OK** для продолжения.

(для перехода к странице **Настройка опций для приёма DVB-S** на стр.27).

Настройка опций для спутниковой системы (макс. 4 спутника с DiSEqC-**коммутатором типа** multiswitch)

Settings DiSEqC multiswitch



Выбрать и настроить установки для DiSEqC-коммутатора**.**

Repeat rate

Скорость обновления определяет частоту выдачи команды DiSEqC. Обновление необходимо только для систем с каскадированием.

Control voltage

Управляющее напряжение управляет переключением уровня поляризации (горизонтальной/вертикальной) в компо-нентах, не обладающих функциональностью DiSEqC.

22kHz signal

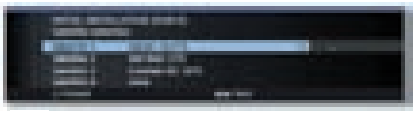
Сигнал 22 кГц управляет переключением между верхним и нижним диапазонами в установке **Band**. Настройка Position управляет выбором спутников в компо-нентах, не обладающих функциональностью DiSEqC.

Toneburst

Параметр Toneburst используется для управления спутниками в компонентах, не обладающих функциональностью DiSEqC, но имеющими возможности режима Tone Burst с настройками **Position** и **Option.**

Нажать **OK**

Satellite selection



Выбрать **Satellite 1 ... Satellite 4,**
Выбрать спутники из списка

Нажать **OK**

Частоты конвертора LNB

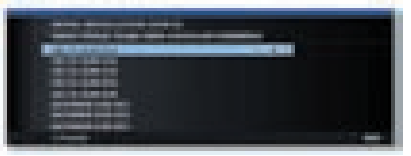
Установить частоты конвертора LNB
Обычно не требуется изменять значения.

Нажать **OK** для продолжения.

(для перехода к странице **Настройка опций для приёма DVB-S** на стр.27).

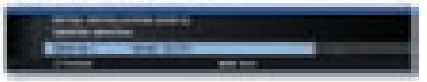
Настройка опций для спутниковой системы (однокабельная система общего пользования DiSEqC)

Одно-кабельная система общего пользо-вания DiSEqC



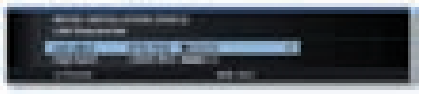
Выбрать однокабельную систему общего пользования DiSEqC
Нажать **OK** для продолжения.

Satellite selection



Выбрать спутники из списка

Нажать **OK** для продолжения.

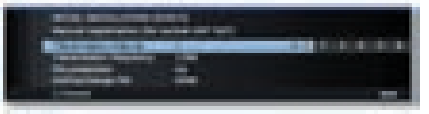


Частоты конвертора LNB

Установить частоты конвертора LNB
Обычно не требуется изменять значения для верхнего и нижнего диапазона, если только в конверторе LNC (LNB) вашей спутниковой системе не используется другая частота колебаний (важно для индикации частоты).

Нажать **OK**

Ручная регистра-ция (для гнезда ANT SAT)



Выбрать и настроить установки для однокабельной системы общего пользования DiSEqC.

Transmission channel/ frequency

Выбрать нужный канал передачи и соответствующую частоту передачи.

PIN protecion

Если ваша система разработана для этого, то вы можете защитить ваши передаваемые данные от использования другими абонентами с помощью PIN-кода.

Нажать **OK** для продолжения.

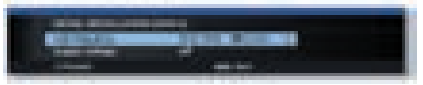
(для перехода к странице **Настройка опций для приёма DVB-S** на стр.27)

Настройка опций для спутниковой системы (другая установка общего пользования):

Выбрать единственный спутник

Выбрать спутник,
Нажать **OK** для продолжения.

Настройки LNB



Выбрать и настроить установки.

LNC frequency

Обычно не требуется изменять значения для верхнего и нижнего диапазона, если только в конверторе LNC (LNB) вашей спутниковой системе не используется другая частота колебаний (важно для индикации частоты).

Напряжение питания

Если ваш телевизор подключён к одно-кабельной системе без внешнего источника питания, то вы можете подключить питание антенны (13 В или 18 В/ макс. 450 мА).

Нажать **OK** для продолжения.
(для перехода к странице **Настройка опций для всех типов приёма** на стр.28)

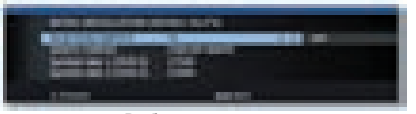
Настройка опций для приёма DVB-S **(продолжение)**

Тестовый приём

После осуществления предыдущих настроек вы должны получить изображение и аудиосигнал с выбранных спутников (возможно только для Astra1 и HOTBIRD).

Нажать **OK** для продолжения.

Установки



Выбрать и настроить установки.

В случае приёма с нескольких спутников следующие установки должны быть сделаны для каждого спутника. Объём установок может изменяться в зависимости от выбранного спутника.

Encrypted stations (Закодированные станции)

Вы можете указать, выполнять ли поиск среди закодированных станций во время поиска/обновления. Выбрать **yes** (да) для сохранения всех найденных закодированных станций. Однако для приёма этих станций потребуется наличие модуля условного доступа (CA module) и подходящей смарт-карты. Работа с модулем условного доступа описана на стр. 63.
Если модуль CA со смарт-картой уже подключены при поиске станций, то все станции, которые могут быть раскодированы с помощью этого модуля также сохраняются, если не выбрана установка **no** (нет).

Search method

Если вы хотите выполнять поиск станций независимо от сетки каналов, то в качестве метода поиска следует выбрать **frequency search** (поиск по частотам).

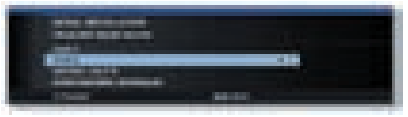
Symbol rates

Скорость обмена данными указывается поставщиком услуг спутникового телевидения и обычно не требует изменений.

Нажать **OK** для продолжения.

Настройка опций для всех типов приёма:

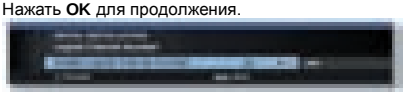
Предпочти-тельный источник сигнала



Выбрать предпочтительный источник сигнала.
Выбрать источник сигнала из списка, станцию, которая будет находиться в самом верху вашего списка станций (начиная со станции с ячейкой станции 1).
Входящие в список источники сигнала зависят от выбранных антенн и, если телевизор оборудован спутниковым тюнером, типа используемой спутниковой системы и принимаемых спутников.

Нажать **OK** для продолжения.

Logical Channel Number (Номер логичес-кого канала)



Подтвердить логический номер канала **no / yes** (нет/да)
В различных странах цифровые станции (DVB-T, DVB-C, DVB-S) передаются с заранее установленными номерами каналов для каждой станции, именуемыми “Logical Channel Numbers” - “LCN”.
Если вы укажете здесь **yes** (да), то указанные номера программ будут приняты в качестве ячеек памяти станций для предпочтительных источников сигнала и отсортированы по логическим номерам LCN. В нумерации списка станций возможны пропуски, в зависимости от LCN.

Обзор настроек для поиска станций

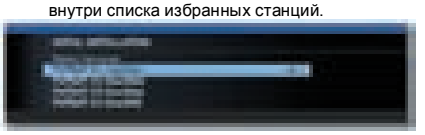
Будет отображён список выбранных настроек. Можно осуществлять прокрутку назад с помощью кнопки для внесения изменений в настройки.

Нажать **OK** для запуска автоматического поиска.

Теперь телевизор начнёт поиск теле- и радиостанций.
Станции, обнаруженные при автоматическом поиске, объединяются в соответствующие блоки станций в зависимости от ранее выбранных антенных кабелей (источников сигнала). Затем станции могут быть отсортированы по другому только внутри этих блоков.

В начале списка станций будет отображён блок со станциями предпочтительного источника сигнала. Любая смешанная сортировка станций от различных источников сигнала возможна только внутри списка избранных станций.

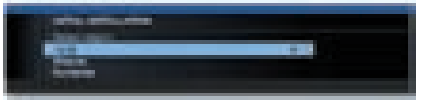
Select bouquet (Выбор букета, только DVB-S; если есть)



Если в качестве источника DVB-S был выбран спутник ASTRA и имеются другие букеты (комбинации), то необходимо выбрать букет, действительный для вас.

Нажать **OK** для продолжения.

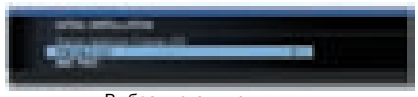
Select region (Выбор региона, если есть)



В зависимости от места установки телевизора, в котором имеются источики сигнала, выбирается сеть и канал, может возникнуть необходимость выбора региона (возможно, главного региона/субрегиона), соответствую-щего месту установки телевизора.

Нажать **OK** для продолжения.

Выбор станции, при том же LCN



Выбрать станцию.
Если несколько каналов имеют одинаковый LCN (логический номер канала), то можно выбрать, какой канал следует сохранять в ячейке канала.

При поиске может возникнуть ситуация, когда несколько ячеек каналов становятся такими и процесс выбора может происходить несколько раз.

Нажать **OK** для продолжения.

Сортировка ТВ-станций (только DVB-S)

Выбрать порядок ТВ-каналов.
Если осуществляется приём каналов с качеством HD+, то можно отсортировать их от стандартных станций с поддержкой HD для установки на правильные места в списке каналов, которые в противном случае могут занять каналы без поддержки высокой чёткости (HD).

Выбор доступен только в том случае, если выбрано **encrypted stations → yes** (см.27).

Нажать **OK** для продолжения.

Информация о телестанциях

Отображается количество найденных телевизионных станций.

Нажать **OK** для продолжения.

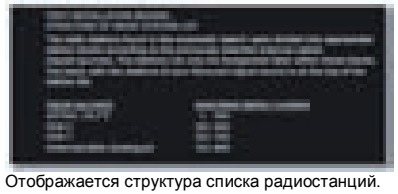
Структура списка телестанций

Отображается структура списка телевизионных станций.
Нажать **OK** для продолжения.

Информация о радиостанциях

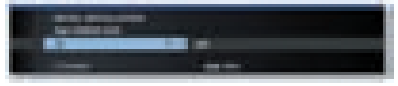
Отображается количество найденных радиостанций.
Нажать **OK** для продолжения.

Структура списка радиостанций



Отображается структура списка радиостанций.
Нажать **OK** для продолжения.

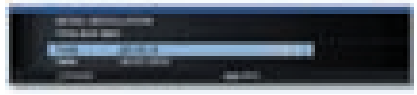
Блокировка по возрасту



Выбрать **Age-related lock**
Вы можете указать порог возраста блокировки телевизора. Телепрограммы DVB, имеющие ограничение по возрасту, заблокированы и их просмотр возможен только после ввода кода доступа (см.стр.56).

Нажать **OK**.

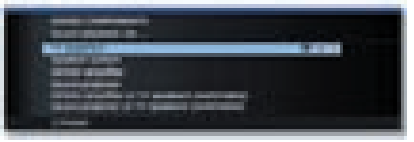
Время и дата



Выбрать время / дату
Если в качестве даты и времени введены неправильные данные или данные не введены, то с помощью цифровых кнопок необходимо ввести правильные значения.

Нажать **OK** для продолжения.

Воспроиз-ведение звука через…



Выбрать аудиокомпоненты.
Этот пункт меню позволяет определить аудиокомпоненты, используемые при воспроизведении звука телевизором. В зависимости от выбора Мастер аудиокомпонентов начинает выбор установок, в которые вы можете вносить дополнительные поправки.
Описание Мастера аудио-компонентов приведено, начиная со страницы 119, мастер может быть вызван в любой момент, помимо первой установки (**TV menu** в пункте **Connections → Sound components).**

Нажать **OK** для продолжения.

Конфи-гурация сети

Выбрать опцию.
При выборе необходимо указать, хотите ли вы сконфигурировать имеющийся сетевой адаптер сейчас. Для пункта **Perform now** (Выполнить сейчас): Выполнить установки сетевого адаптера (см.стр.66) и прокси-сервера (см.стр.68).
Для пункта **Do not perform or perform later** (Не выполнять или выполнить позже): пропустить конфигурацию сетевого адаптера.

Нажать **OK** для продолжения.

Информи-рование о новом ПО

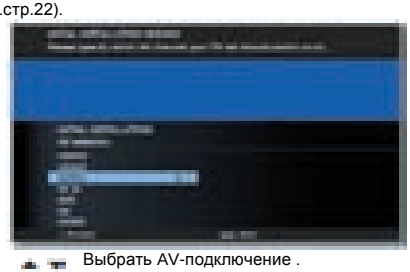
В случае существующего подключения к Интернету можно узнать, имеется ли новое ПО для вашего телевизора (см.также стр.133).
Просим отметить, что отображается информация о защите данных.

Выбрать опцию **yes** или **no** (да /нет).

Нажать **OK** для завершения работы мастера.

Использование телевизора в качестве монитора

Телевизор можно использовать в качестве монитора, т.е. при использовании с ПК. В этом режиме тюнер телевизора не применяется.
В случае использования телевизора только в качестве монитора необходимо выбрать соответствующий пункт при первой установке (см.стр.22).



Выбрать AV-подключение .
Выбранное AV-подключение отображается при включении телевизора. Выбор другого AV-подключения – см.стр.33.
Нажать **OK** для продолжения.

Первая установка продолжается установкой Времени и даты (см.стр.33).

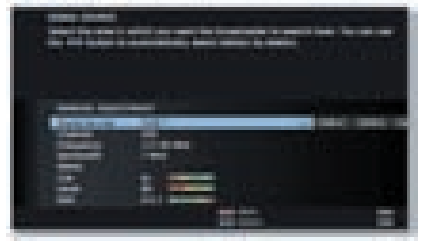
Позиционирование/выравнивание антенны DVB-T

Если телевизор принимает одну или несколько станций цифрового телевидения DVB-T с помехами изображения и звука, то вы можете изменить расположение и выравнивание антенны. По вопросам, касающихся каналов, транслируемых станциями телевидения DVB-T в вашем регионе обратитесь к дилеру.

➠ В обычном режиме телевизора без другой индикации. Осуществляется приём и выбор станции DVB-T.

MENU: Вызов меню телевизора.

Выбрать **Settings,**
переход к следующей строке меню.
Выбрать **Stations,**
переход к следующей строке меню.
Выбрать **Manual adjustment,**
Нажать **OK** – выбор ручной регулировки.



Источник сигнала уже находится на DVB-T ввиду выбора станции.
Выполнить позиционирование и выравнивание антенны таким образом, чтобы обеспечить максимальные значения **C/N** и **Level**.

Синяя кнопка: Начать поиск.
Осуществить поиск станций DVB-T и сравнивать значения **C/N** и **Level**.
Затем выполнить позиционирование и выравнивание антенны на самую слабую станцию таким образом, чтобы обеспечить максимальные значения **C/N** и **Level**. Значение **BER** должно быть как можно меньше.

Затем выполнить автоматический поиск всех станций DVB-T (см.стр. 44).

Выбор станции

Выбор станции с помощью кнопок P+ / P-

: Выбор следующей/ предыдущей станции.
Кратковременно отображаются название станции, шкала времени, время и идентификация аудиосигнала (см.стр.42).

➠ Если выбраны избранные станции, то для перехода с другим станциям в списке избранных можно использовать кнопки (см.стр.33).

➠ Символы индентификации аудио описаны на странице 40.

➠ При наличии дополнительных языков или субтитров DVB для DVB-станций, то выбор языка и субтитров отображается под изображением станции.
См.также стр.43: Возможности выбора для DVB-станций.

Выбор станций с помощью цифровых кнопок

1-значные станции
Удерживать нажатой **цифровую кнопку** в течение одной секунды, переход на станцию осуществляется немедленно.
или:
Кратковременно нажать **цифровую кнопку**, переход на станцию осуществляется через 2 секунды (изменяется немедленно в случае сохранения до 9 станций).

2-значные и 3-значные станции
Кратковременно нажать первую (и вторую) **цифровую кнопку**.
Удерживать последнюю **цифровую кнопку** в течение одной секунды, переход на станцию осуществляется немедленно.
или:
Кратковременно нажать все **цифровые кнопки**, переход на станцию осуществляется через 2 секунды (изменяется немедленно в случае сохранения до 99 или 999 станций).

4-значные станции
Нажать все четыре **цифровые кнопки**, переход на станцию осуществляется немедленно.

➠ Если выбраны избранные станции, то для перехода с другим станциям в списке избранных можно использовать цифровые кнопки (см.стр.33). Допускаются максимум 2-значные номера станций.

➠ Если вы выбрали незанятую ячейку памяти, то осуществляется переход на следующую доступную станцию.

Выбор станции из списка станций

➠ При нормальной работе телевизора без иной индикации избранные станции не выбираются:

Нажать **OK** для вызова списка станций.

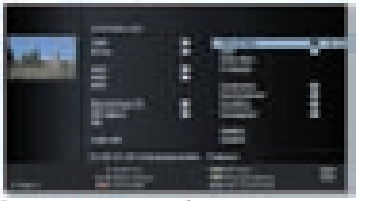
Сорти-ровка по номерам

: Прокрутка страниц списка станций.

Переход к блоку следующей станции.
Выделение станций.
или:
Ввод номера стации с помощью **цифровых кнопок**.
Выделенная станция отображается в виде маленького изображения.
Нажать **OK** для вызова выделенной станции.

Синяя кнопка: Изменение порядка сортировки с сортировки **по номерам** на сортировку **по алфавиту** и наоборот.

Сортировка по алфавиту



Ввести начальные буквы с помощью цифровых кнопок как в мобильных телефонах (см.стр.12).
Выделяется первая станция для введённой буквы.
Выделение станций.
Нажать **OK** для вызо а выделенной станции.

Выбор станции с помощью списка избранных станций

Вы можете сохранять и вызывать избранные станции из 6 списков избранных станций (например, для нескольких пользователей). В каждом списке избранных станций может быть сохранено до 99 станций. После первой установки 10 станций из списка станций уже сохраняются в первом списке. Список избранных станций можно изменить в соответствии со своими предпочтениями (см.главу **Составление/ изменение списков избранных станций** на стр. 49).

➠ При нормальной работе телевизора без иной индикации:

Нажать **OK** для вызова списка станций.

Красная кнопка: Вызов списка избранных станций.

: Прокрутка страниц списка избранных станций.

Выбор станций напрямую или с помощью **цифровых кнопок**. Или:

Выделение станций.
Выбор другого списка избранных станций.

Вызов выделенной станции.

➠ Другие списки выделенных станций можно выбрать только в том случае, если они содержат какие-либо станции.

Красная кнопка:	Воз рат к списку станций.
Зелёная кнопка:	Сканирование всех станций те ущего выбранного списка избранных станций.
Жёлтая кнопка:	Изменить списки избранных станций, см.стр.49.

Пояснение к списку избранных станций:

Выбор, сделанный с помощью красной кнопки (список избранных станций), сохраняется до тех пор, пока вы не переключитесь назад к списку станций с помощью красной кнопки.
Если выбраны избранные станции, то название списка избранных станций отображается в области состояния после изменения станций.

Пояснение к пиктограммам, следующим за названиями станций:

Станция DVB-T (цифровое ТВ через антенну)
Станция DVB-C (цифровое ТВ по кабелю)
Станция DVB-S (цифровое ТВ через спутник)
Закодированная станция
Закодированная станция по стандарту CI Plus
Заблокированная станция (см. Родительский контроль на стр. 60)

Выбор аудио/видеоисточника

Выбрать AV-источник через AV-selection

➠ При нормальной работе телевизора без иной индикации:

Вызов **AV-selection**

Выбрать нужное подключение
Нажать **OK** для переключения.

Если выбранный источник аудио/видео-сигнала обеспечивает получение сигнала (изображения), то он должен отображаться.
Для выбора **VIDEO** телевизор переключается к программной ячейке 0 (источник сигнала антенна/кабель (аналоговый), заводская установка – канал E36). Телевизор отображает сигнал поставщика услуг через антенну (см.стр. 115). Канал можно изменить по мере необходимости (см.стр.45).

Выбор источника через список станций

➠ При нормальной работе телевизора без иной индикации:

Нажать **OK** для вызова списка станций.
Если отображается список избранных станций, то сначала необходимо переключиться на список станций.

Подключения всегда находятся в начале списка, отсортированного по номерам.
Подключения отсортированы в список по алфавиту в случае сортировки по алфавиту.

Выбрать подключение.
Нажать **OK** для переключения.

Настройка звука

Включение/выключение звука

Выключение звука.
Выключение звука: Снова нажать кнопку или установить громкость **V+**.

Настройка громкости

Увеличение/уменьшение громкости.
Если никакое другое меню не отображается, то кратковременно отображается шкала громкости.

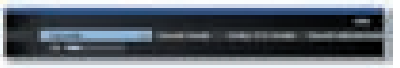
Установка аудиорежима

Вызов аудиорежима **Sound mode**.

Выбрать количество динамиков, которые вы хотите использовать.

Дополнительные аудиоустановки

➡ Пока вы можете видеть шкалу громкости звука или выбор динамиков для аудиорежима.
Вызов дополнительных аудиоустановок.



Выбрать аудионастройки (правый столбец).
Переход к следующей строке меню.
Внесение изменений.

Аудиоустановки через меню телевизора

➡ При нормальной работе телевизора без иной индикации:

MENU: Вызов меню телевизора.

Выбрать **Sound**.
Переход к следующей строке меню.
Выбрать необходимую установку звука (правый столбец),
переход к следующей строке меню.
Внесение изменений.

Пояснение настроек звука:

Sound mode Выбрать количество динамиков для аудиорежима. Выбор зависит от количества подключённых аудиокомпонентов (начиная со стр.119) и от передаваемого аудиосигнала.
Этот пункт меню отображается только в телевизорах со встроенным цифровым декодером многоканального аудио.

➡ Если количество динамиков отображается в скобках, то звук с отсутствующих динамиков передаётся существующими динамиками (виртуальный режим).

optima Воспроизводимый в текущий момент аудиосигнал подаётся через идеальное для него количество динамиков.

Воспроизвести звук через центральный динамик или моно-звук (левый /правый).

Воспроизвести передний звук (левый/правый стерео).

Воспроизвести пер дний и центральный звук.

Воспроизвести передний и окружающий звук.

Воспроизвести передний, окружающий и центральный звук.

Воспроизвести звук через внешний HiFi-усилитель. Выбор возможен только если при работе Мастера аудиокомпонентов был выбран усилитель (см.стр.124).

Dolby PLII mode В этом пункте можно выбрать установки аудиорежима Dolby Pro Logic II для кино и музыки. Этот пункт меню отображается только при определённых установках аудиор жи а.

Sound adjustment Настройки режимов: Речь, Классическая музыка, Поп-музыка, Собственные настройки музыки и Собственные настройки звука для фильмов (Sound Speech, Classical, Pop, Custom music, Custom film).

Audio commentary volume Установка громкости аудиокомментариев относительно громкости транслируемой программы transmitted. В случае отрицательных значений (в диапазоне **-50… -1**) громкость аудиокомментариев будет меньше громкости программы. В случае положительных значений (в диапазоне **+1… +50**), громкость аудиокомментариев будет больше громкости программы. Если установлено значение **0**, то громкость аудиокомментариев будет совпадать с громкостью программы.
Этот пункт меню отображается только в том случае, если включена функция аудиокомментариев (см.стр.43) и функция предлагается текущей станцией. Кроме того, необходимо установить значение **normal + audio commentary** параметров громкости динамиков **Loudspeaker sound** или громкости наушников **Headphone sound** (см. следующую страницу).

Headphone volume Настройка громкости наушников.

Loudness Надлежащее усиление низких и высоких частот при малой громкости.

Sound-picture synchronisation Если звук не точно соответствует изображению, то вы можете откорректировать это несоответствие в этом пункте меню. При перемещении влево по шкале происходит задержка звука по отношению к изображению, при перемещении вправо по шкале происходит ускорение по отношению к изображению. Настройка звука изменяется с шагом 10 мс.
Пункт меню Синхронизация звука и изображения отображается только для станций DVB.

more... Для перехода на следующую страницу нажать **OK**.

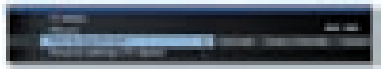
Пояснение настроек звука:

more...	..... продолжение
Loudspeaker/ Headphone sound	Для аналоговых станций: в случае программ с двумя источниками звука возможность выбора моно/стерео или источника звука 1 или источника звука 2, отдельно для динамиков и для наушников. Для DVB-каналов: в этом пункте возможен выбор прослушивания через динамики специальной аудиодорожки для лиц с дефектами зрения. В аудиодорожке для описания действий на экране используются аудиокомментарии. Пункт меню доступен только в том случае, если аудиокомментарии поддерживаются и предлагаются текущим каналом.
Auto volume	Уменьшение разницы громкости, например, в случае рекламы, громкость которой очень велика.
AV output signal	Вы можете указать здесь, какой источник звука передаётся через гнездо AV для программ с двумя источниками звука: Sound 1 (например, на основном языке), Sound 2 (например, на иностранном языке) или sound 1+2 (на обоих языках одновременно).
Maximum volume	Определение максимальной громкости, которая может быть установлена.
max.switch on volume	Указать громкость, устанавливаемую при включении телевизора с помощью сетевого выключателя. Если громкость выше при переключении телевизора в режим ожидания, чем указанное здесь значение, то при повторном включении оно автоматически уменьшается до фиксированного максимального значения громкости при включении.
Volume adjustment for current sta ion	Громкость звука может изменяться в зависимости от индивидуальных станций. Если громкость слишком большая или слишком маленькая по сравнению с другими станциями, то следует отрегулировать громкость. При открытом меню можно выбрать одну станцию за другой с помощью кнопок и настроить громкость для каждой станции на удобном уровне.
Balance	Установить стереобаланс таким образом, чтобы громкость звука была одинакова для левого и правого каналов.
Auto speech detection	Если включено автоматическое определение речи, то звук текущей программы автоматически выдаётся с обеспечением оптимальной чёткости речи при определении таковой.

Настройка изображения

MENU: Вызов меню телевизора.

- Выбрать **Picture,** переход к следующей строке меню.



- Выбрать нужную функцию изображения, переход к следующей строке меню.
- Внесение изменений.

Пояснение настроек изображения:

3D	Выбор настроек 3D-изображения телевизора (см.стр.38).
Picture adjustment	Вы можете выбрать один из трёх фиксированных вариантов изображения и трёх личных значений изображения, устанавливаемых здесь (см.стр.37).
Contra t	Установка контраста зависит от яркости помещения. Чем выше яркость в помещении, тем выше следует устанавливать уровень контрастности. Энергопотребление телевизора напрямую зависит от устанавливаемого здесь значения (см.также страницу 22).
Colour intens ty	Установка интенсивности цвета по вашему вкусу. Цвета должны выглядеть натуральными.
Colour temperature	Этот пункт позволяет настроить изображение в соответствии с цветовой температурой (теплее или холоднее) по вашему вкусу.
Brightness	Установить яркость таким образом, чтобы чёрные области изображения были чёрными.
Sharpness	Этот пункт меню позволяет настроить резкость для обеспечения наилучшего разрешения.
Digital Noise Control (DNC)	При активном DNC (Digital Noise Control) вы можете устранить или уменьшить шум изображения.
more...	Нажать OK для вызова дополнительных опций (см.правую колонку).

Пояснение настроек изображения (продолжение):

Image+ Active	Включение/выключение повышения качества изображения и деморежим для Image+ Active.
Auto dimming – Room	Если функция автоматического уменьшения яркости активна, то при снижении уровня освещённости в помещении контрастность телевизионного изображения автоматически уменьшается (Optical Power Control – OPC, Оптический контроль энергопотребления). Это приводит к снижению энерго-потребления телевизором. ➠ Ввиду снижения яркости в 3D-режиме по техническим причинам эта функция при показе 3-мерного контента отключена.
Auto dimming – Video (VBD+)	Если функция автоматического уменьшения яркости (“Уменьшение яркости задней подсветки для компенсации видео”) активна, то в зависимости от текущего видеоизображения яркость обратной подсветки уменьшается и одновременно повышается качество видеосигнала, что приводит к повышению контрастности телевизионного изображения. Это также приводит к снижению энергопотребления телевизора.
Film qualit impr. (DMM)	Система DMM снижает резкие перепады, возникающие в случае быстрого перемещения объектов и при прокрутке текстовой информации. Эта функция особенно применима к кинофильмам.
Auto format	Автоматическое определение и установка формата изображения для Cinemascope и широкоформатных фильмов.
Picture format	Установка формата изображения (см.стр.37).
Move picture up/down	Перемещение изображения по вертикали вверх/вниз (см.стр.37).

Выбор формата изображения

➠ Формат изображения не может быть изменён, если активно приложение HbbTV[1] (см.стр.82) или телевизор находится в 3D-режиме (см.стр.39).

Нажимать кнопку **Picture format** до тех пор, пока не будет установлен нужный формат изображения или нажать

для выбора нужного формата изображения.

Формат изображения **Panorama** может быть установле между пропорционально правильным и заполняющим изображением. При пропорционально правильном изображении слева и справа от изображения отображаются чёрные полосы.

Переключение: Удерживать нажатой кнопку **M** на телевизора, одновременно с этим кратковременно нажать кнопку **Picture format** пульта ДУ.

Сброс: Снова нажать ту же комбинацию кнопок.

Пояснение форматов изображения:

➠ Опции установки зависят от содер-жания транслируемого изображения.

16:9	Пропорционально правильное отображение программ, транслируемых в формате 16:9.
4:3	Пропорционально правильное отображение программ, транслируемых в формате 4:3.
Panorama	Пропорционально правильное или заполняющее отображение (в том состоянии, в котором оно принимается) программ, транслируемых в формате 4:3 на экране форматом 16:9. Логотип станции и субтитры остаются видимыми. В отношении переключения в режим Panorama - см.выше.
Zoom	Пропорционально правильное отображение. Максмимальное увели ение изобра ения.
PALplus	Этот формат является 4:3-совместимой трансляцией программ изображений 16:9, передаваемой станцией с автоматическим обнаружением.

Если на телевизоре отображается видео-сигнал с высоким разрешением или сигнал поступает по интерфейсам PC IN, HDMI1, HDMI2 или HDMI3, то могут быть установлены форматы изображения 16:9 PC, 16:9 TV, 16:9 Zoom, 4:3 PC, 4:3 TV и 4:3 Zoom.

Для ПК-форматов отображается полное содержимое изображения. Для теле-визионных форматов обрезается небольшая часть изображения. Это может быть необходимо для того, чтобы скрыть возможные помехи по краям изображения, возникающие от поступающего сигнала.

Перемещение изображения по вертикали

➠ В обычном режиме телевизора без иной индикации.

Переместить изображение вверх/ вниз.

Для отображения субтитров или или бегущих строк новостей, которые были отрезаны изображение можно переместить вверх или вниз в форматах изображения **Panorama**, **Cinema** и **Zoom** (не для сигналов с высоким разрешением) с помощью стрелок .

Предварительные настройки/личные настройки для регулировки изображения

MENU: Вызов меню телевизора.

Выбрать **Picture,**
переход к следующей строке меню.

Выбрать **Picture adjustment,**
переход к следующей строке меню.

Выбрать **Presettings** или **Personal settings,**
переход к следующей строке меню.

Выбрать нужную предварительную настройку для изображения.
Подтвердить выбор.

Пояснения к регулировке изображения:

В случае выбора пункта **Presettings** настройки изображения для активной в текущий момент группы входных сигналов устанавливаются в заранее определённые значения. См. Словарь в отношении пояснения Группы входного сигнала (**Signal input groups**).

Ваши собственные настройки контрастности, интенсивности цвета, цветовой температуры, яркости, резкости и цифрового подавления шума сохраняются в виде ваших личных значений. Одновременно вы можете иметь доступ к вашим собственным значениям для каждой группы входных сигналов.

Все настройки изображения и звука могут быть сброшены до значений по умолчанию за одно действие для всех групп входных сигналов с помощью алфавитного указателя телевизора в пункте **Reset picture/sound** или **Factory settings picture/sound**.

[1] В зависимости от выбранных установок.

3D-функции

Поддержка 3D-функций телевизора используется для воспроизведения 3-мерных программ и контента, предлагаемых каналами или постапающих с внешних плееров.
Для использования 3D-функций в полном объёме необходима пара активных очков Loewe Active 3D Glasses (см. Аксессуары на стр. 142). Просим ознакомиться с Инструкциями по эксплуатации 3D-очков.

Настройки 3D

С помощью настроек 3D можно выбрать подходящий формат изображения, если он не был определён автоматически. Кроме того, можно выбрать просмотр 3D-контента как обычного 2-мерного контента и наоборот, “традиционного” 2D-контента в качестве 3D-контента.

Для 3D-контента, воспроизводимого с внешнего HDMI-плеера 3D формат изображения обычно распознаётся правильно, если выбрана настройка **3D mode → automatic**. Вы можете установить 3D-режим вручную для просмотра 3D-контента, предлагаемого телекомпаниями.

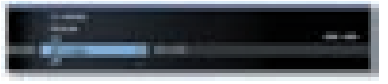
➠ Ввиду снижения яркости в 3D-режиме по техническим причинам функция **Auto dimming - Room** при показе 3-мерного контента отключена (см.стр.36).

➠ Во время управления с помощью пульта ДУ при воспроизведении 3-мерного контента возможно кратковременное мерцание изображения.

MENU: Вызов меню телевизора.

Выбрать **Picture,**
переход к следующей строке меню.

Выбрать **3D,**
переход к следующей строке меню.



Выбрать нужную функцию,
переход к следующей строке меню.

Выполнить изменения.

Пояснение настроек 3D:

2D->3D

on/off — В случае установки 2D->3D **on** весь 2-мерный контент будет отображаться как 3D. Для надлежащего просмотра нужны стереоочки 3D.

3D mode

off — В этом пункте можно отключить 3D-режим телевизора. Телевизор будет отображать 2D/3D-контент в том виде, в котором он предоставляется телестанцией или поступает с внешнего плеера.

automatic — Если установлено это значение настройки телевизора (заводска установка), то телевизор автоматически переключается в правильный 3D-режим, если это возможно. Вносить изменения в эту настройку надо лишь в том случае, если 3D-контент отображается неправильно.

side by side — Отображение 3D-контента в формате **side by side** (рядом). При просмотре 3D-контента при этой установке два практически идентичных изображения отображаются одно рядом с другим и компонуются надлежащим образом телевизором.

➠ 3D-режим автоматически сбрасывается при следующем включении телевизора.

top/bottom — Отображение 3D-контента в формате **top/bottom** (сверху/внизу). При просмотре 3D-контента при этой установке два практически идентичных изображения отображаются одно над другим и компонуются надлежащим образом телевизором.

➠ 3D-режим автоматически сбрасывается при следующем включении телевизора.

Game — Отображение 3D-контента в **полноэкранном** формате. При просмотре 3D-контента при этой установке два практически идентичных изображения отображаются в полноэкранном формате и компонуются надлежащим образом телевизором.

➠ 3D-режим автоматически сбрасывается при следующем включении телевизора.

3D->2D

on/off — В случае установки 3D->2D **on**, 3D-контент телевизионных станций и с внешних плееров переводится в 2D-формат и воспроизводится. 3-мерные (3D) эффекты будут отключены. Для надлежащего просмотра 3D-очки не нужны.

Формат изображения/3D-режим

Если 3D-контент распознан телевизором, то формат изображения не может быть изменён впоследствии. Формат изображения в 3D-режиме всегда является 16:9 PC.
3D-режим можно изменить с помощью кнопки формата изображения **Picture Format**.

Выбрать 3D-режим.
Дополнительные пояснения – см.стр. 38.

Инструкция / Символ

Если 3D-контент распознан телевизором, то на экране отображается соответствующее сообщение, если в меню телевизора **TV menu → Settings → Miscellaneous → On-screen displays → Automatic info** в настройках оповещения выбрано автоматическое оповещение (**Automatic info → yes**).

Если автоматическое оповещение не выбрано (**Automatic info → no**), то вместо текстовой инструкции отображается символ. Инструкция и символ после истечения определённого времени исчезают (см.также стр.62).

Символ также отображается в дисплее статуса.

Функции кнопок

В каждом режиме работы телевизора (ТВ, радио, MediaPortal, телетекст, EPG, PIP и DR-архив/видеоархив[1]) предусмотрено своё собственное меню и имеются собственные функции цветных кнопок.
Функции цветных кнопок поясняются в нижней части меню и мастеров. Ниже перечислены некоторые функции, которые необходимы в режиме телевизора для ежедневной его эксплуатации.

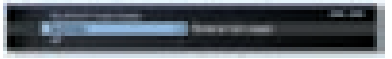
Цветные кнопки в режиме телевизора

➡ В обычном режиме телевизора без иной индикации.

Красная кнопка: При наличии интерактивной службы данных (например, HbbTV - см.стр.82 или MHEG-5 - см.стр.85) при нажатии красной кнопки запускается соответствующее приложение.

Зелёная кнопка: вызов меню функций телетекста[2] **Teletext functions**.
В меню **Teletext functions** Вы можете выбрать **Subtitles** и ваши личные страницы текста **Personal text pages**. Функционирование субтитров зависит от выбранной станции.

Subtitles **Субтитры аналоговых станций:**



Выбрать **Subtitles,**
переход к следующей строке меню.

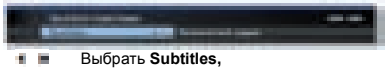
Выбрать размер субтитров телетекста
(отображается только при наличии субтитров).

END: выключение субтитров телетекста или выбор **off** в меню.

Субтитры цифровых станций DVB:

➡ Если DVB-станция не обеспечивает субтитров, то пункт меню **Subtitles** отображается серым цветом и недоступен с помощью кнопки **OK**.

➡ DVB-субтитры также можно выбрать с помощью дисплея статуса (см.стр.43).

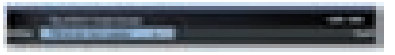


Выбрать **Subtitles,**
Нажать **OK** для вызова.

Выбрать режим субтитров
показать/убрать субтитры

Цветные кнопки в режиме телевизора (продолжение)

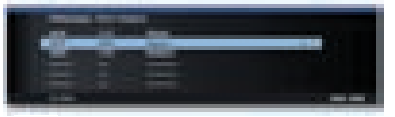
Зелёная кнопка: вызов меню функций телетекста **Teletext functions**.



Выбрать личные страницы текста **Personal text pages**.

Нажать **OK** для вызова.

Personal text pages



Выбрать страницу текста.

Нажать **OK** для просмотра.

➡ Если определена только одна текстовая страница, то список не будет отображён и страница телетекста будет открыта немедленно. Определение ваших личных страниц текста – см.стр.55.

Жёлтая кнопка: переход к станции последнего просмотра.
Эта кнопка используется для быстрого переключения между двумя станциями.

Синяя кнопка: индикация информации о программе.
Для DVB-станций дополнительно отображается иноформация о следующей программе.

Пояснение симоволов в информации о программе:

Программа в формате изображения 16:9.

Программа в высоком разрешении (HDTV)

Программа со звуком Dolby-Digital.

Трансляция субтитров для глухих или слабослышащих.

Программа, защищённая от доступа несовершеннолетними (см. **Родительский контроль – Блокировка по возрасту** на стр.60.

Может быть также отображена комбинация символов.

---

[1] Только для телевизоров со встроенным жёстким диском (DR+), подключенным внешним жёстким диском (запись по USB) или имеющих доступ к архиву по сети (DR streaming).

[2] Если включена опция аудиокомментариев, то эта кнопка имеет другое назначение – см.стр. 41.

Постоянная индикация времени

Нажать кнопку дважды с небольшим перерывом.
На экран вызывается/скрывается постоянная индикация времени.

Постоянную индикацию времени можно также установить в меню телевизора в пункте **Settings → Miscellaneous → On-screen displays → Permanent clock display** (см.стр. 62).

Расположение индикации времени на экране телевизора зависит от установок экранных меню (заводская установка: в нижней части экрана). Изменение расположения индикации – см.стр. 62.

Эксплуатация без пульта ДУ

Переключение станций телевизора

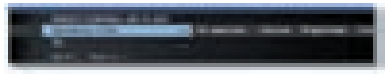
+/- переход к следующей/предыдущей станции.

Переключение станций телевизора

R включение радио или переключение между режимом телевизора и радио.

Вызов меню телевизора без пульта ДУ

M вызов меню **Direct control on TV set**



-/+ выбор функции

M или **R** переход к следующей строке меню

-/+ внесение изменений

M переход к предыдущей строке меню

-/+ выбор другой функции

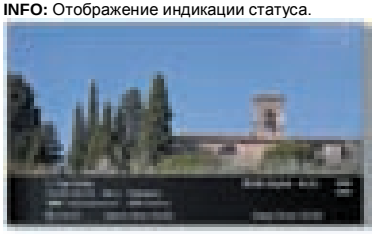
Пояснение настроек:

Operating mode	Переключение между режимом телевизора и радио.
AV selection	Выбор аудио-видеоинтерфейса.
Volume	Установка громкости.
Brightness	Установка яркости.
Contrast	Установка контрастности. Энергопотребление телевизора напрямую зависит от установленного здесь значения (см.также стр.22).
Picture format	Установка формата изображения (см.также стр.37).
Station	Выбор станции +/-.
Service	Пункт меню Service предназначен только для сервисных целей и только для дилеров.

Индикация статуса

➠ В обычном режиме телевизора без иной индикации.

INFO: Отображение индикации статуса.



В верхних двух строках отображаются номер и название станции, название и продолжительность транслируемой в настоящее время программы (при наличии соответствующей информации), а также идентификация звукового сигнала программы.
На шкале (при наличии таковой) отображается ход трансляции текущей программы.
При наличии информации о текущей программе её можно вызвать повторным нажатием кнопки **INFO**; в этом случае кнопка отображается справа.
Меню (см.стр.43), текущее время, а также время будильника и выключения (если таковые были установлены) отображаются в нижней части экрана в зависимости от DVB-станции.
Строка статуса также автоматически отображается при каждом переключении каналов.
Строка статуса автоматически исчезает по истечении времени отображения (см.установку на стр.62).
Для автоматического удаления строки статуса до истечения времени отображения следует нажать кнопку **END**.

Пояснение к символам индикации статуса:

Общие символы:

Отображение в режиме 3D (использовать активные очки Loewe Active 3D Glasses, см.Аксессуары на стр.142).

Активен режим HbbTV mode и доступны приложения HbbTV

Транслируемый аудиосигнал:

Аналоговый монофоноческий сигнал

Аналоговый сигнал с 2-мя источниками звука (Sound1/Sound2)

Цифровой сигнал с 2-мя источниками звука (Sound1/Sound2)(1

Аналоговый стереосигнал

Стереосигнал (HEAAC)

Цифровой стереосигнал (PCM)

Звук Dolby Digital (DD)

Звук Dolby Digital+ (DD+)

Звук Dolby Digital AAC+ (HEAAC)

Звук dts (Digital Theater System)

Звук формата MPEG

Звук Dolby Pro Logic II

Звук с виртуальными динамиками
Dolby Virtual Speake Re ere ce display

Звук с виртуальными динамиками
Dolby Virtual Speaker Wide display

Транслируемые аудиоканалы:

DD / dts 1.0 / mono

DD / dts / MPEG 2.0

DD / dts / 3.0

DD / dts / 4.0

DD / dts / 5.0

DD / dts / 2.1

DD / dts / 3.1

DD / dts / 4.1

DD / dts / 5.1

Выбранный аудиорежим:

Воспроизведение центрального звука или моно (левый/правый).

Воспроизведение центрального звука (левый/правый стерео).

Воспроизведение переднего и центрального звука.

Воспроизведение передне о и круг вого звука.

Воспроизведение переднего, кругового и центрального звука.

➠ Если количество динамиков отображается в скобках, то звук с отсутствующих динамиков передаётся существующими динамиками (виртуальный режим). Виртуальный динамик Dolby (Dolby Virtual) (VS mode), разработанный Dolby, включается для виртуального воспроизведения звука.

Возможности выбора для DVB-станций

Для определённых программ в зависимости от поставщика программ цифрового телевидения индикация статуса может содержать дополнительные возможности выбора.

➠ Если во время индикации статуса нажать одну из **цветных кнопок** или кнопку **TEXT**, то будет отображено соответствующее меню.

➠ При начале трансляции новой программы с опциями, отличными о опций п едыдущей программы, а также при переключении станций выбранная строка также отображается автоматически.

Меню выбора доступны только пока отображается индикация статуса. Однако можно вызвать его в любой момент нажатием кнопки **INFO**.

Красная кнопка: Выбор канала для много-канальных поставщиков.

Зелёная кнопка: Язык/звук
Предлагаемые форматы звука и их обозначения зависят от транслируемой програм-мы.

Жёлтая кнопка: Выбор времени.

Синяя кнопка: Выбор модуля условного доступа (CA module):
Выбор модуля условного доступа отображается только в том случае, если включено два CA-модуля, оба из которых в состоянии деко-дировать закодированную станцию.
В этом случае вы можете выбрать, какой из двух CA-модулей должен использоваться для декодирования станции.

TEXT: Субтитры
Доступные субтитры зависят от транслируемой программы.

Другие опции настройки для DVB-станций

Общие установки для DVB-станций можно определить в меню телевизора **TV menu → Settings → Miscellaneous → DVB settings.**

Subtitle mode	В этом пункте можно выбрать, включать ли отображение субтитров автоматически, если таковые предусмотрены станцией. Можно также выбрать специальные субтитры для людей с дефектами слуха. Субтитры предусмотрены не для всех станций. Многие станции передают субтитры только в виде телетекста.
Audio commentary	В этом пункте можно выбрать, включать ли специальное звуковое сопровождение для лиц с дефектами зрения (см.ниже).
DVB character set	Выбрать набор символов DVB для правильной индикации названий передач, транслируемой вашей станцией, входящей в избранные, а также текстов в вашем CA-модуле.

Дополнительные пояснения к аудиокомментариям

Вы можете настроить систему на воспроизведение дополнительной аудиодорожки для лиц с дефектами зрения, если таковая имеется. В аудиодорожке для описания действий на экране используются аудиокомментарии. Функция аудиокомментариев может быть включена и выключена в меню телевизора (см.выше) при первом его включении (см.стр. 23), или при нажатии и удерживании в течение нескольких минут зелёной кнопки.
Дополнительная информация о конфигурации аудиоком-ментариев - см.главу Настройка звука на стр. 34 и 35.

Отображение статуса фукнции аудиокомментариев

➠ Функция аудиокомментариев включена (см.выше).

Кратковременное нажатие на **зелёную кнопку** служит для получения информации о том, доступны ли аудио-комментарии.

Если аудиокомментарии доступны:
На экране будет отображено соответствующее сообщение. Кроме того, в течение приблизительно 1,5 секунд будет звучать звуковой сигнал.

Если аудиокомментарии недоступны:
На экране будет отображено соответствующее сообщение. Кроме того, прозвучат три коротких звуковых сигнала.

Телевизионные станции

В меню телевизора предусмотрены различные опции для работы со станциями. Например, описание телестанций. Это же касается и радиостанций, за исключением того, что меню радио можно вызвать режиме радио (см.также стр.56).

➠ Работа со станциями невозможна в случае предстоящей записи с использованием программируемого таймера.

➠ Если по меньшей мере одна станция заблокирована, то перед поиском/обновлением (Search/Update) необходимо ввести код доступа (см. Родительский контроль на стр.60).

Поиск/обновление станций – Мастер поиска

При поиске/обновлении с помощью мастера поиска с помощью Мастера поиска осуществляется поиск новых станций, которые ещё не были сохранены.

➠ Если вы хотите удалить все существующие станции и выполнить автоматический поиск новых станций, то вам необходимо повторить первую установку (см.стр.22) и осуществить автоматический поиск новых станций.

MENU: Вызов меню телевизора.

- Выбрать **Settings,** переход к следующей строке меню.
- Выбрать **Stations,** переход к следующей строке меню.
- Выбрать **Search wizard,** переход к следующей строке меню.

В верхней информационной части будет отображена текущая настройка:

Если вы хотите изменить эти настройки поиска:

- Выбрать **Change search setting,** мастер выдаёт настройки поиска.

Если вы согласны с этими настройками:

- Выбрать **Start search/update,** При нажатии **OK** начинается поиск.

Красная кнопка: Прекратить текущий поиск/обновление.

Пояснение некоторых настроек поиска:

Set location — Выбрать страну для установки некоторых специфических настроек для конкретной страны и сортировки станций.

Signal source — В этом пункте можно выбрать источник сигнала антенну/кабель (аналоговый), DVB-T, DVB-C, DVB-S в зависимости от того, какой источник для поиска новых станций вы хотите использовать.
Для вызова конфигурации антенн DVB-T и DVB-S можно использовать **зелёную кнопку** (см.также стр.23 и 24).

➠ Вызов конфигурации антенн DVB приводит к выходу из диалога **Change search settings** (Изменение настроек поиска) После завершения конфигурации необходимо снова вызвать этот диалог.

Antenna/cable: TV/colour standard — После выбора места установки по умолчанию устанавливается обычный телевизионный/цветовой стандарт. Эту настройку необходимо менять только в том случае, если необходимо осуществить поиск станций другого стандарта.

Encrypted stations — Вы можете указать, выполнять ли поиск среди закодированных станций во время поиска/обновления. Выбрать **yes** (да) для сохранения всех найденных закодирован-ных станций. Однако для приёма этих станций потребуется наличие модуля условного доступа (CA module) и подходящей смарт-карты. Работа с модулем условного доступа описана на стр. 63.

DVB-T Search method — Если вы хотите выполнять поиск станций независимо от сетки каналов, то в качестве метода поиска следует выбрать **frequency search** (поиск по частотам).

DVB-C Settings — После выбора места установки по умолчанию устанавливаются обычные настройки. Изменять эти значения по умолчанию разрешается только в том случае, если вам известны другие значения частоты и типов модуляции или вам необходимо ввести идентификатор сети для вашей кабельной сети (информацию можно получить у вашего оператора кабельной сети).
Если вы хотите выполнять поиск станций независимо от сетки каналов, то в качестве метода поиска следует выбрать **frequency search** (поиск по частотам).

DVB-S Settings — Если вы хотите выполнять поиск станций независимо от сетки каналов, то в качестве метода поиска следует выбрать **frequency search** (поиск по частотам).
Скорость обмена данными указывается оператором спутниковой связи и обычно не нуждается в настройке.

Поиск/обновление станций – работа с новыми и уже не обнаруживаемыми станциями

После завершения автоматического поиска/обновления отображается количество новых обнаруженных станций.

Нажать **OK** для получения списка новых станций.

Выбрать станцию.

Жёлтая кнопка: отметить/снять метку со станции.

Синяя кнопка: отметить/снять метки со всего.

Нажать **OK** для сохранения всех выбранных станций.

Затем отображается список станций, которые сохранены, но для которых временно отсутствует трансляция или уже не существуют, если такие будут обнаружены. Перед станцией отображается номер используемой ячейки памяти. Выбрать станции, которые вы хотите удалить.

Выбрать станцию.

Жёлтая кнопка: отметить/снять метку со станции.

Синяя кнопка: отметить/снять метки со всего.

Нажать **OK** для удаления выбранной станции.

END: Выход из мастера поиска.

Поиск/обновление станций – ручной поиск/ настройки

➡ Если вы хотите применить параметры существующей станции сначала выбрать подходящую станцию.

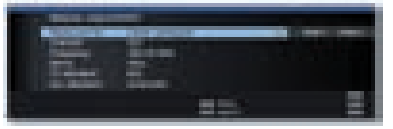
MENU: Вызов меню телевизора.

Выбрать **Settings,** переход к следующей строке меню.

Выбрать **Stations,** переход к следующей строке меню.

Выбрать **Manual adjustment,** вызов окна ввода.

Вы можете ввести или отредактировать данные станции в следующих строках:



или:

Синяя кнопка: Запуск **Search** и поиск следующей станции.

Красная кнопка: Сохранение станции.

➡ Могут быть сохранены только станции для выбранного источника сигнала, которые ещё не существуют в списке станций.

➡ Станции, которые уже существуют в списке станций для выбранного источника сигнала отображаются вместе с номерами станций и названиями на сером фоне. Эти станции можно перезаписать с помощью **красной кнопки**.

Пояснение некоторых настроек поиска:

В зависимости от выбранного источника сигнала возможны различные настройки. Пояснение некоторых настроек уже было дано в главе Первая установка (см.стр.22 и далее).

Signal source	Выбор диапазона, в котором вы хотите осуществлять поиск станции.
Channel	Прямой ввод канала.
Frequency	Прямой ввод частоты станции.
TV stand.	Ввод стандарта телевизионной станции.
	Обратитесь к дилеру по этому вопросу.
Col.standard	Ввод цветового стандарта станции. Обратитесь к дилеру по этому вопросу.

Изменение, удаление, перемещение, переименование, восстановление станций

➠ Процедуру **Change station** (изменение станции) также можно вызвать с помощью списка станций (стр.32).

➠ Перед повтором первой установки не менее чем для одной заблокированной станции необходимо ввести код доступа (см. Родительский контроль на стр.60).

➠ В некоторых вещательных сетях (например, FreeView) не допускается перемещение и переименование станций. Вместо этого следует использовать **Favourites**.

MENU: Вызов меню телевизора.

Выбрать **Settings,** переход к следующей строке меню.

Выбрать **Stations,** переход к следующей строке меню.

Выбрать **Change stations,** нажать **OK** для вызова списка станций.

В этом меню вы можете удалять, перемещать и восстанавливать станции.

или **цифровые кнопки:**
Выбрать подходящую станцию.

При необходимости прокручивать список с помощью P+/P-.

Удаление станций

Красная кнопка: Вызов процедуры **Delete**.

При необходимости выбрать несколько станций для удаления.
Нажать **OK** для удаления.

Перемещение станции / Изменение порядка

➠ Изменение сортировки станций возможно только внутри блока источника сигнала.

Жёлтая кнопка: Вызов процедуры **Move**.

При необходимости отметить несколько станций для перемещения.
Нажать **OK** для завершения выбора

Выбрать положение, начиная с которого следует выполнить вставку станций.
Нажать **OK** для перемещения.

Переименование станций

➠ Открыта процедура **Change station** (см.стр.46).

➠ Переименование станций цифрового телевидения DVB, для которых также транслируются их названия, невозможно. В этом случае функция **Rename** является скрытой.

Синяя кнопка: Вызов процедуры **Rename**. Под первой буквой названия отображается строка с индикацией первой позиции ввода.

Изменение позиции ввода на один символ вправо (также для пробелов)

Изменение позиции ввода на один символ влево.

Ввести буквы одну за одной. При использовании **цифровых кнопок** пульта ДУ ввести одну за одной буквы, ввод букв возможен как в мобильных телефонах, с помощью цифровых кнопок, для этого необходимо нажимать цифровую кнопку до тех пор, пока не будет отображена нужная буква. Имеющиеся буквы нанесены на цифровые кнопки.
Подробное описание доступных символов приведено на стр. 135.

Зелёная кнопка: Переключение регистра (заглавные и строчные буквы).
Жёлтая кнопка: удаление символа перед позицией ввода.
Синяя кнопка: отмена переименования.

Нажать **OK** для сохранения нового названия.

Восстановление станций

Станции, которые были удалены из списка станций, могут быть восстановлены.

➠ Открыта процедура **Change station** (см.стр.46).

➠ Функция восстановления может быть использована только при наличии удалённых каналов.

Зелёная кнопка: Вызов процедуры **Restore station**.

Выбор станции

Нажать **OK** для восстановления станции.

Восстановленная станция сортируется в соответствии с её источником сигнала в конце соответствующего блока сигналов.

Автоматическое обновление списка станций

Если во время первой установки было выбрано значение yes опции Accept Logical Channel Number (Принять логический номер канала), то поставщик сети может изменить свой список станций. Вы можете разрешить (**Allow**) или блокировать (**Block**) обновление списка станций в телевизоре.

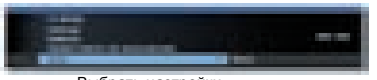
Разрешить/блокировать обновления

MENU: Вызов меню телевизора.

Выбрать **Settings,** переход к следующей строке меню.

Выбрать **Stations,** переход к следующей строке меню.

Выбрать **Update station list automatically,** переход к следующей строке меню.



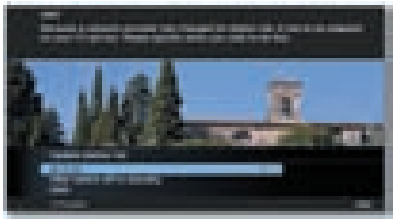
Выбрать настройки.

Если список станций устарел, то он будет обновлён автоматически, если выбрана опция **Allow**.

Обновление списка станций

Сообщение отображается каждый раз при включении телевизора после обновления поставщиком сети своего списка станций.

При обновлении должна быть выбрана опция **Allow**.



Выбрать нужную процедуру

at once	Список станций будет обновлён немедленно. Обычно это происходит в фоновом режиме и не влияет на работу телевизора. В особых случаях, однако, во время этого процесса может потребоваться автоматическое изменение станций.
After switch off to stand by	Список станций будет обновлён после следующего выключения телевизора в режим ожидания.
later	Обновление списка станций будет отложено до более поздней даты. При включении и выключении телевизора будет снова отображено сообщение об обновлении.

Нажать **OK** для подтверждения выбора.

Составление/изменение списков избранных станций

Каждый список избранных станций может содержать до 99 станций. Вы можете составлять списки избранных станций в соответствии со своими требованиями (например, тематические списки). Другие лица, пользующиеся этим телевизором могут создавать свои собственные списки избранных станций.
Списки избранных станций обладают тем преимуществом, что при желании в них можно сохранить станции от различных источников сигнала в том порядке, в котором вы желаете.

➡ Процедуру **Change favourites** (изменение избранных станций) также можно вызвать с помощью списка избранных станций (стр.33).

MENU: Вызов меню телевизора.

Выбрать **Settings,** переход к следующей строке меню.

Выбрать **Stations,** переход к следующей строке меню.

Выбрать **Select/change favourites,** Нажать **OK** для вызова списка всех станций и последнего активного списка избранных станций.

Зелёная кнопка: Вызов следующего списка избранных станций.

Переименование списка избранных станций

➡ Необходимо выбрать список избранных станций (правая колонка). Если это не так, то перейти к другому списку с помощью кнопки .

Синяя кнопка: Вызов процедуры **Rename favourites list**.
Цифровые кнопки: ввести новое название (процедура, аналогичная процедуре переименования станций **Rename station** на стр.47).

Нажать **OK** для сохранения нового названия.

Добавление станций в список избранных станций

➡ Необходимо выбрать список всех станций (левая колонка). Если это не так, то перейти к другому списку с помощью кнопки .

прокрутка страниц списка станций назад и вперёд.

Отметить или выделить с помощью **цифровых кнопок** станцию (для сортировки станций по алфавиту нажать первую букву), которая должн быть добавлена в качестве из ранной станции в список избранных станций.

добавление станции в список избранных станций.
Новая станция добавляется в конец списка избранных станций. Выполнить аналогичные действия для остальных станций.

Удаление станций из списка избранных станций

➡ Необходимо выбрать список избранных станций (правая колонка). Если это не так, то перейти к другому списку с помощью кнопки .

Отметить станцию для удаления.

Нажать **OK** для удаления выделенной станции

или

Красная кнопка: Вызов процедуры **Clear favourites list**.

Нажать кнопку **OK** для подтверждение очистки списка избранных станций.

Перемещение / изменение порядка станций в списке избранных станций

➡ Необходимо выбрать список избранных станций (правая колонка). Если это не так, то перейти к другому списку с помощью кнопки .

Отметить станцию для перемещения.

Жёлтая кнопка: Вызов процедуры **Move station**.

Выбрать положение, куда должна быть перемещена отмеченная станция.

Положение для перемещения также можно выбрать с помощью цифровых кнопок.

Нажать кнопку **OK** для перемещения.

“Картинка в картинке” (PIP, Picture in Picture)

Одновременное отображение двух различных изображений называется термином “Картинка в картинке” (PIP, Picture in Picture).

Ограничения для режима PIP:

➠ Выбор и опции комбинации главного экрана/PIP-экрана в основном зависит от версии телевизора (с DR+/без DR+).

Инструкции относительно обрудования телевизора приведены на стр.144 в Алфавитном указателе встроенных возможностей (см.стр.15).

Одновременное отображение ...	**Телевизор с DR+**	**Телевизор без DR+**
канал цифровой трансляции (DVB-T/C/S) и изображение с AV-источника (например, AV, HDMI1)	■	■
канал по цифровому спутнику (DVB-S) и канал по аналоговому кабельному телевидению	■	■
канал цифровой трансляции (DVB-T/C) и канал по аналоговому кабельному телевидению	■	–
канал цифровой трансляции (DVB-T/C) и спутниковый канал (DVB-S)	■	■
два канала аналогового кабельного телевидения	–	–
два канала цифровой трансляции (DVB-T/C/S)	■	–
открытый и закодированный канал цифровой трансляции (DVB-T/C/S)	■	–
два закодированных канала	–	–
канал SDTV и канал HDTV (DVB-C/S)	■	–
два канала HDTV (DVB-C/S)	–	–

➠ Во время записи действуют ограничения на изменение изображения и выбор станции.

➠ Режим PIP недоступен, если активно приложение HbbTV (см.стр.82).

Для работы в режиме PIP предусмотрено две функциональности:

iPIP — При включении режима iPIP изображение с телевизора переходит в окно PIP. Станция изображения с телевизора теперь может быть выбрана без ограничений. При выходе из режима iPIP изображение в окне снова становится изображением главного экрана, окно картинки закрывается.
Оранжевая рамка вокруг PIP-изображения является признаком того, что активна опция iPIP.

Standard PIP — Обеспечивается свободный выбор и замена станций для изображения PIP и телевизионного изображения (цветные кнопки в режиме PIP имеют специфическое назначение, см.правую колонку).

Зелёная рамка вокруг PIP-изображения означает, что выбор станции влияет на PIP-изображение. Белая рамка означает, что операция относится к основному изображению. Если рамка синего цвета, то воспроизведение станции активно в малом PIP-изображении.

iPIP

Вход и выход из режима iPIP:

➠ работает только в телевизорах **с** DR+. Эта функция выбрана при поставке с завода.

При нажатии кнопки PIP изображение телевизора переходит в режим окна. Можно выбрать другие станции для изображения телевизора и просматривать станцию в окне PIP. Таким образом можно временно переключать рекламу или отдельные участки программ в окно PIP.

При нажатии кнопки PIP изображение из окна переходит на экран телевизора (выкл. PIP).

Стандартный PIP

Вход и выход из стандартного режима PIP:

➠ в телевизорах **с** DR+ выбрать пункт меню Standard PIP в меню PIP подпункт Functionality (см.стр.51). В телевизорах **без** DR+ эта функция выбрана по умолчанию.

Показать/убрать PIP.

Выбор изображения PIP

➠ Рамка зелёная,

если это не так, то следует нажать **зелёную кнопку.**

Выбрать станцию обычным способом.

Выбор станции для основного изображения

➠ Рамка белая,

если это не так, то следует нажать **зелёную кнопку.**

Выбрать станцию обычным способом.

Функции цветных кнопок в стандартном режиме PIP

➠ Рамка зелёная,

если это не так, то следует нажать **зелёную кнопку.**

Красная кнопка: Включение/выключение стоп-кадра в окне PIP.

Жёлтая кнопка: Изменение местами изображение на главном экране и изображение в окне.

Синяя кнопка: Начало/остановка сканирования **PIP scan** изображения в окне.

Конфигурация режима “Картинка в картинке” (PIP)

В меню PIP можно установить различные параметры в режиме изображения.

Открыть меню PIP

➡ Осуществляется переход в режим PIP, если нет, нажать кнопку **PIP**.

➡ В случае стандартной функциональности PIP,
Рамка зелёная,
если нет, то нажать **зелёную кнопку**.

MENU: Вызов меню PIP.

Пояснение опций настроек в меню PIP:

➡ Просим учитывать ограничения для режима PIP (см.стр.50).

Position — Эта опция позволяет определить расположение окна для режима “картинка в картинке” (**верхний левый**, **нижний левый**, **нижний правый**, **верхний правый** угол).

Расположение может быть изменено и без индикации на экране с помощью кнопок управления меню (см.правую колонку).

Function — Эта опция позволяет устанавливать необходимую функциональность **iPIP** или **Standard PIP** (см.также правую колонку).

Более подробное описание функциональности PIP приведено на стр.50.

Изменение положения окна Small PIP:

➡ Кроме строки статуса, которая может присутствовать, на экране телевизора не должно быть никакой другой индикации.

переместить окно PIP в угол экрана.

Расположение картинки в картинке можно также выбрать в пункте **Position** меню PIP (см. левую колонку).

Переключение функциональности PIP (iPIP / Standard PIP)

➡ Открывается меню PIP.

Выбрать **Functions,**
переход к следующей строке меню.

Выбрать **iPIP** или **Standard PIP**.

Электронный справочник программ - EPG

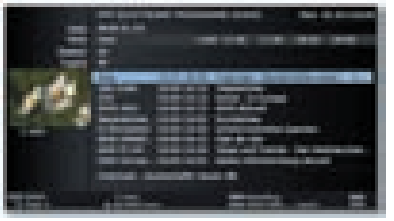
EPG означает Electronic Programme Guide (Электронный справочник программ), который обеспечивает вывод на экран информации о программах. Эта система, как и бумажная программа, помогает ориентироваться в текущих программах. Кроме того, программы можно отсортировать по темам, сохранить в памяти, а также можно запрограммировать запись.

Вызов и отмена вызова EPG

EPG: Включить/выключить отображение EPG.

➡ Электронный справочник программ (EPG) доступен только для станций цифрового телевидения DVB.

➡ При первом вызове EPG помощник позволит вам выполнить все необходимые установки.



Область отображения справочника программ разделена на две части. Спецификации в верхней части ограничивают количество станций, отображаемых в нижней части.

Синяя кнопка: Используется для переключения между верхней частью со информационными строками по умолчанию (дата, время, станция, темы) **Date,… Topics** и нижней частью со списком программ.

Включение и сохранение в памяти списка программ

➡ Вы находитесь в нижней части, списке программ,
если нет – нажмите **синюю кнопку**.

Выбрать станцию.

Нажать **OK** для просмотра/ сохранения в памяти (View/ Memorise).

View — Программа транслируется в настоящее время. Телевизор переключается на отмеченную программу.

Memorise — Программа ещё не началась, сохранена в памяти. Перед названием станции отображается символ . Если включена соответствующая опция меню EPG, то в начале программы телевизор выдаст запрос – следует ли переключить канал или включиться из режима ожидания (см.стр.53).

➡ За программами можно следить с помощью таймера (см.стр.127).

Настройка списка программ

➡ Выбор осуществляется в верхней части, спецификациях,
если нет – нажмите **синюю кнопку**.

Выбрать **Date, Time, Stations** или **Topics,**

Установить значения по умолчанию в соответствующей строке.

Пример — Если вы ведёте поиск среди предстоящих новостей, то следует выбрать сегодняшнюю дату, в качестве времени, например, **17:00**, для станций установить параметр **all**, а в качестве темы установить **News**. Затем в списке программ будет отображён список всех новостных программ, начиная с 17:00 и далее.

Тип списка программ в списке программ зависит от установки параметра **sorting** в меню EPG (стр.53).

Ввод времени — Если выбрана строка **Time**, то с помощью цифровых кнопок вы можете установить время, начиная с которого будут отображаться программы. Передачи сортируются в соответствии с порядком списка станций в диапазоне выбранного времени.

Станции — Если был выбран список избранных станций (**favourites list**), то будут отображаться только программы, транслируемые станциями, входящими в список избранных станций. Единственная станция может быть выбрана с помощью "…" . Открывается окно Select single station. После выбора будут отображаться только программы с выбранной единственной станции.

Совет — Перед нажатием **синей кнопки** для выхода из верхней части экрана справочника выбрать одну из предыдущих строк. Если затем переключиться в список программ, то эту строку меню можно изменить с помощью кнопок без выхода из списка программ. Если вы выделили опцию **Time**, то затем с помощью цифровых кнопок пульта ДУ можно ввести время, начиная с которого будут отображаться программы.

Прокрутка в списке программ

прокрутка страниц назад и вперёд.

При прокрутке страниц в полях **Date** и **Time** будут отображаться изменения времени, а также даты. Прокрутка в списке программ также возможна, если выбор находится в верхней части спецификаций.

Вызов дополнительной информации о программах

➡ Краткая информация о многих программах отображается ниже списка программ передач.

С помощью кнопки **TEXT** вы можете вызвать подробную информацию, если такая функция доступа при наличии пиктограммы **TEXT** в левой нижней части. Пояснения символов приведены на странице 40.

Программирование записи для рекордера

➡ Вы находитесь в нижней части, списке программ,
если нет – нажмите **синюю кнопку**.

➡ Отображаемая страница списка программ включает нужную программу, в противном случае необходимо перейти к ней или ограничить выбор с помощью спецификаций в нижней части.

Отметить нужную программу.

Кнопка **RECORD:** Вызов данных таймера.

Изменить или подтвердить данные таймера при необходимости (см.стр.126 “Прямая запись”).

Для идентификации записываемой программы перед ней отображается **красная точка**.

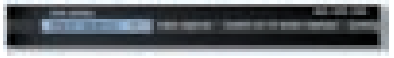
Кнопка **RECORD:** Удаление из списка таймера ранее запрограммированной записи программы, отмеченной красной точкой. Если данные таймера переданы во внешний рекордер, то данные таймера должны быть удалены оттуда.

Конфигурация EPG

Вызов меню EPG

➡ Вызывается меню EPG,
если нет – нажать кнопку **EPG**.

EPG: Вызвать меню **EPG**.



Пояснение возможностей настроек в меню EPG:

Station selection — В пункте **station selection** вы можете определить для какой станции будет отображена информация справочника программ. Информация о программах отображается только для станций, отмеченных символом в списке EPG.
С помощью цветных кнопок вы можете выбрать или удалить станции или только выбрать станции из списка избранных станций. Ввиду большого количества принимаемых спутниковых станций DVB-S вам необходимо ограничить поиск. Это сокращает время ввода данных и улучшает чёткость в справочнике программ EPG.
Маркировка станций согласно типов приёма:

- Цифровые наземные станции (DVB-T).
- Цифровые кабельные станции (DVB-C).
- Цифровые спутниковые станции (DVB-S).

Data capture — В этом пункте можно включить и выключить ввод данных для электронного справочника программ (EPG).
Если ввод данных включён, то телевизор будет пытаться обновить базы данных в ночное время (обычно с 2 до 5 часов ночи) и при необходимости в течение двух часов после переключения в режим ожидания. Для обновления телевизор должен находиться в режиме ожидания и не выключаться от сети.
В режиме ожидания во время ввода данных индикатор телевизора подсвечены оранжевым цветом.
Данные также обновляются во время просмотра станции из справочника EPG.

Switch on TV when marked — Если выбрано **yes** (да), то выключенный телевизор автоматически включается из режима ожидания в начале выбранной программы. При включении на экране отображается сообщение. Если просмотр сообщения не подтверждается в течение 5 минут нажатием кнопки **OK**, то телевизор автоматически выключается по соображениям безопасности.

Sorting — Программы можно отсортировать либо по времени начала, в хронологическом порядке (**chronologically**), либо по названиям станций (**corresponding to station list**).

Телетекст

Ваш телевизор поддерживает две операционных системы для работы с телетекстом TOP Text и FLOF.
Для обеспечения быстрого доступа предусмотрено сохранение до 2000 страниц.

Вызов и отмена вызова телетекста

Включить/выключить отображение телетекста.
Если каналом предлагается сервис HbbTV, то открывается медиатекст/ HbbTV-текст[1] (см.стр.82).
Можно определить функцию кнопки **TEXT** (см.стр.83). Заводская установка – Сначала стандартный телетекст (**Standard teletext first**).

Нажатие кнопки **TEXT** и **END** приводит к выходу из телетекста/MediaText.

Выбор страниц с помощью цветных кнопок

Красная кнопка: Назад к ранее просматриваемой странице.

Зелёная кнопка: На следующую страницу.

Жёлтая кнопка: К следующей теме.

Синяя кнопка: К следующему разделу тем.

Цветные закрашенные области (для TOP) или цветной текст (для FLOF) в предпоследней строке содержат подсказки по использованию цветных кнопок при прокрутке тем и разделов.

Отображение страниц телетекста

0 AV: Прекратить автоматическое перелистывание страниц.

9: Увеличить страницу (нажать несколько раз)

PIP: Показать/убрать телевизионное изображение (полный экран/ разделённый экран)

Дополнительные возможности выбора страниц

1-я возможность:
Вызов **Просмотр страницы 100**.

2-я возможность:
Ввод номера страницы напрямую.

3-я возможность:

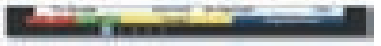
➡ Страница включает 3-значные номера страниц.

Отметить нужный номер страницы.

Вызвать страницу.

4-я возможность:

➡ Страница состоит из нескольких под-Страниц (признаком чего является Опция в бора в последней строке).

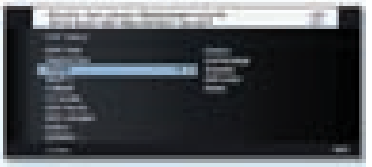


Переключение между подстраницами.

Вызов таблицы TOP

➡ Вызов таблицы возможен только для станций под управлением операционной системы TOP.

Вызвать таблицу **TOP**.



Отметить область темы.
Выбрать колонку темы.
Выбрать тему.

Вызвать страницу.

[1] В зависимости от выбранных установок.

Программирование записи по таймеру с помощью телетекста

➠ Режим телетекста включен, если нет – нажмите кнопку **TEXT**.

Вызвать страницы программ текущей станции.

Зелёная кнопка: переход на соответствующую страницу.

Выбрать нужную программу.

Нажать **OK** для программирования записи.

При необходимости изменить соответствующие данные записи в следующем меню **Timer data** (см.также стр.126 “Прямая запись”).

Нажать **OK** для подтверждения.

Изменение станции телетекста

Вы можете изменить поставщика телетекста независимо от просматриваемой станции цифрового телевидения DVB.

➠ Эта функция доступна только при наличии двух каналов приёма (см. главу Варианты оборудования на стр.144). Поставщика телетекста можно изменить только в том случае, если в качестве телевизионного изображения была выбрана DVB-станция.

➠ Режим телетекста включен, если нет – нажмите кнопку **TEXT**.

Выбрать следующую предыдущую станцию.
Телевизор переключается по всем станциям в списке станций **Station list** (см.стр.32) или текущий список избранных станций **Favourites list** (см.стр.33).

или:

MENU: Вызвать меню телетекста

Выбрать **Station selection**,

Нажать **OK** для вызова станции.

Выбрать станцию в списке станций (стр.32).

Нажать **OK** для вызова станции.

Меню телетекста

В меню телетекста вы можете активизировать сообщения, скрывать страницы и конфигурировать телетекст с помощью пункта меню **Settings**.

Вызов меню телетекста

➠ Режим телетекста включен, если нет – нажмите кнопку **TEXT**.

MENU: Вызвать меню телетекста.

Пояснение опций меню телетекста:

Station selection	В этом пункте можно выбрать телетекст другой станции (см.левую колонку).
Newsflash	При активизации опции **Newsflash** текущая страница скрывается. Символ слева ввеху указывает на то, что активна эта функция. Если содержание сообщения обновлено и представляет собой небольшую строку новостей, то оно отображается на телевизионном изображении. Если это полноэкранная страница, то символ отображается синим цветом и страницу можно вызвать нажатием кнопки **OK**.
Reveal	Отображение скрытой информации, например, для вопросов викторин или страниц VPS на стран цах предварительного росмотра программ.
Recording wizard	Мастер **записи** с помощью телетекста помогает запрограммировать внешний рекордер или встроенный цифровой рекордер, см.также левую колонку.
Settings	Другие опции меню телетекста.
Preview pages	Ввод первой страницы предварительного просмотра телетекста программы, если она отличается от заводской установки (стр.301).
Sub-title pages	Ввод страниц субтитров телетекста для каждой станции, если она отличается от заводской установки (стр.150).
Personal text pages	Определение до шести личных страниц телетекста, которые затем можно открыть из списка в меню **Teletext functions → Personal text pages** (в режиме телевизора нажать зелёную кнопку, см.стр. 40).
Character set	Набор символов телетекста можно переключать на другие языки (русский, греческий, польский и турецкий).

Режим радио (DVB-радио)

Телевизор может принимать цифровые радио-программы по сети цифрового телевидения или через Интернет (см.стр.58).

Кроме того, через телевизор вы можете воспроизводить звук от внешнего устройства, поступающий на **аудио/аудио-видеовходы** телевизора (см.стр.57).

➠ Кнопка **AUDIO** на заводе заранее запрограммирована на работу в режиме радио. Изменение конфигурации – см.стр.129.

Включение режима радио

Нажать кнопку **AUDIO** на пульте ДУ или **R** на кольце управления телевизором.
Активизируется последний выбранный режим радио (DVB или Интернет-радио).

При необходимости переключиться между **DVB radio** и **Internet radio** (см.стр.58).

или

MEDIA: Вызов Медиапортала.

Выбрать **DVB radio**,

Нажать **OK** для вызова.

Будет отображена информация о текущей установленной станции.

Если подключение к Интернету уже установлено, то с помощью кнопок
выбрать **DVB-radio** или **Internet radio** (см.стр.54).

Переключение станций (DVB-радио)

➠ Выбор станций / избранных станций аналогичен процедуре для режима телевизора (см.стр.32 и 33).

Нажимать кнопки или **цифровые кнопки** на пульте ДУ.
или:

Кнопки на кольце управления телевизором.
или:

Нажать кнопку **OK** для вызова списка станций/избранных станций.

Установка громкости

Увеличение/уменьшение громкости.

Другие установки звука аналогичны установкам громкости в режиме телевизора (см.стр.34).

Установка аудиорежима

Вызов аудиорежима **Sound mode**.
Другие установки звука аналогичны установкам в режиме телевизора (см.стр.34).

Включение/выключение экрана

Красная кнопка: Выключение экрана.
Выключение экрана приводит к снижению энергопотребления телевизора.

Светодиодный дисплей телевизора (см.стр.10) изменяет цвет с зелёного на оранжевый.

Включение экрана с помощью пульта ДУ:
Красная кнопка, кнопка **AUDIO** или кнопка **OK** (открывается список станций).

Включение экрана на телевизоре:
Нажать кнопку **R** на кольце управления телевизором.

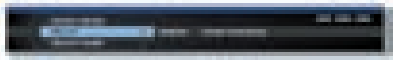
Меню радио

С помощью меню радио можно установить аудиорежим, выполнить поиск и сохранение радиостанций (автоматически или вручную), изменить станции и выполнить настройку выключения и будильника.
Правила работы с настройками приведены в описании режима телевизора.

Вызов меню Радио

➠ Режим радио включен, если нет – см.стр.56.

MENU Вызвать меню радио.



Выключение режима радио

Нажать кнопку **TV** на пульте ДУ.

или:

Кнопку **END** на пульте ДУ.

или:

Нажать **R** на кольце управления телевизором.

Цифровое радио

Электронный справочник программ – EPG (радио)

При прослушивании DVB-радиостанций Вы также можете пользоваться электронным справочником программ, если соответствующие радиостанции предоставляют информацию о программах.

Вызов и отмена вызова EPG

➠ Режим радио включен, если нет – см.стр.56.

EPG: Включить/выключить отображение EPG.

➠ Функции электронного справочника программ (EPG) в радиорежиме аналогичны функциям в режиме телевизора. Дополнительная информация – см.стр.52 и далее.

Конфигурация EPG (радио)

Настройки EPG в режиме радио соответствуют настройкам электронного справочника программ (EPG) в режиме телевизора (см.стр.53). В случае вызова меню EPG в режиме радио в выбор станций будут включены только радиостанции.
Как уже отмечалось в описании конфигурации EPG в режиме телевизора (см.стр.53), рекомендуем не включать все неинтересные для вас радиостанции в список выбора станций EPG в режиме радио (не отмечать с помощью символа).
Это позволит улучшить просмотр списка EPG ввиду большого количества станций на каждый источник сигнала цифрового телевидения DVB-S.
Это ограничение также позволит значительно ускорить процесс получения данных для электроного справочника программ.

Режим радио (Интернет-радио)

Телевизор может принимать цифровые радиопрограммы по сети цифрового телевидения DVB (см.стр.56) или через Интернет.

Кроме того, через телевизор вы можете воспроизводить звук от внешнего устройства, поступающий на **аудио/аудиовидеовходы** телевизора (см.стр.57).

➠ Кнопка **AUDIO** на заводе заранее запрограммирована на работу в режиме радио. Изменение конфигурации – см.стр.129.

➠ Интернет-радио доступно только при наличии подключения к Интернету.

Включение режима радио

Нажать кнопку **AUDIO** на пульте ДУ.
Активизируется последний выбранный режим радио.
Или:

При необходимости переключиться между **DVB radio** (см.стр.56) и **Internet radio**, или

MEDIA Вызов МедиаПортала.

Выбрать **Internet radio**,
Нажать **OK** для вызова.

➠ Будет отображена информация о текущей установленной станции. При первом вызове Интернет-радио отображается список станций (см.ниже).

Если подключение к Интернету уже установлено, то с помощью кнопок
выбрать **DVB-radio** или **Internet radio** (см.стр.52).

Список станций (Интернет-радио)

➠ Во время воспроизведения программ интернет-радиостанций для индикации на экране телевизора принимаются названия папок, указанные провайдером vTuner.

Дополнительные возможности – см.**Общая навигация в списках медиа** на стр.71.

Установка громкости

Увеличение/уменьшение громкости.

Другие установки звука аналогичны установкам громкости в режиме телевизора (см.стр.34).

Установка аудиорежима

Вызов аудиорежима **Sound mode**.
Другие установки звука аналогичны установкам в режиме телевизора (см.стр.34).

Включение/выключение экрана

Красная кнопка: Выключение экрана.
Выключение экрана приводит к снижению энергопотребления телевизора.

Светодиодный дисплей телевизора (см.стр.10) изменяет цвет с зелёного на оранжевый.

Включение экрана с помощью пульта ДУ:
Красная кнопка, кнопка **AUDIO** или кнопка **OK** (открывается список станций).

Избранное Интернет-радио

Вы можете найти свои любимые Интернет-радиостанции в папке **Favourites** в списке Интернет-радиостанций (см.выше). Папка Favourites содержит несколько подпапок. Подпапка **My Favourites** содержит избранные радиостанций, которые вы добавили напрямую в телевизор (местное избранное).

Синяя кнопка: **Добавление** текущей Интернет-радиостанции в Избранное.

Станция добавляется в подпапку **My Favourites**.

Вы можете легко управлять списком избранных радиостанций с помощью страницы поддержки Support (см.стр.64).

Выключение режима радио

Нажать кнопку **TV** на пульте ДУ.

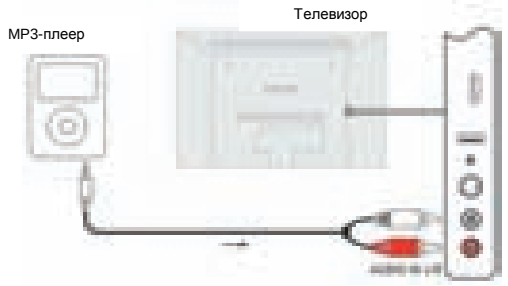
или
кнопку **END** на пульте ДУ.

Воспроизведение аудио с внешних устройств

Телевизор обеспечивает воспроизведение аудио с внешних аудиовидеоустройств (например, MP3-плееров, DVD-плееров) в режиме радио.

Подключение внешнего устройства (например, MP3-плеера)

Подключить выходное гнездо MP3-плеера для подачи аудиосигнала на аудиовход телевизора (левый/правый канал – белое/красное гнездо).



Аудиовход – левый/правый канал
Пример подключения MP3-плеера

Выбор AV-входа

➠ Режим радио включен, если нет – см.стр.56.

OK Нажать кнопку **OK** для открытия списка станций.

Аудио/видеовходы указаны в списке перед первой радиостанцией в отсортированном по алфавиту списке.

➠ Выбор аудиовидеовходов аналогичен выбору в режиме телевизора (см.стр.33).

После выбора аудиовидеовхода начать воспроизведение с внешнего источника.

Родительский контроль

Вы можете выбрать и настроить различные опции безопасности для предотвращения использования телевизора без разрешения, а также для защиты детей от неподходящих для них программ.

Определение кода доступа (PIN-кода)

MENU Вызвать меню телевизора

Выбрать **Settings,** переход к следующей строке меню.

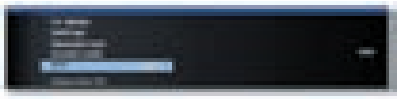
Выбрать **Parental lock,** переход к следующей строке меню.

При первом обращении определить четырёхзначный код доступа (PIN-код). Этот код отображается открытым текстом. Запомнить или записать код доступа (PIN).

Нажать кнопку **OK** для подтверждения кода доступа (PIN).

Открывается меню **Parental lock**.

При последующих обращениях к функции родительского контроля необходимо водить четырёхзначный код доступа (PIN-код). По соображениям безопасности он будет отображаться в виде звёздочек (****).



Кодовый номер

Кодовый номер отменяет все введённые PIN-коды. Он может использоваться, например, в том случае, если вы забыли ваш PIN-код. Информация о кодовом номере приведена на странице 146. Необходимо вырезать её из Инструкций по эксплуатации и сохранить в надёжном месте.

Пояснение возможностей настроек в меню Parental lock:

Lock all stations	Блокировка телевизора происходит немедленно после выхода из меню. Просмотр всех программ возможен только после ввода кода доступа. Блокировка может быть активирована как немедленно **Immediately,** так и для определённого времени суток ежедневно **Daily**. Блокировка остаётся активной до тех пор, пока не будет отключена в меню.
Lock single stations	Вы можете заблокировать / открыть доступ к отдельным или всем станциям из списка станций. Блокировка остаётся активной до тех пор, пока не будет отключена в меню.
Age-related lock	Некоторые DVB-станции также транслируют классификацию по возрасту. Если указанный в этом пункте меню возраст меньше транслируемого предельного возраста, то для просмотра программы необходимо ввести код доступа.
Change access code	Вы можете изменить код доступа в любой момент. Введите вместо старого кода новый.
Deactivate	Все установленные блокировки родительского контроля (заблокированные станции, блокировка контента по возрасту, заблокированные фильмы в цифровом архиве[1] отменяются. Текущий секретный код удаляется. При повторной активации родительского контроля все ранее установленные блокировки родительского контроля автоматически восстанавливаются.
Reset	Все установленные в текущее время блокировки родительского контроля окончательно отменяются. Секретный код удаляется.

Защита несовершеннолетних от доступа к программам CI Plus

Защищённые от доступа несовершеннолетними трансляции поставщиков контента с кодировкой CI Plus могут потребовать от вас ввода секретного кода (PIN-кода) модуля условного доступа (CA-module).

Мы рекомендуем выбрать секретный код телевизра в соответствии с секретным кодом CA-модуля, т.к. секретный код CA-модуля нельзя изменить. Это означает, что вам необходимо запомнить только один секретный код.

[1] Только для телевизоров со встроенным жёстким диском (DR+), подключенным внешним жёстким диском (запись по USB) или имеющих доступ к архиву по сети (DR streaming)

Функции таймера

Это меню обеспечивает удобное использование функций таймера. Запрограммированные функции остаются активными в случае переключения телевизора в режим ожидания. При включении телевизора из режима ожидания при срабатывании запрограммирован-ной функции на экране отображается сообщение. Если включение не подтверждается в течение 5 минут нажатием кнопки **OK**, то телевизор автоматически выключается по соображениям безопасности.

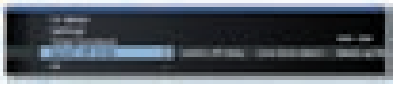
Возможно также определить автоматическое выключение телевизора в определённое время. Перед автоматическим выключением на экране отображается предупреждение. Автоматическое выключение может быть прервано нажатием любой кнопки.

Вызов функций таймера

MENU: Вызвать меню телевизора.

Выбрать **Settings,** переход к следующей строке меню.

Выбрать **Timer functions,** переход к следующей строке меню.



Выбрать нужную установку.

Пояснение возможностей настроек в меню Timer functions:

Switch off once	Телевизор автоматически переключается в указанное время в режим ожидания. Если указанное время уже прошло в этот день, то телевизор автоматически выключится в это же время на следующий день.
Switch off daily	Телевизор автоматически переключается в режим ожидания каждый день в указанное время.
One-time alarm	Телевизор включает функцию будильника один раз в указанное время. Если указанное время уже прошло в этот день, то функция будильника сработает в это же время на следующий день.
Wake up Mon-Fri	Телевизор включает функцию будильника в будние дни с понедельника по пятницу в указанное время.
Wake up Sat	Телевизор включает функцию будильника регулярно по субботам в указанное время.
Wake up Sun	Телевизор включает функцию будильника регулярно по воскресеньям в указанное время.

Пояснение возможностей настроек в меню Timer functions:

Wake up with	Указать, включаться ли телевизору из режима ожидания при срабатывании таймера в режиме **телевизора** или режиме **радио** с настройкой на последней активной станции.
Wake up signal volume	Установить нужную громкость сигнала при срабатывании функции будильника. Для помощи во время настройки сигнал звучит непрерывно.

Выбор языка

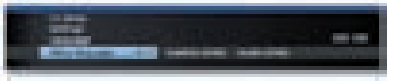
В меню языка следует указать язык для всех меню телевизора. Можно указать язык для DVB-субтитров и язык фильмов для DVB-программ.

Вызов языка

MENU: Вызвать меню телевизора

Выбрать **Settings,** переход к следующей строке меню.

Выбрать **Language,** переход к следующей строке меню.



Выбрать нужную установку.

Пояснение возможностей настроек в меню Language:

Menu language	Выбор языка меню осуществляется в этом пункте. Язык меню можно изменить с помощью Алфавитного указателя (см.стр.17).
Subtitle (DVB)	Если субтитры передаются DVB-станцией, то с помощью этого пункта меню можно заранее указать нужный вам язык. Если он входит в число языков, предлагаемых станцией, то он будет отображаться автоматически. В этом пункте меню вы также можете указать альтернативный язык, который будет отображаться, если выбранный вами язык не входит в число языков, предлагаемых станцией цифрового телевидения.
Audio (DVB)	В этом пункте меню можно заранее указать нужный язык фильмов. Если он входит в число языков, предлагаемых станцией, то он будет отображаться автоматически. В этом пункте меню вы также можете указать альтернативный язык, который будет отображаться, если выбранный вами язык не входит в число языков, предлагаемых станцией цифрового телевидения.

Вывод вспомогательной информации на экран

В этом пункте меню можно определить настройки вывода вспомогательной информации на экран (on-screen displays).

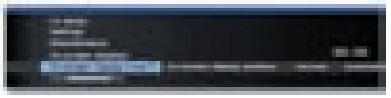
Вызов функций вывода информации на экран

MENU: Вызвать меню телевизора.

Выбрать **Settings,** переход к следующей строке меню.

Выбрать **Miscellaneous,** переход к следующей строке меню.

Выбрать **On-screen displays,** переход к следующей строке меню.



Выбрать нужную установку.

Пояснение возможностей настроек в меню On-screen displays:

On-screen display time	В этой опции меню можно определить продолжительность индикации вспомогательной информации, например, шкалы громкости при переходе от станции к станции. Продолжительность можно установить в диапазоне от 2 до 9 секунд.
On-screen display position	Здесь можно выбрать верхнее или нижнее расположение индикации вспомогательной информации таким образом, чтобы не закрывать другие окна (субтитры).
Volume	В этой опции меню можно определить, должна ли отображаться на экране шкала меню в случае изменения громкости.
Automatic info	Выбрать в этом пункте **yes**, если вы хотите постоянно видеть вспомогательную информацию и подсказки в верхней части экрана во время работы с меню. Дополнительная информация – см.также стр. 15.
Permanent clock display	Этот пункт меню позволяет установить постоянную индикацию времени или индикацию при быстром последовательном нажатии кнопки два раза (см.также стр. 41). Время остаётся видимым, если только не выводится другое окно.
Automatic hint after switch to HDMI	При переключении на ячейку HDMI-программы, к которой подключено устройство с поддержкой Digital Link HD (см.также стр. 117), то в случае установки значения опции **yes** (да) всегда отображается напоминание о том, что функции пульта ДУ изменились.

Время и дата

Если после включения телевизора осуществляется приём станции с функцией телетекста, то время и дата записываются автоматически. Для некоторых станций может потребоваться ввод даты вручную.

Если телевизор принимает станцию без телетекста, то необходимо ввести время и дату вручную.

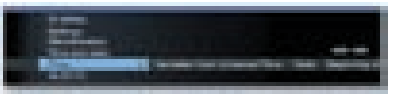
Вызов меню времени и даты

MENU: Вызвать меню телевизора.

Выбрать **Settings,** переход к следующей строке меню.

Выбрать **Miscellaneous,** переход к следующей строке меню.

Выбрать **Time and date,** переход к следующей строке меню.



Выбрать нужную установку.

Пояснение возможностей настроек в меню Time and date:

➠ Если телевизором было идентифицировано определённое время (в зависимости от канала), то некоторые пункты меню могут быть недоступными.

Time	С помощью цифровых кнопок на пульте ДУ ввести время (от 00:00 до 23:59).
Deviation from Universal Time	В качестве мирового времени понимается текущее время по гринвичскому меридиану 0. В этом пункте меню необходимо указать сдвиг времени относительно этого времени в часах (-11…+13) (с помощью кнопок ◀ ▶ или цифровых кнопок на пульте ДУ. Летнее время игнорируется.
Date	С помощью цифровых кнопок на пульте ДУ ввести дату.
Beginning of daylight-saving time	Ввести дату, соответствующую дате перехода на летнее время, если она отличается от автоматически вычисляемой даты.
End of daylight-saving time	Ввести дату, соответствующую дате окончания летнего времени, если она отличается от автоматически вычисляемой даты.

Модуль условного доступа (CA-модуль)

Для обеспечения приёма закодированных цифровых станций в CI-разъём вашего телевизора необходимо вставить модуль условного доступа (CA module, Conditional Access), а также смарт-карту (см.стр.11).

CA-модуль и смарт-карта не входят в объём поставки телевизора. Обычно их можно приобрести у вашего дилера. Фирма Loewe не предоставляет гарантии функционирования CA-модуля.

Во время первого включения телевизор должен сначала распознать CA-модуль. Т.е. для начала первого декодирования может потребоваться приблизительно минута.

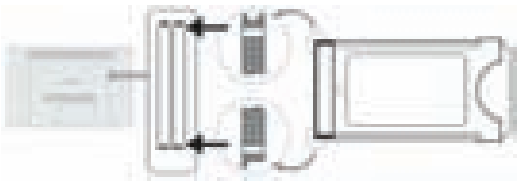
Установка смарт-карты в CA-модуль

Вставить смарт-карту в CA-модуль до упора, при этом сторона чипа с контактами золотого цвета должна быть направлена к стороне CA-модуля, на которую нанесён логотип поставщика услуг. Учитывать направление стрелки, нанесённой на смарт-карту.

Установка CA-модуля в CI-разъём

➡ Выключить телевизор с помощью сетевого выключателя.

Снять крышку с задней части телевизора.



Аккуратно вставить CA-модуль в один из CI-разъёмов, стороной контактов вперёд. Не использовать силу при установке. Убедиться в том, что модуль вошёл прямо, а не под углом, продвинуть CA-модуль как можно дальше.

Установить боковую крышку на место.

Поиск закодированных станций

➡ Мастер поиска может начать работу только в том случае, если во время первой установки была выбрана опция **no** (нет) для поиска закодированных станций и CA-модуль не устанавливался.

MENU Вызвать меню телевизора.

Выбрать **Settings,** переход к следующей строке меню.

Выбрать **Stations,** переход к следующей строке меню.

Выбрать **Search wizard,** переход к следующей строке меню.

Выбрать **Change search settings**.

OK Мастер помогает настроить поиск.

Описание настроек поиска – см.стр.44.

Вызов информации CA-модуля

➡ Это меню доступно только для цифровых станций и при наличии установленного CA-модуля.

MENU: Вызвать меню телевизора.

Выбрать **CA module: xxx,**

OK Нажать кнопку **OK** для вызова информации.

Содержание этого меню зависит от поставщика CA-модуля.

Информацию о CA-модуле также можно вызвать в меню телевизора в пункте **Settings → Other → CA module: xxx** (xxx соответствует коду поставщика CA-модуля).

Извлечение CA-модуля

➡ Выключить телевизор с помощью сетевого выключателя.

Снять крышку с задней части телевизора.

Извлечь модуль из CI-разъёма.

Установить крышку на место.

Общая информация о Media+

MediaHome обеспечивает вам доступ к фотографиям, видео и музыке, хранящихся на ваших накопителях, например, на жёстких дисках или флэш-накопителях с USB–интерфейсом, а также на медиасерверах вашей домашней сети, к которым подключён ваш телевизор. **MediaNet** позволяет получать медиаданные из Интернета.

➠ В отношении интернет-функций просим следовать указаниям, приведённым в правой колонке.

Подключение телевизора к вашей сети

Для получения медиаданных с медиасерверов вашей домашней сети или из Интернета телевизор необходимо интегрировать в вашу домашнюю сеть. Вы можете подключить телевизор как с помощью **проводного соединения** (Ethernet, PowerLine), так и с помощью **беспроводного радиосоединения** (WLAN). В телевизоре предусмотрена встроенная антенна беспроводной сети WLAN. Примеры подключений в обоих случаях приведены на странице 19.

В телевизорах предусмотрена стандартная заводская конфигурация сети (автоматическое получение IP-адреса, WLAN отключена). Эти установки по умолчанию обычно позволяют без проблем подключить телевизор к вашей домашней сети с помощью проводного соединения. В отношении беспроводного подключения[1] или интеграции в специальные сети (см. также правую колонку), просим выполнить соответствующие установки в меню Media (см.стр. 66).

Ваш телевизор Loewe поддерживает UPnP AV-стандарт воспроизведения данных в домашней сети. Более подробную информацию об этом вы можете прочитать в главе Технические данные на странице 141 и Словаре терминов, начиная со стр. 149.

MediaNet

Для использования этих интернет-функций мы рекомендуем зарегистрировать ваш телевизор на нашем вебсайте:

http://support.loewe.tv (международный сайт)
http://support.loewe.tv/uk (Великобритания и Ирландия)
http://support.loewe.tv/au (Австралия)
http://support.loewe.tv/nz (Новая Зеландия)

(в пункте **Register now** или **Register-free-of-charge**).
Необходимо просто выполнить шаги процесса регистрации.
Для регистрации необходим MAC-адрес вашего телевизора. Этот адрес можно найти в алфавитном указателе телевизора в пункте **Integrated features – MAC address (TV)**.
После успешной регистрации телевизора вы можете управлять избранными Интернет-радиостанциями с помощью vTuner. Список доступного контента находится в подпункте **Internet radio**. Щёлкните на **Manage internet radio** для открытия нового окна вашего Интернет-браузера. Здесь вы можете начать поиск радиостанций по месту расположения, стране, языку или категории и добавлять их в свой список избранных станций. Вы также можете упорядочить избранные станции в папки и удалить добавленные станции.

➠ Все зарегистрированные вами телевизоры имеют доступ к списку избранных станций, созданному на веб-сайте.

Созданный список избранных станций отображается в списке Интернет-радио в подпапке **Favorites** (см.стр.58).

➠ Некоторые из описанных ниже Интернет-функций могут быть недоступны (см.также главу MediaUpdate ниже). Loewe не несёт ответственности за характер и и контент принимаемых интернет-услуг. Это также относится к порталу Loewe MediaNet. С помощью своих устройств Loewe только лишь предоставляет техническую платформу, обеспечивающую получение такого материала. Ввиду этого Loewe не предоставляет гарантий в отношении изменений характера и контента материала, в особенности в будущем.

➠ Контент, указанный в разделе Рекомендации, может время от времени изменяться без предварительного уведомления.

Помощь в решении проблем конфигурации

Ввиду множества различных опций конфигурации в домашних сетях фирма Loewe не предоставляет поддержку аппаратных и программных средств персональных компьютеров, а также сетевых компонентов.
По вопросам конфигурации и технической поддержки сетевых подключений, носителей данных, ПО медиасерверов, а также сетевых устройств, например, маршрутизаторов, просим обращаться к администратору вашей домашней сети и/или специалисту-дилеру.

MediaUpdate - дополнительные функции

Планируется включение дополнительных функций в MediaPortal, в частности для Loewe Media+. Вы можете обновить ваш телевизор самостоятельно. Новые версии ПО вы можете найти в разделе MediaUpdate на нашем вебсайте.
Указания по обновлению программного обеспечения приведены на странице 130.

Доступ к медиа

MEDIA: Вызвать **MediaPortal**.

Выбрать нужную функцию,
Нажать **OK** для вызова функции.

MediaHome: См.стр. 70.

MediaNet: См.стр. 73.

Воспроизведение музыки, видео и фотографий

Окна для воспроизведения музыки, видео и фотографий похожи во всех случаях, независимо от медиаисточника. Исходя из этого соответствующие плееры сгруппированы:

MediaMusic (включая интернет-радио): См.стр. 78.

MediaPhoto: См.стр. 79.

MediaVideo: См.стр. 80.

Выход из медиа

Вызвать **MediaPortal** и выбрать другую функцию (см.левую колонку).

или:
Нажать кнопку **TV** или **AUDIO** для перехода в режим телевизора или радио

или

Нажать кнопку **END** в главном меню медиапортала MediaPortal для перехода в последний активный режим работы (телевизора, радио).

(1 Кнопке AUDIO может быть назначена другая функция (см. стр. 129).

Меню Media

Меню Media предназначено для настройки вашего сетевого адаптера и различных типов медиаинформации (фотографий, музыки, видео).

➠ **MediaPortal** открыт.

MENU: Вызвать/убрать меню **Media**.

Выбрать нужный пункт меню, переход к следующей строке меню.

Выбрать нужную настройку,

Нажать кнопку **OK** для вызова.

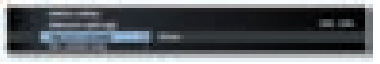
Network settings:	См.правую колонку.
Photo settings:	См.стр. 69.
Music settings	См.стр. 69.
Video settings:	См.стр. 69.

Пояснение возможностей настроек в меню Network settings:

Network access	см.ниже
Other	См.стр. 68.
Reset to factory settings	См.стр. 68.
Access permission for apps	См.стр. 68.

Network access

В этом пункте меню вы можете активировать или деактивировать сетевые настройки доступа вашего телевизора.



Выбрать **Network access,** переход к следующей строке меню.

Выбрать необходимый тип доступа.

off деактивирует все существующие сетевые адаптеры вашего телевизора.

On, wired only: доступ к сети осуществлять только по сетевому кабелю. Беспроводный доступ отключается.

On, wireless only: доступ к сети осуществлять только по беспроводной локальной сети WLAN. Доступ по сетевому кабелю отключается.

On, wireless + bridge function: Активны оба сетевых адаптера. Возможен беспроводный доступ к Интернету (WLAN). Устройства с поддержкой доступа в Интернет подключаются к сетевому гнезду (LAN) (например, медиацентр Loewe MediaCenter, приставка Loewe BluTechVision 3D) и могут использовать беспроводное подключение телевизора для доступа в Интернет посредством бридж-функции беспроводной сети WLAN.

➠ **Ни в коем случае не допускать** одновременного подключения телевизора **беспроводным способом** и с помощью проводного подключения к одной и той же сети, например, маршрутизатору, т.к. это может привести к серьёзным неисправностям!

Нажать кнопку **OK** для внесения изменений в тип доступа или изменения текущих установок **Current settings** адаптера.

Конфигурация встроенного LAN-адаптера

➡ Доступ к конфигурации адаптера осуществляется через меню Media (см.стр. 66).

В этом пункте отображаются текущие установки выбранного сетевого адаптера (пояснение пунктов – см.стр. 68).

Нажать кнопку **OK** для изменения установок сетевого адаптера.

Выбрать тип **IP configuration.**

Manual: Ввести вручную в этом пункте фиксированный статический IP-адрес (см.ниже).

Automatic: Автоматическая конфигурация IP-адреса через DHCP-сервер или по множественным протоколам по спецификации UPnP (включая DHCP).

Нажать **OK** для продолжения.

Если в пункте **IP configuration** выбрана ручная конфигурация **manual**:

С помощью цифровых кнопок на пульте ДУ последовательно ввести значения сетевых параметров IP, Subnet mask, Gateway и DNS-сервера.

Нажать **OK** для продолжения.

Теперь вы увидите обновлённое отображение настроек сетевого адаптера.

Нажать **OK** для завершения работы мастера.

Конфигурация адаптера беспроводной сети (например, WLAN-бридж-адаптера)

➡ Доступ к конфигурации адаптера осуществляется через меню Media (см.стр. 66).

В этом пункте отображаются текущие установки выбранного сетевого адаптера (см.левую колонку).

Нажать кнопку **OK** для изменения установок сетевого адаптера.

Телевизор начнёт поиск беспроводных маршрутизаторов.

Красная кнопка: Остановить поиск.

После завершения поиска.

Выбрать нужную базовую станцию из числа обнаруженных опций.

Нажать **OK** для продолжения.

Если нужная точка доступа не найдена.

Красная кнопка: Повторить поиск. Или:
После завершения поиска.

Желтая кнопка: Указать базовую станцию вручную (Specify base station manually), например, если не передаётся SSID точки доступа. Процедура аналогична процедуре **Переименование станций**, см.стр.47.

Если в беспроводной сети действует шифрование:

Цифровые кнопки: Ввести пароль беспроводной сети WLAN (Процедура аналогична процедуре **Переименование станций**, см.стр.47).

Зелёная кнопка: Используется для переключения регистра (заглавные и строчные буквы).

Удаление последнего символа.

➡ Обратитесь к администратору вашей сети, если вы не знаете кода доступа беспроводной сети.

➡ Поддерживаемые типы шифрования – см.стр.141.

Для WEP-шифрования:

Выбрать **WEP index**,
Нажать кнопку **OK** для продолжения.

Выбрать тип **IP configuration** (см.левую колонку).

Теперь вы увидите обновлённое отображение настроек сетевого адаптера.

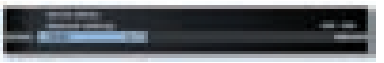
Нажать **OK** для завершения работы мастера.

Пояснение возможностей настроек адаптера:

IP configuration	Текущий способ получения IP-адреса вашего телевизора.
IP address	Ваш текущий IP-адрес.
Subnet mask	Ваша текущая маска подсети IP-адреса.
Gateway	(только для ручной конфигурации IP-адреса **IP configuration → manual**) Вы устанавливаете IP-адрес шлюза вручную.
DNS server 1	(только для ручной конфигурации IP-адреса **IP configuration → manual**) Вы устанавливаете IP-адрес первого DNS-сервера вручную.
DNS server 2	(только для ручной конфигурации IP-адреса **IP configuration → manual**) Вы устанавливаете IP-адрес второго DNS-сервера вручную.
Network SSID	Название вашей сети.
MAC address (TV)	Указывает MAC-адрес, встроенный в аппаратное обеспечение сетевого адаптера вашего телевизора (LAN).
MAC address (WLAN)	Указывает MAC-адрес, встроенный в аппаратное обеспечение сетевого адаптера беспроводной сети вашего телевизора (WLAN).
Link status	Предоставление информации о текущем статусе вашего беспроводного соединения (сохранение настроек, соединение, неудачная попытки входа, точка доступа не найдена, не подключено, соединение установлено).
Link quality	Обозначает мощность сигнала в процентах.

Пояснение возможностей настроек в меню Network settings (продолжение):

Other — В этом меню содержатся настройки, которые реже нуждаются в изменении.



- Выбрать **Other.**
- Нажать **OK** для вызова других сетевых настроек.
- Установить нужное значение,
- Или с помощью **цифровых кнопок**: внести изменения

Цифровые кнопки: ввести символы (Процедура аналогична процедуре **Переименование станций**, см.стр.47).

Пояснение возможностей настроек в меню Network settings (продолжение):

Host name: Позволяет назначить имя телевизору таким образом, чтобы он имел уникальную идентификацию в сети.

Use proxy server: Указывает, является ли доступ в сеть прямым или через прокси-сервер.

➠ Прокси-сервер не является необходимым для большинства домашних сетей.

➠ Если вы не уверены в настройках прокси-сервера, то вам следует обратиться к администратору вашей домашней сети.

Proxy server name:
(опция доступна только если установлено использование прокси-сервера **Use proxy server → yes**)
Указывает имя или IP-адрес используемого прокси-сервера.

Proxy port number:
(опция доступна только если установлено использование прокси-сервера **Use proxy server → yes**)
Указывает номер сетевого порта прокси-сервера.

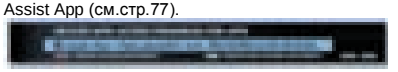
Proxy server requires login:
(опция доступна только если установлено использование прокси-сервера **Use proxy server → yes**)
Указывает, необходим ли для вашего прокси-сервера специальный логин.

User name и **Password:**
(опция доступна, только если установлен вход по логину **Proxy server requires login → yes)**
Ввести данные логина для прокси-сервера.

MENU: Выход из меню **Other network settings.**

Reset to factory settings — Установки сетевого адаптера сбрасываются к заводским установкам.
При восстановлении заводских установок телевизор **нельзя** выключать!

Access permission for apps — В этом пункте можно определить, какие устройства Apple iPad могут получать доступ к вашему телевизору с помощью Loewe Media Assist App (см.стр.77).



Выбрать iPad.

Желтая кнопка: Включить/выключить временно разрешение доступа для устройства (**Activate/Deactivate)**.

Красная кнопка: Удалить разрешение доступа для устройства полностью. Устройство удаляется из списка (**Delete access permission**).

Пояснение возможностей настроек в меню Photo settings

➠ Вызов этого меню возможен только во время показа фотографий (см.стр.79).

Go to …	Переход к определённому изображению и/или к началу/концу текущей папки.
Picture display	Показ фотографии в оптимальном размере или в оригинальном разрешении.
Picture change	Выбор продолжительности показа каждого фото в режиме слайд-шоу.
Picture crossovers	Для смены изображений предусмотрено три эффекта перехода. Эффекты перехода могут чередоваться.
Picture settings	Настройки изображения для показа фото выполняются в этом пункте меню. Настройки соответствуют настройкам изображения в режиме телевизора (см.стр.36).

Пояснение возможностей настроек в меню Music settings

➠ Вызов этого меню возможен только во время отображения музыкального плеера (Music Player) (см.стр.78).

Sound settings	Настройки аудио для воспроизведения музыки выполняются в этом пункте меню. Настройки соответствуют настройкам звука в режиме телевизора (см.стр.34).

Пояснение возможностей настроек в меню Video settings

➠ Вызов этого меню возможен только во время отображения видеоплеера (Video Player) (см.стр.80).

Jump distance	Установить стандартную величину шага (в минутах), используемую для перехода вперёд или назад в фильме при нажатии кнопок или . Использовать цифровые кнопки на пульте ДУ для ввода времени (всегда в виде 2 разрядов от 01 до 16 мин.

➠ Если функция **Smart Jump** активна, то размер шага можно установить в диапазоне от 1 до 4 минут.

Smart Jump	Отобразить или убрать функцию Smart Jump (см.стр.81).
Picture settings	Настройки изображения при воспроизведении видео выполняются в этом пункте меню. Настройки соответствуют настройкам изображения в режиме телевизора (см.стр.36).
Sound settings	Настройки аудио для воспроизведения видео выполняются в этом пункте меню. Настройки соответствуют настройкам звука в режиме телевизора (см.стр.34).

MediaHome

MediaHome включает как носители данных, напрямую подключённые к телевизору (например, USB флэш-накопители), так и данные, имеющиеся в вашей домашней сети (например, данные медиасервера на ПК или на сетевом жёстком диске).

➡ **MediaPortal** открыт.

Выделить **MediaHome**,

Нажать **OK** для выбора.

Выделить нужный медиа-источник,

Открыть выделенный медиа-источник. Отображается весь доступный контент.

➡ Количество и тип отображаемых медиаисточников зависит от доступных/используемых устройств.

MediaCenter — К вашей домашней сети подключен медиа-центр Loewe MediaCenter.

TwonkyMedia WMP11 — Примеры с медиасерверами в вашей домашней сети. Точное наименование зависит от используемого медиасервера.

USB — USB-накопитель, подключённый к одному из USB-портов вашего телевизора. Точное наименование зависит от соответствующего накопителя.

➡ См. также примечания на стр.130 относительно USB флэш-накопителей!

Подготовка USB-накопителя к извлечению

Для корректного отключения USB-накопителя от телевизора после использования необходимо подготовить его к отключению. Это позволяет избежать потери данных.

➡ USB-накопитель выделен в **MediaHome**.

Зелёная кнопка: Подготовить USB-накопитель к извлечению.

➡ После подготовки к извлечению USB-накопитель не может быть использован, для использования его необходимо снова подключить в USB-порт.

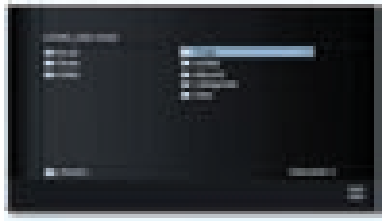
Общая навигация при просмотре медиа

➡ На приведённых на этой странице иллюстрациях показан типичный вид списка с двумя колонками. Вид списка можно переключать по мере необходимости (см.стр.72).

Выбрать нужную папку.

Открыть выделенную папку. Содержание папки отображается в правом окне.

При необходимости перейти на уровень папки.



При необходимости повторить процедуру. Содержание выбранной папки по-прежнему отображается в правом окне, предыдущая структура папок - в левом окне.

Выбрать медиафайл (на следующем примере: музыкальная композиция).

Нажать OK для вопроизведения/просмотра выбранного медиафайла.

Воспроизведение музыки: см.**MediaMusic**, стр.78.
Показ фотографий: см.**MediaPhoto**, стр.79.
Воспроизведение видео: см.**MediaVideo**, стр.80.

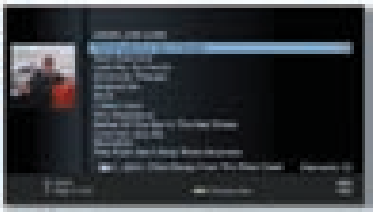
Изменение вида отображаемых файлов и папок

В обзоре медиа (Media Overview):

Жёлтая кнопка: Открыть **ChangeView** и:

Зелёная кнопка: Переключиться на режим просмотра в виде списка с двумя колонками (см.примеры на стр.71).

Жёлтая кнопка: Переключиться на режим просмотра в виде списка с одной колонкой (с картинкой для текущего выбранного элемента).



Список с одной колонкой – пример для музыкальных композиций.

Синяя кнопка: Переключение в режим просмотра пиктограмм.

Пиктограммы – пример просмотра фотографий

Воспроизведение музыки/видео/фотографий с USB-накопителей

Если в качестве источника выбран USB-накопитель (см.стр.70), то следующие функции применимы к действиям и обзору медиа:

- Самый верхний уровень папок разделён на три фиксированные категории:

Music

с подпапками **Titles, Artists, Albums, Categories, Files** (см.ниже).

Photo

Video

- Исходная структура папок на USB-накопителе сохраняется в обзоре медиа для фото и видео (**Photo** / **Video**). Для воспроизведения музыки (**Music**), имеющиеся файлы проходят подготовку и предлагаются для выбора в вышеуказанных подпапках.

Подпапки в режиме Music

Titles:	Музыкальные композиции, обнаруженные на USB-накопителе сортируются по названию.
Artists:	Музыкальные композиции, обнаруженные на USB-накопителе сортируются по именам исполнителей.
Albums:	Музыкальные композиции, обнаруженные на USB-накопителе сортируются по названиям альбомов.
Categories:	Музыкальные композиции, обнаруженные на USB-накопителе сортируются по соответствующим музыкальным категориям (например, джаз, классика, поп, рок) и отображаются соответствующим образом.
Playlists:	Отображение и воспроизведение плей-листов, составленных на ПК.
Files:	Музыкальные композиции, обнаруженные на USB-накопителе отображаются без какой-либо сортировки (по названиям файлов).

Воспроизведение файлов из домашней сети

При использовании медиасервера вашей домашней сети в качестве источника (см.стр. 70), названия папок отображаются в указанном медиасервере порядке. Дополнительная информация о работе – см. главу **Общая навигация при просмотре медиа** на стр.71.

Пример: Обзор медиасервера под названием **TwonkyMedia**.

MediaNet

В пункте меню **MediaNet** находится постоянно расширяющаяся платформа для приложений интерактивного телевидения из Интернета. Все приложения оптимизированы для использования на телевизоре. Кроме того, с помощью встроенного браузера Opera вы можете получать прямой доступ к интернет-сайтам.

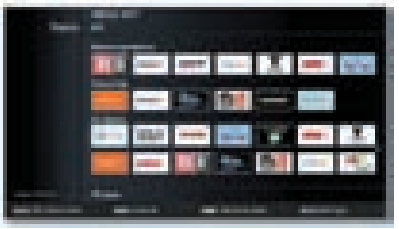
Веб-браузер можно также использовать без подключения к Интернету. Таким образом можно обращаться к локальным устройствам, имеющим веб-интерфейс (например, маршрутизатору, домашнему медиаплееру, домашнему сетевому серверу).

Вызов MediaNet

➡ **MediaPortal** открыт.

Выбрать **MediaNet,**

Нажать **OK** для активации



В верхней части базового диалога MediaNet содержатся рекомендации фирмы Loewe **Recommendations**. В средней части отображаются ваши собственные избранные источники **Favourites** (глава Редактирование избранного, см.стр. 76). В зависимости от выбранной темы (см.правую колонку) в нижней части отображается весь доступный онлайновый контент, совпадающей с темой.

Выбрать нужный он-лайн контент,

Нажать **OK** для отображения/воспроизведения контента.

Выбор темы

Перейти к **Topics.**

Выбрать нужную тему.

Нажать **OK** для подтверждения темы.

Контент, связанный с выбранной темой, будет отображаться в нижней части.

Функции цветных кнопок в базовом диалоге MediaNet

Красная кнопка: Редактирование избранного.
Медиаконтент, относящийся к теме, может быть определён в качестве личного избранного, пункты из избранного могут перемещаться и удаляться.
См.стр.76.

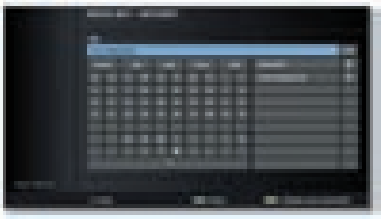
Зелёная кнопка: Интернет
Здесь можно вводить интернет-адреса и открывать соответствующие интернет-сайты.
См.стр.74.

Жёлтая кнопка: Личная область (Personal area)
С помощью определяемого кода доступа вы можете определить избранное и вызывать веб-сайты в вашем личном разделе.
См.стр.75.

Синяя кнопка: Конфигурация настроек MediaNet.
См.стр.77.

Интернет

Зелёная кнопка: вызов **Internet**.



Выбрать нужный символ/знак,

Нажать **OK** для добавления в строку.

Перейти на строку ввода.

При необходимости:

Жёлтая кнопка: Удаление символов слева от курсора.

Если интернет-адрес (URL) введён полностью:

Нажать **OK** для просмотра веб-сайта.

INFO: Отображение информационной строки MediaNet.

➠ Функции цветных кнопок активны даже без отображения строки статуса.

Навигация по вебсайтам

Прокрутка страниц по вертикали.

Выбрать ссылку или поле ввода текста.

Нажать **OK** для открытия ссылки или подтверждения ввода текста.

➠ При вводе информации в полях ввода на веб-сайтах буквы/цифры вводятся напрямую с помощью **цифровых кнопок** или клавиатуры, подключённой через порт USB. Процедура аналогична процедуре **Переименование станций**, см. стр.47.

END: Отмена ввода текста и выход из поля ввода.

Жёлтая кнопка: Увеличение масштаба изображения веб-сайта.

Перемещение части изображения.

Жёлтая кнопка: Обновление отображения веб-сайта в исходном масштабе.

Выбор другого вебсайта / Выход из Интернета

TEXT: Возврат в окно ввода URL.

или:

Красная кнопка: Вызов **History** (ранее посещённые веб-сайты).
Удаление истории: см.ниже.

или:

Зелёная кнопка: Выход из Интернета и **возврат** в основной диалог MediaNet.

Удаление истории

➠ Открыто окно ввода адреса (см. левую колонку).

Выбрать символ корзины, отображённый рядом с записью из истории, которую необходимо удалить.

Нажать **OK** для удаления записи или всей истории.

Личная область

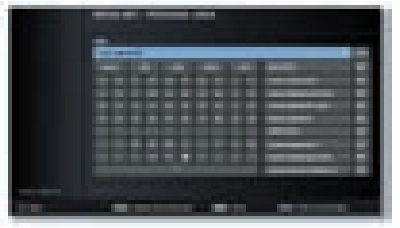
В личной области, защищённой с помощью кода доступа, вы можете сохранять вебсайты в качестве избранных веб-сайтов. Кроме того, история посещённых вами веб-сайтов ведётся отдельно от истории общего раздела Интернета (см.стр. 74).

Жёлтая кнопка: Вызов **Personal area**.

При первом обращении определить четырёхзначный код доступа (PIN-код). Этот код отображается открытым текстом. Запомнить или записать код доступа (PIN).

➠ Код доступа в личной области и PIN-код родительского контроля (стр.60) независимы друг от друга.

При последующих обращениях к функции родительского контроля необходимо водить четырёхзначный код доступа (PIN-код). По соображениям безопасности он будет отображаться в виде звёздочек (****).



Выбрать нужный символ/знак,

Нажать **OK** для добавления в строку.

Перейти на строку ввода.

При необходимости:

Зелёная кнопка: Удаление символов слева от курсора.

Синяя кнопка: **Добавление** интернет-адреса в **Избранное**.
В отношении избранного – см.правую колонку.

После завершения ввода интернет-адреса (URL) нажать **OK** для просмотра веб-сайта.

Описание других процедур – см.стр.74.

Личная область - Избранное

В личной области вы можете сохранить до четырёх избранных веб-сайтов. Они отображаются в правой части пользовательского интерфейса в пункте **Favourites**.

Ввести нужный интернет-адрес (URL) (см.левую колонку).

Перейти на строку ввода.

Перейти на строку ввода.

Зелёная кнопка: Удаление символов слева от курсора.

Синяя кнопка: **Добавление** интернет-адреса в **Избранное**.
Интернет-адрес (URL) добавляется в раздел **Favourites** справа.

Выбрать запись из избранного

Нажать **OK** для добавления в строку в строку ввода.

Нажать **OK** для просмотра веб-сайта.

Удаление избранного / истории

Выбрать символ корзины, отображённый рядом с записью из истории, которую необходимо удалить.

Нажать **OK** для удаления записи или всей истории.

Выход из личной области

TEXT: Возврат в окно ввода URL.

или:

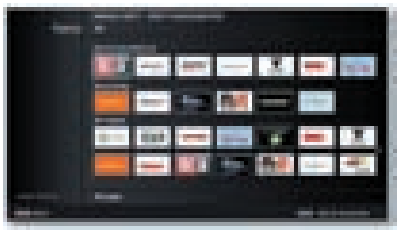
Жёлтая кнопка: Выход из личной области и **возврат** в основной диалог MediaNet.

Редактирование избранного MediaNet

В средней части основного диалога MediaNet отображается Избранное MediaNet. Здесь можно определить и удалить пункты избранного или изменить из последовательность по мере необходимости.

➡ **MediaNet** открыт (страница 73).

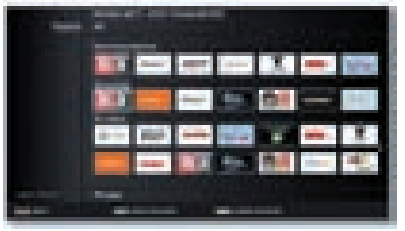
Красная кнопка: Вызов **Edit favourites** (Редактирование избранного).



Добавление записи в Избранное

Выбрать запись в разделе Рекомендации или Темы (**Recommendations** / **Topics**).

Синяя кнопка: **Добавление** интернет-адрес в Избранное. Интернет-адрес (URL) добавляется в раздел **Favourites** слева.

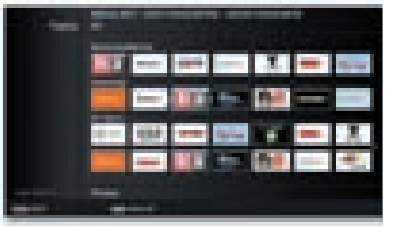


Изменение последовательности в Избранных MediaNet

Выбрать запись в **Favourites**.

Зелёная кнопка: Перемещение избранной записи из Избранного.

Выбрать положение для перемещения выбранной записи из Избранного.

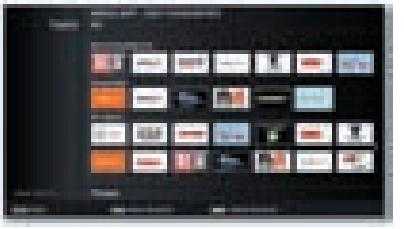


Зелёная кнопк : Завершить перемещение выбранной записи из Избранного.

Удаление записи из Избранных MediaNet

Выбрать запись в **Favourites**.

Жёлтая кнопка: Удалить выбранную запись из Избранного.



Красная кнопка: Выход из режима редактирования Избранного и **возврат** в основной диалог MediaNet.

Настройки MediaNet

В этом пункте находятся дополнительные настройки MediaNet.

➡ **MediaNet** открыт (страница 73).

Синяя кнопка: Вызов **Settings** (Настройки).

Выбрать нужную установку,

Нажать **OK** для вызова.

Access code	В этом пункте вы можете определить/изменить свой код доступа MediaNet для личной области. При изменении кода доступа необходимо сначала ввести старый, а затем новый код доступа.
Personal area	В этом пункте вы можете удалить весь личный раздел за один шаг (Избранное, Историю и код доступа). Для подтверждения процедуры нажать **красную кнопку**.
Country selection	Выбор стран, онлайн-сервисы которых вы желаете использовать.
Favourites	В этом пункте можно удалить Избранное в основном диалоге MediaNet (см.стр.76). Для подтверждения процедуры нажать **красную кнопку**.
Factory setting	Используется для сброса MediaNet до состояния в момент поставки (заводских установок) (сброс Избранного в основном диалоге MediaNet, личной области, истории Интернета). Для подтверждения процедуры нажать **красную кнопку**.

Синяя кнопка: Выход из режима настроек и возврат в основной диалог MediaNet.

Приложения Loewe

Компания Loewe предоставляет различные приложения (apps) для ваших мобильных устройств:

Loewe Internet Radio App (доступно через магазин Appstore) обеспечивает прослушивание программ Интернет-радио с помощью тюнера vTuner (см.также **Режим радио** (**Интернет-радио**) на стр.58 для продукции линейки Apple iPhone, iPad или iPod (начиная с iOS 3.0). Ваши личные настройки наподобие избранных станций vTuner синхронизируются со станциями телевизора после регистрации продукта фирмы Apple на странице поддержки Loewe (см.стр.64).

Loewe VideoNet App обеспечивает бесплатный и прямой доступ к лучшим видео в Сети. Приложение транслирует подкасты в режиме реального времени, скринкасты и веб-шоу без обходных путей напрямую на ваш iPad. Вы можете использовать функцию Favourites для добавления видео в ваш список избранных видео всего одним щелчком. Таким образом вы можете смотреть последние вышедшие серии в прямой трансляции. Вы можете использовать функцию “Send-to-TV” для направления избранных видео на телевизор Loewe и воспроизведения их там.

Это приложение доступно для Apple iPad (начиная с версии iOS 3.2) через магазин Appstore.

Для использования полной функциональности вам необходимо подключить приложение VideoNet App на телевизоре (можно найти в области **MediaNet**) к приложению VideoNet App на iPad (парное подключение). Подробное описание шагов, необходимых для выполнения можно найти в инструкциях к iPad в разделах **Pairing** и **Connect devices**.

Loewe Assist Media App является мощным приложением, которое может не только заменить пульт ДУ в вашей домашней сети, но также электронный справочник программ (EPG) и цифровой архив[1] от телевизора и перенести их на iPad. Вы также можете перенести список станций с телевизора на iPad, запрограммировать записи таймера, начать немедленную запись и добавлять личное избранное на начальный экран приложения. Это приложение доступно для Apple iPad (начиная iOS 4.0) черех магазин Appstore.

Вы должны явным образом разрешить доступ с iPad к вашему телевизору через **Loewe Assist Media App**. Во время первой попытки доступа с iPad на экране будет отображено сообщение:

Разрешить доступ вашему iPad.

или

END: **Не разрешать доступ** вашему iPad.

Настройки доступа могут быть изменены позже в меню Media (см.стр.68).

В ходе работы приложения Loewe Assist Media App клавиатура вашего iPad может быть использована с ограничениями для ввода текста на экране (например, в браузере). Введённый текст после подтверждения перемещается в телевизор.

[1] Только для телевизоров с DR+.

MediaMusic

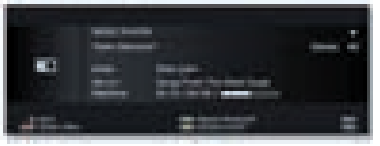
В обзоре медиа выделена музыкальная композиция.

Нажать **OK** для воспроизведения музыкальной композиции (см.правую колонку).

Воспроизведение музыкальных файлов

Выделена музыкальная композиция.

Нажать **OK** для воспроизведения.



Кнопка PAUSE: Приостановка воспроизведения.

Кнопка PLAY: Если воспроизведение было остановлено: продолжить воспроизведение.

Для текущего воспроизведения: Начать воспроизведение композиции с самого начала.

кратковременное: Воспроизведение предыдущей/следующей композиции.

длительное: Перемотка назад/вперёд (скорость 2x, 5x, 10x, 20x)

Возврат к просмотру списка без остановки текущего воспроизведения.

Кнопка STOP: Завершить воспроизведение и вернуться к просмотру списка.

Пояснение символов в окне воспроизведения

Символы, отображаемые в верхнем правом углу, позволяют получить информацию о текущем воспроизведении.

- Воспроизведение
- Пауза
- Поиск назад
- Поиск вперёд
- Повторное воспроизведение текущей композиции
- Повторение всех композиций в текущей папке
- Активно воспроизведение в случайном порядке

Шкала позади **продолжительности воспроизведения** указывает на то, какая часть файла уже воспроизведена.

Функции цветных кнопок во время воспроизведения музыки

Красная кнопка: **Включение/выключение** экрана.

Зелёная кнопка: Для музыкальных файлов из числа локальных медиа-файлов.
Воспроизведение файлов из текущей выбранной папки в **случайном** порядке вкл./выкл.

Жёлтая кнопка: **Повторить** отдельную **композицию** / **все** композиции.
Выключить повторение.
Для интернет-радио:
Переход на последнюю прослушиваемую радиостанцию.

MediaPhoto

➡ В обзоре медиа выбрано изображение.

Нажать **OK** для просмотра выделенной фотографии в полноэкранном режиме (см.ниже).

Кнопка PLAY: Начать показ слайд-шоу (см.правую колонку).

Полноэкранный режим

➡ В обзоре медиа выделено фото.

Нажать **OK** для открытия/закрытия полноэкранного режима.

➡ Поворот фотографий с портретной ориентацией осуществляется автоматически при просмотре (при наличии соответствующей информации Exif). В установках фото должно быть выбрано **Rotate photos automatically → yes** (см.стр.69).

Показать предыдущее/следующее фото.

Повернуть изображение на 90° влево/вправо.

Выход из полноэкранного режима и возврат к общему просмотру.

Строка статуса фото

Строка статуса содержит дополнительную информацию об отображаемом фото.

INFO: Отобразить/скрыть строку статуса/информацию о файле/контекстную информацию.

При нажатии кнопки **INFO** в первый раз отображается строка статуса фото. При втором нажатии кнопки отображается информация о фото. При ещё одном нажатии кнопки **INFO** отображается контекстная информация с инструкциями. При следующем нажатии отображаемая информация скрывается.

INFO: Закрыть отображаемую информацию.

Слайд-шоу

Кнопка PLAY: Начать показ слайд-шоу.

➡ Из общего просмотра фото: начать слайд-шоу с выделенного изображения.

➡ В полноэкранном режиме: начать слайд-шоу с отображаемого изображения.

Кнопка PAUSE: Приостановка слайд-шоу.

Кнопка PLAY: Продолжение слайд-шоу.

Кнопка STOP: Завершить слайд-шоу и вернуться к общему просмотру.

MediaVideo

➡ В обзоре медиа выбрано видео.

Нажать **OK** для просмотра выделенного видео (см.правую колонку).

Общая информация о фильмах с высоким разрешением

Ввиду технических ограничений (например, помех, ограниченной пропускной способности), возможны помехи при воспроизведении вплоть до полного прекращения воспроизведения фильмов с высоким разрешением (HD-фильмы) в формате 720p и выше (разрешение 1280 x 720 или выше).

Информация о фильмах с высоким разрешением, получаемых по беспроводной сети

Воспроизведение фильмов в высоком разрешении (HD-фильмы), начиная с формата 720p и выше (разрешение 1280 x 720 или выше) должно осуществляться по **проводному** соединению. При наличии **беспроводного** соединения технические ограничения (например, подверженность сбоям, ограничения пропускной способности) могут приводить к помехам при воспроизведении вплоть до полного прекращения воспроизведения.

Воспроизведение

➡ Выбрано видео.

Нажать **OK** для просмотра выделенной фотографии в полноэкранном режиме (см.ниже).

Кнопка PAUSE: Приостановка текущего воспроизведения.

Кнопка PLAY: Продолжение приостановленного воспроизведения.

Кнопка STOP: Завершить текущее воспроизведение и вернуться к общему просмотру.

Строка статуса видео

В строке статуса видео отображатеся дополнительная информация о воспроизводимом в настоящее время видео.

INFO: Показать/убрать строку статуса / информацию о файле/контекстную информацию.

При первом нажатии кнопки **INFO** отображается строка статуса видео. При втором нажатии отображается информация о видео. При ещё одном нажатии кнопки **INFO** отображается контекстная информация с инструкциями по управлению. При последующем нажатии отображаемая информация скрывается.

➡ На малом экране видео (см.стр.81) строка статуса постоянно отображается.

END: Закрыть отображаемый контент.

Пояснение символов в строке статуса

Символы, отображаемые в верхнем правом углу, позволяют получить информацию о текущем воспроизведении.

- Воспроизведение
- Пауза
- Поиск назад (с 2-, 5-, 10-, 20-кратной скоростью)
- Поиск вперёд (с 2-, 5-, 10-, 20-кратной скоростью)
- Повторное воспроизведение текущего видео
- Повторение всех видео в текущей папке

Шкала позади **продолжительности воспроизведения** указывает на то, какая часть видео уже воспроизведена.

Поиск

При просмотре видео поддерживаются функции поиска вперёд/назад для выбора нужных сцен.

Поиск назад с удвоенной скоростью.
2x, 5x, 10x, 20x скорость.

Поиск вперёд с удвоенной скоростью.
2x, 5x, 10x, 20x скорость.

Кнопка PLAY: продолжить воспроизведение.

В случае интернет-видео надо подождать их буферизации в памяти. Это может занимать до нескольких секунд, в зависимости от битрейта фильма и скорости интернет-соединения.

Переход

Возможен переход к любой точке видео путём ввода отметки времени.

Жёлтая кнопка: Открытие окна перехода **jump to..**

Ввод нужной отметки времени с помощью **цифровых кнопок**.

Нажать **OK** для перехода на введённую отметку времени.

Жёлтая кнопка: Отмена перехода.

Переход с помощью стрелок направлений

Быстрое нажатие кнопок позволяет осуществить переход на значение, определённое в меню Media (см.стр.69).

переход вперёд.

переход назад.

Smart Jump

Функция Smart Jump активизируется в настройках видео, она обеспечивает уменьшение в два раза величину шага при каждом изменении направления и удвоение величины шага после троекратного перехода в одном и том же направлении (макс.8 минут).

Величина шага не может быть меньше, чем установлено в настройках видео (см.стр.69).

Повтор

Жёлтая кнопка: **Повторить** отдельное **видео**/ **все** видео.
Выключить повторение.
Соответствующий режим повтора указан в строке статуса (см.стр.80).

Выбор языка/аудио

Видеофайлы могут содержать несколько аудиодорожек.

Красная кнопка: **Выбор языка/аудио** (language/sound)

Выделить нужный язык/аудиодорожку. и выбрать аудиодорожку.

Отмена выбора аудиодорожки.

Изменение размера

PIP: Изменение размера окна видео.

Вы можете выбрать малый размер окна или окно по полному размеру экрана.
В малом окне видео воспроизводится с разрешением, близким к оригиналу.
В полноэкранном окне изображение увеличивается на весь экран. Строка статуса может быть как видимой, так и скрытой (см.стр.80).

HbbTV / MediaText

HbbTV[1] (Hybrid broadcast broadband television, Гибридное широкополосное трансляционное телевидение) предоставляет пользователям огромный выбор мультимедийного контента, например, доступ к медиа-библиотекам, дополнительной информации о воспроизводимых в текущее время программах (если такая информация предоставляется текущим каналом).

MediaText помогает пользоваться новым поколением телетекста/видеотекста для HbbTV.
Текст MediaText/HbbTV может быть вызван напрямую или с помощью HbbTV-приложения.

➡ Для использования HbbTV/MediaText телевизор должен быть подключён к Интернету. Для беспроблемного воспроизведения видео рекомендуется соединение со скоростью не менее 6000 кбит/с (DSL 6000 или эквивалентное).

Открытие HbbTV-приложения

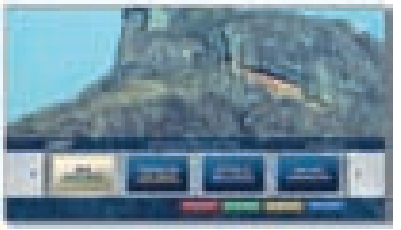
Если после перехода на другой канал становится доступно HbbTV-приложение, то оно загружается во время процесса автоматического запуска (см.стр.83) и отображается красная кнопка. При ручном запуске приложение будет загружено только после нажатия красной кнопки.

➡ HbbTV предлагается выбранным каналом.

➡ Имеется подключение к интернету.

➡ Режим HbbTV включен (**on**).

Красная кнопка: Загрузка / отображение HbbTV-приложения.



Внешний вид, назначение кнопок и доступные функции HbbTV-приложений зависят от провайдера. В некоторых случаях функции записи и закладок могут не поддерживаться приложениями.
Фирма Loewe не несёт ответственности за доступность, функциональность или контент HbbTV-приложений.

Скрыть / закрыть HbbTV

Убрать / закрыть HbbTV-приложение.

В зависимости от **начального поведения** телевизора (см.стр.83) HbbTV-приложение скрывается (автоматически) или закрывается (вручную). В автоматическом режиме запуска (**automatically**) необходимо вторично нажать кнопку **END** для закрытия. После закрытия отображается сообщение.

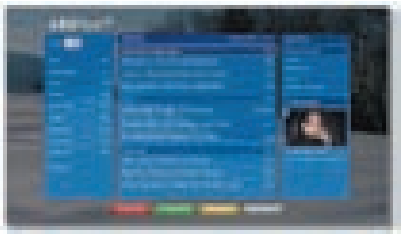
Открытие HbbTV-текста напрямую

➡ MediaText/HbbTV предлагается выбранным каналом.

➡ Имеется подключение к Интернету.

TEXT: Вызов стандартного телетекста (см.стр.54).

При повторном нажатии кнопки **TEXT** открывается MediaText/HbbTV-текст. Назначение кнопки TEXT может быть определено (см.стр.83).



Навигация в HbbTV-тексте и назначение цветных кнопок зависит от настроек провайдера.

Выход из режима HbbTV/стандартный телетекст

TEXT: При повторном нажатии кнопки **TEXT** осуществляется выход из режима телетекста.

[1] В зависимости от выбранных установок.

Включение/выключение режима HbbTV

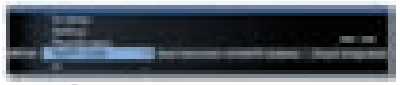
Если HbbTV-режим активен (заводская установка[1]), то при наличии предлагаемых текущей станцией дополнительных услуг и информации (например, из Интернета) возможен также вызов указанных услуг и просмотр информации.

MENU Вызвать меню телевизора

Выбрать **Settings,** переход к следующей строке меню.

Выбрать **Miscellaneous,** переход к следующей строке меню.

Выбрать **HbbTV,** переход к следующей строке меню.



Выполнить изменения.

➠ Если выбрана установка **HbbTV → off,** то при нажатии красной кнопки осуществляется доступ к архиву цифрового рекордера /видеоархиву.

Особенность кнопки TEXT

Для установки **Standard teletext first** (заводская установка) при первом нажатии кнопки **TEXT** открывается стандартный телетекст. При втором нажатии кнопки **TEXT** открывается MediaText. При третьем нажатии кнопки **TEXT** возвращается телевизионное изображение. Если выбрано MediaText first, то кнопка **TEXT** запрограммирована прямо на противоположное.

Начальное поведение HbbTV-станций

Если была выбрана установка **HbbTV mode → on** (см.правую колонку), то можно указать, осуществлять ли автоматическую загрузку HbbTV-приложения после смены канала, или же загрузка должна осуществляться **вручную** после однократного нажатия красной кнопки. После загрузки HbbTV-приложения на экране отображаются инструкции (в зависимости от просматриваемого в текущее время канала).

MENU Вызвать меню телевизора

Выбрать **Settings,** переход к следующей строке меню.

Выбрать **Miscellaneous,** переход к следующей строке меню.

Выбрать **Start behaviour of HbbTV-stations,** открыть.

Выбрать станцию.

Синяя кнопка: Изменение всего списка / изменение пунктов в индивидуальном порядке **Change whole list / Change items individually**.

Красная кнопка: Включение HbbTV на выбранном канале

Автоматическое включение / Автоматическое включение всех каналов **Start automatically / Start all automatically.**

Зелёная кнопка: Включение HbbTV на выбранном канале

Включение вручную / Включение вручную всех каналов **Start manually/Start all manually**

При изменении всего списка (**Change whole list**):

Подтвердить изменение для начального поведения.

[1] Исключение: расположение устройства **Италия** (см.стр.22).

MHP

MHP (Multimedia Home Platform, Мультимедийная домашняя платформа) - DVB-стандарт для передачи и отображения интерактивного контента цифрового телевидения, основанный на языке программирования Java.
MHP позволяет получать и использовать обе службы, передаваемые цифровыми наземными каналами, а также телевизионные программы и передачи через Интернет.

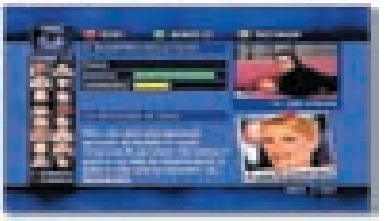
- MHP **принимается только в Италии** от некоторых станций, которые транслируют свои программы через DVB-T. В поле **Location of TV set** (Расположение телевизора) необходимо выбрать **Italy**.
- Для доступа к платному контенту этих станций необходимо иметь модуль CAM, а также активную смарт-карту. Соответствующую службу можно заказать напрямую от станции.
- Соответствующий USB-флэш-накопитель ("MHP stick"), который должен быть установлен в USB-порт телевизора, необходим для приёма интерактивных MHP-услуг. В случае телевизоров, предназначенных для итальянского рынка такой накопитель уже устанавливаются в USB-порт телевизоров на заводе с середины декабря 2011 г.
- Для телевизоров, доступных на рынке, MHP-накопитель может быть приобретён позже в качестве аксессуара у дилера (начиная с Chassis SL15x).
- MHP-накопитель должен быть установлен напрямую в USB-порт телевизора. Работа через USB-концентратор невозможна.
- Красная кнопка используется для отображения приложений с интерактивными службами данных HbbTV и MHP. Для исключения затруднений при использовании MHP рекомендуем выключить режим HbbTV (см. **Включение/выключение режима HbbTV** на стр. 83).
- MHP-накопитель, поставляемый Loewe, не может использоваться для хранения данных.
  При форматировании MHP-накопителя все функции MHP удаляются и не могут быть восстановлены.

Открытие приложения MHP

Если после смены канала для выбранного канала доступно приложение MHP, то на экране отображается соответствующее сообщение.

- MHP-накопитель Loewe правильно установлен в USB-порт телевизора.
- MHP предлагается выбранным каналом.

Красная кнопка: Отображение приложения MHP.



Внешний вид, назначение кнопок и доступные функции приложения MHP зависят от провайдера. Фирма Loewe не несёт ответственности за доступность, функциональность и содержание приложений MHP.

Перейти на один шаг назад в приложении (BACK).

Скрыть приложение MHP

Убрать MHP-приложение.

После того, как приложение MHP будет закрыто может оказаться, что функциональность кнопки **OK** не обеспечена приложением MHP.
Может получиться так, что список станций/избранных станций не может быть вызван с помощью кнопки **OK**.
Изменить станцию с помощью **P+/-** для восстановления оригинальной функции кнопки **OK**.

Настройки MHP
Вы можете указать настройки MHP и открытых приложений напрямую с помощью кнопки **Application list** (Список приложений) в Медиапортале (см.стр.14).

MHEG-5

В некоторых англоязычных странах телетекст для каналов наземного спутникового телевидения DVB-T передаётся в соответствии со стандартом MHEG-5. Он содержит текст, графику, функции и ссылки.

➠ Доступно, например, в Великобритании, Ирландии и Новой Зеландии.

Открытие приложения MHEG-5

Если после смены канала для выбранного канала доступно приложение MHEG-5, то на экране отображается соответствующее сообщение.

Красная кнопка: Отображение приложения MHEG-5.

В зависимости от соответствующего предложения провайдера вы можете использовать кнопки , кнопку **OK**, **цветные кнопки**, кнопку **END/TEXT**, а иногда даже **цифровые кнопки**.

Фирма Loewe не несёт ответственности за доступность, функ-циональность и содержание приложений MHEG-5.

Открытие телетекста MHEG-5

Если сообщение о том, как включить цифровой телетекст при смене канала не отображается, то необходимо нажать кнопку **TEXT**.

Закрытие приложения MHEG-5 / телетекста MHEG-5

P+/P- выбрать другой канал

или перейти с помощью экранного меню.

О системе Digital Recorder

С помощью цифрового рекордера телевизора Loewe TV (DR+) вы можете записывать телепрограммы на встроенный жёсткий диск вашего телевизора (для телевизоров с DR+) или на внешний жёсткий диск, подключённый с помощью USB (USB-запись для телевизоров без DR+).
Цифровой рекордер также может обрабатывать сигналы телевидения высокой чёткости (HDTV), включая аудио- и вспомогательные сигналы, входящие в состав HDTV-сигналов. Различные возможности использования цифрового рекордера приведены ниже.

➠ Наличие и работа некоторых функций цифрового рекордера зависят от типа используемого оборудования (DR+ или запись по USB). Дополнительная информация – см.инструкции на отдельных страницах.

Обзор функций

Функция цифрового рекордера	**Телевизоры Loewe со встроенным жёстким диском (DR+)**	**Телевизоры Loewe без встроенного жёсткого диска (запись по USB)**
Архивная запись на встроенный жёсткий диск	●	-
Архивная запись на USB-накопитель (внешний жёсткий диск)	-	●
Запись / задержка времени для аналоговых станций	-	-
Запись / задержка времени для цифровых станций (DVB-C/-T/-S)	●	●
Просмотр других каналов во время архивной записи	●	-
Архивное воспроизведение с DR+	●	-
Архивное воспроизведение с USB-накопителей (внешних жёстких дисков)	●	●
ТВ с задержкой в режиме прямого эфира (функция тайм-шифт)	●	-
Последующая архивная запись	●	-
ТВ с задержкой во время архивной записи	●	●
Просмотр других каналов ТВ с задержкой во время архивной записи	●	-
Копирование записанных программ на внешний рекордер	●	●
Копирование записанных программ с DR+ на USB-накопитель	●	-
Копирование записанных программ с одного USB-накопитель на другой	●	●
Обеспечение записанных программ для просмотра в сети	●	-
Просмотр программ, просмотр которых был разрешён в сети	●	●
Просмотр DR-архива с обложками	●	-
Повторное вопроизведение выделенных участков	●	-
Установка/удаление закладок	●	●
Скрытие частей записи	●	-

● доступно
- не доступно

Просмотр телепрограмм с функцией тайм-шифт

В случае устройств со встроенным жёстким диском цифровой рекордер записывает просматриваемую телепрограмму в фоновом режиме, если в меню цифрового рекордера включён непрерывный режим DR (заводская установка).

➠ Работа с использованием функции тайм-шифт может быть невозможна или возможна в ограниченном объёме при просмотре станций, закодированных с помощью CI Plus (см.стр.111).

- **Тайм-шифт**
  Вы можете остановить телепрограмму в любой момент времени и продолжить воспроизведение позже, это обеспечивает функция тайм-шифт. Максимальное смещение по времени (тайм-шифт) составляет 3 часа. Запись начинается снова сначала и старое содержимое удаляется при каждом переключении станций.
- **Быстрая навигация при переходе**
  Во время просмотра фильма простым нажатием кнопки возможен поиск вперёд и назад (перемотка). Величина шага при переходе регулируется.
  Функция **Smart Jump** также обеспечивает уменьшение в два раза величину шага при каждом изменении направления и удвоение величины шага после троекратного перехода в одном и том же направлении (макс.8 минут). Это позволяет быстро найти нужное место записи.
- **Быстрый переход и перемотка**
  Во время просмотра, записанной с использованием функции тайм-шифт, возможен быстрый переход в прямом и обратном направлениях с 3 различными скоростями.
- **Замедленное воспроизведение**
  Возможно замедленное воспроизведение программы, записанной с помощью функции тайм-шифт. Предусмотрено четыре варианта замедленной скорости воспроизведения.
- **Последующее архивное воспроизведение**
  При просмотре прогр ммы, записанной с помощью функции тайм-шифт, вы можете отправить программу целиком в цифровой архив.
- **Установка закладок**
  Во время просмотра футбольного матча вы можете, например, отметить интересные моменты или голы. Для этого запись, полученная с помощью функции тайм-шифт, преобразуется в архивную запись. При последующем воспроизведении вы можете повторить отмеченные закладками участки записи/эпизоды фильма. Воспроизводятся также участки за 30 секунд до установки закладки и 30 секунд после установки закладки.
- **Функция повторного воспроизведения**
  При просмотре прямой трансляции футбольных матчей, например, вы можете нажатием кнопки перейти на 40 секунд назад и повторить сцену. Одновременно в экране PIP будет продолжен показ прямой трансляции (не поддерживается для передач телевидения высокой чёткости HDTV).

Архив Digital Recorder

Вы можете записать фильмы или программы для последующего просмотра в архив цифрового рекордера.

➠ Работа с архивом может быть невозможна или возможна в ограниченном объёме при просмотре станций, закодированных с помощью CI Plus (см.стр.111).

При наличии EPG или телетекста Digital Recorder сохраняет название и дополнительную информацию о каждой программе в архиве.

В случае трансляции дополнительных языков в программах цифрового телевидения DVB эти записи также сохраняются. Если в настройках цифрового рекордера включена запись субтитров, то записываются также субтитры DVB или телетекста. Выбор языка дисплея и субтитров как в режиме телевизора.

Начало воспроизведения записей из архива.

Если во время записи были установлены закладки, то эти записи имеют соответствующую отметку ( ). Вы можете начать воспроизведение таким образом, чтобы закладки выделялись (см.стр.104).

Можно удобно убрать вашу любимую программу для записи из EPG или телетекста и просматривать программы затем из архива цифрового рекордера.

Автоматический менеджер удалений (Delete Manager) обеспечивает наличие достаточного пространства для записи новых фильмов и программ (см.стр.98).

- **Сортировка записей**
  Возможно отображение программ по времени, алфавиту или по названию станций. Это обеспечивает быстрый поиск необходимой записи для просмотра.
- **Переименование/редактирование записей**
  При необходимости во можно переименование находящейя в архиве программы.
- **Родительский контроль**
  Для защиты архива от несанкционированного доступа используется функция родительского контроля (parental lock)
- **Защита от удаления**
  Для защиты программы/записи от автоматического удаления с помощью менеджера удалений используется защита от удаления (delete protection) (см.стр.98).
- **Копирование**
  Копирование программ/записей из архива цифрового рекордера с помощью контроля времени на внешний DVD-рекордер или внешние жёсткие диски.

Архивная запись

➠ Запись закодированных программ – см.также инструкции на страницах 1106 и 111.

Просмотр другой программы[1] или воспроизведение записанной программы[1] из архива возможно при одновременной записи телепрограммы в архив. Возможно также воспроизведение той же программы, которая записывается с помощью функции тайм-шифт.

- **Немедленная запись**
  Записать интересные программы прямо в архив цифрового рекордера можно с помощью кнопки **RECORD**. При просмотре программ с функцией тайм-шифт (см.стр.87) текущая программа может быть сохранена в DR-архиве. Программа сохраняется с начала до конца смещения времени или до конца установленного времени записи.
- **Запись по таймеру**
  Удобный выбор нужной программы для записи с помощью электронного справочника программ (EPG) или телетекста. Цифровой рекордер поддерживает до 50 записей по таймеру, в т.ч. запись может быть осуществлена в ваше отсутствие. Затем можно просматривать программу из архива цифрового рекордера.
- **Последовательная запись**
  Возможно также запись программ с переменным временем начала.
  В некоторых вещательных сетях (наподобие британской сети FreeView) поддерживается запись серий и автоматическое разделение событие в зависимости от информации, предоставленной вещателем. Менеджер конфликтов (см.стр.98) также автоматически пытается обнаружить конфликты, при наличии соответствующих сигналов от вещателя (например, британской сети FreePlay).
- **Просмотр с использованием функции тайм-шифт и архивной записи**
  Во время архивной записи вы можете воспроизводить записываемую программу или смотреть другую программу на другом канале(1 с помощью функции тайм-шифт.
  Инструкции по просмотру телевизора с помощью функции тайм-шифт приведены начиная со стр.91.

Архивное воспроизведение

Все записанные программы могут быть выбраны из архива для воспроизведения. Во время воспроизведения из архива возможна запись другой программы в архив.

- **Быстрый переход и перемотка**
  Возможен быстрый переход в прямом и обратном направлениях с 3 различными скоростями.
- **Быстрая навигация при переходе**
  Во время просмотра фильма простым нажатием кнопки возможен поиск вперёд и назад (перемотка). Величина шага при переходе регулируется (см.стр.89).
  Функция **Smart Jump** также обеспечивает умень ение в два раза величину шага при каждом изменении направления и удвоение величины шага после троекратног перехода в одном и том же направлении (макс. 8 минут). Это позволяет быстро найти нужное место записи.
- **Замедленное воспроизведение**
  Возможно замедленное воспроизведение. Предусмотрено четыре варианта замедленной скорости воспроизведения.
- **Закладки**
  Закладки можно использовать для поиска интересных сцен в фильмах или программах. Кроме того, существуют автоматически устанавливаемые закладки при каждом изменении времени программы. Переход от одной закладки к другой осуществляется простым нажатием к опки.
- **Воспроизведение выделенных участков[1]**
  Для записей с установленными вручную закладками можно ограничить воспроизведение только выделенными участками. Воспроизводятся также участки за 30 секунд до установки закладки и 30 секунд после установки закладки. При наличии нескольких закладок выделенные участки воспроизводятся один за другим.
- **Функции Cut/Hide**
  Ненужные участки в начале и конце записи можно легко удалить. Можно также установить отметки “Спрятать“[1] с обоих сторон от неинтересных участков для просмотра фильмов без перерывов или архивирования его на DVD.
- **Копирование записей**
  Для длительного сохранения записей может потребоваться копирование на DVD-диск или на внешний USB-жёсткий диск фирмы Loewe **Loewe MovieVision DR+**. После этого вы можете удалить запись из архива.

➠ Копирование записей, полученных при просмотре станций, закодированных с помощью CI Plus, может быть невозможна или возможна в ограниченном объёме при просмотре (см.стр.111).

Техническая информация

Выключение телевизора из сети во время работы или случайное прекращение питания (например, ввиду отключения питания) может привести к серьёзному повреждению жёсткого диска и тем самым утрате записанных программ. Всегда предварительно переводите телевизор в режим ожидания (нажимайте кнопку вкл./выкл. на пульте ДУ или кнопку выключения в средней части панели телевизора, см.также Руководство по эксплуатации телевизора) и лишь затем выключайте телевизор из сети. Никогда не отключайте USB-накопитель[2] от телевизора во время записи или копирования на него данных.
Однако, в случае возникновения неожиданной проблемы с жёстким диском форматирование жёсткого диска может устранить проблему. Соответствующие инструкции приведены на стр.109. Информация о форматировании внешнего USB-диска также приведена на странице 109.
Для телевизоров со встроенным жёстким диском (DR+):
Loewe не несёт ответственности за утрату данных на встроенном жёстком диске вашего телевизора. Во избежание утраты данных рекомендуем скопировать важные записи на перезаписываемый DVD или на внешний носитель.

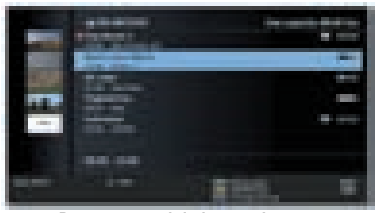
[1] Только для телевизоров с DR+
[2] Только для телевизоров без DR+

Настройки

В меню Digital Recorder Вы можете выполнить настройки в меню цифрового рекордера в соответствии с вашими требованиями.

Вызов меню Digital Recorder

Вызов архива цифрового рекордера.



MENU: Вызов меню **Digital Recorder**.

Выбрать установку.
Переход к следующей строке меню.

Установить или ввести с помощью **цифровых кнопок** на пульте ДУ.

Пояснение опций настроек:

Select memory medium — Выбрать носитель информации, доступное содержимое которого будет отображено в архиве цифрового рекордера.

➡ Этот пункт меню отображается только в том случае, если через порт USB подключен дополнительный носитель информации (для внешних жёстких дисков и телевизоров, обеспечивающих доступ и просмотр программ из архива цифрового рекордера по сети, см.стр. 107 и далее).

DR continuos operation[1] — Если включён непрерывный режим DR (continuous mode), то просматриваемая программа записывается в фоновом режиме.
Заводская установка: **on** (вкл.)

DR archive view[1] — Отображение записей архива цифрового рекордера с обложками или без них. Определение обложек – см.стр. 106. Заводская установка: **With cover pictures**.

➡ В случае просмотра программы во время записи (например, для прямой записи), автоматически принимается обложка. Программа, запись которой идёт полностью в фоновом режиме изначально сохраняется без обложки.
Определение обложек – см.стр. 106.

Пояснение опций настроек (продолжение)

Inform about hidden sections — Если запись была скрытой в архивной записи (см.стр.101), то при переходе через скрытую область на экран может быть выведено информационное сообщение.
Заводская установка: **yes** (да)

Jump distance — Установка стандартной величины перехода (в минутах), используемой при переходах вперёд или назад при нажатии кнопок ▪ или ▪. Для ввода использовать цифровые кнопки на пульте ДУ (всегда в 2-разрядном формате от 01 до 15 минут).
Заводская установка: **04 мин.**

➡ Если используется функция умного перехода **Smart Jump**, то величину перехода можно установить только от 1 до 4 минут.

Smart Jump — Включение или выключение функции **Smart Jump** (см.стр. 91).
Заводская установка: **yes** (да)

Serial recording tolerance — Запись программы, запрограммированная с помощью типа **Serial** начинается только если запрограммированное время записи находится в допустимых пределах отклонения ± для последовательной записи. Для ввода использовать цифровые кнопки на пульте ДУ (всегда в 2-разрядном формате от 01 до 60 минут).
Заводская установка: +-**30 мин.**

➡ Режим записи Serial доступен только при записи на EPG (см.стр.97).

➡ Допустимое отклонение последовательной записи игнорируется, если запись программы осуществляется с автоматическим контролем времени (см.стр.97).

Record subtitles at DR continuous operation[1] — В этой опции можно определить, записывать ли субтитры в непрерывном режиме для станций цифрового телевидения (DVB)
Заводская установка: **no** [2]. (нет)

Descrambling at DR continuous operation[1] — Телевизор может уже записал декодированные программы при непрерывной работе цифрового рекордера. Запись программы напрямую в DR-архив может сэкономить время на последующее декодирование.
Заводская установка: **no** [3] (нет.)

DR+ Streaming settings — См.стр.90.

[1] Только для телевизоров с DR+.
[2] В случае установки телевизора в следующих странах: DK, FIN, N или S: **yes** (да) (Дания, Финляндия, Норвегия или Швеция)
[3] В случае установки телевизора: NL: **yes** (да) (Нидерланды)

Настройка параметров времени перед записью и после записи

В цифровом рекордере можно установить параметры времени pre-record и post-record для записи по таймеру без VPS (для аналогового телевидения) или с автоматическим контролем времени (DVB). Это минимизирует риск пропуска части программы при записи, если трансляция программы начнётся раньше и/или завершится позже.

MENU: Вызов меню телевизора.

Выбрать **Recording**.
Переход к следующей строке меню.

Установить **pre-record** или **post-record time**.
Переход к следующей строке меню.

Для ввода использовать **цифровые кнопки** на пульте ДУ (всегда в 2-разрядном формате от 01 до 15 минут для времени перед записью; от 01 до 60 минут для времени после записи).
Заводская установка: pre-record **00 мин.,** post-record: **05 мин.**

Настройка DR+ Streaming

Share the DR archive with other TVs[1]	В этом пункте можно определить, будут ли доступны программы, записанные в архив цифрового рекордера вашего телевизора, для просмотра с других телевизоров (функция сервера).
Using the DR archives of other TVs	Установка **yes** (да) обеспечивает вам через архив цифрового рекордера просмотр фильмов с других телевизоров, подключённых к домашней сети (функция клиента).
Notify started “Follow me” recordings	Ваш телевизор может направить сообщение в случае начала записи “следуй за мной” на другом телевизоре (см.стр.108), которую вы можете просматривать на этом телевизоре.
DR device name[1]	Телевизору можно дать уникальное имя для быстрой идентификации в DR+Streaming.
DR device group name	Присвоение имени вашей группе телевизоров. Использование различных названий групп позволяет сгруппировать телевизоры по мере необходимости. Обмен данными возможен только между телевизорами, находящимися в одной и той же группе.
IP port number	Номера IP-портов назначаются на заводе. При обычных обстоятельствах они не требуют изменений.
DR standby[1]	В этом пункте определяется продолжительность периода, в течение которого телевизор будет продолжать предоставлять доступ к фильмам после вызова функции **DR+ Streaming** в медиапортале (см. также Руководство по эксплуатации телевизора). Этот период ожидания также активизируется сразу же после завершения обмена данными с другим телевизором.

[1] Только для телевизоров с DR+.

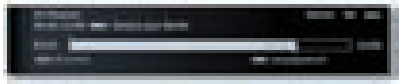
Просмотр телепрограмм с функцией тайм-шифт

Непрерывная работа цифрового рекордера является установкой по умолчанию (см. стр. 89). В этом случае происходит автоматическая запись просматриваемой программы в фоновом режиме. Максимальное смещение времени (тайм-шифт) составляет до 3 часов.

Просим ознакомиться с инструкциями по просмотру телевизора с использованием функции тайм-шифт на стр.87.

Остановка

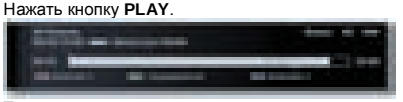
Нажать кнопку **PAUSE**.



Телевизионное изображение замораживается и отображается дисплей состояния цифрового рекордера.
Если доступен электронный справочник программ (EPG) или телетекст, то помимо начала и конца текущей программы и названия программы в верхней части отображается номер и название станции.
В левой части шкалы отображается время начала записи с использованием функции тайм-шифт, в правой части шкалы отображается время, по достижении которого произойдет переполнение рекордера со смещением времени (автоматически продлевается по 30 минут, максимум до 3 часов). На шкале отображается объём использованной памяти рекордера. Время, отображаемое внутри шкалы, соответствует моменту времени, когда была нажата кнопка Pause.

Продолжение (просмотр с функцией тайм-шифт)

Нажать кнопку **PLAY**.



Теперь возможен просмотр телепрограммы с функцией тайм-шифт, начиная с момент, когда была нажата кнопка **PAUSE**. Вместо символа паузы отображается символ воспроизведения .

Переход на автоматически установленные закладки

В режиме просмотра с функцией тайм-шифт и при отображаемом дисплее статуса вы можете автоматически перейти к установленным закладкам или к концу или началу текущей записи. Белые закладки используются для отметки начала и конца передач.

Красная кнопка: переход назад
Синяя кнопка: переход вперёд

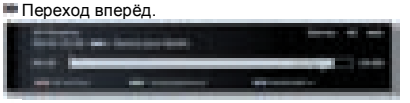
Переход на транслируемое изображение

Нажать кнопку **STOP**.
Снова будет отображено транслируемое в эфире изображение.

Переход

Переход во время использования функции тайм-шифт возможен путём кратковременного нажатия кнопок кнопок для перехода на установленный промежуток. Это позволяет быстро пропустить неинтересные участки.

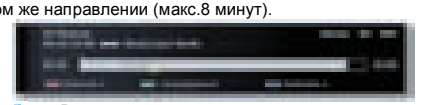
Переход вперёд.



Переход назад.

Smart Jump

Если активна функция **Smart Jump**, то величина шага уменьшается вдвое при каждом изменении направления. Величина шага удваивается после троекратного перехода в одном и том же направлении (макс.8 минут).



: Величина шага соответствует величине шага, установленной в меню цифрового рекордера **Digital Recorder**.

: Величина шага меньше величины шага, установленной в меню цифрового рекордера **Digital Recorder** (например, после изменения направления перехода).

: Величина шага больше величины шага, установленной в меню цифрового рекордера **Digital Recorder** (например, после 3-кратного перехода в одном и том же направлении).

Например, вы хотите перейти к началу программы, которая уже началась.

Нажать несколько раз для перехода назад.
Если вы пропустили начало программы, то надо перейти в противоположном направлении:

Этот переход в противоположном направлении осуществляется только на половину величины шага. Переход вперёд с помощью кнопки .

Если вы пропустили начало программы, то снова перейти назад. В процессе перехода величина шага снова уменьшается в два раза.

Уменьшение величины шага в два раза при изменении направления позволяет точнее найти нужный участок.

Быстрый переход и перемотка

Во время просмотра с функцией тайм-шифт возможен быстрый переход вперёд и назад с тремя разными значениями скорости. Во время перемотки звук не слышен.

Нажимать кнопки или в течение более продолжительного времени.

При кратковременном нажатии кнопок или скорость перехода увеличивается до тех пор, пока не будет установлена начальная скорость.

Воспроизведение начинается после достижения конца записи. Вы находитесь на отметке около 10 секунд от транслируемого в эфире изображения или при перемотке в начале записи с функцией тайм-шифт.

Замедленное воспроизведение

Если активна пауза (стоп-кадр), то возможно воспроизведение с 4 значениями скорости замедленного воспроизведения. При просмотре программ высокой чёткости замедленное воспроизведение в обратном направлении невозможно.

Нажать кнопку **PAUSE**.

Кратковременно нажать кнопку или .

Увеличение скорости:
Несколько раз кратковременно нажать кнопку или .

Скорость увеличивается при каждом нажатии до тех пор, пока не снова установится начальная скорость.

Функция выделения

Вы можете выделить интересные сцены в спортивных репортажах, например, чтобы просмотреть эти сцены более внимательно.
Вы можете установить закладки при просмотре с использованием функции тайм-шифт или во время просмотра прямого эфира.

Нажимать кнопку **PLAY** в течение более продолжительного времени: Установить закладку.
Запись с использованием функции тайм-шифт, активная в фоновом режиме, преобразуется в архивную запись.На экране отображается сообщение. При каждом более продолжительном нажатии кнопки **PLAY** устанавливается новая закладка.

➠ Если информация о программе телетекста или EPG отсутствует, то при первом нажатии кнопки PLAY отображается меню продолжительность записи **Recording duration**. Выбрать необходимую продолжительность и подтвердить нажатием кнопки **OK** (см. стр. 89).

Записи, которые содержат установленные вручную закладки могут воспроизводиться как выделенные фрагменты[1] (см. главу Архивное воспроизведение на страницах 100 и 104).

Повторное воспроизведение

Вы можете повторно просматривать интересные сцены, например, из спортивных репортажей (только при прямых трансляциях).

Нажать кнопку .

Телевизор переходит назад на 40 секунд в режиме тайм-шифт. Флажок воспроизведения становится жёлтым (активна функция **Smart Jump**).
Одновременно транслируемое в прямом эфире изображение отображается в окне PIP (не для HD-станций).

Кнопка : Переход вперёд на 20 секунд.

Кнопка PIP: Закрыть окно PIP не выходя из воспроизведения с использованием функции тайм-шифт.

Кнопка STOP: Завершить работу функции Replay и вернуться к трансляции прямого эфира.

Переход на другую станцию

Запись с функцией тайм-шифт перезапускается при переходе на другую станцию. Предыдущая запись с функцией тайм-шифт удаляется.

[1] Только для телевизоров с DR+.

Архивная запись – Прямая запись

➠ Запись закодированных программ – см.информацию на страницах 110 и 111.

Кратковременно нажать кнопку **RECORD**.
Вызывается меню продолжительности записи **Recording duration**.

Установить нужную продолжительность записи.

current programme: Просматриваемая программа переходит в архив цифрового рекордера.

??? : Ввод продолжительности программы вручную с помощью кнопок пульта ДУ.

Нажать кнопку **OK** для подтверждения.
Вызвать данные таймера **Timer data**.

Проверить данные таймера, при необходимости изменить их и подтвердить нажатием кнопки **OK**. Начинается запись.

См. страницу 97 в отношении пояснений к опциям настроек в меню **Timer data**.

Запись одним нажатием

При использовании функции One Touch Recording запись начинается сразу же после нажатия кнопки. Необходимо только указать продолжительность записи. Не требуется выбирать рекордер (например, DVD-рекордер). Программы всегда записываются на встроенный жёсткий диск(1 или на внешний жёсткий диск, подключаемый по USB(2.

Нажать кнопку **RECORD** более продолжительным нажатием.
Вызывается меню продолжительности записи **Recording duration**.

Установить нужную продолжительность записи.

Нажать кнопку **OK** для подтверждения.

➠ Если начало программы было записано, то вся программа будет записана с начала (только в том случае, если был выбран непрерывный режим работы цифрового рекордера, см.стр. 89). В противном случае запись начинается с точки, с которой начался просмотр программы.

➠ Если был выбран непрерывный режим работы цифрового рекордера (см. стр. 89), то вы можете перенести просмотренную и оконченную программу в архив, при условии, что изменений программы в промежутке не было. Перейти или перемотать до нужной программы и начать запись с текущей программы **current programme** (см. левый столбец).

Во время архивной записи шкала записи отображается красным цветом и для текущей архивной записи отображается сообщение **REC**.

➠ Закодированные программы записываются в соответствии с установками в меню цифрового рекордера **Digital Recorder menu → Descrambling at DR continuous operation**.

➠ Если установка декодирования **Descrambling at DR continuous operation** изменяется во время просмотра закодированной программы, то перезапускается запись со смещением времени. Предыдущая запись удаляется.

Установка закладок во время архивной записи

Во время немедленной записи или осуществляемой по таймеру записи вы можете установить закладки в интересующие вас разделы (нажимать и удерживать кнопку **PLAY** в течение некоторого времени). На экране отображается сообщение. Это позволяет осуществлять быстрый поиск этой части во время воспроизведения. Всего можно установить до 15 закладок на одну запись.

Просмотр с функцией тайм-шифт во время архивной записи

Кнопка **PAUSE**: изменение к стоп-кадру.
Запись продолжается в фоновом режиме.

Кнопка **PLAY**: Продолжение воспроизведения.
Будет отображаться архивная запись с использованием функции тайм-шифт.

Пропуск, быстрая перемотка в прямом и обратном направлении, а также замедленное воспроизведение описана в главе Просмотр телепрограмм с функцией тайм-шифт (страницы 91 и 92).

Кнопка **STOP**: Завершение использования функции тайм-шифт и переход к прямой трансляции.

(1 Только для телевизоров с DR+
(2 Только для телевизоров без DR+

Просмотр других станций во время архивной записи

После начала записи возможно переключение к просмотру другой станции[1]. Процесс записи продолжается в фоновом режиме.

➠ Во время записи можно просматривать второй канал по ТВ с задержкой (см.Использование функции тайм-шифт, см.также Просмотр телепрограмм с функцией тайм-шифт на стр.91).

➠ Если закодированная программа записывается с опцией **Descrambled recording → yes**, то модуль условного доступа CA-module, необходимый для декодирования, используется для записи. В этом случае вы не можете просматривать другие закодированные программы.

Просмотр другого фильма из архива во время архивной записи

После начала записи вы можете начать просмотр уже записанной программы.

Вызов цифрового архива (**DR archive**).

Выбор записи.

OK Просмотр фильма.

➠ Если закодированная программа записывается с опцией **Descrambled recording → yes**, то модуль условного доступа CA-module, необходимый для декодирования, используется для записи. В этом случае вы не можете просматривать другие закодированные программы.

Выключение телевизора во время записи

Во время записи можно переключить телевизор в режим ожидания. Запись продолжается в режиме ожидания. Дисплей телевизора отображается оранжевым цветом.

➠ **Не выключайте** телевизор из сети и **не** извлекайте вилку телевизора из розетки. В противном случае запись будет утрачена!

Субтитры

В том случае, если транслируются субтитры, то они также записываются.

➠ Запись субтитров в режиме постоянной работы цифрового рекордера должна быть включена в меню **Digital Recorder** (см.стр.89).

Вызов субтитров при последующем воспроизведении:

INFO: Отображение дисплея статуса (см. правый столбец).

TEXT: Вызов выбора субтитров.

Выбрать нужные субтитры.

OK Отображение субтитров.

Преждевременное прекращение записи

Возможно преждевременное прекращение архивной записи.

Нажать кнопку **STOP**.

OK Остановка записи.

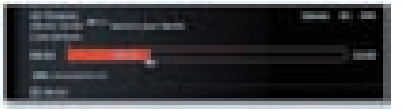
Процесс записи прекращается. Материал, записанный до этой отметки, сохраняется на жёстком диске и может воспроизводится через архив цифрового рекордера.
Вы можете также завершить текущую запись путём удаления записи в списке таймера или в архиве цифрового рекордера. Дополнительная информация – см.стр.98.

Отображение статуса во время использования фунции тайм-шифт и архивной записи

INFO: Отображение дисплея статуса.

Дисплей с функцией тайм-шифт[1]:

Дисплей с изображением прямой трансляции во время архивной записи:



Дисплей с функцией тайм-шифт во время архивной записи (отображается записываемый канал):

Дисплей с задержкой времени во время архивной записи (во время задержки просмотр другого канала, отличного от записываемого)[1]:

[1] Только для телевизоров с DR+

Архивная запись – Запись по таймеру

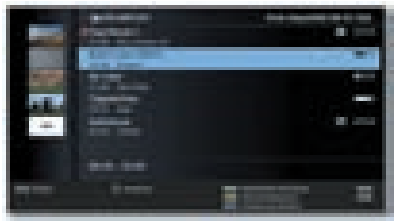
➡ Запись закодированных программ – см.информацию на страницах 110 и 111.

Вы можете запрограммировать запись по таймеру для цифрового рекордера с использованием электронного справочника программ EPG, телетекста или вручную. Возможна одновременная поддержка до 50 записей таймера. При наличии запрограммированных записей по таймеру телевизор разрешается только переключать в режим ожидания. Не выключайте телевизор из сети и не извлекайте вилку телевизора из розетки. В противном случае запись по таймеру будет невозможна!

Запрограммированные таймеры для цифрового рекордера отображаются в списке таймера. Вместо названия программы перед записью ещё не раскодированных программ отображается **DR → DR.**

Пояснение символов в списке таймера см. Руководство по эксплуатации телевизора, глава **Прямая запись** на стр.126.

Вызвать цифровой архив **DR-archive**.



Красная кнопка: Вызвать список таймера **Timer list**.

Красная точка с символом ключа перед записью означает, что закодированные записи пока ещё не раскодированы.

Программирование записи по таймеру с помощью EPG

Вызвать электронный справочник **EPG**.

Отметить программу для записи.

Кнопка **RECORD**: Запрограммировать запись программы.
Открывается диалог данных таймера.

Проверить данные таймера.

Нажать кнопку **OK** для подтверждения данных таймера. Программа заносится в список таймера.

Пояснения опций настроек в меню **Timer data** – см. страницу 97.

В EPG красная точка устанавливается перед названием программы.
Если программа уже отмечена красной точкой, то вы можете повторно удалить запись по таймеру с помощью кнопки **RECORD**. Красная точка исчезает.

Программирование записи по таймеру с помощью телетекста

Вызвать станцию, программу которой вы хотите записать по таймеру.

TEXT: Вызов **teletext**
Если канал предлагает сервис HbbTV, то открывается текст MediaText/HbbTV (см.стр.82). В этом случае при повторном нажатии кнопки TEXT открывается “стандартный” телетекст/ видеотекст.

При необходимости выбрать канал телетекста.
P+/P- выбрать следующую/предыдущую станцию.

или

MENU: Вызвать меню телетекста
Выбрать Station selection
OK Вызвать станцию.
Выбрать станцию в списке станций
OK Вызвать станцию.

Кнопка **RECORD**.
Вызов страницы предварительного просмотра первой программы.
Если невозможно, то определить страницу предварительного просмотра в меню телетекста **Teletext menu → Settings → Preview page**.

Зелёная кнопка: Выбрать страницу предварительного просмотра программы, содержащую программу, которую вы хотите записать.

Отметить время начала передачи.

Нажать **OK** для программирования записи передачи.

Проверить данные таймера и при необходимости изменить их.
Проверить время записи и дату передачи, которая заканчивается за полночь или начинается на следующий день. Данные телетекста могут быть неполными.

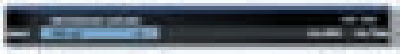
Нажать кнопку **OK** для подтверждения данных таймера. Программа заносится в список таймера.

Пояснения опций настроек в меню **Timer data** – см. страницу 97.

Программирование записи по таймеру вручную

Вызывать **TV menu**.

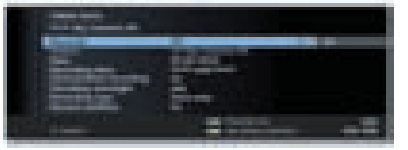
Выбрать **Recording**.
OK Вызывать мастер записи **Recording Wizard**.



Выбрать **Manual**.
OK Начать программирование.

Выбрать станцию или гнездо подключения для записи.
OK Подтвердить выбор.

Отображается меню данных таймера **Timer data**.



Проверить данные таймера. Ввести дату и время записи.

Нажать кнопку **OK** для подтверждения данных таймера. Программа заносится в список таймера.

➠ Если в качестве источника записи был выбран DVD-рекордер, то необходимо начать воспроизведение на подключённом устройстве вручную с начала введённого времени записи.

➠ Запись закодированных программ – см.информацию на стр.110 и 111.

Пояснения опций настроек в меню Timer data

Recorder Выбор используемого рекордера.
В этом случае выбрать **DR** для цифрового рекордера (Digital Recorder).

Station (доступно только в том случае, если выбранная станция может приниматься с помощью нескольких источников сигнала, например, DVB-T и DVB-S).
Выбор источника сигнала для записи.

Date Дата записи.

Recording time Время записи.

Auto time control (недоступно для всех DVB-передатчиков и доступно только в случае записи с помощью EPG).
Ваш телевизор может использовать автоматический контроль времени.
Автоматический контроль времени подразумевает соответствующий мониторинг времени начала и конца работы для **DVB-станций**. Запись начинается в момент начала передачи и выключается в момент завершения, даже если время начала и/или конца были изменены провайдером программы. Прерывания трансляции также учитываются. Однако, автоматический контроль времени поддерживается не всеми станциями.
Использовать автоматический контроль времени, да / нет (**yes** / **no**).

➠ Для использования функций британского телевидения UK FreeView+ необходимо включить автоматический контроль времени: Auto time control – **yes**.

➠ Если выбрано **yes** и автоматический контроль времени не поддерживается записываемым каналом, то запись не производится.

Descrambled recording При записи программ с закодированных станций в этом пункте можно определить возможность декодирования во время записи. Если будет выбрана опция **yes**, то просмотр другой закодированной станции будет невозможен, т.к. CA-модуль будет использован для записи.

Совет: Выбрать **yes**, если вы не планируете просматривать другую закодированную станцию во время записи. Это позволяет можно сэкономить на последующем декодировании.

Пояснения опций настроек в меню Timer data
(продолжение)

➠ Для **прямой записи** (стр.93) установки берутся из меню цифрового рекордера **Digital Recorder menu → Descrambling at DR continuous operation** (стр.89).

Decoding overnight (только в случае установки **Descrambled recording → no**).
Если выбрать настройку **yes** (да), то программа будет автоматически декодирована в 02:00 следующего дня (CA-модуль должен быть подключён). Выбрать no, если вы хотите, чтобы декодирование было выполнено в другое время. Выбрать удобное время декодирования с помощью пульта ДУ.

Programme provider PIN (только для записей, защищённых с помощью CI Plus)
Ввести защитный PIN-код CA-модуля защиты от несанкционированного доступа). См. также страницу 111.

Recording type Выбрать **once only**, **Mo-Fi**, **daily**, **weekly**. (тип записи: однократная, с понедельника по пятницы, ежедневно, еженедельно). Для записей по таймеру с помощью EPG, кроме того, доступен тип Serial, или последовательная запись).

Record subtitles Выбрать, записывать ли также субтитры.

➠ Для **прямой записи** (стр. 93) установки берутся из меню цифрового рекордера **Digital Recorder menu → Record subtitles at DR continuous operation** (стр.89).

Lock movie Разрешить воследующее воспроизведение этой записи только после ввода PIN-кода (родительский контроль). Нажать **зелёную кнопку**.

➠ Если PIN-код не был введён в пункте меню **TV menu → Settings → Parental lock**, то сначала будет активизирована функция родительского контроля **Parental lock.**

Set delete protection Запись можно защитить от автоматического удаления менеджером удалений (см.стр.98). Нажать **жёлтую кнопку**.

Удаление запрограммированных записей таймера

Эта функция используется в списке записей таймера для удаления уже запрограммированных записей или завершения текущей записи по таймеру.

Вызвать цифровой архив **DR-archive**.

Вызвать список таймера **Timer list**.

Отметить запись таймера для удаления.

Жёлтая кнопка: Удаление записи таймера.

Нажать кнопку **OK** для подтверждения.

Запись текущего активного таймера выделена красным цветом. В случае удаления этой записи таймера запись останавливается.

Менеджер удаления

Менеджер удаления (Delete Manager) обеспечивает наличие на жёстком диске достаточного пространства для новых записей.
Если ёмкость жёсткого диска практически исчерпана, то старые записи удаляются.
Записи, которые были защищены с помощью защиты от удаления (см.стр.106) не удаляются Менеджером удаления. Однако эти записи можно удалить вручную.
Для исключения потери данных мы рекомендуем копировать важные записи на перезаписываемые DVD-диски.
Удалите записи с Digital Recorder после копирования.
Фирма Loewe не несёт ответственности за данные, утраченные с жёского диска цифрового рекордера Digital Recorder.

Конфликт записи

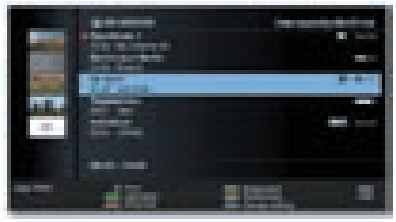
Если вы желаете запрограммировать запись, которая пересекается с уже сохранённой записью по таймеру, то открывается диалог **Recording conflict**. В нём можно определить, сохранять одну или обе записи. Если вы выберете опцию сохранения обоих записей, то необходимо будет указать, какая из двух программ должна быть записана полностью.
Другие способы разрешения этого конфликта:

Зелёная кнопка: Выбрать страницу предварительного просмотра программы, содержащую программу, которую вы хотите записать.

END: Отказ от новой записи таймера. Сохранение старой записи таймера в силе.

Архивное воспроизведение

Вызвать цифровой архив **DR-archive/ Видеоархив**.



Оставшееся свободное пространство на диске отображается в правом верхнем углу экрана.

➠ Указанное свободное пространство является приблизительным. Точное свободное пространство на жёстком диске зависит от программ, которые будут записаны в будущем.

Отображается шкала, по которой видно, какая часть записи была просмотрена.

При наличии других данных о программах в электронном справочнике программ EPG или телетексте, такая информация отображается для выделенной записи ниже списка архива. Если таковая информация о записи имеется, то её можно вызвать нажатием кнопки **TEXT**.

Синяя кнопка: Изменение порядка сортировки записей.

Зелёная кнопка: Сортировка записей **по дате**.

Жёлтая кнопка: Сортировка записей **по алфавиту**.

Синяя кнопка: Сортировка записей **по станциям**.

Назад к списку таймера. Сохраняется последний порядок сортировки.

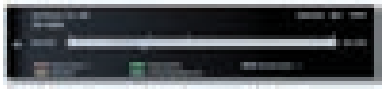
Пояснение символов в DR-архиве

- Архивная запись с активным воспроизведением (стр.102).
- Архивная запись с установленной защитой от доступа (стр.105).
- Архивная запись с установленной защитой от удаления (стр.106).
- Архивная запись с установленными вручную закладками (см.правый столбец).
- Закодированная архивная запись.
- Архивная запись, закодированная с помощью алгоритма CI Plus.
- Архивная запись введена для переноса/копирования в списке таймера (см.стр.102, **Копирование записей из архива**).
- Архивная запись введена для декодирования в списке таймера (см.стр.103, **Декодирование закодированных записей**).

Воспроизведение из DR-архива

Выбрать запись.

Начать воспроизведение.



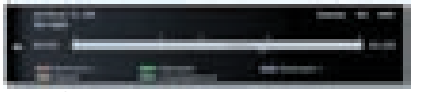
➠ Для воспроизведения нераскодированных записей необходимо уставить CA-модуль со смарт-картой.

Установка закладок

Во время воспроизведения архивной записи возможна установка закладок.

Кнопка **PLAY** (более продолжительное нажатие): Установка закладки.

На экране будет отображено сообщение. Затем постепенно появляется индикация и над шкалой воспроизведения появляется закладка. Возможна установка до 15 закладок на одну запись.



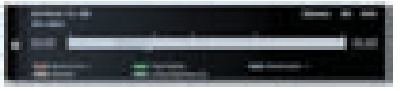
➠ Автоматически устанавливаемые закладки выделяются белым цветом. Устанавливаемые вручную закладки выделяются синим цветом.

Переход к закладкам

INFO: Отображение дисплея статуса.

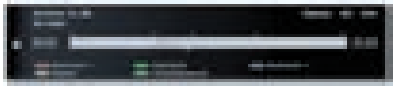
Синяя кнопка: Переход к следующей закладке.

Красная кнопка: Переход к предыдущей закладке.



Удаление отдельных закладок

Красная или **синяя кнопка:** Переход к установленной вручную закладке, подлежащей удалению.



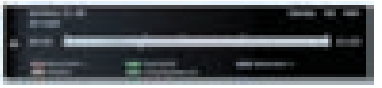
Кнопка **PLAY** (более продолжительное нажатие): Удаление закладки.

При воспроизведении закодированных записей некоторые из следующих функций могут быть доступны в ограниченном объёме.

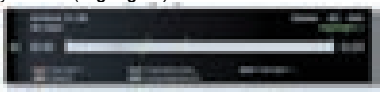
Воспроизведение выделенных участков[1]

Если в воспроизводимой в настоящее время записи имеются установленные вручную закладки, то возможно их воспроизведение как выделенных участков. Воспроизводятся 30 секунд записи до и 30 секунд после установленной закладки. Выделенные участки воспроизводятся последовательно в соответствии с метками.

INFO: Отображение дисплея статуса.



Кнопка **PLAY**: Воспроизведение выделенных участков (**Highlights**).



Во время индикации дисплея статуса:

Синяя кнопка: Переход к следующей выделенному участку.

Красная кнопка: Переход к предыдущему выделенному участку.

Кнопка STOP: Завершение повторного воспроизведения выделен-ных участков.

Дополнительная информация о воспроизведении выделенных участков – см.стр. 104.

Переход

Нажатие кнопок и используется для перехода по записанной передаче.

Переход вперёд.

Переход назад.

Установка величины шага перехода: см. стр. 89.

Smart Jump

Функция **Smart Jump** обеспечивает быстрый поиск нужных сцен записи. Более подробная информация об этой функции приведена на странице 91.

Быстрый переход и перемотка

Во время просмотра с функцией тайм-шифт возможен быстрый переход вперёд и назад с тремя разными значениями скорости. Во время перемотки звук не слышен. Более подробная информация об этой функции приведена на странице 92.

Пауза (стоп-кадр)

Кнопка **PAUSE**: остановка изображения (стоп-кадр).

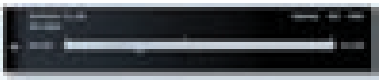
Кнопка **PLAY**: Продолжение воспроизведения.

Замедленное воспроизведение

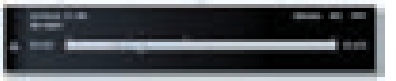
Если активна пауза (стоп-кадр), то возможно воспроизведение с 4 значениями скорости замедленного воспроизведения (для прокрутки в прямом и обратном направлении). Во время замедленного воспроизведения звук не слышен. При просмотре HDTV замедленное воспроизведение в обратном направлении невозможно.

Кнопка **PAUSE**: остановка изображения.

Кратковременно нажать кнопку или .



Увеличение скорости:
Несколько раз кратковременно нажать кнопку или .



Скорость увеличивается при каждом нажатии до тех пор, пока не снова установится начальная скорость.

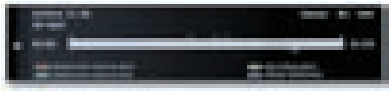
[1] Только для телевизоров с DR+.

Удаление частей записи

Вы можете удалить части записи, начиная с текущего положения в фильме и до начала или конца.

Кнопка **PAUSE**: нажать во время архивного воспроизведения в точке, начиная с которой и до начала или конца архивная запись подлежит удалению.

Жёлтая кнопка: Вызов удаления **Delete/hide**.



Красная кнопка: Выбор удаления от текущей позиции до начала **Delete from here to start**.

Зелёная кнопка Выбор удаления от текущей позиции до конца **Delete from here to end**.

Нажать кнопку **OK** для подтверждения удаления.

В этом случае будет удалено 11 минут с конца программы, таким образом продолжительность записи составит всего 52 минуты.

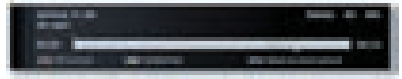
или:

Красная или зелёная кнопка: Отмена удаления.

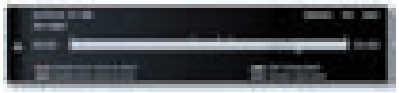
Наложение маски “скрыто” на части записи(1

Вы можете спрятать части архивной записи. Спрятанные части пропускаются при будущем воспроизведении, а также при копировании к подключённому рекордеру.

Кнопка **PAUSE**: нажать в точке, начиная с которой архивная запись должна быть скрыта.



Жёлтая кнопка: Вызов функции “скрыть” **Delete/hide**.

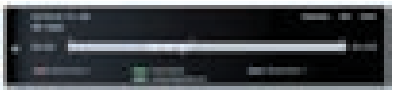


Жёлтая кнопка: Отметить начало скрытой части.

Кнопка **PLAY**: Продолжить воспроизведение или

Нажимать кнопку ■ или ■ для перехода к концу части, которую необходимо скрыть.

Жёлтая кнопка: Отметить конец скрытой части.



Скрытая часть записи отображается в заштрихованном виде. Она будет пропущена при последующем воспроизведении.
Если в меню цифрового рекордера установлено информирование о скрытых участках **Digital Recorder menu → Inform about hidden sections → yes**, то в момент, когда скрытая часть будет достигнута во время воспроизведения, на экране будет отображено соответствующее сообщение.

Синяя кнопка: Во время отображения сообщения на экране:
Снова открыть скрытую часть записи.

(1 Только для телевизоров с DR+.

Удаление закладок

Вы можете удалить все установленные вручную закладки.

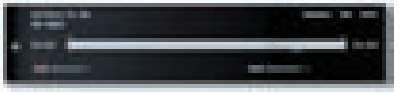
➠ Устанавливаемые вручную закладки выделяются синим цветом, автоматически устанавливаемые закладки выделяются белым цветом.

Кнопка **PAUSE**: нажать остановки изображения.

Жёлтая кнопка: Вызов удаления **Delete/hide**.

Синяя кнопка: Удалить все установленные вручную закладки.

Кнопка **PLAY**: Продолжить воспроизведение.



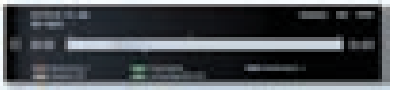
➠ Установленные автоматически закладки не удаляются.
Кроме того, имеется возможность удаления закладок через меню **DR archive → Delete/copy** (см. стр. 104).

Повторение воспроизведения записи

Возможно повторение записанных передач и их воспроизведение в бесконечном цикле.

INFO: Отображение дисплея статуса.

Жёлтая кнопка: **Повторить** фильм.



В левой части дисплея статуса и в архиве цифрового рекордера после названия передачи будет отображена круглая стрелка (см. стр. 99). Функция остаётся установленной для этой передачи даже в случае прерывания воспроизведения.

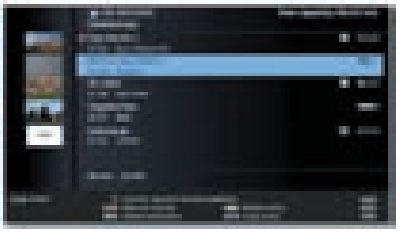
Жёлтая кнопка: Выключить функцию повторения.

Копирование записи на подключённый рекордер

Вызвать **DR-архив**.

Отметить нужную запись для копирования.

Жёлтая кнопка: Вызов удаления **Delete/copy**.



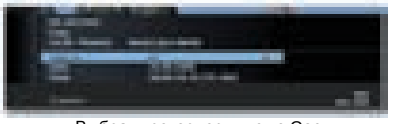
При необходимости выбрать другие записи и

Нажать кнопку **OK** для выделения записи.

Красная кнопка: Выделение всех записей.

➠ Копируемые записи выделяются синим цветом.

Синяя кнопка: Вызов функции копирования **Copy entry**.



Выбрать рекордер в меню Copy.

Если копирование должно быть завершено позже, то измените дату и время.

Нажать **OK** для подтверждения.

Будет снова отображён архив цифрового рекордера. Перед датой копируемых записей будет отображена красная точка запрограммированного копирования.

Статус задач копирования, выполняемых или запланированных, отображается в списке таймера.

➠ Во время копирования просмотр станций цифрового телевидения DVB невозможен. Однако при копировании телевизор может быть переключён в режим ожидания. Лучше всего копирование осуществлять в ночное время, когда телевизор не используется.

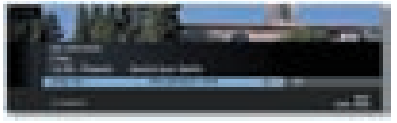
Копирование записей на внешний жёсткий диск

Кроме того, существует возможность копирования программ на внешний жёсткий диск (и тем самым внести эти программы в архив) и воспроизведения записей на других ЖК-телевизорах Loewe (даже если они не оборудованы встроенным цифровым рекордером DR+).

Вызвать цифровой архив **DR archive/Video archive**.

Выбрать записи для копирования как описано на стр.102.

Синяя кнопка: Вызвать **Copy entry**.



Выбрать **USBx** в меню копирования.

Начать копирование.

➡ Копирование на внешний жёсткий диск осуществляется в фоновом режиме на существенной большой скорости. В противоположность копированию записей на подключённый рекордер (см.стр.102), ограничения на станции в этом случае отсутствуют. По окончании копирования на экране отображается соответствующее сообщение.
Статус заданий на копирование отображается в списке таймера.

➡ Во время копирования **нельзя** выключать телевизор из сети!

Перемещение записей на внешний жёсткий диск

Вы также можете переместить программы на внешний жёсткий диск. В противоположность копированию (см.выше) после копирования программа удаляется с телевизора, используемого в качестве источника.

Вызвать цифровой архив **DR archive/Video archive**.

Выбрать записи для копирования как описано на стр.102.

Вызвать **Move entry**.

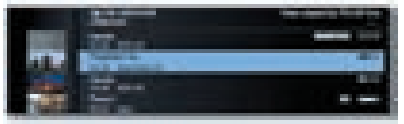
Выбрать **USBx** в меню перемещения.

Начать перемещение.

Воспроизведение записей с внешнего жёсткого диска

Вы также можете переместить программы на внешний жёсткий диск. В противоположность копированию (см.выше) после копирования программа удаляется с телевизора, используемого в качестве источника.

Вызвать цифровой архив **DR archive**.



Воспроизведение записей с внешнего жёсткого диска (продолжение)

Выбрать внешний жёсткий диск.

Название текущего выбранного жёсткого диска (встроенного или внешнего жёсткого диска) отображается во второй строке (в примере, внешний жёсткий диск USBHDD).

Выделить требуемую запись архива.

Нажать **OK** для просмотра записи.

Дополнительная информация – см.стр.99.

Декодирование закодированной записи

В любой момент времени можно начать декодирование закодированных записей вручную[1].
Во время декодирования должен быть установлен CA-модуль со смарт-картой. Декодирование должно осуществляться как можно раньше ввиду увеличения вероятности истечения срока действия кода с момента записи до момента декодирования.
Выполнить действия, аналогичные копированию из архива:

➡ Отображается DR-архив.

Выделить нужную программу для декодирования.

➡ Закодированные записи отмечены символом ▬ перед строкой.

Жёлтая кнопка: Вызов **Delete/copy**.

Синяя кнопка: Вызов **Descramble entry.** Красная точка с символом ключа и запись с списке таймера удаляются.

Выбрать встроенный жёсткий диск **Integrated hard disk[2]/ USBx[3]** в меню декодирования. Определить дату и время декодирования.

Подтвердить ввод.

Снова будет отображён архив цифрового рекордера. Перед датой записи с запрограммированным декодированием отображается красная точка с символом ключа.

➡ Во время декодирования просмотр любой другой станции цифрового телевидения DVB невозможен. Однако при копировании телевизор может быть переключён в режим ожидания. Лучше всего декодирование осуществлять в ночное время, когда телевизор не используется.

➡ После успешного декодирования запись помещается в архив цифрового рекордера (без символа ▬ перед строкой).

➡ Время и дату декодирования можно затем изменить в списке таймера (см. стр.95).

[1] Просим также изучить инструкции на страницах 110 и 111 в отношении правил работы с закодированными программами.
[2] Только для телевизоров с DR+.
[3] Только для телевизоров без DR+.

Удаление запрограммированного декодирования

В любой момент времени можно удалить запрограммированное декодирование закодированных записей.

➡ Отображается цифровой архив.

Выделить нужную программу (красная точка с символом ключа).

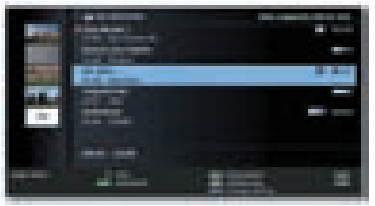
Жёлтая кнопка: Вызов **Delete/descramble**.

Синяя кнопка: **Cancel descrambling.** Красная точка с символом ключа и запись с списке таймера удаляются.

Декодирование также может быть отменено путём удаления записи в списке таймера (см.стр.127).

Воспроизведение выделенного из архива(1

Вызов **DR archive**.



Выделить запись с установленными вручную закладками.

➡ Записи с устанровленными вручную закладками отмечены символом .

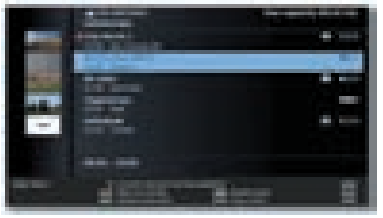
Кнопка **PLAY**: Просмотр выделенных участков. Выделенные участки воспроизводятся последовательно.

Удаление записей из архива

➡ Отображается DR-архив.

Выделить нужную программу для удаления.

Жёлтая кнопка: Вызов **Delete/copy**.



При необходимости выделить другие записи.

Нажать **OK** для подтверждения.

Красная кнопка: Выделение всех записей.

➡ Закодированные записи архива, поставленные в очередь на декодирование (выделены символом ключа), не выделяются при нажатии красной кнопки.

➡ Удаляемые записи выделяются синим цветом.

➡ Удаление записей с внешних жёстких дисков может занимать некоторое время, в зависимости от продолжительности программы и качества записи. Для обеспечения правильного процесса удаления следует отменить наличие внешнего жёсткого диска через MediaHome (см.стр.70) перед его отключением от телевизора. Как только жёсткий диск можно будет отключить на экране будет отображено соответствующее сообщение.

Жёлтая кнопка: Вызов **Delete entry**.

Подтвердить удаление.

Запись(записи) удаляются.

Снова отображается DR-архив.

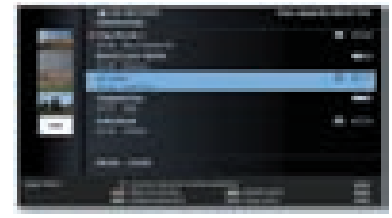
Удаление закладок

➡ Отображается DR-архив.

Выбрать запись, в которой нужную удалить закладки.

➡ Записи с устанровленными вручную закладками отмечены символом .

Жёлтая кнопка: Вызов **Delete/copy**.



При необходимости выделить другие записи.

Нажать **OK** для подтверждения.

или:

Красная кнопка: Выделение всех записей.

➡ Удаляемые записи выделяются синим цветом.

Нажать зелёную кнопку для удаления закладки **Delete bookmark**.
Все установленные вручную закладки для выделенных записей удаляются. Автоматически установленные закладки не удаляются.

(1 Только для телевизоров с DR+.

Изменение названия архива

Отображается DR-архив.

Выбрать запись, в которой нужную удалить закладки.

Зелёная кнопка: Вызов **Edit/protect**.

Нажать синюю кнопку для переименования **Rename.**

Под первой буквой названия будет отображена строка, указывающая текущее положение ввода для буквы.

Положение ввода справа.

Положение ввода слева.

С помощью **цифровых кнопок** на пульте ДУ последовательно ввести символы (как на мобильном телефоне). Точное расположение кнопок приведено на стр.135.

Жёлтая кнопка: Удаление символа слева от курсора.

Зелёная кнопка: Переключение регистра (заглавные и строчные буквы).

Завершение ввода.

Сохранение изменений.

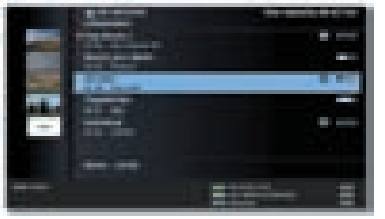
Установка/снятие защиты с фильма (Родительский контроль)

В устройстве предусмотрена защита от просмотра фильмов детьми. Просмотр возможен только после предварительного ввода PIN-кода.

Отображается DR-архив.

Зелёная кнопка: Вызов **Edit/protect**.

Выбрать запись, которую необходимо заблокировать.



Зелёная кнопка: Вызов **Parental lock**.

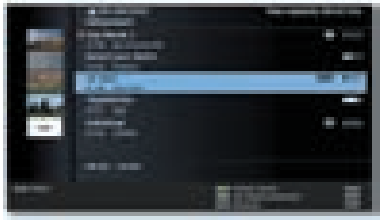
Ввести код доступа с помощью **цифровых кнопок** на пульте ДУ. В том случае, если вы определяете код доступа впервые, его необходимо хорошо запомнить. Подтвердить новый код доступа нажатием кнопки **OK**.

DR-архив снова отображается.

Зелёная кнопка: **Lock movie**.

При необходимости выделить другие записи.

Зелёная кнопка:



Lock movie или **Unlock movie**.
Для заблокированных фильмов/записей отображается символ .

Просмотр заблокированных фильмов

Вызов **DR archive**.

Выделить заблокированный фильм.

Нажать OK для просмотра фильма.

Обложки заблокированных фильмов не считываются. Подробная информация о записи не может быть вызвана. Вместо обложки (просмотр архива с обложками – см.стр.89) отображается нейтральное изображение с символом ключа. Кроме того, в конце строки записи отображается символ .

Система запрашивает ввод кода доступа (PIN-кода). Воспроизведение фильма начинается после ввода кода доступа.

Определение изображения обложки[1]

В DR-архиве возможно отображение обложек записанных программ (см.стр.89). Вы можете определить обложку без ограничений во время повторного воспроизведения архивной программы:

Перейти к нужному участку записи.

Кнопка **PAUSE**: остановка изображения (стоп-кадр).

Синяя кнопка: **Adapt.**
Принять стоп-кадр в качестве обложки программы.

В дальнейшем это изображение будет отображаться в DR-архиве в качестве обложки (см.также стр. 99).

Кнопка **PLAY**: Продолжить воспроизведение.

Установка/снятие защиты от удаления

В системе предусмотрена установка защиты от удаления для предотвращения удаления Менеджером удаления (см. стр. 98).

Отображается DR-архив.

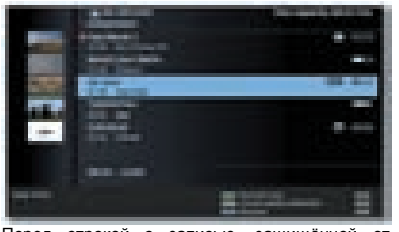
Зелёная кнопка: Вызов **Edit/protect**.

Выбрать запись, для которой следует установить/снять защиту от удаления.

Жёлтая кнопка: Установить/снять защиту от удаления.
Set/Cancel delete protection.

При необходимости выделить другие записи.

Жёлтая кнопка: Установить/снять защиту от удаления.



Перед строкой с записью, защищённой от удаления, отображается символ .

[1] Только для телевизоров с DR+.

DR+ Streaming

Вы можете сделать программы из DR-архива доступными для просмотра с других телевизоров Loewe с помощью сетевых функций. Кроме того, можно обеспечить приостановку просмотра текущей программы и продолжить просмотр на другом телевизоре (функция FollowMe, см.стр.108).

- Для использования функции DR+ Streaming требуется не менее двух телевизоров Loewe с шасси SL 1xx (по крайней мере один из них должен иметь встроенный цифровой рекордер Digital Recorder). Телевизоры должны быть подключены друг к другу с помощью беспроводной сети (WLAN) или с помощью проводной сети (например, Ethernet, PowerLine).
- В настройках **DR+ Streaming settings** должна быть активирована функция DR+ Streaming (см. ниже).
- Архивные записи могут быть записана или просматриваться на телевизорах со встроенным жёстким диском (DR+). Воспроизведение архивных записей, разрешённых для просмотра, может осуществляться по сети на всех телевизорах с шасси SL1xx (как со встроенным жёстким диском, так и без него).
- Во время воспроизведения записей из DR-архива доступного телевизора (см. правый столбец) воспроизводящий телевизор не будет поддерживать функции, требующие доступ с правом записи на доступный телевизор (функции родительского контроля, защиты от удаления, переименования, удаления записи или закладки, установки закладки, удаление/скрытие частей записи).

Настройки DR+ Streaming

Перед использованием функции DR+ Streaming в первый раз необходимо выполнить ряд настроек.

- Открыть меню цифрового рекордера (страница 89).

Выбрать **DR+ Streaming settings**.

OK Открыть опции настройки.

Пояснения настроек - см.стр. 90.

Воспроизведение записи из DR-**архива через сеть**

Вызов **DR archive/Video archive**.

Выбор нужного телевизора.

Название доступного телевизора отображается во второй строке (в этом примере: **LOEWE TV**).

Выделить нужную запись архива.

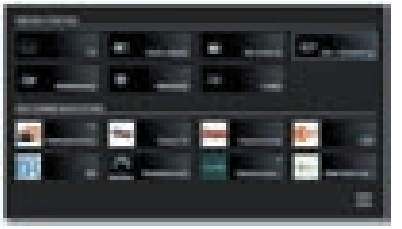
OK Нажать **OK** для просмотра архивной записи.

Дополнительная информация - см.стр.99.

Расширенный режим ожидания с доступом к функции DR+ Streaming

Выключение доступного телевизора прекращает доступ к DR-архиву. Однако можно переключить телевизор в расширенный режим ожидания для обеспечения доступа к DR-архиву даже при выключенном телевизоре.

MEDIA: Открыть **MediaPortal**.



Выбрать **DR+ Streaming**.

OK Нажать кнопку **OK** для вызова.

На экране отображается сообщение. Спустя приблизительно 20 секунд телевизор переходит в расширенный режим ожидания. DR-архив остаётся доступным в сети в течение периода времени, определённого в настройках **DR+ Streaming settings** (см. стр. 90).

Копирование записей с доступного телевизора

Вы можете скопировать архивные записи с доступного телевизора через сеть на **встроенный жёсткий диск** или на носитель, подключённый к USB-порту телевизора.

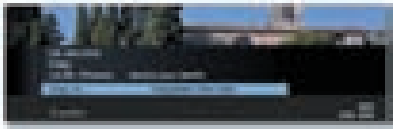
На телевизоре-получателе:

Вызов **DR archive**.

Выбор нужного доступного телевизора.

Выбрать записи для копирования в соответствии с описанием на странице 102.

Синяя кнопка: Вызов **Copy entry**.



При наличии нескольких носителей информации выбрать нужный.

Нажать кнопку **OK** для копирования.

➠ Копирование на встроенный жёсткий диск происходит в фоновом режиме на существенной большой скорости. В противоположность копированию записей на подключённый рекордер (см.стр. 102), ограничения на станции в этом случае отсутствуют. По окончании копирования на экране отображается соответствующее сообщение.

Статус заданий на копирование отображается в списке таймера.

➠ Во время копирования **ни** доступный телевизор-источник, **ни** телевизор-получатель не должны отключаться от сети. В противном случае запись может быть прервана и испорчена!

Функция FollowMe

Функция FollowMe позволяет прервать текущую программу и продолжить просмотр альтернативного телевизора с точки остановки.

➠ Включена функция **DR continuous operation** (стр. 89).

➠ Включена функция **Share DR archive with other TVs** (см. стр. 90).

➠ На телевизоре-получателе включена функция **Using the DR archives of other TVs** (см. стр. 90).

Нажать кнопку **PAUSE**.

На телевизоре отображается стоп-кадр и дисплей статуса DR исчезает.

Жёлтая кнопка: Включить функцию **Follow me**.

На экране отображается сообщение.

OK Выполнить запись **“Follow Me”** или

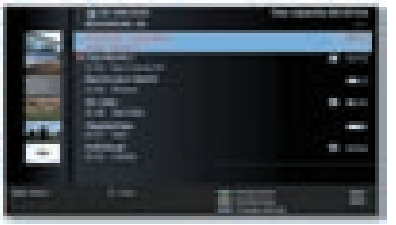
END: Отменить запись **“Follow Me”**

➠ Архивная запись начнётся приблизительно через 20 секунд без записи.

Вы можете также начать запись Follow me напрямую.
Нажимать кнопку **PAUSE** в течение длительного времени.
Запись Follow me начнётся немедленно без запроса.

➠ Вы можете указать начало записи Follow me на телевизоре-получателе в вашей сети с помощью индикации на экране (см.стр.90).

Начиная с этого момента записывающий телевизор предоставляет программу в распоряжение всей сети. Открыть DR-архив/видеоархив на том телевизоре, на котором вы хотите осуществлять просмотр программы. Во время текущей записи программа выделяется оранжевым цветом.



Воспроизведение доступных программ на других телевизорах – см.стр.107.

Дополнительная информация об эксплуатации – см.стр.99.

Проверка жёсткого диска

Вы можете проверить встроенный жёсткий диск телевизора[1], например, в случае возникновения проблем с работой цифрового рекордера.

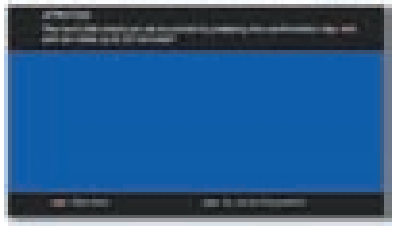
MENU: Вызов меню телевизора.

Выбрать **Settings**.
Переход к следующей строке меню.

Выбрать **Miscellaneous**.
Переход к следующей строке меню.

Выбрать **Check integrated hard disk**

Нажать **OK** для активации.



ВНИМАНИЕ
Проверка жёсткого диска может быть подтверждена нажатием кнопки и может занять до 20 минут.

Красная кнопка: Начало проверки.
Start check

После проверки на экране отображается сообщение с результатами проверки и советами о том, как решить имеющиеся проблемы, если таковые обнаружены.

➠ После проверки необходимо выполнить перезапуск телевизора.

или

END: Отмена операции.

Форматирование жёсткого диска

Вы можете отформатировать встроенный жёсткий диск телевизора, например, в случае возникновения проблем с жёстким диском или с целью быстрого удаления данных с жёсткого диска без затруднений.

Внимание!
Форматирование жёсткого диска приводит к уничтожению **всех** сохранённых на нём данных!

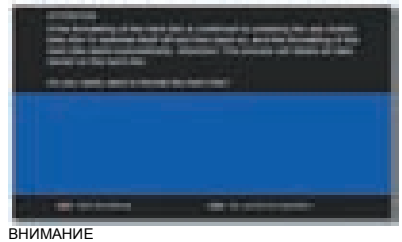
MENU: Вызов меню телевизора.

Выбрать **Settings**.
Переход к следующей строке меню.

Выбрать **Miscellaneous**.
Переход к следующей строке меню.

Выбрать **Format integrated hard disk**[1] или **Format external hard disk**

Нажать **OK** для активации.



ВНИМАНИЕ
Если форматирование жёсткого диска подтверждено нажатием кнопки, то телевизор выключается и затем снова включается и форматирование жёсткого диска начинается автоматически.

Красная кнопка: Начало форматирования.
Start formatting

➠ Сначала осуществляется перезапуск телевизора. Затем выполняется форматирование.

или

END: Отмена операции.

Примечания о форматировании внешних USB-дисков:

В телевизоре используется жёсткий диск, отформатированный с файловой системой FAT32. Файловая система NTFS не поддерживается. Персональные компьютеры с операционной системой Microsoft Windows поддерживают жёсткие диски, отформатированные с файловой системой FAT32, объёмом до 32 гигабайт. Это автоматически накладывает ограничения на жёсткие диски, ёмкость которых превышает указанное значение.

[1] Только для телевизоров с DR+.

Стандарт DVB Common Interface (CI)

Если программа была записана в закодированном виде, то процесс декодирования может быть выполнен автоматически в ночное время в режиме ожидания (если установки таймера не отличаются друг от друга). Просим помнить, что телевизор нельзя выключать из сети в ночное время, а в CI-разъём телевизора должен быть установлен CA-модуль со смарт-картой.

Если программа не была декодирована в разумное время записи, то в последующем декодирование может быть вообще невозможно. Чем больше промежуток времени между записью программы и её декодированием, тем больше вероятность того, что код уже недействителен.

➠ Закодированные записи на жёстком диске появляются в списке таймера до того момента, когда они будут декодированы (страница 95).

➠ Вы можете декодировать запись вручную (см. стр. 103).

➠ Ваш поставщик программ может не поддерживать последующее декодирование впоследствии (со смещением времени).

Вы можете выполнять декодирование программ, поступающих с закодированных станций уже в непрерывном режиме цифрового рекордера. Это позволяет сэкономить время на последующем декодировании закодированных программ. Для этого в CI-разъём телевизора должен быть установлен CA-модуль со смарт-картой.

➠ Воспроизведение закодированных программ в большой степени зависит от того, какой CA-модуль используется. Воспроизведение закодированных программ иногда может быть невозможно или возможно в ограниченном объёме.
Совет: По возможности записывать незакодированные программы или раскодировать программы как можно быстрее.

➠ Возможность выбора в меню CA-модуля (см. Руководство по эксплуатации телевидения) и характеристики вашего CA-модуля зависят от типа используемого модуля и установленного программного обеспечения. При наличии у вас вопросов обратитесь к изготовителю модуля.

Стандарт DVB Common Interface Plus (CI Plus)

CI Plus является развитем стандарта цифрового телевидения DVB Common Interface. Разъёмы CI Plus в принципе обладают обратной совместимостью с предыдущим стандартом CI, т.е. CA-модули и смарт-карты, соответствующие более раннему стандарту CI могут по-прежнему использовать в разъёмах CI Plus, если это допускается поставщиком программ.

Требования предыдущих стандартов (см.стр. 110) аналогично применимы к CI Plus. Однако имеются и дополнительные требования. Поставщики программ, использующие стандарт CI Plus могут назначать различные права транслируемым ими программам. Например, поставщик программ может ограничить или полностью запретить запись или последующий просмотр закодированных программ. При наличии таких ограничений они также распространяются на просмотр телевизионных программ с использованием функции тайм-шифт.

В том случае, если вы хотите записать такую программу на экране отображается соответствующее сообщение. Запись осуществляется в этом случае (в DR-архиве отображается соответствующая запись), но последующий просмотр программы невозможен или возможен лишь в течение ограниченного периода (например, в течение 10 дней). Возможное ограничение времени воспроизвдения также отображается рядом с соответствующей записью в архиве цифрового рекордера.

Поставщик программ может запретить последующее декодирование записанной закодированной программы.

➠ Все указанные здесь ограничения зависят исключительно от поставщика программ. Телевизор просто оценивает сигналы поставщика программ в качестве нейтральных.

Кроме того, поставщик программ может запретить копирование защищённых программ на внешние носители, например, на DVD-рекордер (также после возможного декодирования).

При программировании данных может возникнуть необходимость ввода защитного PIN-кода для предотвращения доступа детей при записи программы, защищённой с помощью стандарта CI Plus от просмотра несовершеннолетними. Для последующего просмотра программы необходим секретный код телевизора.

Вид меню CA-модуля CI Plus может отличаться от нормального вида меню телевизора (см.Руководство по эксплуатации телевизора).

Обновление ПО для CA-модулей с поддержкой CI Plus

Время от времени появляются новые версии системного ПО для ПО CA-модуля. Существует два типа обновления ПО.

Рекомендованное обновление:
Отображается информация о доступном обновлении. Вы можете запустить или отказаться от процедуры. Если обновление не будет установлено, то через регулярные промежутки времени будут отображаться напоминания до тех пор, пока обновление не будет установлено.

Принудительное обновление:
Отображается информация о доступном обновлении. Модуль не будет осуществлять декодирование до тех пор, пока не будет успешно установлено обновление.

Устранение неисправностей (CA-модуль)

В случае возникновения ошибки при работе CA-модуля может помочь следующая информация:

Переключите телевизор в режим ожидания. Извлечь CA-модуль из телевизора. Полностью выключить телевизор (из розетки). Подождать несколько секунд. Установить на место CA-модуль. Снова включить телевизор.

Если ошибка не устранена, то следует записать 2-разрядный код ошибки (только для CA-модулей с поддержкой CI Plus). Обратиться в службу технической поддержки клиентов. Адреса сервисных центров приведены в Руководстве по эксплуатации телевизора на странице 157.

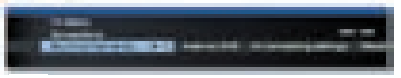
Меню Подключения

Установки подключения внешних устройств осуществляются в этом меню.

Вызов меню подключений

MENU: Вызвать меню телевизора.

Выбрать **Connections**, переход к следующей строке меню.



Выбрать нужную установку.

Пояснение возможностей настроек в меню Connections:

Sound components	Мастер аудиокомпонентов, помогающий сконфигурировать компоненты, используемые для воспроизведения звука телевизора. Описание мастера аудиокомпонентов приведено на стр.119.
Antenna DVB	В этом пункте можно настроить параметры антенны DVB-T и DVB-S с помощью мастера антенны. Опции настройки DVB-антенн описаны в главе Первая установка (начиная со стр. 22).
AV connecting settings	Пояснения - см.правую колонку.
Miscellaneous	Пояснения – см.стр.113.

Настройки AV-подключения

В меню настроек AV-подключения можно определить параметры гнёзд подключения AV- и AVS.

Вызов настроек AV-подключения

MENU: Вызвать меню телевизора.

Выбрать **Connections**, переход к следующей строке меню.

Выбрать **AV connecting settings**, переход к следующей строке меню.

Выбрать нужную установку.

Пояснение возможностей настроек в меню AV connecting settings:

Device at connection AV	Указать здесь, подключено ли устройство к телевизору, а если да, какое из них подключено к AV-гнезду.
AV standard	В этом пункте устанавливается AV-стандарт устройства, подключённого к AV или AVS. Обычно можно оставить настройку **Automatic**. Если стандарт подключённого устройства не определён автоматически, то здесь необходимо установить подходящий стандарт. При необходимости узнайте информацию у своего дилера или прочитайте в инструкциях по эксплуатации подключённого устройства.
Signal type	В этом пункте устанавливается тип сигнала устройства, подключённого к AV или AVS. Обычно можно оставить настройку **Automatic**; в противном случае здесь необходимо установить подходящий тип сигнала. За дополнительной информацией обращайтесь к своему дилеру.
Allow switching voltage	Если активизирована эта функция, то видео и аудио внешнего устройство, подключённого к гнезду **AV** будет воспроизводиться на всех телевизорах с начала воспроизведения, при условии, что внешнем устройстве подаётся напряжение включения. В случае внешних устройств с поддержкой **Digital Link Plus** видео и аудио воспроизводятся независимо от настройки после включения воспроизведения.

Подключения – Разное

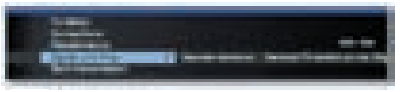
В этом меню осуществляются различные установки (например, Digital Link, декодер и т.п.), связанные с внешними устройствами.

Вызов других настроек подключений

MENU: Вызвать меню телевизора.

Выбрать **Connections**, переход к следующей строке меню.

Выбрать **Miscellaneous**, переход к следующей строке меню.



Выбрать нужную установку.

Пояснение возможностей настроек в меню Miscellaneous:

Digital Link Plus – С помощью этой функции данные станции телевизора могут передаваться на рекордер с поддержкой функции Digital Link Plus. Возможна передача только данные станций аналоговых станций.

Decorder stations – В этом пункте можно указать аналоговые станции с кодированным контентом в качестве станций декодера и установить режим кодировки аудиосигналов таким образом, чтобы они автоматически декодировались декодером, подключенным к AV-гнезду.
Пункт меню доступен только если в качестве устройства **Device at connection AV** выбран **Decoder** (см.стр. 112).

Remote TV switch on via Digital Link – В этом пункте можно установить, установлено ли автоматическое включение из режима ожидания (Standby), если планируется воспроизвдение видеокассеты/ диска или отображается экранное меню от устройств, поддерживающих функции **Digital Link HD** или **Digital Link Plus**, подключённых к входам HDMI или AV (см.также стр. 114 и 116).

Assign digital audio input – В этом пункте меню можно назначить цифровое входное гнездо (**AUDIO DIGITAL IN**) AV-входу (AV, HDMI, PC IN и т.п.) (см.стр.125).

Gaming mode – В этом пункте можно установить более быстрое отображение для действий с цифровыми входами телевизора, например, для игровых консолей (см.правую колонку).

Игровой режим

Для входов вашего телевизора, к которым подключаются игровые консоли, персональные компьютеры и караоке-автоматы, рекомендуем активизировать игровой режим (Gaming mode). Это позволяет ускорить отображение на экране, снизив объём применения технологий повышения качества изображения. Этот режим может быть установлен отдельно для каждого входа вашего телевизора.

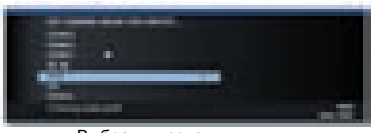
MENU: Вызвать меню телевизора.

Выбрать **Connections**, переход к следующей строке меню.

Выбрать **Miscellaneous**, переход к следующей строке меню.

Выбрать **Gaming mode**,

Нажать **OK** для вызова.



Выбрать гнездо,

Включить/выключить игровой режим для выбранного гнезда.

AV-гнёзда с включённым игровым режимом выделяются символом после названия подключения.

Включение/выключение игрового режима с помощью дисплея статуса

Включить/выключить игровой режим для выбранного аудио/видеовхода можно также с помощью дисплея статуса.

Вызов **AV selection**.

Выбрать нужное соединение,

нажать **OK** для переключения.

INFO: Вызвать дисплей статуса (если он уже не отображается после переключения на AV-подключение.

Зелёная кнопка: Включение/выключение игрового режима (**Gaming mode**) для выбранного подключения в соответствии со статусом (**on**/**off**).

Устройства для AV/AVS-подключения

Через евроразъём **AV** к телевизору может быть подключено дополнительное устройство, наподобие DVD-плеера, видеомагнитофона/DVD-рекордера и т.п. (см.стр.11).

Например, аудиовидеовход **AVS** (см.стр.11) обеспечивает возможность подключения цифровой камеры или камкордера.

Гнёзда AV могут работать с сигналами различных типов. Узнать, с сигналом какого типа работает вспомогательное устройство, можно в Руководстве по эксплуатации соответствующего устройства.

Ввиду огромного количества имеющихся на рынке аудио-видеоустройств здесь мы можем привести лишь некоторые примеры подключения дополнительного оборудования к AV-гнёздам.

Если аудиосигнал устройства, подключённого к AV-гнезду, предполагается передавать цифровым способом, то между коаксиальным цифровым выходом дополнительного устройства и гнездом **AUDIO DIGITAL IN** телевизора необходимо подключить соединительный кабель (cinch cable). Кроме того, цифровому аудиовходу должно быть назначен соответствующий AV-разъём.
Назначить цифровому аудиовходу соответствующий AV-разъём можно в меню телевизора **TV menu → Connections → Miscellaneous → Assign digital audio input** (см.стр. 125).

Дистанционное включение телевизора с помощью Digital Link

Можно определить возможность автоматического включения телевизора из режима ожидания при воспроизведении диска или отображении экранного меню меню от устройств, поддерживающих функции **Digital Link Plus** к **AV**-разъёму.

Настройки включения находятся в меню телевизора (**TV Menu**) в пункте **Connections → Other → Remote TV switch on via Digital Link** (см.также стр.113).

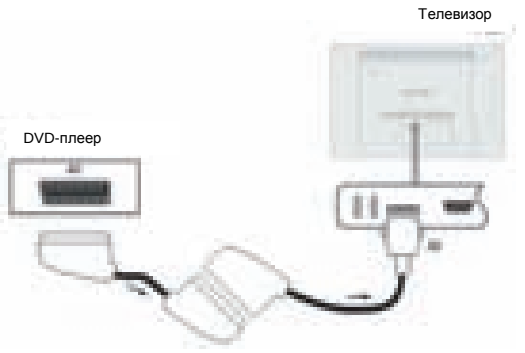
Подключение DVD-плеера к телевизору

➠ В качестве подключаемого устройства в меню телевизора выбран DVD-плеер (**Connections → AV connecting settings → Device at connection AV**) (см.также стр.112).

Перед подключением выключить все устройства.

Подключить аудиовидеовыход Euro-AV DVD-плеера к **AV**-разъёму телевизора.

Использовать для подключения полноценный кабель стандарта Euro-AV (можно заказать у вашего дилера).



Пример подключения DVD-плеера

Воспроизведение с AV-устройства

Если устройство на аудиовидеовходе (AV) поддерживает функции **Digital Link Plus** или в меню телевизора установлено разрешить включение напряжения **TV menu → Connections → AV connecting settings → Allow switching voltage → yes**, то телевизор автоматически включается после включения воспроизведения на AV-устройстве.

Однако AV-вход может быть вызван в ручном режиме.

Вызов **AV selection**.

Выбрать **AV**.

Нажать **OK** для включения/выключения.

Начать воспроизведение на подключённом устройстве.

Подключение DVD-рекордера к телевизору

➠ В качестве подключаемого устройства в меню телевизора выбран DVD-рекордер (**Connections → AV connecting settings → Device at connection AV**) (см.также стр.112).

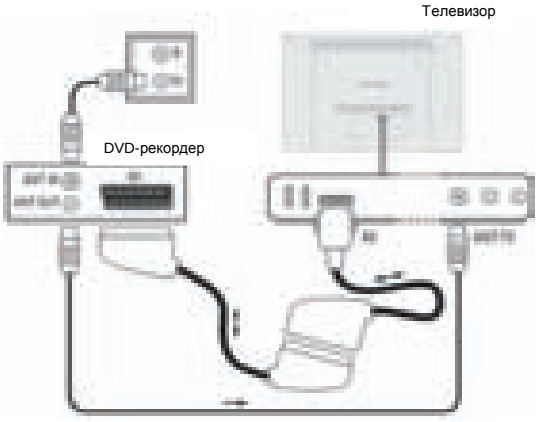
Перед подключением выключить все устройства.

Подключить аудиовидеовыход Euro-AV DVD-плеера к **AV**-разъёму телевизора.

Использовать для подключения полноценный кабель стандарта Euro-AV (можно заказать у вашего дилера).

Если вы желаете принимать и записывать аналоговые станции с помощью ресивера (тюнера), встроенного в рекордер, то рекордер должен быть подключен с помощью антенного кабеля.

Подключить DVD-рекордер как показано на следующей схеме.



Пример подключения DVD-рекордера

➠ Если вы хотите записывать DVB-станции с помощью внешнего рекордера, то необходимо использовать внутренний ресивер телевизора (см. **Запись по таймеру с использованием внешних устройств** на стр.128).

Воспроизведение с AV-устройства

Вызов **AV selection**.

Выбрать AV.

Нажать **OK** для включения/выключения.

Начать воспроизведение на подключённом устройстве.

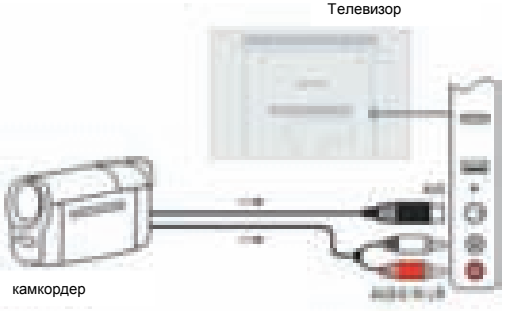
Подключение камкордера/видеокамеры

Перед подключением выключить все устройства.

Подключить AV-выход камкордера к гнёздам аудиовхода **AUDIO IN L** (белое) и **AUDIO IN R** (красное) и AVS-гнезду боковых аудиовидеогнёзд телевизора.

Для подключения использовать AV-кабель, входящий в комплект поставки камкордера.

В некоторых камкордерах на AV-выходе имеется FBAS-сигнал вместо сигнала S-Video. В этом случае следует использовать видеовход **VIDEO IN** (жёлтый).



Пример подключения камкордера

Если в камкордере предусмотрен HDMI-выход, то вы можете также подключить устройство через расположенное сбоку HDMI-гнездо **HDMI3** (см. подключения на стр. 11 или **Устройства для HDMI-подключения** на стр. 116).

Воспроизведение с AV-устройства

Вызов **AV selection**.

Выбрать **AVS**.

Нажать **OK** для включения/выключения.

Начать воспроизведение на подключённом устройстве.

Устройства для HDMI-подключения

HDMI-подключения (по интерфейсу High Definition Multimedia Interface) обеспечивают передачу цифровых видео- и аудиосигналов от плееров (например, DVD-плееров, DVD-рекордеров, Blu-ray-плееров, игровых консолей или приставок Set-Top-Box) по единственному кабелю.

Данные цифрового видео и аудио передаются без сжатия данных в цифровом видео и тем самым исключается потеря качества видео и аудио.

К каждому HDMI-гнезду можно подключить каскадом максимум до пяти устройств. Устройства упорядочиваются в меню AV и списке станций под соответствущим HDMI-гнездом. Если соответствующее устройство сообщает своё собственное название, то оно отображается вместо названия подключения.

Телевизор может оптимально использоваться для показа фильмов в формате 24p, получаемых от подключённого HDMI-плеера (например, модели Loewe BluTech Vision 3D) (см. Словарь терминов, стр. 149).

Сигналы цифрового видео от DVI-плеера также могут воспроизводиться по HDMI-подключению с помощью кабеля-адаптера DVI/HDMI. Подача звука должна быть обеспечена дополнительно. Итак, звук должен поступать по дополнительным каналам. В интерфейсах HDMI и DVI используется один и тот же метод защиты цифрового контента HDCP.

Подключение устройства

Перед подключением выключить все устройства.

Подключить устройство с помощью HDMI-кабеля (тип A, 19-контактный) к одному из **HDMI**-гнёзд телевизора.

HDMI-устройство подключается к HDMI-гнезду (например, камкордер) как показано на схеме.

Пример подключения HDMI-устройства (например, Blu-ray-плеера)

В случае использования кабеля-адаптера DVI/HDMI соответствующий аудиосигнал можно направить через гнёзда телевизора **AUDIO IN** (аналоговый) или **AUDIO DIGITAL IN** (цифровой) (см.также стр.125).

Воспроизведение с устройства

Если устройство на **HDMI** поддерживает функции **Digital Link HD**, то телевизор автоматически включается после включения воспроизведения на HDMI-устройстве.

Однако HDMI-вход может быть вызван в ручном режиме.

Вызов **AV selection**.

Выбрать гнездо **HDMI**.

Для устройств с поддержкой функций **Digital Link HD** вместо названия подключения может отображаться название устройства.

Нажать **OK** для включения/выключения.

Начать воспроизведение на подключённом HDMI-устройстве. Определяется и автоматически устанавливается оптимальный возможный формат изображения.

Дистанционное включение телевизора с помощью Digital Link

Можно определить возможность автоматического включения телевизора из режима ожидания при воспроизведении диска или отображении экранного меню меню от устройств, поддерживающих функции **Digital Link HD** к гнёздам **HDMI1** или **HDMI2**.

Настройки включения находятся в меню телевизора (**TV Menu**) в пункте **Connections → Other → Remote TV switch on via Digital Link** (см.также стр.113).

Настройка геометрии
(возможна только для сигналов определённых типов)

Эта функция позволяет перемещать изображение (по горизонтали и вертикали) таким образом, чтобы оно занимало весь экран.

➡ При подключении ПК к гнезду **HDMI** телевизора заранее настройте выходной сигнал на ПК таким образом, чтобы он соответствовал одному из сигналов, указанных в таблице на стр. 139.

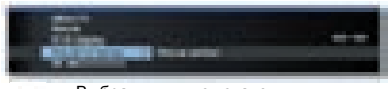
MENU: Вызвать меню телевизора.

Выбрать **Picture**, переход к следующей строке меню.

Выбрать **more...**,

Нажать **OK** для вызова.

Выбрать **PC IN display**, переход к следующей строке меню.



Выбрать нужную установку, переход к следующей строке меню.

Выполнить настройку.

Digital Link HD

Digital Link HD (HDMI CEC)

Система **Digital Link HD** (HDMI CEC) позволяет телевизорам Loewe передавать сигналы дистан-ционного управления через HDMI-подключение телевизора на HDMI-совместимые устройства, например, Loewe AudioVision. Тем самым обеспечивается конфигурирование скрытого HDMI-устройства с поддержкой функций CEC.

Скрытое подключение HDMI-устройств

Для осуществления этого подключения сперва необходимо назначить функцию HDMI CEC с кодом **22** нужной кнопке устройства (**REC**, **DVD** или **AUDIO**) как описано на стр. 129.

Теперь необходимо назначить функцию **Digital Link HD** используемому HDMI-устройству.

Назначение HDMI-устройства

➡ HDMI-устройство с поддержкой функций CEC должно быть подключено к одному из HDMI-гнёзд телевизора и включено.

Нажимать нужную кнопку в течение 5 секунд.

На экране телевизора отображается меню выбора.

Выбрать необходимое устройство из списка.

Нажать **OK** для подтверждения выбора.

После этого команды дистанционного управления передаются с телевизора на HDMI-устройство, если ранее была нажата соответствующая кнопка устройства (**REC**, **DVD** или **AUDIO**).

Примечание: **CEC**, **Consumer Electronics Control** - двунаправленная последовательная шина, использующая протокол промышленного стандарта AV.Link для удалённого управления электронными устройствами.

Устройства для подключения PC IN

К телевизору можно подключить персональный компьютер, например, к гнезду **PC IN** и использовать телевизор в качестве монитора.

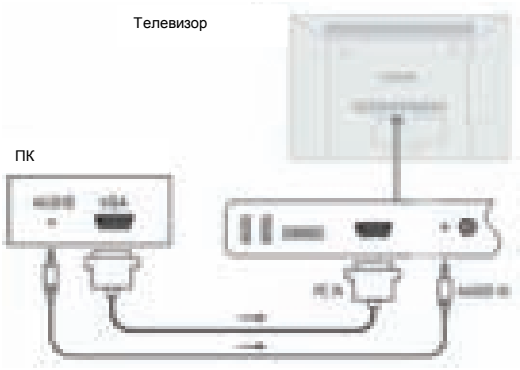
➠ При подключении ПК или дополнительного устройства к гнезду **PC IN** телевизора заранее настройте выходной сигнал на ПК таким образом, чтобы он соответствовал одному из сигналов, указанных в таблице на стр. 135.

Подключение устройства

Перед подключением выключить все устройства.

Подключить устройство с помощью VGA-кабеля к гнезду **PC IN** телевизора.

Подключить аналоговый аудиосигнал ПК к гнезду **AUDIO IN** телевизора с помощью стереокабеля.



Пример подключения ПК

В качестве альтернативного варианта с помощью соединительного кабеля подключите цифровой аудиовыход ПК или дополнительного оборудования к гнезду **AUDIO DIGITAL IN** телевизора.

Цифровой аудиовход можно поставить в соответствие гнезду **PC IN** в меню телевизора **TV menu → Connections → Miscellaneous → Assign digital audio input** (см.стр. 125).

Если ваш ПК оборудован HDMI-интерфейсом, то вы можете поключить ПК к телевизору через гнездо HDMI (см.стр.116).
В зависимости от версии HDMI-подключения на ПК аудиосигнал также может передаваться по HDMI-подключению.
Если передача аудиосигнала не поддерживается, то необходимо подключить аналоговый или цифровой звуковой сигнал как описано выше. Дополнительная информация о версии HDMI-интерфейса на вашем ПК – см.соответствующее Руководство по эксплуатации.

Воспроизведение с устройства

Вызов **AV selection**.

Выбрать гнездо **PC IN**.

Нажать **OK** для включения/выключения.

Настройка изображения с ПК
(возможна только для сигналов определённых типов)

Это меню позволяет устанавливать положение (по горизонтали и вертикали), а также фазовую длину изображения с ПК.

MENU: Вызвать меню телевизора.

Выбрать **Picture**, переход к следующей строке меню.

Выбрать **more…**,

Нажать **OK** для вызова.

Выбрать **PC IN display**, переход к следующей строке меню.

Выбрать нужную установку, переход к следующей строке меню.

Выполнить настройку.

Подключение устройств с компонентным контактом (YpbPr / YUV)

Внешние устройства с компонентным подключением YpbPr (часто неформально называемым YUV; см.также Словарь на стр.151) могут быть подключены к гнезду **PC IN** телевизора через VGA-адаптер. VGA-адаптер можно заказать в качестве аксессуара у вашего дилера Loewe.
Правила подключения других устройств описаны в левом столбце.

Мастер аудиокомпонентов

Мастер аудиокомпонентов помогает настроить компоненты, используемые для воспроизведения звука телевизором. Для воспроизведения звука можно настроить динамики телевизора, активные динамики, аудиосистему, систему Loewe Individual Sound Projector SL[1], а также сконфигурировать аналоговые и цифровые HiFi/AV-усилители.

Телевизоры, оснащённые встроенным цифровым декодером многоканального аудио, обеспечивают вывод до шести каналов звука (5.1 surround sound) с помощью интерфейса **AUDIO LINK** независимо от того, поступает ли звуковой сигнал с внешнего устройства (DVD-плеера, плеера Blu-ray) или источником является станция цифрового телевидения (DVB-station).

Настройки системы динамиков и активных динамиков с помощью интерфейса **AUDIO LINK** телевизора описаны на стр. 120 и далее.

Аудиоформаты, поддерживаемые цифровым аудиодекодером, приведены на стр. 139.

Воспроизведение звука в телевизорах со встроенным цифровым декодером многоканального аудио

TV speakers	Воспроизведение звука с помощью встроенных в телевизор динамиков (заводская установка).
Speaker system	Воспроизведение звука с помощью системы динамиков или активных динамиков (см.стр. 120).
HiFi/AV amplifier	Воспроизведение звука с помощью внешнего аналогового или цифрового звукового усилителя (см.стр. 124).
Sound projector[1]	Воспроизведение звука с помощью аудиопроектора, например, Loewe Individual Sound Projector SL. Дополнительная информация – см.Инструкции по эксплуатации аудиопроектора.
HiFi/AV-amplifier or TV speakers (switchable)	Воспроизведение звука может по выбору осуществляться через внешний аналоговый или цифровой звуковой усилитель (см.стр. 124) или с помощью встроенных в телевизор динамиков. Для изменения способа воспроизведения звука используется **кнопка** ■.
Sound projector or TV speakers (switchable)	Воспроизведение звука может по выбору осуществляться с помощью аудиопроектора или встроенные в телевизор динамики. Для изменения способа воспроизведения звука используется **кнопка** ■.

[1] Только в случае оснащения последовательным интер-фейсом (RJ12) (см.стр. 125, а также Оборудование и возможности апгрейда на стр.144).

Подключение аудиосистемы Loewe

Конфигурация

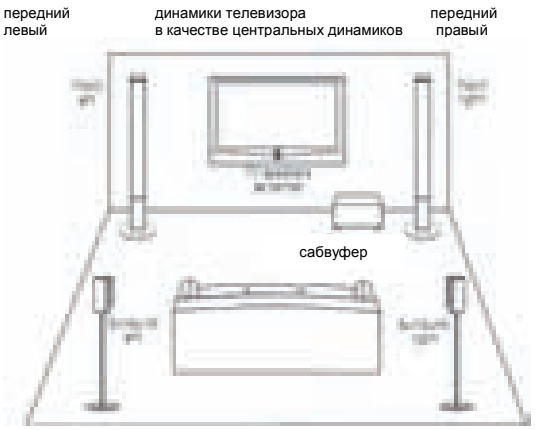
Динамики и телевизор могут быть расположены как показано на иллюстрации внизу:

Передние динамики и динамики окружающего звука должны быть установлены симметрично телевизору и месту просмотра.

Сабвуфер (динамик сверхнизких частот) может быть установлен в любом месте на полу. Рекомендуем установить его рядом с телевизором, но асимметрично.

Если используется центральный динамик, то его необходимо установить по центру под телевизором.

Для работы мастера аудиокомпонентов укажите значения расстояний от места просмотра телевизора до центрального динамика, передних динамиков и динамиков окружающего звука. Это позволит обеспечить естественное звучание аудиосистемы.



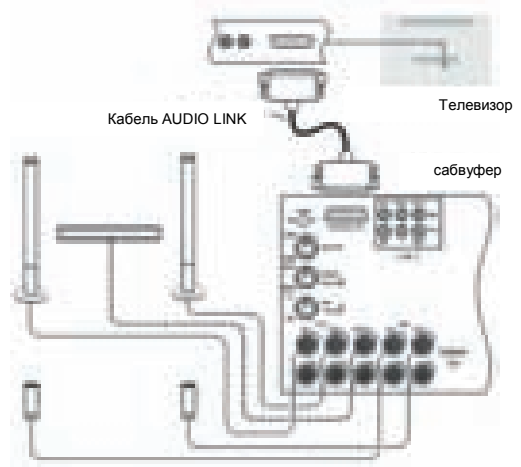
Пример установки аудиосистемы Loewe

Подключение устройства

Перед подключением выключить все устройства.

Сабвуфер с интерфейсом **AUDIO LINK** (см.схему подключения):

Сабвуфер подключается к телевизору с помощью интерфейса **AUDIO LINK**. Использовать кабель **AUDIO LINK**, входящий в комплект поставки сабвуфера.



Подключение аудиосистемы Loewe (сабвуфер) к телевизору

Сабвуфер без интерфейса **AUDIO LINK** (не показан на рисунке):

Подключить кабель-адаптер к интерфейсу **AUDIO LINK** телевизора. Подключить с помощью соединительных кабелей кабель-адаптер к 6-контактным подключениям сабвуфера. Использовать для этого 6-контактный соединительный кабель, входящий в комплект поставки сабвуфера.
Адаптер и кабель с кубической вилкой можно заказать у дилера (см. главу Аксессуары на стр.143).

Подключение активных динамиков

Если вы хотите использовать другую аналогичную систему динамиков или активные динамики, то их необходимо подключить к интерфейсу **AUDIO LINK** телевизора с помощью кабеля-адаптера.

Аналогичная система динамиков подключается аналогичным описанному выше способу для “сабвуфера без интерфейса **AUDIO LINK**”.

Кабель-адаптер можно заказать у дилера (см. главу Аксессуары на стр.143).

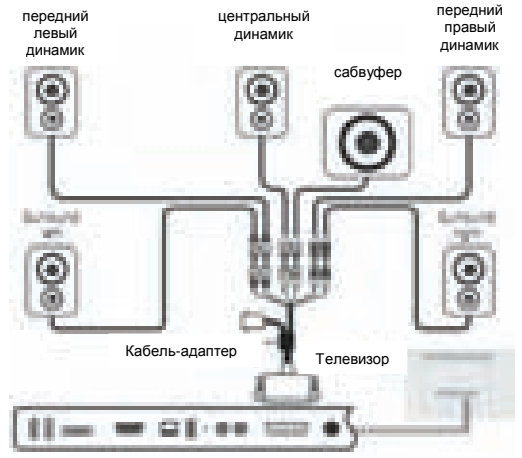
Подключение активных динамиков

Перед подключением выключить все устройства.

Вставить кабель-адаптер в гнездо интерфейса **AUDIO LINK** телевизора. Подключить соединительные контакты кабеля-адаптера к контактам соответствующих активных динамиков. Контакты кабеля-адаптера имеют следующую маркировку:

R	передний правый	**SR**	правый динамик окружающего звука
L	передний левый	**SL**	левый динамик окружающего звука
C	центральный	**SUB**	сабвуфер

Подключения кабеля-адаптера являются выходами предусилителя. Следовательно, только активные динамики могут подключаться напрямую к кабелю-адаптеру.



Подключение активных динамиков к телевизору

Настройка аудиосистемы

Вызов мастера аудиокомпонентов

➠ В обычном режиме телевизора, без отображения другой информации.

MENU: Вызвать меню телевизора.

Выбрать **Connections**, переход к следующей строке меню.

Выбрать **Sound components**,

Нажать **OK** для вызова мастера аудиокомпонентов.

Воспроизведение звука через…аудиосистему

Ввести в этом пункте свой выбор – прослушивание звука телевизора через аудиосистему. При подключении активных динамиков использовать установку **Speaker system**.

Выделить **Speaker system**,

Нажать **OK** для продолжения.

Если ещё не выбрана никакая установка, то отображается заводская установка или последние установленные значения.

см.продолжение на следующей странице →

Шаги при конфигурации или изменении аудиосистемы:

Выбрать **Configuration/modification**

Нажать **OK** для продолжения.

Выбрать **Complete**,

Нажать **OK** для продолжения и настроить передние динамики (**front speakers**).

Выбрать **External speakers** или **TV speakers**,
переход к следующей строке меню.

Установить нижнюю предельную частоту (**lower limit frequency**) внешних передних динамиков с шагом 10 Гц.

Выбрать начальное значение частотной характеристики динамиков для правой установки (например, 50 Гц для спецификации “Frequency response 50-20.000Hz”). Значение – см.технические данные динамиков.

При необходимости вы можете заменить внешние передние динамики встроенными в телевизор динамиками. В этом случае необходимо выбрать TV speakers. Они затем используются для воспро-изведения звука передних динамиков.

Нажать **OK** для продолжения и настроить динамики окружающего звука (**surround speakers**).

Выбрать **yes** для внешних динамиков.

Если динамики окружающего звука не подключены, то для имитации этих динамиков можно использовать передний и центральный динамики.

переход к следующей строке меню
Установить нижнюю предельную частоту (**lower limit frequency**) динамиков окружающего звука с шагом 10 Гц.

Выбрать начальное значение частотной характеристики динамиков для правильной настройки.

Нажать **OK** для продолжения и настроить центральный динамик (**centre speaker**).

Выбрать способ воспроизведения центрального звука, через встроенные в телевизор динамики (**TV speakers**) или через внешние динамики (**External speaker**), или **no**, если центральный динамик не подключён.

Если центральный динамик не подключён, то передние динамики дополнительно передают составляющую центрального звука.

для внешних динамиков или встроенных в телевизор динамиков переход к следующей строке меню
Установить нижнюю предельную частоту (**lower limit frequency**) центрального динамика с шагом 10 Гц.

Выбрать начальное значение частотной характеристики динамиков для правильной настройки.

Нажать **OK** для подключения сабвуфер (**Subwoofer**).

yes для выбора сабвуфера.

Если сабвуфер не подключён, то передние динамики дополнительно передают составляющую сабвуфера.

Нажать **OK** для установки расстояния до левого переднего динамика (**Distance to left front speaker**).

Измерить расстояние от положения прослушивания и просмотра до передних динамиков, динамиков окружающего двука и центрального динамика, соответственно. Декодер цифрового аудио вычисляет время задержки сигналов, поступающих от динамиков, таким образом, чтобы они доходили до слушателя одновременно.

Установить расстояние между передним левым динамиком и положением при прослушивании с шагом 10 см.

Нажать **OK** для продолжения установки расстояния до остальных динамиков и

отрегулировать расстояние.

После установки расстояния до центрального динамика…

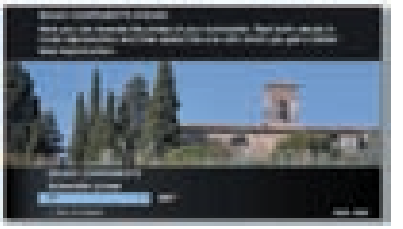
Нажать **OK** для настройки уровня громкости (**Adjust speaker level**).

Отрегулировать громкость для каждого динамика.

Выбрать динамики вручную.

Для сбалансированного воспроизведения звука на всех динамиках должна быть установлена одинаковая громкость. Шумовой сигнал воспроизводится автоматически на каждом динамике последовательно. Настроить каждый динамик на одинаковую громкость восприятия в положении прослушивания.

Нажать **OK** для настройки фазы сабвуфера (**Subwoofer phase**).



Настроить на станцию, транслирующую музыку с помощью **P+/P-**, или начать воспроизведение музыки на DVD-плеере.

Протестировать оба значения (**0°** и **180°**) и выбрать одно из них, которое даёт более чистое воспроизведение басов в положении прослушивания.

Нажать **OK** для подтверждения настройки и выхода из мастера.

Этим шагом завершается работа мастера аудиокомпонентов по подключению и настройке системы динамиков.

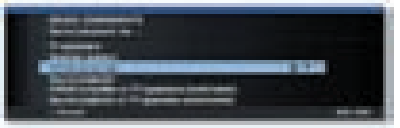
Подключение аудиоусилителей

Мастер аудиокомпонентов помогает настроить различные усилителя звука (стереоусилители, усилители окружающего звука, аналоговые или цифровые) для различных форматов цифрового аудио (Dolby Digital, dts, MPEG, а также стерео/PCM). Дополни-тельная информация – см.Руководство по эксплуатации аудиоусилителя.

MENU: Вызвать меню телевизора.

Выбрать **Connections**, переход к следующей строке меню.

Выбрать **Sound components.** Нажать **OK** для вызова Мастера аудиокомпонентов.



Выделить **HiFi/AV amplifier**,

Нажать **OK** для продолжения.

Выбрать, как будет передаваться звук на усилитель, в виде цифрового сигнала или аналоговым способом. Продолжить в зависимости от усилителя, см.правую колонку.

Пояснение возможностей настроек:

➠ Установки аудиопроектора: см.Инструкции по эксплуатации аудиопроектора.

HiFi/AV amplifier	Выбрать эту настройку в случае подключения усилителя, если динамики телевизора не используются.
HiFi/AV-amplifier or TV speakers (switchable)	Выбрать эту настройку в случае подключения усилителя и динамики телевизора используются. Возможно переключение звука между усилителем и динамиками телевизора.
Sound formats	Указать аудиоформаты, которые могут декодироваться с помощью цифрового усилителя (см.Инструкции по эксплуатации используемого усилителя).
Type of amplifier	Выбрать тип усилителя: стереоусилитель или усилитель окружающего звука.
TV loudsp. as centre speaker	Для каждого подключённого усилителя окружающего звука определить, использовать ли динамики телевизора в качестве центрального динамика. Если **yes**, то необходимо подключить центральный выход усилителя с центральным аудиовходом телевизора **CENTER IN** с помощью соединительного кабеля (см.Аксессуары на стр.143).

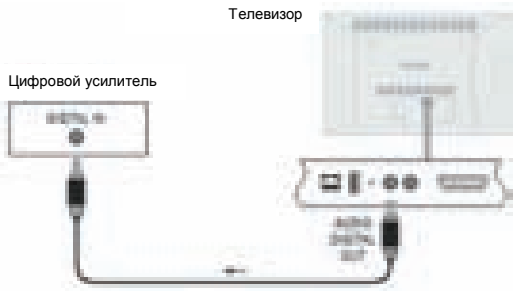
Внимание: Не использовать гнездо центрального динамика усилителя, вместо этого использовать центральный выход предусилителя!

Подключение цифровых аудиоусилителей

Продолжение, см.левую колонку…

Для передачи цифрового аудио: Выбрать **yes**.

Подключить цифровой аудиовыход телевизора **AUDIO DIGITAL OUT** к цифровому аудиовходу усилителя с помощью соединительного кабеля:



Подключение цифрового аудио (пред)усилителя через возвратный канал аудио (HDMI ARC)
Подключить гнездо **HDMI1** телевизора с помощью кабеля HDMI к гнезду HDMI ARC-совместимого аудио (пред)усилителя (например, Loewe MediaVision 3D). Не требуется регистрировать усилитель отдельно от телевизора.

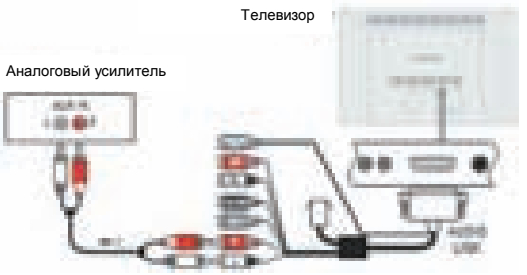
Информация об аудиоформатах, типе усилителя и других установках – см. левую колонку.

Подключение аналоговых аудиоусилителей

Продолжение, см.левую колонку…

Для передачи цифрового аудио: Выбрать **no**.

Подключить аналоговый аудиовыход телевизора к аналоговому аудиовходу усилителя с помощью соединительного стереокабеля с кабель-адаптером **AUDIO LINK** (см. Аксессуары на стр.143).



Выбор типа усилителя и осуществление других настроек – см.пояснение возможностей настроек (левая колонка).

Назначение входа цифрового аудио

Для обеспечения прослушивания цифрового аудио с внешних устройств, подключённых к AV-входу, AV-вход может быть назначен входному гнезду цифрового аудио **AUDIO DIGITAL IN**. Переключением на этот AV-вход сигнал цифрового аудио на входе **AUDIO DIGITAL IN** передаётся на встроенный цифровой декодер многоканального аудио и гнездо цифрового аудио-выхода **AUDIO DIGITAL OUT**. После этого место аналогового сигнала вы услышите цифровое аудио с назначенного AV-входа.

Подключение устройств к цифровому аудиовходу

Для воспроизведения цифрового аудио с внешних устройств, например, DVD-плеера, необходимо обеспечить подачу цифрового аудиосигнала на телевизор.
Цифровой аудиосигнал от внешних источников может воспроизводиться с помощью встроенного в телевизор цифрового декодера многоканального аудио, с помощью внешнего подключённого аудиоусилителя или через аудиопроектор Loewe Individual Sound Projector SL[1].

➠ В случае использования внешнего аудио-усилителя или аудиопроектора Loewe Individual Sound Projector эти компоненты должны быть зарегистрированы в Мастере аудиокомпонентов (см.стр.124).

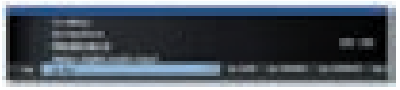
MENU: Вызвать меню телевизора.

Выбрать **Connections**, переход к следующей строке меню.

Выбрать **Miscellaneous**, переход к следующей строке меню.

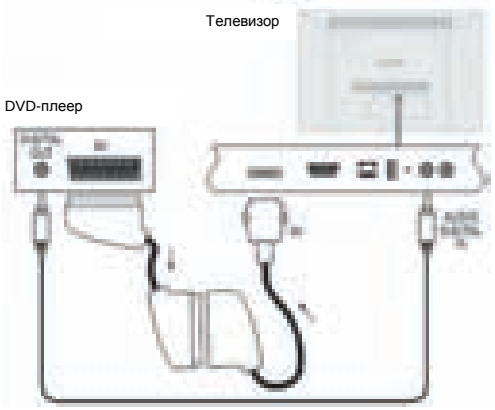
Выбрать **Assign digital audio input**, переход к следующей строке меню.

Выбрать **AV input**.



Например, для подключения DVD-плеера к цифровому аудиовходу телевизора подключить с помощью соединительного кабеля гнездо цифрового аудиовыхода DVD-плеера (DIGITAL OUT) к гнезду цифрового аудиовхода **AUDIO DIGITAL IN** телевизора.

Пример подключения DVD-плеера – см.правую колонку.



Аудиоподключение HDMI/DVI-устройств

Внешние устройства с DVI-интерфейсом

В случае подключения внешнего устройства с DVI-интерфейсом с помощью HDMI/DVI-адаптера к одному из разъёмов HDMI телевизора вы можете подключить цифровой аудиосигнал с внешнего устройства к входному гнезду цифрового аудио **AUDIO DIGITAL IN**.
Назначение входа цифрового аудио соответствующему разъёму HDMI телевизора осуществляется в соответствии с процедурой, описанной в левой колонке.
Если вы хотите использовать аналоговый сигнал с внешнего источника, его необходимо подключить к гнезду **AUDIO IN**.

Внешние устройства с HDMI-интерфейсом

В случае подключения внешних устройств с HDMI-интерфейсом к одному из разъёмов **HDMI** телевизора, назначение аудиовхода не требуется, т.к. цифровая передача изображения и звука осуществляется по единственному подключению в HDMI.

Последовательный интерфейс RS-232C (RJ12)

С помощью последовательного интерфейса RS-232C (RJ12) вы можете подключить к телевизору либо аудиопроектор Loewe Individual Sound Projector SL, либо домашнюю сетевую систему от различных изготовителей (например, AMX, Crestron).

По вопросам конфигурации интерфейса RS-232C (RJ12) и за дополнительной информацией о различных домашних сетевых системах просим обращаться к вашему дилеру.

[1] Только в случае оснащения последовательным интер-фейсом (RJ12) (см.стр. 121, а также Оборудование и возможности апгрейда на стр.144).

Прямая запись

Вы можете запрограммировать запись по таймеру с помощью встроенного цифрового рекордера (при его наличии) или подключённых к телевизору рекордеров. Для программирования записи в несколько пунктов встроен Мастер записи. Дополнительную информацию о записи с помощью цифрового рекордера можно прочитать начиная со стр. 93.

Программирование записи по таймеру с помощью электронного справочника программ (EPG)

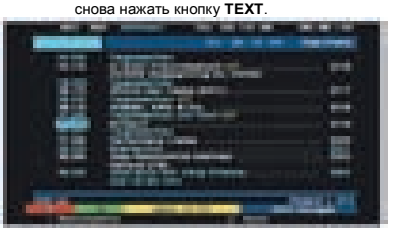
➠ Вы находитесь в режиме EPG, если нет – нажмите кнопку **EPG**.

Выбрать нужную программу.

Кнопка **RECORD:** Вызов **Timer data** (данных таймера, см.правую колонку).

Программирование записи по таймеру с помощью телетекста

➠ Вы находитесь в режиме телетекста, если нет, то нажмите кнопку **TEXT**. Если вместо стандартного телетекста открывается HbbTV-текст (см.стр.82), то надо снова нажать кнопку **TEXT**.



Кнопка **RECORD:** Вызов страниц программ для текущей станции.

Зелёная кнопка: Переход на соответствующую страницу.

Выбор нужной передачи.

Нажать **OK** для вызова **Timer data** (см.правую колонку).

Ввод данных таймера

После выбора станции, программу которой вы хотите записать, будут отображены данные таймера.
Опции настройки данных таймера отличаются в зависимости от выбора рекордера, типа станции-аналоговой или цифровой (DVB), программа которой будет записываться, а также способа программирования записи (с помощью EPG или телетекста).

При необходимости – изменить данные таймера или, нажать **OK** для подтверждения.

Пояснение возможностей настроек в меню Timer data:

Recorder	Выбор используемого рекордера (**AV**, **DR**[2]).
Date	День записи.
Recording time	Время записи.
Descrambled recording	При записи передач закодированных станций[2] вы можете определить, должно ли осуществляться декодирование станции при записи, при возможности.
Decoding overnight	Если выбрать настройку **yes** (да), то программа будет автоматически декодирована в 02:00 следующего дня (CA-модуль должен быть подключён).
Programme provider PIN	В этом пункте вы можете указать PIN-код поставщика программ для модуля условного доступа **CI plus** для обеспечения записи декодированной записи станции, защищённой с помощью функции родительского контроля.
Auto time control	Телевизор может использовать автоматический контроль (точная запись) для записи программы. Автоматический контроль времени предполагает соответствующий мониторинг времени начала и конца для DVB-станций. Запись включается в начале программы и выключается в конце, даже в том случае, если поставщик программ изменил время начала/конца программы. Перерывы трансляции также учитываются. Однако, автоматический контроль времени поддерживается не всеми станциями. Использовать автоматический контроль времени, **yes**/**no**[1] (да/нет).
Recording type	Выбрать **once only**, **Mo-Fi**, **daily**, **weekly** или **Serial**[1][2]. (тип записи: однократная, с понедельника по пятницы, ежедневно, еженедельно или сериал).
Record subtitles	В этом пункте определяется, записывать ли субтитры[2].

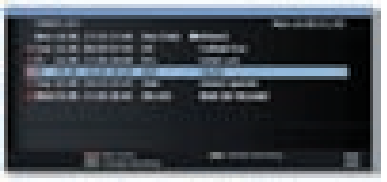
[1] доступно только при записи с помощью EPG.
[2] Только для телевизоров со встроенным жёстким диском (DR+), подключённым внешним жёстким диском (запись по USB), см.стр.93 и далее.

Программирование таймера с помощью таблицы таймера

Все запрограммированные записи, отмеченные программы и заказы на копирование[1] указаны в этой таблице таймера (timer overview). Вы можете также запрограммировать новые записи, отметить другие программы и скопировать[1] ранее записанные программы из архива цифровых записей (DR-archive) на внешний рекордер с помощью функции таблицы таймера.

Вызов DR-архива[1].

Вызов списка таймера (**Timer list**).



Красная кнопка: Новая запись (см.правую колонку).

Зелёная кнопка: Изменение записи.

Жёлтая кнопка: Удаление записи.

Синяя кнопка: Удаление заметки (memo).

Пояснение символов в списке таймера:

- Запись
- Повторная запись (ежедневно, еженедельно или с понедельника по пятницу)
- Последовательная запись [1]
- Порядок декодирования (последующее декодирование закодированной записанной программы[1])
- Отмеченная программа (см.стр. 52).

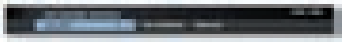
Новая запись: Ручная запись таймера программ

Список таймера открыт.

Красная кнопка: Вызов процедуры Новая запись таймера (**New timer entry**).

Выбрать **Recording**,

Нажать **OK** для вызова.



Выбрать **Manual**,

Программирование записи по таймеру с помощью EPG или с помощью телетекста (**Via Teletext**) – см.стр.126.

Вызвать **Station selection**,

Нажать **OK** для вызова.

Выбрать станцию. нажать **OK** для вызова данных таймера .

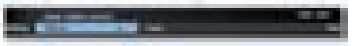
Ввод данных таймера – см.стр.126.

После подтверждения данных таймера новая запись передаётся в таблицу таймера.

Новая запись: Сохранение программы с помощью функции таблицы таймера

Список таймера открыт.

Красная кнопка: Вызов процедуры Новая запись таймера (**New timer entry**).



Выбрать **Memo**,

Нажать **OK** для вызова электронного справочника программ (EPG).

Запомнить нужную программу как описано в пункте Включение и сохранение в памяти списка программ (стр.52).

Новая запись: Копирование записей DR-архива[1]

Список таймера открыт.

Внешний рекордер зарегистрирован или внешний USB-накопитель (внешний жёсткий диск) подключён к одному из USB-портов телевизора.

Красная кнопка: Вызов процедуры Новая запись таймера (**New timer entry**).

Выбрать **Copy**,

Нажать **OK** для открытия цифрового архива (DR-архива).

Дополнительная информация - см.главу **Копирование записей** (стр.102 и 103).

[1] Только для телевизоров со встроенным жёстким диском (DR+), подключённым внешним жёстким диском (запись по USB), см.стр.93 и далее.

Запись по таймеру с использованием внешних устройств

➠ Запись прогромм станций телевидения высокого разрешения (HDTV) с использованием внешних устройств доступна лишь с ограничениями. Программы высокого чёткости преобразуются с уменьшением разрешения в программы стандартной чёткости (HD→SD) и подаются на AV-выход для записи.

Рекордеры с поддержкой Digital Link Plus

В случае использования внешнего рекордера с поддержкой **Digital Link Plus** или аналогичной системы телевизор и подключённый рекордер обмениваются данными (например, сравниваются списки станций телевизора/рекордера или данные таймера аналоговых станций). Узнать, является ли ваш рекордер совместимым с **Digital Link Plus** можно в Руководстве по эксплуатации рекордера. Кроме того, для соединения телевизора и рекордера можно использовать только кабели типа Euro-AV.

Аналоговые станции

После завершения программирования данные таймера передаются автоматически из телевизора в рекордер. (Для DVD-рекордеров, кроме того, передаётся качество записи SQ или EQ.)
Затем процесс записи управляется рекордером и для приёма программы используется тюнер рекордера. Данные записи не сохраняются в таблице таймера (timer overview) телевизора. Следовательно, если вы хотите изменить или удалить данные таймера, то вам необходимо сделать это на рекордере.

Цифровые станции

Если вы хотите записывать программы цифровых станций с помощью внешнего подключённого рекордера, то для этого используется DVB-тюнер и процесс записи управляется телевизором, а не рекордером. Затем станция на телевизоре блокируется на время записи по таймеру.
Переключение на другую DVB-станцию невозможно.
При использовании устройств с двойным тюнером DVB-T/C Twin-Tuner (Варианты оборудования – см.стр. 144) помимо записи на внешнее устройство на телевизоре возможен параллельный просмотр аналоговых станций.

Защита от копирования

Защищённые от копирования программы не выводятся на аудиовидеоразъёмы EURO AV по юридическим причинам.

Управление оборудованием Loewe

Использование пульта ДУ для управления телевизором в режиме телевизора

Нажать кнопку **TV**, индикация над ней будет гореть приблизительно 5 секунд.

Использование пульта ДУ для управления рекордером Loewe

Нажать кнопку **REC**, индикация над ней будет гореть приблизительно 5 секунд.

Использование пульта ДУ для управления плеером Loewe

Нажать кнопку **DVD**, индикация над ней будет гореть приблизительно 5 секунд.

Использование пульта ДУ для управления телевизором в режиме радио

Нажать кнопку **AUDIO**, индикация над ней будет гореть приблизительно 5 секунд.

Пока нажата кнопка горит индикация соответствующего режима работы (**TV** - **REC** - **DVD** - **AUDIO**). Это позволяет проверить, в какой режим устанавливается при каждом нажатии кнопки.

Заводская установка (factory setting) кнопок описана выше (см.также таблицу в правой колонке). Назначение кнопок может быть изменено в соответствии с существующим дополнительными устройствами (см.правую колонку).

Управление функциями аудио на пульте ДУ

Кнопки для управления функциями аудио Громкость (10), Включение/выключение звука (1) и Режим аудио/Настройка (30) запрограммированы на заводе для взаимодействия с телевизором. Управляемое устройство может быть изменено.

Нажимать кнопку **TV** и цифровую кнопку в течение не менее 5 секунд. Светодиод над кнопкой **TV** мерцает дважды

Функция	Кнопки	Устройство
Функции аудио	TV + 3	Auro/AudioVision/MediaVision 3D
	TV + 4	Mediacenter
	TV + 5	**Телевизор Loewe**
	TV + 6	Телевизор Loewe с аудио-проектором без подключения системы

Использование пульта ДУ для управления другими устройствами Loewe

Пульт ДУ может использоваться для управления различными устройствами Loewe. Кнопки управления **REC** – **DVD** – **AUDIO** могут определены для управления различными устройствами фирмы Loewe.

Нажимать требуемые кнопки устройства и кнопку **Stop** озновременно в течение 5 секунд до тех пор, пока соответствующий светодиод не загорится дважды.

Затем ввести 2-значный код устройства из нижеуказанного списка.

Устройство	Код	Заводская установка
Loewe ViewVision 8106 H	10	
Loewe Viewvision, Centros 21x2	12	
Loewe ViewVision DR+ DVB-T	13	REC
Loewe Auro 2216 PS/8116 DT	14	
Loewe BluTech Vision	15	
Аудиопроектор Loewe Soundprojector	17	
Цифровое радио Loewe TV - Digital radio	19	AUDIO
Медиацентр Loewe Mediacenter	20	
Loewe BluTech Vision Interactive	21	DVD
HDMI CEC mode	22	
Loewe AudioVision	24	
Loewe Individual Sound Projector SL	25	
Apple IR codes	26	
Apple IR codes (Apple TV-2G)	27	
Loewe Soundbox	28	
Loewe SoundVision	29	
Loewe Air Speaker	30	
Loewe MediaVision 3D	35	
Сброс до заводских значений	99	

Соответствующий светодиод мерцает дважды.

➠ Указанные здесь коды применимы только для прямого управления дополнительным устройством. Для управления дополнительным устройством, подключённым к телевизору, например, при скрытой установке (**код 22**), см.стр. 117. Сигнал пульта ДУ передаётся с телевизора на дополнительное устройство по скрытой установке.

➠ Доступные коды могут изменяться в зависимости от статуса заводского ПО (firmware) пульта ДУ.

Основная информация

Программное обеспечение (ПО) телевизора может быть обновлено. При обновлении ПО (пакетном обновлении) сканируются все релизы ПО в телевизоре и осуществляется обновление по мере необходимости.

В этом пункте можно загрузить новое ПО из различных источников (если есть):

Текущие версии ПО могут быть загружены с интернет-сайта Loewe (см.правую колонку) и установлены на телевизор с помощью USB флэш-накопителя (см.стр.131).

Если телевизор подключён к Интернету, то ПО телевизора может быть обновлено прямо из Интернета (см.стр.132).

USB флэш-накопители

Требования к USB-накопителю

Протестированные фирмой Loewe USB флэш-накопители, совместимые по типу и по формату можно заказать у дилера Loewe под арт. № 90456.900.

Если вы хотите использовать собственный USB-накопитель, то следует иметь в виду советы/рекомендации:

- флэш-накопитель должен быть отформатирован в FAT32.
- флэш-накопитель должен иметь только 1 раздел.
- не использовать USB флэш-накопитель с шифрованием.
- не использовать USB флэш-накопители, эмулирующие CD-ROM привод.
- на устройстве не должно быть скрытых файлов.
- для некоторых типов устройств существенным является конструкция USB флэш-накопителя. Максимальные размеры: 70x20x10 мм
- При наличии сомнений необходимо отформатировать USB флэш-накопитель как “FAT32” без “extended attributes” (расширенных атрибутов).

Загрузка ПО для загрузки по USB

Загрузка ПО с интернет-сайта Loewe

Вы можете загрузить новую версию ПО для вашего телевизора с нашей страницы в интернете.
Для этого необходимо посетить наш сайт:

http://support.loewe.tv (международный сайт)
http://support.loewe.tv/uk (Великобритания и Ирландия)
http://support.loewe.tv/au (Австралия)
http://support.loewe.tv/nz (Новая Зеландия)

(под пунктом **Register now** или **Register free-of-charge**.
Необходимо выполнить шаги процесса регистрации.

После успешного завершения процесса регистрации и последующего входа (по логину) на наш сайт вам следует зарегистрировать ваш телевизор (заранее запишите № артикула и серийный номер изделия, оба этих номера указаны на табличке-стикере, закреплённой на задней стороне телевизора или в пункте **TV equipment** Алфавитного указателя телевизора, см.стр.15).
Затем вам будет предложен список контента для вашего телевизора, в т.ч. обновлений ПО. Загрузите данные и распакуйте все файлы в этом ZIP-архиве в главный каталог USB флэш-накопителя.
Затем необходимо выполнить обновление ПО как описано ниже.

Обновление ПО

При обновлении ПО (пакетном обновлении) сканируются все релизы ПО в телевизоре и осуществляется обновление по мере необходимости.

Для этого необходимо вставить USB флэш-накопитель с загруженным с сайтом ПО (стр. 130) в свободный USB-порт телевизора (см.Подключения на стр.11).

Вызов обновления ПО

MENU: Вызвать меню телевизора.

Выбрать **Connections**, переход к следующей строке меню.

Выбрать **Sound Miscellaneous,** переход к следующей строке меню.

Выбрать **Software Update,**
Нажать **OK** для вызова Мастера обновлений.
Отображаются текущие версии программных продуктов.

Нажать **OK** для продолжения.

Телевизор начинает поиск новых версий ПО на USB флэш-накопителе.

В случае обнаружения новой версии ПО в процессе поиска на экране отображается следующее сообщение (см.правую колонку).

В случае обнаружения на USB флэш-накопителе нескольких пакетов ПО всегда используется новейшая версия ПО.

Если новая версия ПО не обнаружена:

Нажать **OK** для прекращения работы Мастера обновления.

Обнаружена новая версия ПО

Нажать **OK** для продолжения.

Начать загрузку ПО.

Нажать **END** для прекращения работы Мастера обновления.

Загрузка нового ПО

Для индикации процесса загрузки отображается шкала. Загрузка может занимать до 50 минут. Не выключайте телевизор во время загрузки ПО.

По завершении обновления будет отображено соответствующее сообщение.

После завершения загрузки:
Выключить телевизор и снова включить его с помощью сетевого выключателя.

Обновление ПО вручную через Интернет

При наличии подключения к Интернету новое ПО может быть загружено и установлено в телевизор.

Вызов обновления ПО

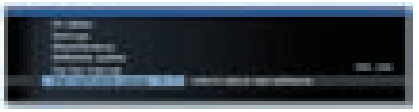
MENU: Вызвать меню телевизора.

Выбрать **Settings**, переход к следующей строке меню.

Выбрать **Miscellaneous,** переход к следующей строке меню.

Выбрать **Software Update,** переход к следующей строке меню.

Выбрать **Via Internet,** переход к следующей строке меню.



Выбрать **Software Update,**
Нажать **OK** для вызова Мастера обновлений.
Отображаются текущие версии программных продуктов.

Нажать **OK** для продолжения.

На экране будет отображено сообщение о защите данных.

Если вы не согласны с передачей соответствующих данных

Нажать **END** для прекращения процесса обновления ПО.
Обновление **не** будет выполнено.

В противном случае подтвердите, что вы согласны с сообщением о защите данных (данные о номере устройства, стране и версии ПО будут переданы для обеспечения ремонта и обслуживания).

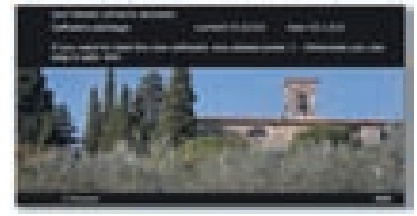
Нажать **OK** для продолжения.
Телевизор подключается к Интернету и начинает поиск новой версии ПО на сервере.

Если после поиска новая версия ПО найдена, то на экране отображается сообщение (см.ниже).

Если нового ПО в результате поиска не найдено, то

Нажать **OK** для завершения работы Мастера.

Обнаружена новая версия ПО



Нажать **OK** для продолжения.

Начать загрузку нового ПО (см.стр.133).

или

Нажать **END** для прекращения работы Мастера обновления.

см.продолжение на следующей странице →

Загрузка нового ПО

Автоматически загружаются и обновляются только самые последние части ПО.

Каждая часть ПО загружается из Интернета индивидуально, а затем программируется.

Общее время, необходимое для загрузки всех частей ПО из Интернета зависит от текущей скорости передачи данных.

Общее время загрузки и процесса обновления ПО может занимать до 50 минут.

Не выключайте телевизор во время загрузки и обновления ПО.

По завершении обновления будет отображено соответствующее сообщение.

После завершения загрузки:
Выключить телевизор и снова включить его с помощью сетевого выключателя.

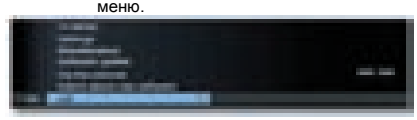
Автоматическое обновление ПО через Интернет

Ваш телевизор может через определённые промежутки времени проверять наличие новых версий ПО в Интернете. В случае обнаружения новой версии отображается соответствующее сообщение.

Вызов обновления ПО

MENU: Вызвать меню телевизора.

- Выбрать **Settings**, переход к следующей строке меню.
- Выбрать **Miscellaneous,** переход к следующей строке меню.
- Выбрать **Software Update,** переход к следующей строке меню.
- Выбрать **Via Internet,** переход к следующей строке меню.
- Выбрать **Inform about new software,** переход к следующей строке меню.



Выбрать **yes/no**.
Подтвердить.

Новое ПО обнаружено

➠ Выбрана опция **Yes** в **Inform about new software**.

Если во время проверки телевизор обнаружил новую версию ПО, то на экране будет отображено соответствующее сообщение.

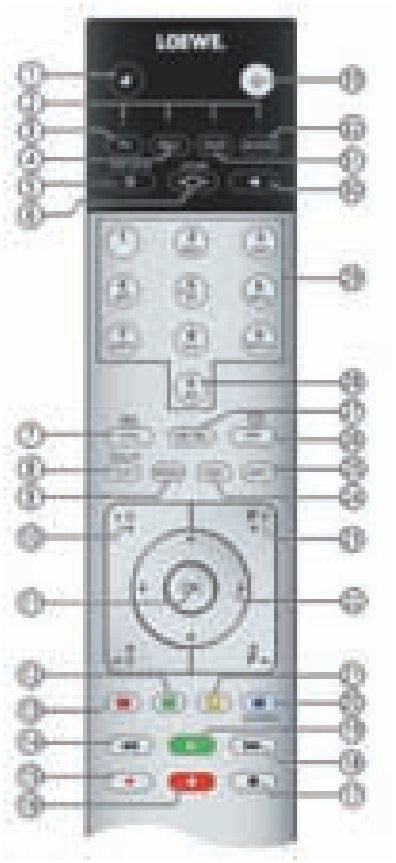
Выбрать нужную процедуру.

Load the software now	После подтверждения новое ПО телевизора будет загружено из Интернета и затем обновлено. Дополнительная информация – см.левый столбец.
Load software when switching off to standby	ПО будет загружено и обновлено после выключения телевизора в режим ожидания в следующий раз. Во время обновления панель управления будет иметь жёлтую индикацию. Телевизор не должен выключаться из сети до завершения процесса загрузки (панель управления имеет красную индикацию)!
Load software later (max. 3 times notification)	Загрузка ПО будет отложена до более позднего момента. Сообщение о новом ПО будет отображено при следующем включении телевизора. Если процесс загрузки откладывается три раза, то сообщение будет отображено только один раз, как только будет доступна новая версия ПО.
Do not load this software version	Новая версия ПО не загружается. Сообщение на экране будет снова отображено как только будет доступна новая версия ПО.

USB-клавиатура

Вы можете подключить USB-клавиатуру к одному из USB-портов телевизора и использовать её вместе пульта ДУ. USB-клавиатура используется для более удобного ввода Интернет-адресов в браузере, а также ввода символов при изменении названий каналов или вводе списка избранных станций.

Клавиатура может полностью заменить пульт ДУ. Сведения о назначении клавиш приведены в таблице в правой колонке.



Сочетания кнопок

Клавиатура	Пульт ДУ	№
Левая и правая кнопки переключения	Раскладка клавиатуры – переключение между стандартной (латинские буквы) и греческим или русским (только для греческого или русского языков меню)	-
F1	Красная кнопка	13
F2	Зелёная кнопка	12
F3	Жёлтая кнопка	21
F4	Синяя кнопка	20
F5	Кнопка RECORD	15
F6	Кнопка PAUSE	16
F7	Кнопка STOP	17
F8	Кнопка PLAY	19
F9	Кнопка	14
F10	Кнопка	18
Alt + ESC	Кнопка END	24
Ctrl + End	В браузере: остановка ввода, выход из поля ввода	-
Enter	Кнопка OK	11
0…9	Цифровые кнопки	28, 29
Pg ↑ / ↓	Кнопки P+/P-	23
Alt + +/ -	Кнопки V+/V-	10
Alt + F	Кнопка TV	3
Alt + R	Кнопка AUDIO	32
Alt + P	Кнопка PIP	26
Alt + T	Кнопка TEXT	8
Alt + O	Переключение телевизора в режим ожидания	33
Alt + A	Кнопка MEDIA	27
Alt + I	Кнопка INFO	25
Alt + M	Кнопка MENU	9
Alt + E	Кнопка EPG	7
Alt + S	Включение/выключение звука	1
Alt + W	Кнопка TIMER	5
Клавиши стрелок	Кнопки направления	22

Таблица символов

Назначение кнопок при вводе с пульта ДУ

Для некоторых функций необходим ввод букв или символов. Ввод букв и символов возможен как в мобильных телефонах, с помощью цифровых кнопок (0-9), для этого необходимо нажимать цифровую кнопку до тех пор, пока не будет отображена нужная буква.

➠ Доступные символы зависят от языка.

В таблице указано назначение кнопок для английского языка меню.

Кнопка	Символ (верхний регистр – нижний регистр)
1	1
2	A B C 2 – a b c 2
3	D E F 3 – d e f 3
4	G H I 4 – g h i 4
5	J K L 5 – j k l 5
6	M N O 6 – m n o 6
7	P Q R S 7 – p q r s 7
8	T U V 8 - t u v 8
9	W X Y Z 9 - w x y z 9
0	0 [пробел] . / \ - + _ , ; : ? ! = & # % ~ @ $ * ' | ( )

Проблема	Возможная причина	Способ устранения
Все меню отображаются на **неправильном языке**.	Установлен неправильный язык меню.	**Установить язык меню:** Нажать кнопку **MEDIA** в режиме телевизора. В **MediaPortal** выделить последний пункт меню (Алфавитный указатель) в верхней части и вызвать с помощью кнопки **OK**. Выделить первое ключевое слово и вызвать с помощью кнопки **OK**. Затем выбрать язык и подтвердить выбор с помощью кнопки **OK**.
В меню телевизора невозможен вызов пункта **Connections** (Подключения) (отображается серым цветом).	Идет запись по таймеру.	Подождать завершения записи по таймеру или удалить запись по таймеру (ст.127).
Функции управления рекордера Loewe Recorder и **таймера** не работают или работают неправильно	a) Функция Digital Link не активирована или не поддерживается рекордером. b) Кабель EURO-AV не подключён.	a) Активировать Digital Link см.Инструкции по эксплуатации рекордера). b) Подключить кабель EURO-AV (стр. 115).
Общие проблемы при подключении **внешних устройств** через вход **AV**.	a) **Стандарт аудиовидео AV** установлен неправильно. b) **Тип сигнала** установлен неправильно.	a) Установить правильный стандарт (стр. 112). b) Установить правильный тип сигнала (стр. 112). В случае установки автоматического определения стандарта аудиовидео (“**Automatic**”) и аудиовидеосигнала (AV signal) возможно определение ошибок в случае появления сигналов не соответствующих стандартам. В этом случае необходимо установить стандарт и сигнал в соответствии с информацией, приведённой в Инструкциях по эксплуатации внешнего устройства.
Подключение декодера не работает или работает неправильно.	a) Сигнал не декодируется ввиду того, что в меню не выбраны правильные станции декодера. b) В режиме декодера отсутствует звук, т.к. в меню выбран неправильный декодер аудио.	a) Выбрать правильные станции декодера в меню телевизора (**TV menu → Connections → Miscellaneous → Decoder stations → Select decoder station(s)** (см.стр. 113). b) Выбрать правильный декодер аудио (всегда, никогда, автоматически) в меню телевизора (**TV menu → Connections → Miscellaneous → Decoder stations → Sound encoding**), см.также инструкции к декодеру.
Digital Link Plus не работает.	a) Кабель EURO-AV не полностью подготовлен (контакт 10 не подключён). b) Некоторые рекордеры могут только получать информацию станций во время первой установки телевизора.	a) Заменить EURO-AV кабель. b) Восстановить рекордер в начальное состояние после доставки (см. Руководство по эксплуатации рекордера).
В **телексте** некоторые **символы** отображаются неправильно.	В меню телетекста выбран неправиль-ный набор символов.	Выбрать правильный набор символов: выбрать в меню телетекста **Teletext menu → Settings → Character set → Standard** или выбрать нужный набор символов.
При работе модуля условного доступа (CA-module) возникают ошибки.		Выключить телевизор. Извлечь модуль условного доступа (CA-module) из телевизора. Подождать несколько секунд. Снова вставить CA-module и затем включить телевизор.
При работе внешнего цифрового аудиоусилителя отсутствует звук.	a) Внешний усилитель цифрового аудио не поддерживает выбранный аудиоформат (Dolby Digital, dts, MPEG). b) Телевизор и внешний усилитель цифрового аудио не подключены друг к другу.	a) В качестве выбора аудиоформата установить на DVD-плеере PCM-стерео. Для DVB-станций в телевизорах выбрать стереозвук в пункте **Status display (INFO) – Language/sound (зелёная кнопка)**. b) Подключить цифровой аудиовыход **AUDIO DIGITAL OUT** телевизора к цифровому входу внешнего цифрового аудиоусилителя и выбрать для него подходящий вход.

Проблема	Возможная причина	Способ устранения
Запрограммированная запись не была осуществлена (не началась или не завершилась) с помощью **автоматического контроля времени** (**Accurate Recording**).	Время передачи программы задержано и канал, с которого осуществлялась запись не обновил данные.	Исключительную ответственность за передачу данных при использовании автоматического контроля времени несут станции. Наличие соответст-вующих данных не гарантируется.
Формат изображения невозможно отрегу-лировать.	Приложение HbbTV загружено, но неактивно (не отображается).	Завершить работу HbbTV- приложения с помощью кнопки END (стр.82).
При нажатии кнопки Picture format вместо выбора формата изображения отображается выбор 3D-режима.	Телевизор настроен на отображение 3D-контента.	Во время отображения 3D-контента формат изображения изменить нельзя (см.стр.39).
Объём свободного пространства на внешнем жёстком диске существенно меньше, чем отображается на экранном дисплее (OSD).	Жёсткий диск отформатирован в файловой системе FAT32 на ПК под управлением ОС Microsoft Windows (см.также стр.109).	Отформатировать внешний жёсткий диск телевизора с помощью меню телевизора **TV menu → Settings → Miscellaneous → Format external hard disk**
Если нужный IP-адрес был указан, то IP-адрес не будет автоматически назначен телевизору.	В вашей сети отсутствует рабочий сервер DHCP.	Сконфигурируйте DHCP-сервер. Назначить IP-адрес телевизору **вручную** или с помощью **UPnP**/DLNA.
Во время воспроизведения видеофайла или музыкальной композиции звук отсутствует.	a) Звук телевизора отключен (режим mute) или установлена слишком маленькая громкость. b) В меню телевизора TV menu в пункте **Connections → Sound components** зарегистрировано несуществующее или неподключённое аудиоустройство (например, **HiFi/AV-усилитель**).	a) Увеличить громкость с помощью кнопки **V+** пульта ДУ. При этом режим mute отключается. b) Подключить аудиоустройство и включить его. В Мастере аудиокомпонентов вернуть установку Динамики телевизора (**TV speakers**).
Файл отображается на медиасервере, но не отображается в медиапортале (MediaPortal).	Медиасервер не предоставил доступ к файлу.	Внести изменения в настройки медиасервера. Для этого необходимо ознакомиться с разделом ПО медиасервера на стр. 141.
Воспроизведение отображаемого медиафайла невозможно.	Формат файла не поддерживается (см.также сведения об ограничениях в разделе **Поддерживаемые форматы файлов** на стр. 141).	Способы устранения отсутствуют.
Символы, полученные в коде WLAN беспроводного маршрутизатора, не могут быть введены при конфигурации сети на телевизоре.	Устройство не поддерживает все специальные символы.	Изменить пароль маршрутизатора беспроводной сети WLAN.
При поиске беспроводных маршрути-заторов устройств не обнаружено.	Маршрутизатор не готов для беспроводной связи.	Проверить ваш беспроводный маршрутизатор. Попробовать подключиться позже, через несколько минут.

Если при работе по беспроводной сети возникают **помехи**, например, внезапное **торможение** во время воспроизведения или **замедление реакции** устройств на команды, необходимо попробовать следующие методы:

- расстояние от микроволновых печей, устойств Bluetooth, мобильных телефонов до Wi-Fi-совместимых устройств наподобие принтеров или наладонных компьютеров/смартфонов (PDA) должно составлять не менее трёх метров.
- изменить активный канал на беспроводном маршрутизаторе WLAN.

Общие данные

Тип	Connect ID 46	Connect ID 40	Connect ID 32
Артикул №	51464xxx	51463xxx	51462xxx
Размеры устройства без подставки (ШхВхГ), см	106,4 x 67,4 x 7,8	93,1 x 59,9 x 7,8	74,7 x 49,4 x 7,7
Вес устройства без подставки (прибл.) в кг	21,9	18,8	13,3
Технология дисплея	Full-HD LCD с обратной подсветкой Edge-LED		
Диагональ экрана (в см) / Формат изображения	117 / 16:9	101 / 16:9	80 / 16:9
Разрешение (в пикселях) / Частота обновления	1920 x 1080 / 200 Гц		
Контраст (статический / динамический)	6 000:1 / 6 000 000:1		
Угол просмотра (по горизонтали/вертикали)	178° / 178°		
Энергопотребление макс. On-Mode (Вт) (Выход аудио на уровне 1/8 от макс.значения) без/с DR+ Энергопотребление макс. On-Mode Home (Вт) без/с DR+ Энергопотребление в режиме ожидания (Вт) без/с DR+ Энергопотребление в выключённом состоянии (Вт)	 106 / 108 79 / 81 0,37 / 0,37 0	 93 / 95 70 / 72 0,37 / 0,37 0	 78 / 81 62 / 64 0,37 / 0,37 0
Температура окружающей среды (°C)	5°-35°		
Относительная влажность	20-80%		
Давление воздуха	800-1114 гПа (0-2000 м над уровнем моря)		

Электрические характеристики

Обозначение шасси:		SL 155
Электропитание:		220 В – 240 В/50–60 Гц
Тюнер:	наземн./кабель: спутник[1]:	VHF/hyperband/UHF 4 уровня: 13/18В/22 кГц 16 уровней: DiSEqC 1.0 Однокабельная система: EN 50494
Диапазон:	наземн./кабель: спутник[1]:	45 МГц-860 МГц 950 МГц-2150 МГц
Память станций в т.ч. для AV и радио:		5000
Телевизионные стандарты:	аналоговое: цифровое:	B/G, I, L, D/K, M, N DVB-T/T2[1], DVB-C DVB-S/S2
Стандарты цветности:		SECAM, PAL, NTSC, NTSC-V, PAL-V (60 Гц)
Аудиостандарты:	аналоговое: BG, DK, MN: BG, I, DK: L, L1: цифровое:	моно, стерео, 2-канальн. FM-A2 FM-Nicam AM-Nicam моно, стерео, 2-канальное, PCM Dolby Digital Dolby Digital Plus Dolby Virtual Speaker DTS Dolby Digital AAC+
Выходная мощность аудио (музыка/синусоидальн.)		2 x 20 Вт + 1 x 40 Вт / 2 x 10 Вт + 1 x 20 Вт
Телетекст		TOP/FLOF Level 2.5
Память страниц		2000

Сигналы, поступающие по PC IN/HDMI

В следующей таблице указаны совместимые сигналы, которые телевизор может отображать через подключения **PC IN** и гнёзда **HDMI** (**HDMI1**, **HDMI2**, **HDMI3**).

Сконфигурировать выходной сигнал на ПК, HDMI- или DVI-устройстве таким образом, что он соответствовал одному из сигналов, указанных в таблице.

Формат	по горизонтали	X	по вертикали	Частота изображения	Подключение
480i60	720	x	480i	60 Гц	PC IN, HDMI
576i50	720	x	576i	50 Гц	PC IN, HDMI
480p60	720	x	480p	60 Гц	PC IN, HDMI
576p50	720	x	576p	50 Гц	PC IN, HDMI
	1440	x	480p	60 Гц	HDMI
	1440	x	576p	50 Гц	HDMI
720p50	1280	x	720p	50 Гц	PC IN, HDMI
720p60	1280	x	720p	60 Гц	PC IN, HDMI
1080i50	1920	x	1080i	50 Гц	PC IN, HDMI
1080i60	1920	x	1080i	60 Гц	PC IN, HDMI
1080p24	1920	x	1080p	24 Гц	PC IN, HDMI
1080p25	1920	x	1080p	25 Гц	PC IN, HDMI
1080p30	1920	x	1080p	30 Гц	PC IN, HDMI
1080p50	1920	x	1080p	50 Гц	HDMI
1080p60	1920	x	1080p	60 Гц	HDMI
VGA	640	x	480	60 Гц	PC IN, HDMI
SVGA	800	x	600	60 Гц	PC IN, HDMI
XGA	1024	x	768	60 Гц	PC IN, HDMI
WXGA	1360	x	768	60 Гц	PC IN, HDMI
SXGA	1280	x	1024	60 Гц	PC IN, HDMI

[1] Опции оборудования и апгрейда – см.стр. 144.

Подключения (макс.оборудование)

Обозначение	Тип	Функция/сигнал	
	Сетевая розетка	220-240 В ~ 50/60 Гц	Напряжение питания
	HDMI тип A (3x)	Вход цифрового видео/аудио Digital Video/Audio IN:	Цифровое видео[2] и аудио
	15-контактное гнездо D-SUB	Вход видео:	Видеосигнал[2] ПК/STB
	EURO-AV	Видеовход: Видеовыход: Аудиовход: Аудиовыход:	Y/C (S-VHS/Hi 8) CVBS (VHS/8 mm) RGB CVBS (VHS/8 mm) Y/C (S-VHS/Hi 8) L/R L/R
	RJ-45	Ethernet:	Интерфейс локальной сети
	USB тип A (2x)	USB 2.0:	Мультимедиа-файлы/обновление ПО
	гнездо 3,5 мм	Аудиовход:	L/R (левый/правый канал)
	соед.(жёлтый)	Digital Audio OUT (SPDIF):	Цифровое аудио (выход)
	соед.(красный)	Digital Audio IN (SPDIF):	Цифровое аудио (вход)
	Mini-DIN		Сервисн./L-Link
	Гнездо IEC	75 Ом / 5 В / 80 мА:	Антенна/кабель/DVB-T/C
	Гнездо F (2x)[1]	75 Ом / 13/18 В / 450 мА:	ANT-SAT DVB-S/S2
	26-контактное гнездо D-SUB	Аудиовыход	Многоканальный звук
	RJ12[1]	Ввод/вывод данных:	Последовательный интерфейс
	Mini-DIN[1]		Управление вращающейся подставкой (точность позиционирования 1,5°)
	гнездо 3,5 мм		Подключение ИК-станции
	разъём CI (2x)	Общий интерфейс:	Разъём для CA-модуля
	гнездо 3,5 мм		Наушники 32-2000 Ом
	соед.(белый/красный)	Аудиовход:	L(белый) / R (красный)
	Mini-DIN	Видеовход:	Y/C (S-VHS/Hi 8) CVBS (VHS/8 mm)

[1] Опции оборудования и апгрейда – см.стр. 144.
[2] Совместимые сигналы изображения – см.таблицу на стр.139.

MediaHome

Поддерживаемые форматы файлов
Изображения: JPG, PNG, GIF

Музыка: **MP3, M4A** (AAC LC)**, WMA 9** (сжатый)**, FLAC, WAV (PCM)**

Видео: **AVI** (MPEG-1/2, DivX, XviD, AC3, MP3), **WMV** (WMV9, VC-1, WMA9, WMA Pro), **MP4** (DivX, XviD, H.264/MPEG-4 AVC, AAC LC), **MOV** (H.264/MPEG-4 AVC, AAC LC), **MKV** (H.264/MPEG-4 AVC, AC3), **FLV** (H.264/MPEG-4 AVC, H.263, MP3, AAC LC), **MPG** (MPEG-1, MPEG Audio), **TS/PS** (MPEG-2, H.264/MPEG-4 AVC, MPEG2 Audio, AC3), **VOB** (MPEG-2, MPEG2 Audio, AC3)

- **DivX до разрешения 720p**
- **H.264/MPEG AVC** до Profile High (Level 4.2)

Ethernet (проводная сеть)

Поддерживаемые стандарты: 10 Mbit/sec Ethernet (10Base-T), 100 Mbit/sec Fast Ethernet (100Base-T)

WLAN (беспроводная сеть)

Поддерживаемые стандарты:
IEEE 802.11b/g/n
Используемый диапазон частот:
2400-2483,5 МГц и 5180-5730 МГц
Поддерживаемые типы шифрования:
WEP 64- и 128-битное (ASCII и HEX), WPA PSK, WPA2 AES

Поддерживаемый стандарт домашней сети:
Universal Plug and Play Audio / Video (UpnP AV)

ПО медиасервера

Для воспроизведения мультимедийного контента с устройств, подключённых к вашей домашней сети, вам необходимо иметь ПО медиасервера, которое делает соответствующие файлы доступными. Работа с конкретными файлами зависит от технических характеристик, а также программного обеспечения медиасервера.

Вы можете загрузить тестовую версию ПО **TwonkyMedia Mediaserver** с нашей интернет-страницы. Вместе с телевизором вы также приобрели опцию получения бесплатной лицензии на доступную в текущий момент версию медиасервера Twonky media server. В качестве альтернативы вы можете использовать другие медиасерверы, например, **Windows Media Player (WMP), начиная с версии 11.**

Для обмена данным с вашим ПК необходимы некоторые **адреса портов** сетевого подключения. Они не должны быть заблокированы с помощью брандмауэра, если таковой используется, в противном случае возможны серьёзные ошибки соединения.

Для работы Windows Media Player 11 необходимы адреса портов 1900 и блок, начиная с 10280 по 10284 включительно (все для UDP), а также 2869 и 10243 (оба для TCP). Для работы TwonkyMedia должны быть доступны порты 1030, 1900 и 9080 (все для UDP) и 9000 (для TCP).

Другие порты должны быть свободными в зависимости от используемой операционной системы.

По вопросам конфигурации брандмауэра следует обращаться к администратору вашей сети.

Аксессуары

Следующие аксессуары можно заказать и приобрести у вашего дилера Loewe.

Опции установки:

Предумотрено большое количество опций для установки телевизора на полу, столе или настенной установки.

Обзор имеющихся опций приведён на странице 145.

Loewe Individual Sound Projector SL:

Индивидуальный аудиопроектор **Loewe Individual Sound Projector SL** позволяет наслаждаться качеством цифрового кругового звука Surround Sound без дорогостоящей установки и подключения нескольких динамиков. Sound Projector легко конфигурируется и прост в эксплуатации.

Loewe Individual Sound:

Для дополнительного оснащения к телевизору можно подключить систему динамиков Individual Sound. В системе предусмотрено множество комбинаций динамиков с использованием напольных динамиков, сателлитных динамиков и сабвуфера. Возможна реализация с различными вариантами корпусов и цвета отделки.

Loewe Individual Mediacenter:

Медиацентр Loewe Mediacenter обеспечивает воспроизведение со всех источников, например, радио, DVD, CD-дисков, а также аудиоданных из сети, USB или NAS (сетевых систем хранения данных). С помощью интегрированного интерфейса возможно подключение iPod или iPhone. Mediacenter можно интегрировать в домашнюю сеть с помощью проводной сети (LAN), беспроводной сети (WLAN) или подключения по сети напряжения (Powerline). Медиацентр является центральным элементом систем Loewe Multiroom.

Loewe 3D Blu-ray плеер:

Blu-ray-плеер фирмы Loewe **BluTech Vision Interactive 3D** позволяет просматривать Blu-ray диски с 2D- и 3D-контентом. Интегрированный в систему Loewe пульт ДУ Assist обеспечивает удобное управление как телевизором Loewe, так и плеером BluTech Vision Interactive 3D.

Loewe MediaVision 3D:

Loewe MediaVision 3D частично является аудиосистемой: она воспроизводит вашу любимую музыку через встроенный док для iPod/iPhone и автоматически распознаёт песни и музыку из фильмов с помощью функции MusicID. Loewe MediaVision 3D является также системой домашнего кинотеатра, обеспечивающей превосходные всесторонние аудиовизуальные эффекты благодаря быстрому и прецизионному приводу Blu-ray Full-HD 3D и декодеру 5.1. В не меньшей степени Loewe MediaVision 3D является праздником для глаз, т.к. он украшен индивидуально подобранными вставками.

3D-очки Loewe:

Затворные **активные 3D-очки Loewe** позволяют наслаждаться 3-мерными эффектами в фильмах и программах и совместимы со всеми 3D ЖК-телевизорами Loewe.

Болты-адаптеры Loewe Vesa:

У дилера вы можете приобрести болты-адаптеры для кронштейнов настенного монтажа соответствующие стандарту VESA.

Scart-адаптер Loewe:

Scart-адаптер Loewe обеспечивает расширение возможностей телевизора благодаря дополнительному гнезду Scart для подключения DVD-плееров или DVD-рекордеров, например.

При условии наличия.

Комплекты для апгрейда/ преобразования/кабели

Модуль RJ12 / Motor unit / IR-Link (арт. № 70493.080):

Телевизор может быть подключён к домашней сети с помощью интерфейса RS-232C (RJ12).
Поддержка инфракрасной функции позволяет осуществлять управление вспомогательным оборудованием других изготовителей при их нахождении в зоне покрытия. Управления вспомогательным оборудованием осуществляется с помощью соответствующих пультов ДУ через телевизор Loewe.
Возможности апгрейда телевизора приведены в таблице на странице 144.

Модуль DVB-T2 Демодулятор Single (арт. № 71367.081):

С помощью комплекта DVB-T2-Single обеспечиваются возможности приёма стандартного цифрового телевидения DVB-T2.
В настоящее время стандартные каналы DVB-T2 доступны не во всех странах.
Возможности апгрейда телевизора приведены в таблице на странице 144.

➠ В зависимости от страны модуль мог уже быть установлен в месте поставки.

Модуль DVB-T2 Демодулятор Twin (арт. № 71367.080):

В моделях телевизора с цифровым рекордером (DR+) благодаря модулю DVB-T2/C Twin возможности телевизора дополняются приёмом стандартных цифровых каналов.
В настоящее время стандартные каналы DVB-T2 доступны не во всех странах.
Возможности апгрейда телевизора приведены в таблице на странице 144.

➠ В зависимости от страны модуль мог уже быть установлен в месте поставки.

USB-удлинитель (арт.№ 70167.080):

Для обеспечения лёгкого доступа к USB-портам и установки USB флэш-накопителей с большими размерам корпуса к телевизору можно подключить USB-удлинитель. За USB-удлинителем можно обратиться к дилеру Loewe.

Адаптеры и кабели:

Арт.№	Обозначение
71387.001	Audio Link / 25 см/9-конт.Cube+ Audio Out 5.1 + Center In
89952.001	Audio Link / 1,5 м / Audio Link 5.1
89952.004	Audio Link / 3,0 м / Audio Link 5.1
89952.002	Audio Link / 6,0 м / Audio Link 5.1
89952.003	Audio Link / 10 м / Audio Link 5.1
89992.001	9-конт. системн. / 6,0 м / 9-конт.Cube
71480.080	мини-Scart / 25 см / Scart

При условии наличия.

Варианты оборудования

Варианты оборудования и возможности апгрейда/переоборудования указаны в следующей таблице.

Варианты комплектации	Connect ID 46 DR+	Connect ID 46	Connect ID 40 DR+	Connect ID 40	Connect ID 32 DR+	Connect ID 32 3D
DR+	■	-	■	-	■	■
Запись по USB	-	■	-	■	-	■
DVB-T/C Single	-	■	-	■	-	■
DVB-T/C Twin	■	-	■	-	■	-
DVB-S/S2 Single	-	■	-	■	-	■
DVB-S/S2 Twin	■	-	■	-	■	-
Декодер цифрового аудио	■	■	■	■	■	■
HbbTV	■	■	■	■	■	■
WLAN	■	■	■	■	■	■
DVB-T2 Демодулятор Single Арт. № 71367.081	-	□(1	-	□(1	-	□(1
DVB-T2 Демодулятор Twin Арт. № 71367.080	□(1	-	□(1	-	□(1	-
RJ12/ MU / IR-Link Арт. № 70493.080	□	□	□	□	□	□

■ при поставке с завода

□ доступно в качестве комплекта для апгрейда

\- недоступно

Оборудование телевизора

Точное наименование телевизора - см. идентификационную табличку на задней части телевизора. Точные технические характеристики приведены в главе **Встроенные возможности** (Integrated features) Алфавитного указателя телевизора (см.стр. 15).

Настольная подставка Connect ID Dynamic 32-46

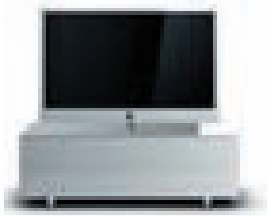
Настольная подставка Connect ID Comfort 40/46
Настольная подставка Connect ID Comfort 32

Настольная подставка Connect ID Tableau 32-46

Напольная подставка 8 42-47[1
Напольная подставка 8 32-40[1

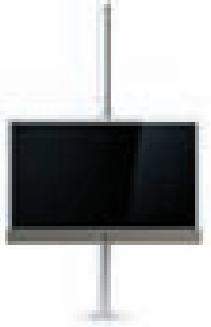
Напольная подставка Universal 32-46[1

Напольная подставка Connect ID 32-46 +панель оборудования (доступна в качестве опции)

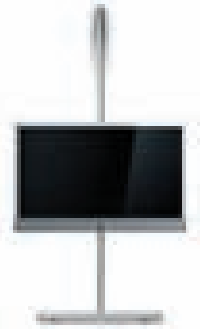


Стойка Rack 110.30[1 /Стойка Rack SW 110.30[1
Стойка Rack 165.30[1
Стойка Rack 165.45 CS[1/Стойка Rack 165.45 CS[1

Настенный монтаж WM62
Wall Mount Slim / VESA Size 400
Wall Mount Isoflex 32-55[1



ScreenLift Plus 32-55[1



Напольная стойка Wall Stand Flex 32-46[1

[1 Только совместно с соответствующим переходником, заказываемым отдельно.

Защита окружающей среды

Энергопотребление

Ваш телевизор оборудован системой экологичного режима ожидания. В режиме ожидания энергопотребление снижается до низкого уровня (см. Технические данные на стр. 138). Просим иметь в виду, что данные EPG (Электронного справочника программ, при определённых обстоятельствах утрачиваются, Electronic Programme Guide) и запрограммированная по таймеру запись может быть не выполнена с помощью телевизора.

Энергопотребление телевизора при эксплуатации зависит от настроек энергоэффективности при первой установке (см.стр. 22) или установок в меню телевизора (см.стр. 36).

В случае активации функции автоматического уменьшения яркости (см.стр.36) изображение телевизора автоматически настраивается в соответствии с освещённостью. Это позволяет снизить энергопотребление телевизора.

В случае отсутствия эксплуатации телевизора в течение 4 часов (отсутствие регулировки громкости, переключения программ и т.п.) телевизор автоматически переключается в режим ожидания с целью энергосбережения. Приглашение прекратить процесс выключения отображается на экране за одну минуту до истечения 4 часов. Автоматическое выключение срабатывает только в том случае, если установлен режим энергосбережения **Eco standard**.

Картонная коробка и упаковка

Вы приобрели высококачественный технический продукт с длительным сроком службы. В отношении утилизации упаковки мы оплатили платёж в пользу компании, уполномоченной осуществлять сбор у дилеров и утилизацию упаковки.

Телевизор

Правила утилизации, обращения и переработки использованных электронных устройств регламентиру-ются Директивой ЕС 2002/96/EC. Старые электронные устройства должны утилизироваться отдельно. ***Не выбрасывать как обычный бытовой мусор!***

При покупке нового телевизора со сравнимыми характе-ристиками вы можете бесплатно направить старый телевизора в указанные центры по переработке или к специальному дилеру. Дополнительную информацию относительно возврата (также для стран не входящих в ЕС) можно получить в муниципалитете/местных административных органах.

Батарейки

Батарейки, входящие в комплект поставки оборудования, не содержат вредных веществ наподобие кадмия, свинца и ртути.
Согласно Инструкции о батареях использованные батарейки запрещается выбрасывать как **бытовые отходы**.

Принести использованные батарейки в магазин розничной торговли в **специальные контейнеры**, предназначенные для сбора использованных батареек.

Кодовый номер ■ отменяет код доступа и тем самым функцию родительского контроля. Хранить этот номер в безопасном месте.

Торговые марки

Изготовлено по лицензии Dolby Laboratories. “Dolby”, “Pro Logic” и символ двойного D являются торговыми марками Dolby Laboratories.

Изготовлено по лицензии по патентам США №№: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 и других патентов США и мировых патентов, выданных или находящихся на утверждении. DTS и DTS Digital Surround являются зарегистрированными торговыми марками, логотипы DTS и символ являются торговыми марками DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Все права зарезервированы.

Экранный шрифт “LoeweL2700” основан на шрифте “Tavmjong Bah Arev (tavmjong.free.fr)”, который в свою очередь основан на шрифте “Bitstream Vera”. Bitstream Vera является торговой маркой Bitstream Inc.

В телевизоре используется ПО, частично основанное на работе независимой группы экспертов по фотографии Independent JPEG Group.

DivX и соответствующие логотипы DivX являются зарегистрированными торговыми марками DivX, Inc.

Продукт включает ПО, разработанное проектом OpenSSL Project для использования в комплекте инструментов OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org).

Это программное обеспечение предоставляется OpenSSL в виде “as is”, все явные и подразумеваемые гарантии товарных свойств и пригодности для применения в конкретных целях исключены. OpenSSL project, а также участники этого проекта не несут ответственности за прямые, косвенные, случайные, специальные, примерные, а также иные убытки (включая, но не ограничиваясь, поставкой или заменой товаров или услуг; потерей данных или прибылей; а также перебоями в ведении бизнеса), независимо от причин возникновения убытков в связи ли с контрактными обязательствами, со строгой ли ответственностью, или в связи с правонарушениями (в т.ч. по халатности или по иным причинам), возникающими в связи с использованием этого ПО, даже в случае предупреждения о возможности таких убытков.

В телевизоре используется криптографическое ПО, автором которого является Эрик Янг (eay@cryptsoft.com, Eric Young).

В телевизоре используется ПО, написанное Тимом Хадсоном (tjh@cryptsoft.com, Tim Hudson).

В данном изделии используется ПО, разработанное третьими фирмами и / или ПО, на которое распространяется Лицензия общего применения GNU General Public License (GPL) и/или GNU Lesser General Public License (LGPL). Вы имеете право передавать и изменять их в соответствии с версией 2 Лицензии GNU General Public License или иной последующей версией, которая будет опубликована Free Software Foundation.

Фирма Loewe публикует эту программу БЕЗ ГАРАНТИЙ ИЛИ ПОДДЕРЖКИ, в особенности без любой подразумеваемой гарантии ПОДГОТОВЛЕННОСТИ РЫНКА или ПРИМЕНИМОСТИ В КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЯХ. Более подробную информацию можно узнать в Лицензии общего применения GNU General Public License. Вы можете заказать ПО в службе поддежки клиентов фирмы Loewe.

Условия лицензии GNU General Public License можно скачать на сайте:
http://www.gnu.org/licences/.

0-9

24p movie display: Фильмы, выпускаемые на дисках Blu-ray поддерживают 24p-фильмы. Плеер Blu-ray передаёт на телевизор оригинальные фильмы с частотой 24 кадра в секунду. Установленный на заводе режим цифрового кино DMM (DigitalMovieMode) вычисляет и вставляет дополнительные переходные карды, что способствует подавлению скачков изображения, типичных для кино и повышает плавность воспроизведения фильмов.

A

Активная антенна: Антенна, имеющая собственный блок питания или усиления, которая может улучшить качество приёма в областях с плохим приёмом.

Администратор: Лицо, осуществляющее администрирование сети, т.е. занимающееся конфигурацией и поддержкой всех компонентов, относящихся к сети.

ARC: Сокращение от **Audio Return Channel**.

Audio return channel: Реверсивный звуковой канал, введённый вместе со стандартом HDMI 1.4 используется в том случае, когда аудиосистема с аудио (пред)усилителем, например, Loewe MediaVision 3D подключена к телевизору с помощью HDMI. Цифровой аудиосигнал телевизора (например, аудиодорожка текущей телепрограммы) может быть перенаправлена на аудио-усилитель по реверсивному звуковому каналу HDMI-кабеля. Таким образом, тот же кабель, который обычно отвечает за передачу данных изображения от подключённого медиаплеера к телевизору, передаёт аудиоданные в противоположном направлении. Т.е. реверсивный звуковой канал исключает как избыточный соединительный кабель, который ранее требовался помимо кабеля HDMI-кабеля.

Automatic time control (Автоматический контроль времени): Аналогично **VPS** для аналоговых станций автоматический контроль времени осуществляет контроль за временем начала и окончания программ DVB-станций. Если эти параметры отличаются от времени, запрограммированном в данных таймера, то текущее время записи автоматически изменяется. Автоматический контроль времени поддерживается не всеми DVB-станциями.

AVI: Сокращение от Audio Video Interleave, формата файла-контейнера, разработанного Microsoft. В одном AVI-видеофайле может содержаться несколько потоков аудио, видео и текстовых данных (поэтому формат и называется контейнером).

AV-гнездо: Гнездо для аудио- и видеосигналов.

AV-source: Аудио/видео источник.

AVS: Аудио/видеогнёзда, расположенные сбоку на телевизоре (cinch и мини-DIN).

B

Band (Диапазон): Название диапазона передач.

Blu-ray Disc: Формат, идущий на смену **DVD**. На одном диске Blu-ray можно записать около пяти DVD (сокращённо диски называются BD). Как следствие, на диске Blu-ray достаточно пространства для сохранения изображений высокого разрешения и многоканального аудио.

BMP: Сокращение от **Bitmap**, формата растровой графики, разработанного для Microsoft Windows и OS/2, наиболее распространённый и по этой причине поддерживаемый большинством популярных графических пакетов.

C

CA module: Модуль условного доступа (Conditional Access) содержит систему кодирования сравнивающий передаваемый код с кодом смарт-карты (**Smart Card**). Если они совпадают, то соответствующие станции или программы декодируются.

CEC: Сокращение от Consumer Electronics Control (управление потребительской электроникой). CEC обеспечивает универсальные функции управления развлекательными электронными устройствами (например, System standby, One Touch Play). CEC также известен как **Digital Link HD** фирмы Loewe.

Channel (WLAN): Канал является определённой частью частотного диапазона беспроводной локальной сети (WLAN). Устройства, которые хотят связываться друг с другом должны использовать один и тот же WLAN-канал. В Европе частотный диапазон WLAN разделён на 13 каналов.

Cinch cable: Соединительный кабель для передачи аудио и видео.

CI slot (CI-разъём): См. **Common Interface**.

Client (клиент): Также относится к сетевому клиенту; используется для описания терминального устройства, например, телевизора, подключённого к сети и получающего данные от (медиа)сервера для обеспечения доступа пользователя к ним.

Common Interface: Общий интерфейс (Common Interface) (CI-разъём) является стандартизированным интерфейсом. При установке соответствущих модулей декодирования (CA-модулей modules) могут использоваться закодированные цифровые программы на смарт-карте (**Smart Card**).

Common Interface Plus: CI Plus является развитием стандарта **Common Interface**. CI Plus-разъёмы в принципе обладают обратной совместимостью с более ранним стандартом CI, т.е. CA-модули и смарт-карты, соответствующие более раннему стандарту CI, также могут испльзоваться в CI Plus-разъёмах, если поставщик программ обеспечивает поддержку. Кроме того, на стандарт CI Plus распространяются дополнительные требования.

Component: См. **Component Connection.**

Component connection: Также называется **Component**. Подключение, при котором видеосигнал поступает через три отдельных гнезда. Подключение является компонентным, т.е.состоит из компоненты яркости “**Y**”, а также цветовой разницы “**Pb**” и красной компоненты “**Pr**”.

Conditional Access module: См. **CA module**.

D

Декодер: Аналоговые закодированные телевизионные сигналы передаются через декодер, раскодируются и изображение становятся видимым.

DHCP: Сокращение от Dynamic Host Configuration Protocol (протокол динамической конфигурации хоста). DHCP обеспечивает автоматическое получение IP-адресов с помощью DHCP-сервера.

DHCP-сервер: Сетевая служба, отвечающая за автоматическое распределение IP-адресов клиентам.

Digital Link: Система для управления рекордерами (для видеомагнитофонов и DVD-рекордеров Loewe) через гнёзда Euro AV телевизоров со скрытым монтажом. Используется для контроля рекордера при записи по таймеру.

Digital Link HD: Система для управления устройствами посредством HDMI-подключения телевизора Loewe TV в случае скрытого монтажа.

Digital Link Plus: Система для контроля рекордеов согласно протокола 50. Для аналоговых станций данные станций и таймера передаются на рекорд через гнездо EURO-AV. Запись по таймеру осуществляется исключительно рекордером. Различные изготовители используют различные обозначения.

DivX: Видеокодек, обеспечивающий сжатие даже файлов относительно размера с высоким коэффициентом сжатия без существенной потери качества изображения.

DNC: Сокращение от Digital Noise Control (цифровой контроль шума). Слабые телевизионные сигналы (аналоговые) могут генерировать мешающий шум изображения. DNC регулирует эффект цифрового контроля шума изображения.

DNS: Сокращение от **Domain Name System** (система доменных имён). Читаемыем именам (например, www. loewe-int.de) поставлены в соответствие цифровые **IP-адреса**. DNS-серверы отвечают за превращение читаемых адресов в соответствующие IP-адреса.

Dolby Digital: Цифровое многоканальное аудио. Цифровой стандарт для выскокачественных домашних систем воспроизведения видео. В этом стандарте отдельные каналы передаются отдельно. Три передних канала: правый, левый и центральный, два канала кругового аудио, а также канал внешнего сабвуфера называются обозначаются 5:1 сигналом.

Dolby Pro Logic: Аналоговое многоканальное аудио. Преобразует стереосигнал в кодировке Dolby в круговое аудио. Он обычно содержит четыре канала (передний левый, центральный, передний правый, канал кругового аудио). Этот метод не предусматривает генерирование специального канала сабвуфера.

Dolby Pro Logic II: Аналоговое многоканальное аудио. Dolby Pro Logic II является продолжением Dolby Pro Logic. Этот метод позволят генерировать 6-канальный пространственный звук из стереосигнала или сигнала Pro-Logic (передний левый, центральный, передний правый, левый канал кругового аудио, правый канал кругового аудио, сабвуфер).

Dolby Surround: Аналоговая многоканальная аудиосистема, сводящая четыре аудиоканала до двух аудиодорожек с помощью матричного кодирования.

Dolby Virtual Speaker: Технология Dolby Virtual Speaker эмулирует окружающее аудио при реальном воспроизведении 5.1-каналов с помощью двух динамиков.

DRM: Digital Rights Management. Средства и методы защиты данных, защищённых авторскими правами. Для правильной работы защищённый контент DRM требует наличия не только устройств с поддержкой DRM, но и лицензии, выдаваемой поставщиком (предоставляется за плату).

DTS: Digital Theater Systems; Цифровое многоканальное аудио.

DVB-C/-S/-T: Термин Digital Video Broadcasting обозначает цифровое телевидение. Технически DVB является стандартизированным процессом передачи цифрового контента (телевидения, радио, многоканального аудио, пространственного аудио, **EPG**, телетекста и других вспомогательных услуг) с помощью цифровых технологий. **C** обозначает передачу по кабелю, **S** – передачу через спутник, а **T** – наземную передачу или вещание с помощью антенн.

DVD: Сокращение от Digital Video Disk или Digital Versatile Disk (более поздний термин).

DVD preceiver: Комбинированное устройство в виде DVD-плеера и радио без встроенного усилителя.

DVI: Digital Visual Interface, интерфейс для передачи цифрового аудио и графических данных (без аудио).

Dynamic contrast ratio: Коэффициент динамической контрастности. В этом случае интенсивность света дисплея адаптируется для тёмных областей изображения. При этом яркость обратной подсветки автоматически уменьшается и коэффициент контрастности временно, т.е. динамически, повышается.

E

Electronic Programme Guide: См. **EPG**.

EPG: Электронный справочник программ (Electronic Programme Guide) является электронным вариантом печатных телепрограмм. С помощью можно осуществлять просмотр программ телестанций, передавать нужные данные. В списке программ содержатся данные о названиях, времени начала и продолжительности программ. Кроме того, отображается краткое содержание программ.

Ethernet: Технология кабельных сетей, применяемая для локальных сетей (LAN). Термин также относится к стандартам, например, коннекторам и скорости обмена данными.

Euro AV socket: Интерфейс подключеия видеоустройств к телевизору. Это гнездо также называют гнездом Scart.

F

FLOF: Full Level One Facilities. Система телетекста, в которой названия и номера точек перехода передаются в нижней строке каждой страницы. Это используется, например, для направления пользователя к соответствующим темам. Информация о существующих страницах и страницах с подстраницами не поддерживается в системе FLOF.

G

Gateway: Шлюз. Точка передачи в другую сеть; в этом случае подключение домашней сети к Интернету.
Сетевое устройство обычно используется в качестве стандартного шлюза, осуществляющего это подключение. Интернет-шлюзом часто является DSL-маршрутизатор.

H

HbbTV: HbbTV (Hybrid broadcast broadband television) - гибридное широкополосное трансляционное телевидение) – промышленный стандарт, предоставляет собой открытую платформу, независимую от изготовителей. HbbTV сочетает телевизионные программы с онлайновыми услугами по широканальному Интернету (DSL).

HDCP: High-bandwidth Digital Content Protection. Система защиты цифрового контента для интерфейсов DVI и HDMI, разработанная с целью предотвращения незаконного копирования высококачественного видеосигнала.

HDMI: High Definition Multimedia Interface является новым интерфейсом для полностью цифровой передачи аудио- и видеоданных.

HDTV: High Definition Television является собирательным термином для обозначения большого количества стандартов телевидения высокой чёткости.

HD-Ready: Логотип качества, который получают устройства, способные отображать телевидение высокой чёткости (**HDTV**).

High band and Low band: Диапазоны передачи для спутников (высокий и низкий).

Host: Хост. Компьютер, с которого передаются команды и данные сервера. Также используется для обозначения медиасервера.

I

ID3 tags: Дополнительная информация для аудиофайлов MP3 и WMA. В числе прочего тэги содержат данные об исполнителе, названии композиции, альбоме и обложку альбома. Эти данные могут быть отредактированы на ПК с помощью программ редактирования ID3-тэгов.

IP address: IP-адреса (адреса Internet Protocol) используются для идентификации устройств в сети, функционирующей по Интернет-протоколу (IP, Internet Protocol). IP-адреса состоят из четырёх групп 3-разрядных чисел.

IR-Link: Функция IR-Link обеспечивает управление вспомогательными устройствами со скрытым монтажом других изготовителей с помощью телевизора Loewe. Необходимый для этого ИК-датчик доступен в качестве аксессуара, может быть заказан и использован в гнезде IR-Link телевизора.

J

JPEG/JPG: Joint Photographic Experts Group – Объединённая группа экспертов по фотографии является комитетом, разработавшим стандартный метод сжатия цифровых фотографий. Этот метод JPEG (для краткости **JPG**), названный в в комитета является общеупотребительным графическим форматом для фотографий.

L

LAN: Сокращение от Local Area Network. Локальная сеть. Используется в основном для обозначения проводных сетей (Ethernet).

LCD: Liquid Crystal Display. ЖК-дисплей.

LCN: Logical Channel Numbers. Номера логических каналов. В станциях с LCN, номер ячейки канала, соответствующий станции, также передаётся провайдером. Станции сортируются в соответствии с этими номерами каналов.

L-Link: Интеллектуальная система подключения устройств Loewe для автоматического обмена информацией. Упрощает взаимодействие телевизора и системных компонентов Loewe.

LNB/LNC: Важнейший электронный компонент спутниковой антенны, называемый LNB (Low Noise Block Converter). Он устанавливается в фокальной точке параболической антенны. Обозначение **LNC** (Low Noise Converter) указывает на то, что происходит преобразование на низкую промежуточную частоту. Дополнительный блок в LNB указывает на факт, что в каждом случае происходит преобразование всего частотного диапазона (блока).

M

MAC address: Аппаратный адрес сетевого адаптера, например, сетевой карты в ПК. Он присваивается навсегда изготовителем и используется для уникальной идентификации устройств в сетях.

Mbit/sec: Информация о скорости передачи данных в сетях в мегабитах, т.е. миллионах символов в секунду. В беспроводных локальных сетях (WLAN) максимальная скорость зависит от версии протокола и составляет 11 Мбит/с (IEEE 802.11b), 54 Мбит/с (IEEE 802.11g) или 300 Мбит/с (IEEE 802.11n), в проводных сетях скорость составляет 10 Мбит/с или 100 Мбит/с (Fast Ethernet).

Media server: Медиасервер, т.е. устройство, на котором хранятся мультимедийные данные, а также название сервиса, предоставляемое устройством, которое предоставляет такие данные для сети.

MHEG-5: Стандарт цифрового телетекста, подготовленный Группой экспертов по мульти- и гипермедиа (Multimedia and Hypermedia Expert Group). В настоящее время применяется только в Великобритании и Ирландии.

Модулятор: Передатчик в видеомагнитофоне или DVD-рекордере, позволяющий устройству получать сигналы через тюнер телевизора.

Моно: Одноканальное аудио.

MPEG: Формат сжатия цифрового видео.

MP3: Формат данных сжатых аудиофайлов.

Мультимедийный контент: Этот термин используется для наименования видео, музыки и фотографии в целом.

N

NAS: Сокращение от Network Attached Storage. Термин используется для обозначения жёсткого диска, подключённого независимо к сети (т.е. не через ПК).

Network ID: NID обозначает так называемый идентификационный номер программы (ID number), известный также как сетевой идентификатор – число в диапазоне от 0 до 8191. Эта спецификация необходима в отдельных кабельных сетях в некоторых странах. Затем происходит поиск только DVB-сигналов сети этой станции.

NICAM: Аудиостандарт. Используется в Дании, Великобритании, Франции, Швеции и Испании.

NTSC: Американский стандарт телевидения.

P

Page Catching: Термин применим к телетексту и означает переход на страницу или вызов номера страницы.

PAL: Европейский стандарт.

PCM: Импульсно-кодовя модуляция (Pulse Code Modulatio) для цифрового аудио.

Picture in Picture: См. **PIP**.

PIP: Picture in Picture; функция, позволяющая выводитб на экране два изображения (“картинка в картинке”).

Pixel: Обозначает как мельчайшую единицу растра цифрового графического изображения, так и отображение точки на экране с сеткой.

Pixel error: Термин pixel error используется для обозначения дефектного пикселя, обычно на ЖК-дисплее. Дефектные пиксели могут возникать ввиду производственных сбоев. Обычно дефект проявляется в виде негаснущего пикселя или постоянно чёрного пикселя. Наличие отдельных дефектных случаев возможно, гарантия в этом случае не распространяется.

PNG: Сокращение от Portable Network Graphics, свободного формата растровой графики, используемого для сжатия без потерь качества.

Port: Порт является частью сетевого адреса (или также IP-адреса). Он позволяет направлять различные пакеты данных различным службам, работающим на устройстве с одним и тем же сетевым адресом.

Powerline: Термин Powerline используется для обозначения проводных сетей, в которых данные передаются с помощью домашней электропроводки с использованием дополнительных адаптеров, доступных в качестве опции.

Progressive JPEG: Формат Progressive JPEG позволяет изображениям отображаться с постепенным повышением детализации по мере завершения процесса загрузки.

ProScan/Progressive Scan: Progressive Scan (сокращённо PS) или метод полного изображения является методом, используемым в мониторах, телевизора, ЭЛТ и других устройствах отображения, при котором изображение получается не строка за строкой (чересстрочная развёртка), а в виде реальных полных изображений.

PSK: Используется в сочетании с шифрованием в беспроводной сети WLAN, обозначает Pre-Shared Key (предварительный ключ). Клиенты, желающие подключиться к беспроводной сети, защищённой с помощью PSK, должны знать этот ключ.

R

RGB: Цветовые сигналы: красный, зелёный и синий.

Router: Маршрутизатор (или роутер) – устройство, используемое для соединения нескольких сетей, например, домашней сети и Интернета.

S

Satellite tuner: Спутниковый тюнер. Ресивер для спутниковых программ.

SDTV: Standard Definition TeleVision. Телевидение стандартной чёткости.

SECAM: Французский стандарт телевидения.

Set-Top-Box: Set-Top-Box (или STB) обозначает электронное развлекательное устройство, подключаемое к другому устройству, обычно к телевизору и предоставляющее дополнительные функциональные возможности.

Signal input groups: В зависимости от поступающего сигнала источники сигналов подразделяются на различные группы. Все группы входных сигналов группируются по соответствующим типам сигналов, возможные входные сигналы указаны ниже.

Аналоговое ТВ:

Тип сигнала:	FBAS, YC, RGB-SD (480i/576i), компонентный-SD (480i/576i)
Вход:	Аналоговый тюнер, AV, AVS

Цифровое ТВ:

Тип сигнала:	DVB-SD, HDMI-SD (480i/576i)
Вход:	Цифровой тюнер, HDMI1, HDMI2, HDMI3

Аналоговое HDTV:

Тип сигнала:	RGB-HD (видеорежимы, например, 1920x1080, 1280x720), компонентный-HD (видеорежимы, например, 1920x1080, 1280x720)
Вход:	PC IN

Цифровое HDTV:

Тип сигнала:	DVB-HD, HDMI-HD
Вход:	Цифровой тюнер, HDMI1, HDMI2, HDMI3

ПК:

Тип сигнала:	RGB (режимы ПК, например: 800x600, 1024x768, 1280x1024, 1360x768)
Вход:	PC IN

PhotoViewer:

Вход:	USB

Signal strength: Мощность принимаемого антенной сигнала.

Signal quality: Качество поступающего на антенну сигнала.

Smart Card: Смарт-карта является картой с электронным микропроцессором, выдаваемой соответствующим провайдером программ или сертифицированными операторами платного телевидения. На карте находится код, который раскодируется с помощью CA-модуля.

Static contrast ratio: Коэффициент статической контрастности описывает разницу между самой яркой и самой тёмной областью изображения.

Стерео: Двухканальное аудио.

Switch: Свитч (концентратор). Устройство для соединения нескольких компьютеров в сеть.

Switch voltage: Напряжение включения, видеоустройство направляет напряжение включения телевизора в режим воспроизведения.

Symbol rate: Скорость передачи данных при передаче данных.

T

Terrestrial: Беспроводная передача, при передаче данных в которой в качестве промежуточной станции не используются спутники называется наземной (terrestrial).

TFT: Thin Film Transistor. Тонкоплёночный транзистор. Наиболее известной областью применения тонкоплёночных транзисторов является использование для плоских ЖК-экранов, в которых в качестве каждого отдельного пикселя используется тонкоплёночный транзистор. Дисплеи такой конструкции также называются дисплеями с активной матрицей, однако часто их также называют TFT-дисплеями.

TOP: Table of Pages. Система телетекста, в которой отдельные страницы разделены по темам. Для более высокого уровня иерархии применяются блоки (например, Новости, Спорт, Программы) и группы для более низкого уровня (например, Внутри страны/Зарубежные новости, Футбол/теннис). Страницам могут быть назначены сокращения, отображаемые в нижней строке, которые можно выбирать с помощью четырёх цветных кнопок на пульте ДУ. Также передается информация о том, какие из страниц существуют и какие из них имеют подстраницы.

Tuner: Тюнер. Синоним термина ресивер.

U

UPnP AV: Сокращение от Universal Plug and Play Audio / Video. Используется для управления сетевыми устройствами всех изготовителей. Стандарт **UPnP** стал распространённым стандартом для домашних сетей.

USB: Universal Serial Bus. Система последовательной шины для подкдюченич внешних устройств (USB кард-ридеров, USB флэш-накопителей).

V

VGA: ПК-интерфейс для подключения монитора.

VPS: Video Programming System (VPS) является сигналом, который передают некоторые (но не все) станции аналогового телевидения в разделительных промежутках. Этот сигнал используется видеомагнитофонами и DVD-рекордерами при записи программ, что позволяет реагировать на задержки времени начала программ, изменения программ и превышения запланированной продолжительности программ.

W

WEP: Сокращение от Wired Equivalent Privacy. Использованный в недавнее время метод ширования в беспроводных сетях WLAN, в настоящее время устарел.

Wired network: Проводная сеть, см. LAN.

Wireless network: Беспроводная сеть, см. WLAN.

WLAN: Сокращение от Wireless Local Area Network. Также используется для сокращения термина беспроводная сеть.

WMA: Сокращение от Windows Media Audio, собственный формат аудиоданных Microsoft. Содержимое сжимается как и в случае MP3-файлов.

WMV: Сокращение от Windows Media Video, формат видео, разработанный Microsoft.

WPA: Сокращение от Wi-Fi Protected Access. Стандарт шифрования, сменивший WEP в качестве стандарта для беспроводных сетей.

Y

Ycc/Ypp: Цветовые стандарты для развлекательных устройств **Set-Top-Boxes**.

YCbCr: Цифровая цветовая модель, неформально также используется для неправильного сигналов в стандартом разрешении (**SDTV**). Цветовая модель YCbCr, в которой, например, закодированы DVD-видео, разработана на основе **YUV**, используемой в технологии аналогового телевидения. В модели YCbCr данные передаются по цифровым интерфейсам наподобие **DVI** или **HDMI** без преобразования.

YPbPr: Аналоговая цветовая модель, см. также **Component connection**. Аналоговый YPbPr-сигнал генерируется из YCbCr-сигнала с помощью преобразователя в источнике-плеере и затем подаётся на 3 компонентных выхода источника-плеера.

YUV: Цветовая модель YUV используется в аналоговом телевидении в соответствии со стандартами PAL и NTSC. Под YUV обычно имеют в виду в таком случае **YPbPr** (для аналоговых подключений/кабелей) или **YCbCr** (в цифровых приложениях). YUV имеет место только в квадратурной модуляции во время передаче PAL NTSC и по другому не используется.

Декларация соответствия ЕС

Настоящее устройство удовлетворяет требованиям **Директивы 1999/5/EC**. Разрешего использование в всех странах ЕС, а также в **Исландии**, **Норвегии** и **Швейцарии**. Во **Франции** и **Италии** разрешается использование **только внутри помещений**.

BG Този уред отговаря на основните изисквания и разширените съответни предпоставки **Директива 1999/5/EC**. Разрешено е използването му във всички държави от ЕС, и освен това в **Исландия**, **Норвегия** и **Швейцария**. Във **Франция** и **Италия** изголзваието му е разрешено **само в затворени помещения**.

CZ Toto zafizení je v souladu se základními požadavky a ostatními odpovídajícími ustanoveními **Směrnice 1999/5/EG**. Muze byt pouzivan ve všech zemích EU dodatecne také na **Islandu**, v **Norsku** a ve **Švýcarsku**. Ve **Francii** a v **Italii** je použití pfistroje dovolené **jenom v interiéru**.

D Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und den weiteren entsprechenden Vorgaben der **Richtlinie 1999/5/EG**. Es darf in alien Ländern der EU sowie zusätzlich in **Island**, **Norwegen** und der **Schweiz** betrieben werden. In Frankreich und Italien ist die Nutzung **nur in Innenräumen** zulässig.

DK Dette udstyr er i overensstemmelse med de vaesentlige krav og andre relevante bestemmelser i **Direktiv 1999/5/EF**. Det må kun anvendes i EU-landene samt i **Island**, **Norge** og **Schweiz**. I **Frankrig** og **Italien** er det kun tilladt at anvende det indendørs.

E Este equipo cumple con los requisitos esenciales así como con otras disposiciones de la **Directiva 1999/5/CE**. Puede operar en todos los países de la UE y adicionalmente en **Islandia**, **Noruega** y **Suiza**. En **Francia** e **Italia**, su uso está permitido **únicamente en espacios interiores**.

FIN Tämä laite täyttaa **direktiivin 1999/5/EY** olennaiset vaatimukset ja on siinä asetettujen muiden laitetta koskevien maaräysten mukainen. Laitetta saa käyttaa kaikissa EU-maissa sekä **Islannissa**, **Norjassa** ja **Sveitsissä**. Ranskassa ja Italiassa laitetta saa käyttaa **vain sisätiloissa**.

F Cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la **Directive 1999/5/EC**. L'utilisation est possible dans tous les pays de l'UE, en Islande, en **Norvège** et en **Suisse**. En **France** et en **Italie** l'utilisation est autorisée **uniquement dans des espaces fermés**.

GB This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of **Directive 1999/5/EC**. It may be operated in all countries in the EU and also in **Iceland**, **Norway** and **Switzerland**. In **France** and **Italy** it may only be used **indoors**.

GR Αυτός ο εξοπλισμός είναι σε συμμόρφωση με τις ουσιώδεις απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της **Οδηγίας 1999/5/EC**. Επιτρέπεται η λειτουργία της σε όλες τις χώρες της **ΕΕ**. καθώς και στην **Ισλανδία**, στην **Νορβηγία** και στην Ελβετία. Στην **Γαλλία** και στην **Ιταλία** επιτρέπεται η χρήση **μόνο σε εσωτερικούς χώρους**.

I Questo apparato é conforme ai requisiti essenziali ed agli altri principi sanciti dalla **Direttiva 1999/5/CE**. Può essere messo in funzione in tutti i paesi dell'UE e inoltre in **Islanda**, **Norvegia** e in **Svizzera**. In **Francia** e in **Italia** è consentito l'uso solo in ambienti chiusi.

N Dette utstyret er i samsvar med de grunnleggende krav og andre relevante bestemmelser i **EU-direktiv 1999/5/EF**. Det kan brukes alle EU-land og dessuten i **Island**, **Norge** og **Sveits**. I Frankrike og Italia er **kun innendørs bruk** tillatt.

NL Dit apparaat voldoet aan de essentiele eisen en andere van toepassing zijnde bepalingen van de **Richtlijn 1999/5/EG**. Het gebruik is toegestaan in alle landen van de EU en ook in **IJsland**, **Noorwegen** en **Zweden**. In **Frankrijk** en **Italië** is het gebruik **slechts binnenshuis** toegestaan.

S Denna utrustning är i överensstämmelse med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i **Direktiv 1999/5/EC**. Apparaten får användas i alla länder inom EU liksom på Island, i Norge och i Schweiz. I Frankrike och Italien får apparaten användas **endast inomhus**.

CE 0682

Декларация соответствия ЕС

Документ №/Месяц, год:	***51462/51463/51464/03-2012***
Изготовитель:	**Lowe Opta GmbH**
Торговая марка:	**LOEWE.**
Адрес:	***Industriestrasse 11, 96317 Kronach, Germany***
Продукт:	***Цветной телевизионный приёмник с ЖК-дисплеем*** *Colour Television Receiver with LCD Flat Panel Display*
Описание продукта	**Connect ID 32 / 51462; Connect ID 40 / 51463; Connect ID 46 / 51464**

Вышеуказанный продукт удовлетворяет требованиям следующих европейских Директив:
The designated product conforms to the provisions of the following European directives:

2006/95/EC
Директива Совета от 12 декабря 2006 г. о гармонизации стандартов стран-участниц в отношении электрических устройств, применяемых в определённых диапазонах напряжения – Директива о низковольтном оборудовании
Electrical equipment designed far use within certain voltages limits - LV-Directive.

2004/108/EC
Директива Совета от 15 декабря 2004 г. о гармонизации стандартов стран-участниц в отношении электрических устройств, применяемых в определённых диапазонах напряжения – Директива об электромагнитной совместимости (ЭМС)
Electromagnetic compatibility

1999/5/EC
Директива Совета от 3 марта 1999 о радио- и телекоммуникационном оборудовании и взаимном признании их соответствия
Radio equipment and Telecommunications Terminal Equipment and the Mutual Recognition of their Conformity

2009/125/EC
Директива Европейского парламента и Совета от 21 октября 2009 об определении требовании экологичности энергопотребляющих продуктов
Establishing a framework far the setting ofecodesign requirements for energy-relating products

Идентификация и маркировка CE: **12** CE

Указанный продукт полностью соответствует требованиям стандартов и Директив:
The conformity of the designated product with the provisions of Directives is proved by full compliance with the following standards:

Директива 2006/95/EC

EN60065	2002 +	A1 2006, A11 2008

Директива 2004/108/EC

EN 55013	2001	+ A1 2003, A2 2006
EN 55020	2007	
EN 55022	2006	+ A1 2007
EN 55024	1998	+ A1 2001, A2 2003
EN 61000-3-2	2006	+ A1 2009, A2 2009
EN 61000-3-3	2008	

Директива 1999/5/EC

EN 62311	2008
EN 301489-1	V1.8.1
EN 301893	V1.5.1
EN 301489-17	V2.1.1
EN 300328	V1.7.1

Выдано: Loewe Opta GmbH Место, дата: Кронах, 16.03.2012

Подпись уполномоченных лиц: ФИО: ПОДПИСЬ Роланд Боль Директор исследовательского отдела

ПОДПИСЬ Ральф Мюллер Начальник отдела разработки электроники

0-9
3D.....36
3D-функция.....38
3D-режим.....38
24p format.....116

A
ARC.....11, 124

B
Blu-ray плеер.....116

C
CA-модуль.....63
Выбор CA-модуля.....43
CI -разъём.....63

D
Digital Link HD (HDMI CEC).....117
Digital Link Plus.....113, 128
Digital Noise Control.....36
DR+ Streaming.....107
Копирование с доступного телевизора..108
Расширенный режим ожидания 107
Follow me.....108
Воспроизведение через сеть.....107
DVB
Набор символов DVB 43
Субтитры DVB.....40
DVD-плеер.....116
DVD-рекордер.....116
DVI/HDMI.....116

E
EPG.....52

F
Film quality impr. (DMM).....36
FLOF.....54

H
HbbTV.....82
HbbTV-text.....82
HDMI.....116
HDMI CEC.....117
HiFi/AV amplifier.....119, 124
HiFi/AV-усилитель.....119, 124

I
Index in the TV set.....15
iPIP.....50

L
LCN/LNB.....25, 26, 27
Logical Channel Number.....28

M
Media
Доступ.....65
Обзор.....65
Выход.....65
MediaHome.....70
Media menu.....66
MediaMusic.....78
MediaNet.....73
Избранное..... 73, 76
Internet.....74
Личная область.....75
Рекомендации.....73
Настройки.....77
Выбор темы.....73
MediaPhoto.....79
Полноэкранный режим.....79
Поворот изображения.....79
Слайд-шоу.....79
MediaPortal 14
MediaUpdate 60
MediaVideo 80
Изменение размера.....81
Переход.....81
Повтор.....81
Выбор языка/аудио.....81
Wind 81
Memorise 52

O
On-screen displays 62
OPC.....36

P
PC IN 118
Picture in Picture 50
PIN 56
PIN поставщика программ..... 93, 122
PIP 50

S
Set-Top-Box 116
Side by side.....38

T
TOP 54
TOP-таблица 54

U
UPnP 55
USB-клавиатура 134
USB флэш-накопитель..... 130

V
Volume adjustment 35

A
Автоматический контроль времени 126
Антенна DVB.....112
Автоматическое уменьшение яркости – помещение 36, 38
Автоматическое уменьшение яркости – Видео (VBD+).....36, 38
Автоформат.....36
Автоматическое распознавание речи.....35
Алфавитный указатель в телевизоре.....15
Активные динамики.....121
Аудиокомментарии.....23, 34, 35
Аудиорежим 34
Аудиосигнал AV.....35
Аудиосистема 120
Аудиоусилители.....124

Б
Баланс.....35
Батарейки.....20
Безопасность 6, 7
Беспроводное подключение 66
Блок-схема 17
Блокировка/разблокировка фильма.....105
Блок управления.....10
Будильник.....61

B
Включение 21
Внутренняя антенна WLAN.....64
Время 41
Время и дата..... 62
Выбор страницы 50
Выбор аудио/видеоисточника 31
Выбор спутниковой установки..... 24
Выбор станции 30
с помощью списков избранных станций..... 31
с помощью кнопки P+/P-..... 30
с помощью цифровых кнопок.....30
с помощью списка станций..... 30
Вход цифрового аудио.....121
Вывод вспомогательной информации на экран..... 58
Выключение..... 21
Выключение звука.....32

Г
Громкость 34
Громкость аудиокомментариев.....34

Д
Данные таймера 97, 126
Дата 88
Декодер 113
Станции декодера.....113
Декодирование в ночное время..... 92
Дисплей.....21
Дистанционное управление..... 20, 129
Дистанционное включение ТВ
через Digital Link 113

З
Заводские установки изображения/ звука.....37
Закодированные станции.....23, 24, 27, 44, 63
Замедленное воспроизведение……. 92,100
Запись 126
Время записи 93, 126
Запись с декодированием 88
Субтитры записи 89
Захват данных 53
Защита окружающей среды.....146
Защита от копирования.....128
Звук 32

И
Игровая консоль.....113, 116
Игровой режим (Gaming).....113
Интенсивность цвета.....36
Информационный дисплей.....15
Информация о скрытых разделах……..89
Избранное 33
Изображение..... 36
Настройка изображения..... 36, 37
Формат изображения..... 36, 37
Индикация статуса..... 42, 94
Интерфейс RS-232C..... 125
Информация о программе 40

К
Камкордер 114
Клавиатура мобильного телефона..... 12
Кнопка AUDIO.....21, 129
Кнопка DVD.....129
Кнопка REC.....129
Кнопка On/Off..... 10
Кнопка TV.....20, 129
Код доступа.....60
Кодовый номер 60
Контраст 36

Л
Личные страницы текста 40, 55

М
Максимальная громкость.....33
Максимальная громкость при включении.....33
Мастер аудиокомпонентов 119
Мастер записи 92, 122
Мастер первой установки.....22
Мастер поиска 42
Менеджер удаления
Установка защиты от удаления в меню данных таймера……97
Установка/отмена защиты от удаления…106
Меню радио 17, 57
Меню телевизора 16
Меню
Язык меню..... 15
Работа в меню 12

Н
Назначение цифрового аудиовыхода.....75
Настройка изображения.....36
Настройка звука.....32
Настройки DR+ Streaming……90
Название DR-устройства……86
DR-ожидание после выключения……86
Номер IP-порта ……86
Совместное использование DR-архива с другими телевизорами……86
Совместное использование DR-архивов других телевизоров……86

О
Оборудование телевизора..... 144
Объём поставки……..... 5

П
Перемещение изображения по вертикали.137
Переход……91, 100
Переход к закладкам……99
Повтор начальной установки..... 22
Подключения.....11
Подключение антенн.....18
Подключение телевизора 18
Помощь (Help)……15
Последовательный интерфейс 125
Преждевременная остановка записи……94
Проводное подключение 60
Программное обеспечение
Загрузка ПО 131
Обновление ПО 131
Просмотр другого фильма из архива во время архивной записи……..94
Просмотр других станций во время архивной записи……..94

Р
Разрешить напряжение включения.....112
Размер перехода ……89
Регулировка громкости..... 33
Режим радио 21, 56, 58
Режим ожидания (Standby) …..... 21
Резкость..... 36
Родительский контроль..... 60, 105
Ручной поиск станций.....45

С
Сброс изображения/звука..... 37
Связывание кабелей в пучок.....20
Сетевой выключатель.....10, 21
Синхронизация звука-изображения..... 34
Смарт-карта (Smart Card)..... 63
Скрытие разделов……..101
Станции и списки
Изменение списка избранных.....47
Добавление станции.....47
Удаление станции 47
Перемещение станции.....47
Переименование списка.....47
Изменение станции.....46
Удаление станции.....47
Перемещение станции.....47
Переименование станции.....47
Восстановление станции.....47
Поиск/обновление станции..... 44
Список станций 32
Стандарт AV.....112
Стандартный PIP 50
Субтитры..... 40, 41

Т
Таблица символов.....135
Таймер
Функции таймера 61
Список таймера 95
Запись по таймеру 95
Телетекст..... 54
Функции телетекста 40
Субтитры телетекста..... 40
Тип сигнала 112

У

Установка крышек 18
Установка телевизора.....18
Устройство на AV-подключении.....112

Ф

Формат изображения……..34, 35
PALplus 35
Панорама 35
Zoom 35
Форматирование жёсткого диска……..109
Функции кнопок.....40
Функция выделения……..88

Ч

Чистка и уход.....9

Ц

Цветные кнопки.....40, 43, 54
Цветовая температура.....34
Цифровая камера.....114
Цифровые кнопки..... 12, 15, 30

Э

Энергоэффективность.....15, 22

Я

Язык.....22, 61, 135
Язык/звук……..41
Яркость.....36

Loewe Austria GmbH
Parkring 12 1010
Wien, Österreich
Тел. +43 - 810 0810 24
Факс +43 - 1 22 88 633 - 90
E-mail: loewe@loewe.co.at

Audio Products Group Pty Ltd
67 O'Riordan St
Alexandria NSW 2015, Australia
Тел. +61 - 2 9669 3477
Факс +61 - 2 9578 0140
E-mail: help@audioproducts.com.au

Loewe Opta Benelux NV/SA
Uilenbaan 84
2160 Wommelgem, België
Тел. +32 - 3 - 2 70 99 30
Факс +32 - 3 - 2 71 01 08
E-mail: ccc@loewe.be

SOFIA AUDIO CENTRE
138 Rakovski St.
1000 Sofia, Bulgaria
Тел. +359 - 29 877 335
Факс +359 - 29 817 758
E-mail: sac@audio-bg.com

Telion AG
Rütistrasse 26
8952 Schlieren, Schweiz
Тел. +41 - 44 732 15 11
Факс +41 - 44 732 15 02
E-mail: lgelpke@telion.ch

Hadjikyriakos & Sons Ltd.
121 Prodromos Str., PO Box 21587
1511 Nicosia, Cyprus
Тел. +357 - 22 87 21 11
Факс +357 - 22 66 33 91
E-mail: savvas@hadjikyriakos.com.cy

BaSys CS s.r.o.
Sodomkova 1478/8
10200 Praha 10 - Hostivar, Česko
Тел. +420 2 34 70 67 00
Факс +420 2 34 70 67 01
E-mail: office@basys.cz

Loewe Opta GmbH,
Customer Care Center
Industriestraße 11
96317 Kronach, Deutschland
Тел. +49 180122256393
Факс +49 926199500
E-mail: ccc@loewe.de

Kjaerulff1 Development A/S
C.F. Tietgens Boulevard 19
5220 Odense SØ, Denmark
Тел. +45 - 66 13 54 80
Факс +45 - 66 13 54 10
E-mail: info@loewe.dk

Gaplasa S.A.
Conde de Torroja, 25
28022 Madrid, España
Тел. +34 - 917 48 29 60
Факс +34 - 913 29 16 75
E-mail: loewe@maygap.com

Tedra Trading Oy
Kuusemetsa 3
Saue 76506, Estonia
Тел. +372 - 50 14 817
Факс +372 - 67 09 611
E-mail: raivo@futurehifi.com

Loewe France SAS
Rue du Dépôt,
13 Parc de l l'Europe, BP 10010
67014 Strasbourg Cédex, France
Тел. +33 - 3- 88 79 72 50
Факс +33 - 3- 88 79 72 59
E-mail: loewe.france@loewe-fr.com

Karevox Oy
Museokatu 36
00100 Helsinki, Finland
Тел. +358 - 9 44 56 33
Факс +358 - 9 44 56 13
E-mail: kare@haloradio.fi

Loewe UK Limited
Century Court, Riverside Way
Riverside Business Park,
Irvine, Ayrshire
KA11 5DJ, UK
Тел. +44 - 1294 315 000
Факс +44 - 1294 315 001
E-mail: enquiries@loewe-uk.com

Issagogiki Emboriki Ellados S.A.
321 Mesogion Av
152 31 Chalandri-Athens, Hellas
Тел. +30 - 210 672 12 00
Факс +30 - 210 674 02 04
E-mail: christina_argyropoulou@isembel.gr

Basys Magyarorszagi KFT
Tó park u.9.
2045 Törökbálint, Magyar
Тел. +36 - 2341 56 37 (121)
Факс +36 - 23 41 51 82
E-mail: basys@mail.basys.hu

Galerien und PartnerPlus
Kings Tower 28D,
111 King Lam Street
Kowloon, Hong Kong
Тел. +852 -92 60 89 88
Факс +852-23 10 08 08
E-mail: info@loewe-cn.com

Plug&Play Ltd.
Bednjanska 8, 10000 Zagreb
Hrvatska (Kroatia)
Tel +385 1 4929 683
Fax +385 1 4929 682
E-mail: info@loewe.hr

Loewe Italiana S.r.L
Largo del Perlar, 12
37135 Verona (VR), Italia
Тел. +39 - 045 82 51 611
Факс +39 - 045 82 51 622
E-mail: info@loewe.it

Clear electronic entertainment (2009) Ltd
13 Noah Mozes St.
Agish Ravad Building
Tel Aviv 67442, Israel
Тел. +972 - 3 - 6091100
Факс +972 - 3 - 6961795
E-mail: yossi@pioneer-il.com

Salem Agencies & Services Co.
Hamad Al Haqueel Street,
Rawdah, Jeddah 21413
Kingdom of Saudi Arabia
Тел. +966 (2) 665 4616
Факс +966 (2) 660 7864
E-mail: hkurkjian@aol.com

A Cappella Ltd.
Ausros Vartu 5, Pasazo skg.
01129 Vilnius, Lithuania
Тел. +370 - 52 12 22 96
Факс +370 - 52 62 66 81
E-mail: info@loewe.lt

Loewe.Service center
Brivibas gatve 332,
Riga, Latvia, LV-1006
Тел. +371 673 105 68
E-mail: dom332@dom332.lv

Doneo Co. Ltd
34/36 Danny Cremona Street
Hamrun, HMR1514, Malta
Тел. +356 - 21 - 22 53 81
Факс +356 - 21 - 23 07 35
E-mail: service@doneo.com.mt

Somara S.A.
377, Rue Mustapha El Maani
20000 Casablanca, Morocco
Tel +212 - 22 22 03 08
Факс +212 - 22 26 00 06
E-mail: somara@somara.ma

Pce. Premium Consumer Electronics as
Ostre Kullerod 5
3241 Sandefjord, Norge
Tel +47 - 33 29 30 46
Fax +47 - 33 44 60 44
E-mail: olejacob@pce.no

Mayro Magnetics Portugal, Lda.
Rua Professor Henrique de Barros
Edifício
Sagres, 2º. C 2685-338 Prior Velho, Portugal
Тел.+351 - 21 942 78 30
Факс +351 - 21 940 00 78
E-mail: geral.loewe@mayro.pt

Tele Radio Video
Ul. Boh.Getta Warszawskiego 18
81-609 Gdynia
Тел. 58 624-50-09
E-mail: loewe@trv.com.pl

Avitech Co. SRL
1/II Pipera Tunari St.
007190 Voluntari, Ilfov, Romania
Тел. +40 - 21 200 64 64
Факс +40 - 21 200 64 65
E-mail: gina.surghila@avitech.ro

Сервисный Центр Loewe
пер.Аптекарский, дом 4 стр.2
105005 Москва, Россия
Тел. +7 - 495 730 78 00
Факс +7 - 495 730 78 01
E-mail: service@loewe-cis.ru

Kjaerulff 1 AB
Ridbanegatan 4, Box 9076
200 39 Malmø, Sverige
Тел. +46 - 4 06 79 74 00
Факс +46 - 4 06 79 74 01
E-mail: sweden@kjaerulff1.com

Atlas Sound & Vision Pte Ltd
10 Winstedt Road #01-18
Singapore 227977
Тел. +65 - 6334 9320
Факс +65 - 6339 1615
E-mail:
michael.tien@atlas-sv.com

JADRAN d.d., Sežana
Partizanska cesta 69
6210 Sežana, Slovenija
Тел. +386 57391200
Факс +386 57391460
E-mail: info@jadran.si

BaSys SK, s.r.o.
Stará Vajnorská 37/C
83104 Bratislava, Slovakia
Тел. + 421 2 49 10 66 18
Факс + 421 2 49 10 66 33
E-mail: loewe@basys.sk

SERVISPLUS GENEL MERKEZ
ÖRNEK MAH.ATES SOK.NO:1
34704 ATASEHIR,ISTANBUL, TÜRKIYE
Тел. +90 - 216 315 39 00
Факс +90 - 216 315 49 50
E-mail: info@servisplus.com.tr

Dubai Audio Center
P.O. Box 32836, Sheikh Zayed Road
Dubai, UAE
Тел. +971 - 4 343 14 41
Факс +971 - 4 343 77 48
E-mail: service@dubaiaudio.com

The Soundlab (Pty) Ltd
P.O. Box 31952, Kyalami 1684
Gauteng, Republic of South Africa
Тел. +27 - 1 14 66 47 00
Факс +27 - 1 14 66 42 85
E-mail: loewe@mad.co.za

© by Loewe Opta 13.03.12

Примечания

Примечания

Сервисные центры

По вопросам обслуживания обращайтесь:

105005, г. Москва, Аптекарский переулок, д.4, под. 5А
Тел/факс: +7 499 940 42 32 (доб. 454)
service@loewe-cis.ru

191025, г. Санкт-Петербург, ул. Маяковского, д.3
Тел/факс: +7 812 275 98 53 / 327 37 73
loewe-forum@mail.ru

344002, г. Ростов-на-Дону, пр. Буденновский, д.8
Тел/факс: +7 863 200 17 68 / 69 / 70
loewe@scalatelecom.ru

LOEWE.

© by Loewe Opta 19.01.11

LOEWE.